

www.ibtesama.com/vb

رافائيل ساباتيني

قلبان في عاصفة

لكرولي



** معرفتى **

www.ibtesama.com/vb

منتديات مجلة الابتسامة

روانع القصص العالمي



روايات الملال

روايات الهدى

REWAYAT AL-HILAL

تصدر عن (دار الهدى) شركة مساهمة مصرية
رئيس التحرير : طاهر الطناحي

العدد ٦٢ * فبراير ١٩٥٤ * جمادى الثانية ١٣٧٣

No. 62 * February 1954

بيانات ادارية

ثمن العدد في مصر والسودان ٧٠ مليمًا - في الاقطان
العربية عن الكميات المرسلة بالطائرة : في سوريا ٩٠
قرشاً سورياً - في لبنان ٩٠ قرشاً لبنانياً -
في الأردن ٩٠ فلساً - في العراق ٩٠ فلساً

قيمة الاشتراك عن سنة (١٢ عدداً) : في القطر المصري
والسودان ٧٠ قرشاً صاغاً - في سوريا ولبنان (بالطائرة
بواسطة شركة فرج الله في بيروت) ٩٧٥ قرشاً سورياً
أو لبنانياً - في المملكة العربية السعودية والعراق
والاردن ٩٠ قرشاً صاغاً - في الامريكتين ٤١/٢ دولارات
- في سائر أنحاء العالم ١٢٢ قرشاً صاغاً أو ٢٥ شلنًا

طريقة الدفع

في مصر والسودان : نقداً أو بوجب أذونات أو حوالات
بريدية أو شيكات - في خارج القطر المصري : بوجب
حالة مصرفية على أحد بنوك القاهرة أو حالة نقدية
(Money Order) أو إلى أحد وكلائنا إذا كان هناك وكيل .
ولا يمكن قبول أذونات البريد أو أوراق البنكنوت

الادارة : دار الهدى ١٦ شارع محمد عز العرب بك - القاهرة
المكاتب : روایات الهدى - بوستة مصر العمومية - مصر
التليفون : ٢٠٦١٠ (عشرة خطوط)

الاعلانات : يخاطب بشأنها قسم الاعلانات بدار الهدى

روايات الهلال



سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

** معرفتی **
www.ibtesama.com/vb
منتديات مجلة الابتسامة

قلبان في عاصفة

مكتبة

تأليف

الكاتب الأشهر

فائل ساتيني

ترجمة

الدكتور محمد أبو طالب

حقوق الطبع محفوظة لدار الهلال

** معرفتی **
www.ibtesama.com/vb
منتديات مجلة الابتسامة

شخصيات الرواية

الامبراطور شارل الخامس : أو شارل كان ملك إسبانيا ، الخصم الأكبر للسلطان التركي سليمان القانوني

بروسبيرو أدورنو : ضابط بحري شاب ، بارع في فنون الحرب ، وهو في الوقت نفسه شاعر مجيد

أنطونيو أدورنو : والد بروسبيرو . . . كان رئيس الدولة في جمهورية جنوا ، ثم خلع من منصبه واضطر إلى الفرار

مادونا أوريلايا : قرينة أنطونيو أدورنو ، سيدة أرستقراطية متكبرة ، لا تفكك إلا في الأخذ بثأر زوجها وحث ولدها على ذلك

أندريرا دوريا : أميرال أسطول جنوا وصاحب السلطة العليا الحقيقى في تلك الجمهورية ، خدم تحت راية فرنسا ، ثم تحت راية الامبراطور شارل الخامس ملك إسبانيا ، وصار القائد الأعلى لقواته البحرية في البحر الأبيض المتوسط

ياقوت : قائد بحري شجاع ، كان قرصاناً في أول أمره ، ثم عمل في البحرية التركية ، وصار الساعد الأيمن للقائد المشهور خير الدين باربروسا

مادونا بيريتا : قرينة دوريا . . . طيبة القلب تتبع الحق حين يتضح أمامها

ماريا جيوفانا (جيانا) مونالدى : ابنة أخي مادونا بيريتا ، وحبى به بروسبيرو وخطيبته . تبناها الأميرال دوريا حين تزوج عمتها فاتخذت تقبه

ستان : كان في الأصل أحد الأغوات ، ثم صار من القواد البحريين تحت امرة ياقوت

جيانتينو دوريا : ابن أخي الأميرال وهو ضابط بحري تحت رياسته ، وشاب ذو رعونة

فيليبينو دوريا : ابن آخر للأميرال ، وهو أيضاً ضابط بحري ذو مكر ودهاء

الكاردينال أدورنو : عم بروسبيرو الذي أحله من قسمه وأقنعه بترك فكرة الانتقام

ابن حارب أباه!

كانت جنوا في القرن السادس عشر ، احدى الجمهوريات الإيطالية المستقلة ، وكان يتنافسونا في ذلك الحين قوتان مسيطرتان على العالم هما: قوة فرنسا وعلى رأسها الملك فرانسوا الأول ، وحليفه البابا وجمهورية البندقية ، والثانية قوة إسبانيا وألمانيا وعلى رأسهما император شارل الخامس

وفي الوقت الذي بدأت فيه حوادث هذه القصة ، كان رئيس جمهورية جنوا الشيف « أنطونيو أدورنو » رأس أسرة أدورنو من كبريات الأسر في المدينة . وكان ينافسونا المجد والسلطة أسرة دوريا التي كان كبيرها وقائد الأمiral « اندريرا دوريا » قائد الأسطول

وقد شاءت المناسبة بين الأسرتين ، أن يكون رأس كل منهما في معسكر غير معسكر الآخر : فبينما كان الرئيس أنطونيو أدورنو ، هو وحكومته، خاضعين للأسبان ، كان الأمiral اندريرا قائداً لأسطول فرنسا الذي ضرب الحصار على جنوا ليخلصها من حكم الأسبان ، ويخلصها لحكم الفرنسيين ولما كان الشاب بروسيرو أدورنو ابن الرئيس أنطونيو قائداً لأسطول البابا حليف فرنسا ، فقد انضم بقواته البحرية إلى الأسطول الفرنسي الذي يحاصر المدينة ، وهكذا صار بحكم مركزه ، عدوا لأبيه الذي كان يدافع مع الأسبان عن دولته الصغيرة !

وقد كان بروسيرو أدورنو يبرر موقفه من أبيه بأن تلك الحملة البحرية التي يشترك فيها إنما تستهدف تحرير جنوا من ربقة الاحتلال الأسباني ، ومن سيطرة الحاكم المعين من قبل император ، لينافس أباه السلطان وهو الرئيس الشرعي للجمهورية

وكان بروسيرو أدورنو شاباً وسيماً في الثلاثين من عمره ، جمع بين خيال الشاعر المبدع ، وشجاعة القائد البطل ، وقد ذاعت شهرته كشاعر بملحمة بحرية كان الشباب يحفظونها عن ظهر قلب ، كما اشتهر ببطوله في الحروب البحرية ، وبخاصة حين انقض أسطول اندريرا دوريا قبل أربع سنين ، من هزيمة منكرة كاد يمني بها على يد بطل البحار « ياقوت » ، الأناضولي ، المعروف باسم « سيف الإسلام »

والآن ألقى الأسطول الفرنسي ، تحت قيادة اندرية دوريا ، مرساه في نقطة هادئة من البحر لمحاصرة مدينة جنوا . وفي مؤخرة هذا الأسطول وقفت السفن البابوية السابع تحت امرة بروسبير او دورنو الذي جلس في قمرته ينظر بعينين حامتين ، وامتد بصره على طول سفينته وقد صفت على جانبيها مقاعد الأسرى ، ويدا كل منهم على مجداف ، وسار بين الصفين اثنان من الحراس ، تأبط كل منهما سوطا طويلا من الجلد . وكان عدد الأسرى وقتئذ ثلاثة يجذفون في سلاسلهم وأغلالهم ، وهم خليط من المغاربة والعرب والأتراك والزنوج ، ومنهم أيضا مسيحيون غرباء ، وقد ربط المؤس والشقاء بينهم جميعا

ولم يكن الكابتن بروسبير يرى من مجلسه غير رؤوس الأسرى الحليقة واكتافهم العارية ، ثم تنبه فجأة على صوت بوق ، وجاءه ضابط يقول : « ان سفينة الأميرالقادمة يasicidi الكابتن »

فوقف بروسبير على الفور وقد تحولت هيئته من رجل فكر وشعر وخيال الى رجل حزم وعزم ونضال ، ولبث ينتظر عند مؤخرة السفينة حتى جاءت سفينة ذات اثنى عشر مجدافا رافعة علما أبيض اللون تتوسطه زهرة الزنبق المذهبة ، ثم وقفت بجانب سفينته ، وصعد من مؤخرتها ثلاثة رجال ، فتسلىقوا سلما بلغوا به ظهر السفينة الأخرى

وكان اثنان منهم شابين ضخم الجسم ، وأحدهما أطول قامة من صاحبه . أما الثالث فكان شيخا أثيب الشعر ، متوسط القامة ، أدنى إلى النحافة . وكان هؤلاء الثلاثة هم : الأميرال « اندرية دوريا » ، وأبنا أخيه الضابطان البحريان ، « جيانتينو » و « فلبينو » . ولم تكن وسامه الوجه من مزاياه أسرة دوريا ، غير أن الأميرال اندرية دوريا كان رجلا بادى الوعار ، مرفوع الرأس ، حاد الأنف ، تجلل وجهه لحية طويلة شقراء ، وقد بلغ الستين من عمره

أما جيانتينو الذي سار في اثره على ظهر السفينة ، فكان عملاقا ، وجهه أقرب إلى وجوه النساء مع قبع فيه ، ضيق العينين مع خبث تنمأن عنه ، صغير الفم ، بادى النزق والطيش ، وقد عرفه الناس بأنه ابن أخي الأميرال اندرية دوريا ، ولكن الواقع انه من بنى عمومته ، وكان أبوه نساج حرير رقيق الحال ، ولعله هو نفسه كان سيعتبر صناعة أبيه لو لا أن الأميرال قريبه لم يكن له ولد ، فضمه إليه وتولى تربيته

وكان الشابان في نحو الثلاثين من العمر ، كلاهما أسود الشعر ، قمحى اللون ، وفيما عدا ذلك لا شبه بينهما . فقد كان فلبينو ، على خلاف جيانتينو ، يكره الثياب الزاهية ، وكان رشيقا ، ناشطا ، سريع الحركة ، وليس سريع الغضب كالأخر ، وكانت ذراعه اليمنى مربوطة بقماش أسود وقبل أن يبلغ ثلاثتهم باب القمرة التي بها بروسبير ، قال له فلبينو : - ان ثقتنا بأبيك قد كلفتنا كثيرا في الليلة الماضية ، فقد فقدنا نحو

أربعمائة رجل . ولعلك لا تعلم ان ابن عمنا ايتوري مات من اثر الجروح
التي أصابته . وأنا قد عدت بهذا التذكار (وأشار الى ذراعه المعلقة)
من بورتوفينو . واذا كنت قد عدت حيا ، فلا يرجع الفضل في ذلك
الىك !

وتبعه ابن عمه توا في هذا الهجوم الخاطف على بروسبيرو فقال :
ـ الواقع ان ثقتنا وضعت في غير موضعها . فقد نصب لنا شرك .
ونحن مدینون للرئيس انطونيو ، بهذه الخيانة الدنيئة !
وكان بروسبيرو يحملق فيهما وهما يقولان ذلك وقد عقدت الدهشة
لسانه . ولكنه استمسك بالحلم وقال لهما :
ـ اني لا افهم كلامكما ، بل لست افهم مسلككما هذا ... أتعنيان
ان أبي هو المسئول عن ذلك التهور الذي ظهر في محاولة النزول الى
البر ؟

فصاح فلبينو : « أتسمى ذلك تهورا ؟ .. رباه ! »
ـ اني أحکم على الامر بما سمعته الليلة الماضية . ان كون الجنود
قد ردت توا بتلك القوة ، لا يدل على ان الحيطة الواجبة قد اتخذت في
تلك المحاولة . وما كان يصح قط افتراض ان الأسبان غافلون في تلك
النقطة المعرضة للهجوم !

قال له جياتيني : « ما ادرك انهم كانوا من الأسبان ؟ .. ان الأسبان
لم يكن لهم شأن فيما جرى ! »

ـ كيف لم يكن لهم شأن ؟ .. لقد قلت أنت الليلة الماضية ان قوتك
التي أردت بها مفاجأة العدو قوبلت بقوات امبراطورية تفوقها عددا ! ..
وأخيرا تدخل اندر يا دوريا ، فقال بصوته الهادئ ووقاره الظاهر :
ـ انا اليوم نعرف اكثر مما كنا نعرفه قبلنا يا بروسبيرو .. ولدينا
أسرى ليسوا من الأسبان ، بل هم من أبناء جنوا .. ومن الجنود ..
ونحن نعرف ان أباك نفسه هو الذي كان يقودهم في القتال !
فيما تعلق بروسبيرو الدهشة وقال : « أبي كان يقود قوة حربية
ضدكم ؟ .. اني لا أصدق ذلك ، فانه يعرف غايتنا ! »

قال جياتيني : « ليس يكفي كونه يعرف غايتنا لكي يقوم بتأييدهنا !
لقد كنا نحسب ... »

قطع بروسبيرو كلامه قائلا في عنف : « ان آلاتياب فيه ، اهانة له ! »
وهنا تدخل اندر يا دوريا مرة أخرى محاولا التوفيق بين الطرفين وقال
مخاطبا بروسبيرو :

ـ يجب أن تقابل غضبهم بالحلم ، فان مقتل ايتوري قد أحزننا ..
ولا ينبغي لنا أن ننسى أن « أباك » انما تسلم تاج الدوقية من الامبراطور
ولعله يخشى ان ما جاء من الامبراطور قد يذهب بذهابه !
فرد بروسبيرو بحماسة : « لماذا يخشى ذلك ؟ .. انه ما كان ليختار

رئيساً لولا تأييد أهل جنوا . وما دام مالكا تأييدهم ، فلا يمكن خلعه .
ان النبا الذي نمى اليكم هو لاشك نباً كاذب ! »
فأجاب فليبيينو : « ان هذا النبا لا يغتوره شك . ولا ريب ان اباك
يعلم ان سيرازار فريجوزو هو قائد الحملة الفرنسية في البر ، ولم ينس
أنه غالب أحد آل فريجوزو على عرش الدوقية . فهو يخاف على مركزه
اذا انتصر الفرنسيون ! »

فهز بروسبير و رأسه انكارا . وقبل أن يرد قال جيانتيينو بعنف :
« ان هذه الخلافات بين الأحزاب كادت تقضي على البلاد .. أعني تلك
الخلافات القديمة بين اسر ادورنى و فريجوزو و سيبينوئى وفيشى
وغيرهم .. ان كل طائفة منهم انما تبغى الوصول الى الحكم . هذا هو
الكافوس المخيم على الوطن منذ اجيال وأجيال . وهو الذي فت في
عهد جنوا بعد ان كانت أقوى من البندقية . لقد استنزفت المنازعات
دمها حتى وقعت تحت نير الحكم الاجنبي . ونحن الان هنا لكي نضع
حداً للخلافات الداخلية وللسسيطرة الاجنبية في آن واحد . وانما حملنا
السلاح لكي نعيد الى جنوا استقلالها التام .. انا هنا لكي ... »

فقطاعه بروسبير و قائلًا : « وفر على نفسك الكلام وادخره للسوق .
فلا حاجة لنا هنا لخطاب حماسي ! .. اني اعرف لماذا نحاصر جنوا الان .
ولولا ذلك لما كنت معكم ! »

قال الشيخ دوريا بهدوء : « ان في ذلك وحده ضماناً كافياً لأبيك ،
حتى لو نسي ابني جنوا من قمة رأسى الى اخمص قدمى .. واني
لا استهدف سوى صالح بلادى قبل كل شيء ! »

قال بروسبير : « ان الخطابات التي ارسلتها اليه فيها التوكيد
الكافى بأننا لا نخدم التحالف الا لكي نخدم جنوا من طريقه . وقد ذكرت
له فيها تعهد ملك فرنسا لك بأن يعاد الى جنوا استقلالها التام »

وسكت لحظة ثم قال : « لاشك ان خطاباتى لم تصل الى أبي ! »

قال اندريرا دوريا : « لقد خطر بيالي هذا الاحتمال »

واراد ابنا أخيه أن يعترضا ، لكنه أستكثهما واستطرد قائلًا : « ان
في هذا تفسيراً لسلوكه .. ولعل رسولك الذى كان يحمل الخطابات اليه
وقد أسرى في ايدي الإسبان .. والآن ينبغي لك أن تستوثق من ذلك
بالكتابة مرة أخرى الى أبيك ، وبذالتحقق الدماء وتفتح أبواب جنوا
 أمامنا . وأحسب ان لدى الرئيس من القوة العسكرية المؤلفة من أبناء
 جنوا ما يمكنه من قهر الحامية الإسبانية »

فسألته بروسبير : « كيف يصل خطابي اليه ؟ »

فجلس القائد البحري ووضع احدى يديه على فخذه ، بينما اخذ
يسعح لحيته بيده الأخرى ، ثم قال : « يمكنك ان ترسل اليه خطابك
 علينا تحت علم هدنة ! »

فجعل بروسبير يمشي في الحجرة مفكرا ثم قال : « قد يستولى عليه الأسبان .. وفي هذه الحالة يكون خطرا على أبي ! » وهذا جاء ضابط برتبة ملازم تحت امرة بروسبير ، وقال له بعد ان أدى التحية العسكرية : « جاء صياد من الخليج يقول انه يحمل خطابات اليك يا سيدي . وهو لا يريد أن يسلمها الا اليك شخصيا ! » فبدت الدهشة على الجميع وقال جيانتينو : « اذن أنت على صلة بالمدينة بينما تدعى ... »

ولكن عمه أسكنه . ونظر بروسبير الى جيانتينو نظرة صارمة ثم قال للضابط : « أحضر الى ذلك الرسول »

وبعد لحظة جاء برفقة الضابط صياد شاب حافي القدمين وقف يردد بصريه بين الحاضرين ثم قال : « أريد السيد بروسبير وأدورنو » . فاقرب منه هذا قائلا : « ها أنذا » . وعندها أخرج الشاب الصياد من جيب قميصه رزمة من الورق مختومة وسلمها اليه . ونظر بروسبير الى الكتابة التي على الغلاف وفض الختم بأصابع مرتعشة . ثم جعل يقرأ وهو مقطب الجبين والآخرون لا يحيدون بأنظارهم عنه . ثم قدم الخطاب في صمت الى القائد اندريرا وقال للضابط مشيرا الى الصياد : « دعه ينتظر تحت ! »

ولما قرأ اندريرا الخطاب تنهد بارتياح وقال : « ان هذا يدل على انك كنت على صواب في افتراءك . فان خطاباتك السابقة لم تصل الى أبيك »

والتفت الى ابني أخيه وقال : « كما يدل على انكم كنتما على خطأ ! » فقال بروسبير : « يحسن أن يقرأ الخطاب بنفسهما ! »

فسلم القائد الخطاب الى جيانتينو قائلا : « ان هذا جدير بأن يعلمكم الا تسيئواظن على غير أساس .. لقد سرني أن أعلم ان مسلك الرئيس انما نشأ من عدم معرفته غايتنا . والآن متى أخبرته بها يا بروسبير - من طريق هذا الرسول - فقد حق لنا أن نأمل أن تكف جنوا عن مقاومتنا » . ثم ساد الصمت بينما جيانتينو وفلبينو يقرآن خطاب الرئيس انطونيو ادورنو ، وفيه يقول :

« علمت مع الأسى من أسرى قبض عليهم أمس في بورتو فينيو أنك تقود القوة البحرية البابوية التي هي جزء من الأسطول الذي يحاصر جنوا . ولو لا توكيد هذا النبأ بما لا يحتمل الشك ، لما صدقت أنك ترفع السلاح ضد وطنك ضد أبيك . وما أحسب ان الأمر يحتمل أي تفسير لسلوكك هذا ، ولكن مع هذا أطلب منك تفسيرا ، اللهم الا اذا كنت قد غيرت ما بنفسك وصرت انسانا غير ولدي الذي أعرفه ! .. لقد عهدت بخطابي هذا الى صياد أمين ليحمله اليك ، ولا شك انه سيسمع له بذلك . فإذا كان لديك أي جواب فأرسله معه ! »

ولما أتم الشابان فراءة الخطاب قال فليبيينو لعمه : « انى أشاركك فى أملى ياسىدى ، ولكنى لا أشاركك فى ثقتك .. ان أسلوب انطونيو فى خطابه يبدو لي أسلوب عداء ! »

وقال جيانتينو : « هذا ما يبدو لي أنا أيضا ! » . ثم التفت الى بروسبير و قال له : « اكتب الى صاحب الفخامة انه اذا قاومنا فانما يضر بنفسه ابلغ الضرر ! .. فان قوات فرنسا لا بد ان تنتصر في النهاية وعندئذ يسأل انطونيو عن سفك الدماء في غير ما داع الى ذلك ! »

فرمقه بروسبير و بنظره صارمة وقال له : « اذا كانت لديك رسائل من هذا القبيل لوالدى فيمكنك ان تكتبه بيديك . ولكنى لا اتصح لك بذلك ، فان احدا من آل ادورنو لا يخضع للوعيد . وجذير بك يا جيانتينو ان تذكر ذلك ايضا حين تخاطبني .. واذا كان احد قد قال لك ان صبرى لا حد له فقد كذبك القول ! »

وكاد ذلك يكون تمهيدا لشجار عنيف بينهما لو لا ان الاميرال سارع الى التدخل وحال دون اي عدوان بالقول من جانب ابني اخويه فقال بروسبير : « حقا يا بروسبير لقد كنت صبورا حتى الان ، وساجعل هذين السليطي اللسان يفهمان ذلك ! »

ونهض على اثر ذلك وهو يقول : « لا داعى لازعاجك الان بعد ان وضحت الأمور . فان بقاءنا هنا انما يؤخر كتابتك الخطاب الى صاحب الفخامة ! » . ثم انصرف وهو يسوق الشابين المتهورين امامه قبل ان يأتيا بخطاً جديدا !



قطائع الاحتلال

ان وطنية صاحب الفخامة الرئيس انطونيو ادورنو كانت من السمو بحيث تعلو على محن تلك الأيام وكانت جنوا وقتئذ تعانى المجاعة برغم مظهرها الفاخر ، ولم يكن ثمة كبير خطر عليها من الجيوش التى سيرها اليها المارشال دى لوتريل لكي تغزوها من البر ، فقد كان جناحها ومؤخرتها فى حماية الحواجز الطبيعية العالية التى تحنوا عليها . واذا كان يمكن مهاجمتها من طريق المنطقة الساحلية الضيقة التى فى سفح تلك الجبال ، فقد كان من اليسير على حاميتها ردأى هجوم يشن هناك من الشرق او الغرب ولكن تلك القوات التى عجزت عن مهاجمتها كانت قادرة على قطع سبيل المؤونة اليها . وقد مكثت مشارف البحر عشرة أيام قبل مجىء أسطول دوريا الى الخليج ، وهى تحت حراسة سبع سفن حربية فرنسية انضمت بعدها الى ذلك الأسطول ، وهكذا بدأت جنوا تقاسي الجوع ، وهو لا يساعد فقط على البطولة . ومن شأن الأهالى الجائعين أن يثوروا ضد آية حكومة وأن ينسبوا اليها الذنب فى المعاقة التى يعانونها . وقد رأى آل فريجوزو أن الفرصة ستحت لهم للتغلب على آل ادورنو منافسيهم القدماء وأخذ مقاليد الحكم منهم !

ولما كان الشعب أميل الى تصديق الوعود المحسولة ، وكان آل فريجوزو يكيلونها له ويمونه بعصر ذهبي يُؤيده ملك فرنسا وفيه تزول المعاقة ويعم الرخاء ، فقد ارتفعت صيحات الاستسلام من جميع طبقات الشعب وطوابقه ، وصارت شوارع جنوا الضيقة المنحدرة تزخر بالجموع الثائرة ضد انطونيو لأنه رأى أن الشيطان الذى يعرفه ، آى الامبراطور، قد يكون خيرا من الشيطان الذى لا يعرفه آى ملك فرنسا ! .. ولم تجد محاولاته اقناع تلك الجموع الثائرة بأن واجبه يتضمنه موافقة الدفاع عن جنوا ضد القوات المتحالفة لفرنسا والبابا والبندقية

واذا كان الرئيس انطونيو قد استطاع أن يثبت في بورتو فينيو قدرته على مواجهة الخطر الخارجى في انتظار النجدة من انطونيو دى ليفيا حاكم ميلانو من قبل الامبراطور ، فإن الخطر الداخلى كان أشد هولا وأعنى على المقاومة والعلاج . وهكذا وجد نفسه بين أمررين أحلاهما مر ، فاما أن يوجه الفرقة الإسبانية التى تحت أمرته لاخضاع الثوار ، وأما

أن يسلم المدينة للفرنسيين ؛ وقد يعاملون أهلها كما عامل الجنود الالمانيون المأجورون أهالى روما من قبل . وفيما هو في هذا المأزق الحرج جاءه خطاب بروسبيرو وفيه المخرج من ذلك المأزق !

وهناك في أحدى غرف القصر الأحمر المنبع المشرف على المدينة جلس أنطونيو وفي يده خطاب ابنه . ومع انه كان ملتفعا بعباءة شعر بقصيرية ، فعللها بكثرة الدم الذى نزف من جرحه ، ومضت دقائق وهو مطرق يفكر ، وعلى راسه الأصلع قلنسوة مسطحة تدللت على جيئنه فأضفت على خديه ظلا قاتما ! .. في حين وقفت الى جانب المنضدة قرينته المادونا أوريليا بقامتها الطويلة المعتدلة ووجهها المشرق الوسيم ، والى جوارها « أجوستينو سبينولا » الضابط الاستقراطي الكهل ، ثم الأمير سيبيونى .. الأخ الأصغر الوسيم للكونت دى لافانيا الذى كان أحد أمراء الامبراطورية ولا يعلو عليه في نسبة اى امير آخر في جنوا

وأخيراً أخذ أنطونيو أدورنو يعيد تلاوة خطاب ولده :

« لا تحسب انى كنت أرضى لنفسي أن أكون حيث أنا الآن لو لا أن القضية التى أخدمها هي قضية جنوا قبل أن تكون قضية الحلفاء . انا لم نأت الى هنا لنعاون الفرنسيين بل جئنا ليعاونونا . ولم نأت للدفاع عن مصالح فرنسا ولكن للدفاع عن استقلال جنوا .. ومن أجل ذلك فقط لم أتردد لحظة فى تولى قيادة السفن البابوية المشتركة فى هذه المهمة ، وأنا موقن أنك متى علمت غايتنا الحقيقية فستتمد الينا يدك لإنقاذ وطننا العزيز ! »

ورفع أنطونيو عينيه الكليلتين عن الخطاب ، وأخذ يردد بصره بين الحاضرين صامتا ، وكان صبر قرينته قد نفد فقالت له : « حسنا ! .. »

دفع بالخطاب اليها عبر المنضدة قائلا : « اقرئي بنفسك ! »

فالتقطت الخطاب وأخذت تتلوه بصوت عال ، حتى اذا انتهت من قراءته قالت : « الحمد لله ! .. هذا يضع حدا لشوكينا يا أنطونيو ! »

قال لها : « ولكن أصدقه ؟ »

قال سيبيونى : « كيف اذن نفس اشتراك بروسبيرو في هذه الحملة البحرية ؟ »

قالت قرينة أنطونيو : « أتشك فى ولدك الذى هو من صلبك ؟ »

قال أنطونيو : « لست أرتتاب فى اخلاصه مطلقا ، ولكنى أرتتاب فى اخلاص الآخرين الذين معه ! »

قالت قرينته : « ان بروسبيرو لا يتسرع مطلقا ! .. انه يشبهنى .. فهو أقرب الى أهالى فلورنس منه الى أهالى جنوا .. وما دام واثقا مما ذكره فلا بد أن لديه أسبابا تدعوه الى هذه الثقة ! »

قال أنطونيو : « أ يكون واثقا من أن الفرنسيين ليست لهم

مطامع؟! .. من ذا الذي يصدق ذلك؟ «
فقالت له : « ماذا تجنيه من سوء الظن؟ .. ألا تقنع بما فاله
بروسبيرو من أنك اذ تدافع عن المدينة حيال أسطول دوريا فانما
تعارض مصالح بلدك؟ »

فقال : « وهل أنا بحاجة الى اقناع؟ .. أعاني الله! .. انى لفى حيرة
من أمري .. والشىء الوحيد الواضح أمامى هو انى أحمل تاج الدوقية
من قبل الامبراطور .. أفليس على اذن واجب نحوه؟ »
وكأنما وجه السؤال اليهم جميعا .. ولكن زوجته المادونا اوريليا
تولت الاجابة قائلة :

— أليس واجبك الاول نحو وطنك جنوا؟ .. انك اذ تقف هكذا
حائرا بين قضية الامبراطور وقضية شعبك ، انما تخدم صالح آل
فرنجوز .. فلا تخدعن نفسك عن ذلك .. واستمع الى .. وينبغي لك بعد
عشرين الطويلة أن تعلم أنى ملهمة!

فنظر أنطونيو الى سبينولا متسائلا ، وعندئذ قال هذا وهو يرفع
كتفيه وحاجبيه : « يبدو لي يا صاحب الفخامة أن ما قاله بروسبيرو في
خطابه يغير الموقف تغيرا تاما .. انك اذا خيرت بين الامبراطور وبين
ملك فرنسا ، فلا شك أن واجبك يقتضيك أن تخدم الاول .. ولكنك
اذا خيرت بينهما كليهما وبين جنوا كما يقول بروسبيرو ، فلا مراء في
أن واجبك هو أن تخدم جنوا .. هذه وجهة نظرى .. ولكن اذا رأيت
فخامتك غير هذا الرأى وعزمت على المقاومة فان عليك أن تخدم الثورة
الداخلية »

ففكر أنطونيو قليلا وهو مقطب الجبين ثم قال : « صدقت
يا أجوستينو! وأحسب أن وجود بروسبيرو أمام جنوا ، و توكيده
ما قاله في خطابه ، من شأنهما أن يؤيدا فكرة التسليم! »
ثم أردف وهو يضغط شفتيه : « بشرط أن يكون اندرية دوريا أهلا
للثقة! »

فسئلته أنطونيو : « اذا أساءت به الظن فعلى أى أساس؟ »
فأجاب سيبونى قائلا :

— على أساس مطامعه! .. على أساس طموحه لأن يكون أمير جنوا!
فهز أنطونيو رأسه وقال : « اذا بدا هذا الخطر أمكننا أن نواجهه! »
وসكت لحظة ثم قال : « لا ينبغي لي أن أضحي بالآهالى ، وأدع دماء
أبناء جنوا تجري في الشوارع لا لشيء سوى سوء الظن .. ان هذا
على الأقل شيء واضح! »

فقال سبينولا : « في هذه الحالة لا يعوق قرارك شيء »
وأضاف سيبونى : « مع ملاحظة أن ثقة بروسبيرو لا ضمان لها
 سوى كلمة اندرية دوريا! »

تسليم المدينة

وقد دل ذلك الحوار على ميل الرئيس انطونيو الى التسليم ! وفي مساء ذلك اليوم نفسه أرسل وفدين : أحدهما الى دوريا في سفينة القيادة ، والا آخر الى «سيزار فريجوزو» لعرض تسليم المدينة . وكان الشرط الوحيد الا يعاقب اى شخص من اهالي جنوا ، وأن يسمح لجيوش الامبراطور بالخروج من المدينة بأسلحتهم ، وقد قبل هذا الشرط . وخرج دون سانشو لوبيز بفرقته من المدينة في باكوره الصباح . وكان هذا القائد الاسپاني قد عارض فكرة التسليم بشدة ، محتاجاً بأن دون انطونيو دى ليفيا لابد أن يأتي بالنجدة من ميلانو . ولكن الرئيس انطونيو ثبت على عزمه اذ كان قد آمن بأنه انما يخدم بذلك مصلحة جنوا !

ولم يكد الاسپان يخرجون من المدينة حتى دخل فريجوزو على رأس ثلاثة من جنوده الفرنسيين ، فاستقبلهم الاهالي استقبال من جاءوا لتحريرهم . أما يقية جيش فريجوزو فظلت معسكة في «فلترى» اذ كان من الحال على المدينة المائعة أن تأوى كل ذلك الجيش الضخم ! وبعد ساعتين أو ثلاث ساعات ، تقدمت السفن الحربية الى الشاطئ ، وأنزل دوريا خمسة من جنوده ، كما أنزل بروسبيرو ثلاثة من جنود البابا . وكان الغرض من انزال هؤلاء هو اتمام المراسم ، لكن يقفوا صفاً ويضفوا على الحادث صبغة عسكرية . ولكن قبل أن ينزل آخر رجل منهم الى البر ، بدا أن لهم مهمة أخرى يؤدونها !

ولعل سيزار فريجوزو كان يحسب أن جنوده الفرنسيين قد جاءوا الى جنوا ليحررها من الظلم . غير أن أولئك الجنود كان لهم رأي آخر . . . فقد رأوا أن جنوا مدينة غزوها ومن حقهم أن يقوموا فيها بالنهب والسلب على هذا الأساس ، وسرعان ما وجدوا في جماهير الشعب الجائع حلفاء يعاونونهم على ذلك بدل أن يقاوموهم ، فما كادوا يبدأون أعمال النهب حتى شاركهم فيها مئات من الغوغاء . وكانوا في البداية يطلبون الطعام في بيوت التجار الاغنياء وقصور النبلاء ، ثم اندفعوا في تيار الجرأة والاستهتار فلم يقنعوا بسد جوعهم وراحوا ينهبون كل ما تقع عليه أيديهم ، ويخربون ما شاعت لهم رغبة التخريب الكامنة في نفوسهم ! . وهكذا صارت المدينة كلها ميداناً للسلب والنهب ، وزاد

في شناعة المأساة أن أبناءها أنفسهم شاركوا الجنود الاجانب في ذلك! واشتد غضب بروسيرو ازاء هذه المفاجأة المؤلمة ، ولم يكن الاميرال دوريا أقل غضبا وتأملا منه ، فقال له :
— لا محل للكلام الان يا بروسيرو ٠٠٠ ان الوقت وقت العمل ٠٠ وهذا الشر يجب وقفه توا!

ثم أمر ضابطا آخر قصير القامة بادن الجسم هو سيزار فريجوزو ، فرمقه بنظرة غضب وقال له : « أى نظام هذا الذى تقع فى ظله هذه الفظائع ؟ » . فقال فريجوزو متلعثما : « لست أنا المسئول عن ذلك النظام ! »

فتسأله الاميرال : « من الملوم اذن؟ ٠٠٠ من الذى يقود هؤلاء الغوغاء الفرنسيين؟ »

فأجاب : « ليس فى استطاعة رجل واحد أن يتحكم فى ثلاثة مائة ! » فقال الاميرال محتجا : « بل يستطيع أن يتحكم فى ثلاثة آلاف ان كان كفوا للقيادة ! »

فغمغم فريجوزو بكلمات متقطعة ثم قال : « ان الملوم حقا هو الرئيس أنطونيو الاحمق ، فهو الذى قضى على الناس بالجوع فى سبيل خنوعه للامبراطور دون أن يفكر فى صالح بلاده ! »

وسارع فلبينو الى تأييده اذ قال : « حقا ان سيزار قد وضع اصبعه على موضع الداء ! ٠٠٠ ان الذنب فى هذا ذنب أنطونيو ادورنو وحده ! وجراً ذلك فريجوزو فقال : « ان أولئك الجائين التعساء ما كان يمكن صدتهم بعد أن خرج الاسبان من المدينة ! ٠ ان مقاومة ادورنو الفاشلة قد دفعتهم الى اليأس . ٠ ولذلك راحوا يعاونون أنفسهم بدل أن يعاونوا جنوا على حماية ممتلكاتها . ٠ ولو أن ٠٠٠ »

قطع الاميرالى دوريا كلامه قائلا : « هل هذا وقت الكلام؟ . يجب أن يعود النظام أولا . أما الكلام فيأتي بعد ذلك ! »
ومال بروسيرو قليلا ومس ذراع فريجوزو وقال له : « سأقتفهم درسا يردعهم يا سيد سيزار . ٠٠٠ وعندي أيضا كلمة لك يا فلبينو ! ولكن دوريا حال دون النقاش بينهم وقال : « هيا تحركوا ودعوا الجدل الان ! »

ثم التفت الى بروسيرو وقال له :
— انك تعرف ما ينبغي عمله . ٠٠٠ فهيا امض فى سبيلك . ٠ وعليك الناحية الشرقية . ٠٠٠ أما أنا فعل الجهة الغربية . ٠ وعليك بالشدة !
ولم يكن بروسيرو بحاجة الى هذه التصريح فقد أمر أحد ضباطه بانزال مائتين جندى آخرين الى البر . ولما كان القائمون بالسلب والنهب يسيرون جماعات فقد قسم قواته الى جماعات كذلك وجعل على رأس كل جماعة منها ضابطا من ضباطه ، وتولى بنفسه قيادة جماعة منها

وسرعان ما وجد بروسيبيرو جماعة من الجنود الفرنسيين وغوغاء المدينة آخذين في نهب دار لتجير مسر على بعد مائة متر تقريباً من رصيف الميناء . وقد باعوهم بروسيبيرو وهم يذبون ذلك التجير ليكرهوه على ذكر المكان الذي خبأ فيه الذهب .. فأنقذه من أيديهم وبقبض على زعيمهم وشنقه على الفور ، ثم ترك جثته معلقة فوق باب الدار ، وساق بقية الناهبين أمامه بأسنة الحراب ليكونوا عبرة لغيرهم ! وعلى غرار هذه البداية المازمة واصل بروسيبيرو عمله لإنقاذ المدينة . وقد عثر في قبو دار لأحد النبلاء على جماعة من الغوغاء والجنود ينهبون الخمر بعد أن حطموا جانباً من ذلك القبو ، فدفعته عدالته الشاعرية إلى أن يغمض رأس زعيم تلك الجماعة في وعاء النبيذ ثم يخرجه ست مرات متتالية حتى يرتوي تماماً ! .. غير أنه لم يضيع طويلاً وقت في أمثال هذه الفكاهة ، بل مضى في سبيله قدماً دون أن يقف لحظة ليسمع لعنات الذين كسر عظامهم ، أو شكر الذين أنقذ حياتهم ومتاعهم !

وسار شرقاً نحو مرفوعات كارنيبيانو ، حتى وصل ظهراً إلى بقعة صغيرة أمام كنيسة قامت أمامها الأشجار . وكانت بقعة هادئة سارة تغمرها أشعة الشمس وتفوح فيها رائحة الازهار . فوق هناك لحظة ليجمع رجاله إذ كان خمسة منهم قد أصيبوا بجرح فتخلقو عن الباقي !

وانه لذلك اذا به يسمع صوت ضحك ومرح من زقاق الى يسار الكنيسة يتدرج في الارتفاع . وأنصت بروسيبيرو فطرق أذنيه صوت أخشاب تتكسر على أثر ضربات قوية ، ثم علا صوت ضحك ثم انخفض ، وتلاه صرخ امرأة !

وعندئذ قفز بروسيبيرو صاعداً الدرجات التي بذلك الزقاق ورجاله وراءه ، وكان على جانبي الزقاق أسوار عالية يتوسطها باب كان مفتوحاً ، ومنه كانت تسمع صرخات المرأة عالية متواتلة وقد اختلطت بها ضحكات خشنة !

وقف بروسيبيرو لحظة عند عتبة الدار ليرى ما هنالك ، فلمح حدائقه فسيحة تتوسطها بركة ، ووراءها واجهة قصر من الرخام الأبيض والأسود قد قام على أعمدة بدعة المنظر . على أنه لم يمعن النظر في ذلك كله وإنما استرعى التفاته شاب في ثياب الخدم ممدد الجسم على أرض الحديقة وقد بسط ذراعيه ، وعلى مقربة منه جلس شيخ أسنن كوعيه إلى ركبتيه ورأسه إلى يديه والدم يسيل من أصابعه . ثم رأى امرأة تصرخ هاربة وقد قطع الجزء الأعلى من ثيابها حتى وسطها ، وكان يتبعها بين أشجار الحديقة جنديان فرنسييان وهما يقهقحان قهقهة كريهة ، ووقفت إلى الجان卜 الآخر من الحديقة امرأة أخرى طويلة القامة تواجه في رعب سخرية شقي آخر . وكل ما تذكره بروسيبيرو عن هذه المرأة فيما بعد أنها كانت مرتدية ثياباً بيضاء وإن لها شبكة شعر ذات بريق !

وترك بروسيرو عتبة الباب لكي يدع رجاله يمرون ، ثم أمرهم في حزم بأن يضعوا حداً لذلك المنظر الأليم ! وسرعان ما اندفع ستة من رجاله وراء الشقين اللذين كانوا يطاردان المرأة الأولى في الحديقة ، بينما هجم غيرهم على الجندي الذي كان يتعرض بالمرأة ذات الرداء الأبيض . وكان هذا الجندي قد تقهقر بدافع الغريرة ووضع يده على مقبض سيفه ، ولكنه قبل أن يجرده هجم عليه الجنود فأطاحوا بخوذته وحزامه وسيفه ، ثم دفعوه بأسنة المزاب نحو الباب وهم يخزونه بها في كتفه حتى صار يصرخ من الألم ويتعثر في مشيته . وكان رفيقاً قد لقيا مثل ما لقيه ، ثم ضرب الجنود أحدهما على أم رأسه فخر على الأرض بلا حراك . وعندئذ سحبوه من قدميه ورموه في الطريق وسط رفاقه ثم جذبوا فوق درجات الزقاق دون أن يبالوا ما يصيب رأسه حتى تركوه تحت إحدى الأشجار القائمة خارج الدار

وتبعهم بروسيرو دون أن ينتظر شكرًا من أولئك الذين أنقذهم ، فان المهمة التي هو بضددها كانت لا تحتمل الانتظار !

والواقع أن جنود سفن بروسيرو كانوا مثله حزماً وحسن نظام ، وقد أبدوا كل ما كان يرجوه منهم من سرعة وعدم محاابة ، وعاملوا الجنود الفرنسيين معاملتهم للدهماء على السواء . . . وراحوا يطهرون البيوت من الناهبين !

وفي عصر ذلك اليوم رأى بروسيرو أن مهمته قد تمت ، أذ أعيد الآمن إلى المدينة ، وكان قد بلغ منه التعب مبلغه ، فمضى على رأس قوته الصغيرة قاصداً إلى قصر الرئيس ، لكي يقدم نفسه إلى والده !

وقد ذهبوا عن طريق سارزانو ، ومن هناك ساروا صعداً في الطرق المنحدرة المؤدية إلى سان لورنزو وإلى قصر الرئيس . ورغم توقف أعمال السلب والنهب كانت المدينة لا تزال في حالة اضطراب ، فشق بروسيرو ورجاله طريقهم في شوارع حافلة بالناس ، وكان أكثرهم صاعدين الطريق المؤدي إلى القصر !

وكلما مضى في طريقه انضمت إليه كتائب من جنوده ، عائدين من عملهم . وكانت إحدى تلك الكتائب تحت قيادة كاتانيو . وقبل أن يصل إلى سان لورنزو كان عدد الجنود الذين وراءه نحو مائة وخمسين ، فتألف منهم موكب بدبيع تناظر إليه الطبقة العالية من الأهلين نظرة إعجاب ، على عكس الغوغاء والسوقه ! . . .

وكانت الوسائل التي اتخذها الاميرال دوريا أكثر رفقاً ولينا من تلك التي عمدها إليها بروسيرو . فبينما سير الأخير خمسة جندي قسمهم إلى خمس وعشرين كتيبة لردع السالبين والناهبين ، حشد الاميرال مائتي جندي فقط وجعل منهم صفاً وسط المدينة . ثم سيروا أربعيناً جندي بالطبلول والابواق ليذروا من تحدثه نفسه



ولمح بروسيرو امرأة تصرخ هاربة ، وقد قطع الجزء الأعلى من
ثيابها ، وكان يتبعها جنديان فرنسيان وما يقهقها ان قهقهة كريهة

بالسلب ، فكان ذلك وحده كافيا للردع والزجر ، وفر شرار الغوغاء الى جحورهم ، وأوى الاوغاد من الجنود الفرنسيين الى ثكناتهم باسرع ما تحل لهم أقدامهم . وهكذا تفادي دوريما سخط الجمهور ، على حين جعل بروسيرو نفسه موضعا لهذا السخط كما لحظ ذلك وهو سائر بجنته نحو سان لورنزو !

ولما وصل الى الميدان الذى امام القصر ، وجد أمامه كتلة من الناس فلم يقدر أن يشق طريقه بينها . وقد وقف صfan من جنود دوريما امام القصر ليحولوا دون الجمهور والتقدم ، بينما كان أحد من الناس فى شرفة القصر يصبح بأعلى صوته داعيا الى السكون والانتباه !

ونظر بروسيرو فوق ذلك البحر من رؤوس البشر ، فرأى أن ذلك الذى يصبح من الشرفة رجل شيخ ضخم الجسم أشيب الشعر ، وسرعان ما تبيّنه فعرف أنه هو أوتاڤيانو فريجوزو الذى كان رئيسا لجمهورية جنوا حين كانت تحت سيطرة فرنسا وقبل أن تقع في قبضة امبراطور النمسا واسبانيا . وعندئذ تملك القلق بروسيرو ، ولاسيما أن أوتافيو يرتدي زي الرئيس كأنما عاد الى منصب الرئاسة بعودة الفرنسيين الى المدينة ! وكان واقفا الى يساره ابن عم سزار فريجوزو ، والى يمينه الاميرال اندرية دوريما !

فحبس بروسيرو أنفاسه كيلا تفوتة كلمة مما يقوله ، ثم أعلن هذا ان الاميرال اندرية دوريما ، المواطن الاول ، وأبا الشعب ، قد أنقذ جنوا من الحكم الاجنبى ، وان الاهالى لن يرغموا بعد اليوم على دفع الضرائب لايواء جنود الاحتلال فى ايطاليا ، وأن جنوا قد حررت من نير حكم الاسپان ، وأصبحت منذ اليوم حرة تحت وصاية ملك فرنسا ، ثم قال : « ان الوطن مدین بهذا الفضل لاندرية دوريما أسد البحر العظيم ! »

وسكّت فريجوزو لحظة ، كما يقف الخطيب داعيا الى التصديق ، فعلا هتف الشعب : « ليحي دوريما ! .. ليحي دوريما ! »

ثم رفع دوريما نفسه يده اشاره الى طلب السكتون كى يستأنف فريجوزو خطابه ، وعاد هذا فأعلن انه سوف يقتضى من سبوا الالم الشعوب ، خصوصا أولئك الذين حكموا عليه بالموت فى سبيل ابقاء البلاد تحت نير امبراطور !

وكان بليغا فى خطابه ، فما زال يضرب على هذا الوتر حتى صاح الجمهور : « الموت لا لآل أدورنو ! الموت لمن خانوا الوطن ! »

وبعد ذلك وعدهم الرئيس الجديد بالزاد والمؤونة بغير ابطاء وقال لهم : « ان سفتنا محمولة بالقمح تنتظر تفريغه بماليناء ، كما أن الماشية فى طريقها الى المدينة ، ولن تمضى بضع ساعات حتى توزع الاطعمة وتنتهي المجائعة التى سببها الحكم السابق ! »

وعاد الشعب يهتف للرئيس الجديد ويطالب برأس الرئيس انطونيو ،

بينما بروسيرو واقف يسمع وهو لا يكاد يصدق أذنيه !
وانه ل كذلك اذا بوحد من الناس يجذبه من كمه ثم يهمس في اذنه :
« لقد وجدتك أخيرا يا بروسيرو كنت أبحث عنك منذ يومين أو أكثر ! »
والتفت بروسيرو فوجد سيبيوني دى فيشي الى جواره ، واستطرد
هذا فقال : « ما دمت قد سمعت ما قاله هذا المشعوذ فقد أدركت الموقف ،
واعلوك لم تكن تعلم ما حصل والا لما كنت هنا ! »

— لقد كنت في طريقي الى القصر واذا بي أرى ما رأيت وأسمع
ما سمعت !
— اذا كنت تبحث عن أبيك فلن تجده في القصر بل هو سجين في
القلعة !

فارتابع بروسيرو وقال : « رباه ! »
— أتعجب من ذلك ؟ ان آل فريجوزو يحنون الان رؤوسهم للشعب
ليوطدوا أقدامهم . ولن يأمن الرئيس الجديد على نفسه الا اذا قضى على
الرئيس القديم !

ثم التفت سيبيوني دى فيشي فجأة الى جنود بروسيرو وعلى رؤوسهم
الخوذ وقال له : « هل هؤلاء رجالك وهل هم أهل للثقة ؟ اذا كان الامر
كذلك فينبغي لك أن تعمل توا اذا أردت انقاد أبيك ! »
وكان بروسيرو قد غاض الدم من وجهه من هول تلك المفاجأة فقال
لصاحبها : « وأين أمي ؟ »

— مع أبيك تشاركه في سجنه
— الى الامام اذن ! ان رجالى سيسقون طريقهم الى القصر . ويجب
ان أقابل الاميرال فورا !

فكاد سيبيوني يضحك ساخرا وقال : « الاميرال ؟ ! دوريا ؟
لأنك تقصد الى فريجوزو نفسه ! ان دوريا هو الذي نادى به رئيسا
للجمهورية ! ان الموقف لا يجدى فيه الكلام يا بروسيرو ، بل يتطلب
العمل السريع الحاسم ! ان الجنود الفرنسيين الذين بالقلعة لا يزيد
عدهم على خمسين جنديا ، وأبواب القلعة مفتوحة ، وهذه فرصتك
فانتهزها اذا كنت واثقا من جنودك »

فأشار بروسيرو الى الضابط كاتانيو وأصدر اليه أمرا . وانتقل
هذا الامر بسرعة البرق الى صفوف الجندي فشق ذلك الموكب طريقة لنفسه
وسط الجموع الحاشدة ! وكان من الحال أن يتقدم فلم يبق له الا أن
يسير الى الوراء . ثم اتخذ لنفسه طريقا آخر الى المرتفعات التي تقع
القلعة فوقها !

بَيْنَ الابنِ وَالوَالدِ

مضى بروسيرو بجنوده حتى وصلوا إلى ميدان الكاتدرائية ، وكانت جموع الشعب ما زالت تتدفق قاصدة إلى القصر . ثم ساروا في طريق صاعد يؤدى إلى « الكامبيتو » . بينما أسنة حرابهم تلمع في ضوء الشمس فلم يجرؤ أحد أن يعتري طريقهم ، غير أن بعض أفراد الجمهور كانوا يدركون أن هؤلاء الجنود هم أفراد الفرقة الأجنبية التي يقودها بروسيرو ، ويذكرون ما اتخذته منذ ساعات من وسائل الإرهاب ، فلا يسعهم إلا أن يتلقواها بالشتائم واللعنات !

وعند الكامبيتو انضم إليهم ضابط آخر من ضباط بروسيرو ومعه ستون جنديا ، كان قد جمعهم وهو يبحث مع رجاله عن القوة الرئيسية . وهكذا وصل بروسيرو إلى جدران القلعة عند الغروب ، ومعه قوة يزيد عددها على مائة جندي ! .. ثم ولدوا بباب القلعة في صفين ، واستطاعوا في سهولة أن يزيحوا من طريقهم بعض الحراس الذين اعترضواهم . ثم قابلتهم قوة أكبر في فناء القلعة ، وكان ضابطها أحدر جال دوريا العالمين بالانقلاب الذي حدث في ذلك اليوم ، ولكنه مع ذلك سأله بروسيرو في أدب :

— ما هي الخدمة التي ت يريد مني أن أؤديها يا كابتن ؟
فقال له بروسيرو بایجاز : « أن تسلمني القلعة ! »

فيما الغضب على ذلك الضابط وقال : « أقول لك بكل احترام اني لا أستطيع ذلك . فقد عهد إلى السيد سيزار في قيادة القوة التي هنا ، وسابقني في مركزى حتى أتلقي أمرا آخر من السيد سيزار نفسه ! »
— أو حتى أزيفك أنا ! .. لقد سمعت ما قلته لك ، ستدفعن طوعا أو كرها !

فعمد الضابط إلى التمازن ، وبدا جسمه الضخم وكأنما زاد انتفاخا وقال لبروسيرو :

— يا سيدي الكابتن .. انى لا يمكننى أن أتلقي الاوامر منك ..
اننى ..

فأشعار بروسيرو إلى رجاله الواقفين خلفه وقال : « هذه حجتي التي أقنعك بها ! »

— اذا كنت ستستخدم هذا الاسلوب فماذا أفعل ؟

— لا شيء سوى ما أمرك به . . . إن هذا يوفر عليك تعباً شديداً !
— قد يكون الأمر كذلك فيما يختص بي يا سيدي . . ولكنك يسوى،
مركزاً أنت !

— هذا شأنى أنا وحدى !

ثم استدار الضابط وألقى أوامر بصوت كصوت النفير فاصطف حرس القلعة ، ولم تمض بضع دقائق حتى غادروها . وكان الضابط آخرهم فحنى رأسه لبروسبيرو بشكل يدل على السخرية والوعيد !

ودخل بروسبيرو لكي يلقى أباه ، وقاده سيبيونى على سلم ضيق حتى وصلا إلى باب وقف به حارسان فأمرهما بروسبيرو باللحاق برفاقيهما المذين خرجوا من القلعة ، ثم فتح الباب ودخل في ردهة خالية من كل أثاث ، ومنها دلف إلى غرفة صغيرة ترى منها المدينة والمينا والخليج ، فوجد بها أباه وكان بادي التعب وقد التف برغم الحر بعباءة سميكه عليها فرو ، بينما جلست قرينته على كرس ذي ذراعين ، رفيعة القد بادية الشباب ، وقد ارتدت ثوباً أحمر موشى بالذهب

وفي وسط الحجرة كانت هناك مائدة عليها بقايا طعام بسيط مؤلف من الجبز والجبن والفاكهه ، والنبيذ . . وقد تنبهت مونا أورييليا لفتح الباب ، وما رأت ولدها بروسبيرو حتى ارتد وجهها شاحباً ، ثم وقفت وصرخت صرخة أيقظت قرينهما فرفع رأسه . ولكنها بقى على هدوئه ولم يتم صوته حين تكلم عن أي تأثر وإنما قال لولده :

— أهذا أنت يا بروسبيرو ؟ . . لقد جئت في ظروف سيئة كما ترى !
وإذا كان أبوه لم يوجه اليه كلمة لوم ، فإنه هو لم يكن ليزكي نفسه ، فتقدم نحو أبيه سيبيونى في أثره ، وقال :

— لقد تعجب يا سيدي من كوني قد جئت إليك !

— كلا . . كلا . . فلابد أن لديك ما تقوله لي !

— كل ما أريد قوله لك هو أن لك ولداً أحمق، وليس هذا بالنبا الجديد عليك ، إلا إذا كنت تحسبه وغداً لثيما . . . لقد استطاع دوريا النذل أن يخدعني دون كبير جهد منه !

— وكذلك خدعني أنا . . . لقد كنت مثل في هذا . . وكما يكون الأب يكون الابن !

ونظر بروسبيرو إلى أمه والجل يقتله ، ولكن عاطفة الأمة تغلبت عليها فمدت نحوه يديها ، فأسرع وأمسكهما وقبل يداً بعد يد !
ثم قالت له : « لقد أصاب أبوك هذه المرة . . . إن خطأك ليس أشد من خطئه كما قال الآن ، والمآنة يناده يرجع اللوم كله ، فقد كان ينبغي له أن يتحقق رغبة الشعب ويسلم المدينة حين طلب الشعب ذلك ، وبهذا كانوا يؤيدونه حتى النهاية . . ولكن بدلاً من ذلك تركهم حتى أدركتهم المياغة ، ثم ثاروا ضده بتحريض فريجوزو . . . هذا هو موضع الخطأ !

فقال بروسيرو : « ان الخلاص في أيدينا ولدي قوة كافية من رجاله ! »
فصاحت به امه : « هل في ذلك الخلاص ؟ .. أيليق بنا أن نهرب
ونترك كل شيء ؟ .. ان هذه خاتمة بدعة لرئيس جنوا ! .. أن يترك
آل فريجوزو وآل دوريا الاوغاد ينعمون بشمار الظفر ! »
فقال لها سيبيوني : « بعد أن صارت الأمور إلى ما صارت إليه
يا مادونا ، يكون الفرار خاتمة سعيدة ! »
ثم التفت إلى بروسيرو وقال له : « هل لديك قوة كافية ؟ .. وهل
يمكنك أن تصلك إلى السفن ؟ .. وإذا وصلت إليها هل تعتقد أن دوريا
يدعك ترحل ؟ »

وعندئذ قام أنطونيو وقال : « بل أسألك : هل يدعه آل فريجوزو ؟ ..
انهم الآن سادة جنوا الحقيقيون ! .. إنك لن تقدر على الاحتفاظ
بهذه القلعة يوماً واحداً . فإن الجنود يحتاجون إلى طعام . ونحن هنا
بلا زاد ولا مؤونة ! »

وكان ذلك طعنة لآمال بروسيرو ، فتو Lah اليأس وتساءل : « ماذا
بقى لنا إذن ؟ »

فأجاب أبوه قائلاً : « ما دمنا لا نملك أجنحة نطير بها ، وليس لنا
طائرة تحملنا كذلك الاحمق الذي دق عنقه عند برج سانت انجليلو ،
فليس لنا إلا أن نسلم أمرنا للله ! »
وهنا تكلم سيبيوني مرة أخرى فقال : « ان طريقة الخلاص لا تكون
باتخاذ المدينة ولكن بالخروج منها ! »

ولما سأله عما يعنيه بذلك قال : « ان الجانب الشرقي للقلعة يقوم
على سور المدينة ذاته . ومن شرفات القلعة إلى الصخور التي عند قاعدة
السور بنيان ارتفاعه سبعون قدماً . وعلى هذا تستطيعون أن تغادروا
جنوا كما غادر القديس بطرس دمشق ! »

ولم ترق أنطونيو هذه الفكرة ، فيبين لهم أن جرحه لا يسمح له باتخاذ
هذه الطريقة في الفرار إذ كان قد استنفذ قوته . هذا إلى أنه وقد فقد
كل شيء لم يعد يهمه أن يواجه أي مصير .. بل انه ليتمنى لو أتيحت
له الراحة النهاية ! .. ثم دعا بروسيرو ووالدته إلى أن يحاولا الفرار
بتلك الوسيلة وأن يتركاه حتى لا يعيق حركتهما بسبب مرضه وجراحه ،
غير أن بروسيرو ووالدته لم يرضيا ذلك وأصرَا على أن يذهب معهما أو
يبقيا معه ! .. فلم يسعه حيال ذلك إلا الاعذان

وعند الغروب كان كل شيء قد أُغدِّ ، وهبط كل من الثلاثة على حدة
من أعلى القلعة إلى الأرض في مقعد علقه الرجال بالحبال باشراف سيبيوني !
وهكذا انتهى حكم آل أدورنو لمملكته جنوا .. وبينما كانت مادونا
أوريليا تصخب منددة بآل دوريا وآل فريجوزو معاً ، كان بروسيرو
لا يلوم إلا نفسه إذ كان أداة ذلك الغدر الذي طرح بأبيه !

معركة أمالقى

استولى الامiral دوريا على جنوا باسم ملك فرنسا ، فى الايام الاولى من شهر أغسطس سنة ١٥٢٧ ، وبفرار بروسبيرو مع والديه من المدينة انتهت كل صلة له بقيادة الاسطول البابوى

وفى اواخر شهر مايو من السنة التالية ، كان بروسبيرو قد التحق بجيش الامبراطور شارل الخامس ملك اسبانيا فى نابولى ، وعين ضابطا تحت امرة دون هوجو دى مونكادا نائب الامبراطور بتلك المدينة . . أما أبوه - رئيس جنوا السابق - فكان قد مات بعد ثلاثة أيام من وصولهم الى ميلانو حيث آواهم أنطونيو دى ليفيا حاكمها من قبل الامبراطور ، وأنزلتهم فى قلعة بورتا جيوفينو !

ومكثت مادونا اوريليا والدة بروسبيرو يوما وليلة بعد موت قريتها وهى صامتة حزينة ، ثم تكلمت أخيرا وهى واقفة بشباب الحداد أمام تابوتها ، فقالت لولدها الواقع بجانبها فى صوت صارم لم يعهد من قبل :

- ان أباك يرقد هنا قتيلا ، وأنت تعرف قتله، وتعرف أين تجدهم . . انهم آل دوريا الطامعون الفادرون الذين لا عهد لهم ولا ميثاق . . هم الذين حكموا عليه بهذه الخاتمة التاسعة . فلا تنسى ذلك ما حييت !
قال بروسبيرو : « ما كنت لانسى ذلك يا أماه ! »

ثم لست ذراعه وزاد صوتها صرامة وقالت له :

- اركع يابني . . وضع يدك على هذا التابوت . هناك على موضع القلب . انه الان بارد لا ينبض . ولكنه كان من قبل حارا مفعما بحبك . فاقسم على هذا القلب أنك لن يهدأ لك بال حتى تهبط بيبيت آل دوريا الى الدرك الذى هبطوا بيبيتنا اليه . ول يكن قسمك هذا هو صلاتك الاخيرة حتى يهدأ أبوك فى مستقره !

فرکع بروسبيرو ، ووضع يده على الموضع الذى أشارت اليه من التابوت . . وتذكر الغدر الذى كان هدقه حتى صار أداة لضياع أبيه ، فلفظ القسم الذى طلبته أمه اليه ، بصوت قاصف رهيب !

وكانت الخطوة الاولى فى سبيل وفائه بهذا القسم ، أن قبل ما عرضه عليه دى ليفيا من الدخول فى خدمة الامبراطور ! وفي ذلك الوقت ، كانت حملة الدول قد اشتدت على شارل الخامس ملك اسبانيا منذ نهب جنوده

روما ، فصارت جيوشه تقاتل في كل مكان بينما سيطر المارشال دي لوتريرك بأسطوله على الجزء الأعلى من إيطاليا . . . ومضى شهران وهو مرابط أمام نابولي ومعه ثلاثة ألف جندي ، وكاد الحصار يؤدى إلى المجاعة في هذه المدينة ، ثم جاء خطر الطاعون في أعقاب ذلك ، وجاءت سفن دوريا تعاون لوتريرك وتسد منافذ البحر . غير أن الاميرال دوريا لم يكن يقود تلك السفن بنفسه ، فقد عهد في قيادتها إلى ابن أخيه فلبينو وبقى هو في جنوا . وكان لهذا سبب خفى استطاع سيبيني دى فيشي أن يقف عليه ويوضحه في خطاباته التي كان يرسلها خفية إلى بروسبيرو ! . . .

كان القلق يسود جنوا ، وبدأ الاميرال أندريا دوريا يلقي مصير الساسة الذين يكيلون الوعود للشعب ثم لا يوفون بها ، فأخذت مكانته العالية في الانهيار !

لقد أكد الشعب أن جمهورية جنوا مستنتم بالحرية تحت حماية فرنسا ، غير أن هذه الحرية سرعان ما انقلب طغياناً لم تر الدولة شيئاً له من قبل . . . ثم تفاقم الخطب بسعى الفرنسيين في توسيع ميناء سافونا على حساب جنوا ، وشعور الاهالي بأن في ذلك خراباً لهم . . . وقد عدوا الاميرال دوريا مسؤولاً عن ذلك كله لانه نقل السلطة من يد الامبراطور إلى ملك فرنسا ، بل إن آل فريجوزو أنفسهم ، الذين رفعهم إلى منصة الحكم ، بدأوا يشترون في الحركة المعادية له !

وما رأى دوريا نفسه موشكًا أن يفقد ثقة الشعب التي استند إليها ، حاول أن ينقذ نفسه بقوله : « إن فرنسا قد نكثت بعهودها له ، وإذا لم تصحح أخطاءها فسأترك خدمة ملوكها إلى غيره ! »

وقد كتب سيبيني تباً ذلك كله إلى بروسبيرو فرحاً به ، ومفسراً به كثيراً من الحوادث ، كعدم ذهاب أندريا دوريا بنفسه على رأس أسطوله إلى نابولي ، وارساله ابن أخيه بدلاً منه !

وضمن سيبيني بعض خطاباته إلى بروسبيرو طائفة من الشائعات التي راحت في جنوا عن مسائل شخصية أغضبت دوريا ، وفي مقدمة هذه المسائل أن الملك فرانسيس لم يكن سخياً بالمال ، وأن سيدات البلاط يستنزفن الذهب الذي كان ينبغي أن ينفق في اطعام الجيوش ودفع مرتباتها . . . وكان من رأي سيبيني أن هناك فرصة سانحة إذا أحسن انتهزها فإن الأمور في إيطاليا تتبدل لصالح الامبراطور ، ولاسيما أن دوريا قد يبيع نفسه وسفنه بأى شرط لكي يخلص من المتاعب المحيطة به !

وقد أدرك بروسبيرو ما يهدف إليه سيبيني الداهية ، فلا شك في أن ترك دوريا خدمة فرنسا وأنضممه إلى عدوها يكسبه تأييد أهالي جنوا ، ولكن على حساب سمعته في العالم ، ومتى شعر هؤلاء بانهيار

سمعته ، فان شأنه في مجالس الجمهورية سرعان ما يضعف ويتضاءل حتى ينتهي به إلى المصير السعيد المحتوم !

وحمل بروسيرو الخطابات التي تحوى ذلك كله ، إلى الماركيز « دل فاستو » الصديق الحميم للإمبراطور شارل الخامس . وكان يسكن في قلعة نوفو ، ويعده القوم في نابولي ممثلاً للإمبراطور قبل نائبه الحاكم الرسمي !

وكان الماركيز الشاب مثل الإمبراطور في الثامنة والعشرين من عمره ، وسيم الطلعة جم الأدب ، وقد استقبل زائره استقبلاً ودياً ، وطرق بروسيرو الموضوع دون مقدمة

وكان اليوم عاصفاً كثيفاً ، فقصد الماركيز إلى النافذة ليقرأ الخطاب في ضوئها . وقد قرأه ببطء وهو يمر بأصابعه على لحنته الصغيرة المدببة . ثم جعل يفكر . حتى إذا عاد إلى زائره كان بادي الاهتمام وسألة :

ـ هل الكاتب أهل للثقة ؟ . وهل هو من يعتقد بآرائهم ؟

ـ لو كان الأمر أمر آرائه فحسب لما أزعجتك بزيارتى ! . إن آرائه لا تهمنا إطلاقاً . ولكننا يمكننا أن نستنتج النتائج لأنفسنا . والمهم عندنا هو ما ذكره في خطابه من أنباء الحوادث والاحوال في جنوا . ويمكننا أن نضيف إليها معرفتنا بمطامع دوريا . ولابد له الآن من مخرج يخلصه من متابعته ، والا أصبح آخر رجل في جنوا بعد أن كان يأمل أن يكون رجلها الأول !

فقال الماركيز مقطعاً وهو يداعب خاتماً في إبهامه :

ـ أجل ! . أني أرى ذلك . وأحسب أن اندرية دوريا يقول الحق إذ يزعم أن فرنسا نكثت بعهودها . لأن الملك فرانسيس كثير التقلب ، سهل الوعود ، صعب الوفاء !

فاستاء بروسيرو اذ اشتم من هذا الكلام معنى الدفاع عن دوريا وقال :

ـ هذا لا يهم . . ولا يؤثر في الموقف إطلاقاً !

ـ بل الأمر على عكس ذلك . إذا لم يكن دوريا أهلاً للثقة فمن العيب التعامل معه !

ونظر إلى بروسيرو كأنه ينتظر منه جواباً . ولكن هذا لم يجب بشيء . فقد كان يشارك سبيبيوني أمله في أن يظهر دوريا على حقيقته . لكنه وقد جاء إلى الماركيز دل فاستو لهذا الفرض ، لا يحمل به أن يضع العقبات في سبيل هذه الغاية

ولما رأى الماركيز صامتاً لا يتكلم استطرد قائلاً :

ـ أني أعلم طبعاً أن لديك من الأسباب ما يجعلك تعتقد أسوأ اعتقاد في دوريا . وكل المظاهر تبرر ذلك . ولكنها مظاهر فقط

فلم يقدر بروسيرو أن يكظم غيظه وقال له : « ان مصير أبي لم يكن من المظاهر فقط ! »

فاقترب منه المركيز ووضع أحدى يديه على كتفه وقال له :

ـ انى أعرف ذلك .. ولا شك انك متاثر به !

ثم سكت هنيهة ، قال بعدها : « ينبغي لي أن استغير منك الرسول الذى جاءك بهذا الخطاب لكي يحمل كلمة منى الى أندرية دوريا ، وبذلك نضع رأى السيد سيبيونى دى فيشي موضع التجربة ! »

ـ أتعترض أن تعرض عليه اقتراحًا ؟ .. أذهب يا سيدي المركيز الى هذا الحد ؟

ـ عند الضرورة أذهب الى أبعد منه .. انى أعرف رأى الامبراطور فى ذلك كما أعرف رأىي .. انه يعد دوريا أعظم قائد بحري فى عصره .. وهذا اعتقادنا جمیعا .. والامبراطور يعتقد أن من يكون دوريا فى خدمته يكون سيد البحر الابيض المتوسط بلا منازع .. فاذا كان دى فيشي على صواب فقد ستحت الفرصة لضم دوريا الى خدمة الامبراطور ، وجلالته لن يصفح عنى اذا فوتت هذه الفرصة .. وسأكتب توا الى مدريد .. وفي خلال ذلك سأفتح باب المفاوضات مع أندرية دوريا !

ثم ضغط على كتف بروسيرو بعطف وقال له : « أنا مدین لك بفضل يقتنيني أن أزيد فى ثقة سيدي بك .. فان المافز الذى حفزك الى ابلاغي هذا الامر يدل على الذکاء والاخلاص معا »

وفي اليوم نفسه حضرا مجلس المحاكم جو دى مونكادا .. وكان هذا جالسا مع ضباطه فى « غرفة الملائكة » ببرج بفريلو ، وقد سميت كذلك بسبب الرسم التى زين بها بيكاتز وجدرانها .. وكانوا جميعا من القواد المشهورين ، فمنهم سizar فيراموسكا ، واسكانيو كولونا ، وجيرولامي دى ترانى قائد المدفعية ، والأحدب جيوستينيانى الذى كان يعد من أكبر القادة البحريين فى عصره .. وكان هناك أيضا فيليبرت دى شاللون أمير أورانج الشاب الذى لم يكن قد جاوز الثلاثين من عمره برغم ما له من شهرة وسلطة واسعى النطاق !

وتلا بروسيرو على الحاضرين خطاب سيبيونى دى فيشي ، على أساس أن له علاقة وثيقة بالموضوع الذى يبحثونه خاصا بالمحصار المضروب على المدينة !

ولما أتم تلاوة الخطاب قال المركيز دل فاستو :

ـ اذا لم نضيع الوقت فان شارل الخامس قد يستطيع شراء أندرية دوريا وسفنه بأى شرط .. ويمكنتى أن أقول لكم أيها السادة أنى لم أضيع وقتا ، فقد بادرت الى ارسال اقتراح الى أندرية دوريا باسم الامبراطور !

فبدت الدهشة على وجوه الجميع ، ثم قال أمير أورانج : « لقد أصحاب

المركيز في ذلك ، فان صاحب الجلالة لابد أن يؤيد تصرفه هذا » واستطرد دل فاستو فقال : « ما دام الامر كذلك، وقد أتاحت القدر لنا هذه الفرصة ، ففي امكاننا أن نرجى قليلا موضوع الحصار الذي اجتمعنا اليوم لبحثه »

قال الأحدب جيوستينياني : « نحمد الله على ذلك . ان فكرة اقتحام الحصار لم تكن تخلو من تهور ! »

ولكن مونكادا كان عنيدا صعب المراس فقال :

ـ أتظنون أننا يمكننا الانتظار بينما نابولي تعانى المعاقة والطاعون معا ؟ . أنتظر حتى يروح الرسل ويغدون ، وحتى توضع الشروط وتبرم الاتفاques ؟

ثم مال الى الامام وضرب المنضدة بأسابيعه وقال : « ان أندريا دوريا قد يبيع نفسه وقد لا يبيعها . ولكن المؤكد أنه لا يمكن شراؤه اليوم أو خلال أسبوع ! . ان هذه الصفقة تتطلب وقتا لعقدها ، وليس لدينا وقت لالانتظار . . . بالله أرسل زسك يا سيدى المركيز ولكن فى خلال ذلك ينبغي لي أن أجلب أغذية الى نابولي ، ولا يتاح لي ذلك الا اذا طهرت الخليج من سفن أندريا ! »

فاعتراض جيوستينياني قائلا : « هذه مهمة لا تكفى لها الموارد التي تحت أيدينا . وقد أدليت برأيي هذا من قبل ، وأحسبنى أعرف شيئا عن هذه الامور ! »

غير أن مونكادا لم يتزحزح عن رأيه ، فقد كان جنديا مغامرا ، سليل بيت من النبلاء ، وقد كسب خبرة واسعة تحت امرة سizar بورجيا وجونسالفو القرطبي ، وحارب المغاربة في البحر ، وكان في وقت ما أميرال الاسطول الامبراطوري . كما اشتهر بجرأة لا يدانه فيها أحد في عصره ، واستطاع أن يكون من الاوحاض ودور الاسلحة قوة بحرية مؤلفة من ست سفن نقل وأربعة قوارب وسفينتين وزوارق المصيد . ولم تكن لديه مدفع كبيرة ، ولكنه حاول أن يسد هذا النقص بحشد ألف جندي اسباني ببنادقهم فوق تلك السفن . ولم ينكر هو أن في هذا مجازفة كبيرة ، ولكن القوم في نابولي كانوا قد بلغوا مرتبة يرضون فيها أية مجازفة . وعلى هذا نظر الى قواده يستطيع رأيهم . فلم يجرؤ على معارضته سوى المركيز دل فاستو ، اذ قال :

ـ ان ايمانى بالنصر في النهاية يجعلنى أدع نابولي تقاسى المعاقة والطاعون فترة أخرى من الوقت . . وتوفيرا للوقت أعلن استعدادى للذهاب بنفسي الى جنوا لفاوضة دوريا باسم الامبراطور !

على أن معارضته لم تأت بنتيجة ، لأن مونكادا لم يتزحزح عن موقفه ، وأكيد أن الظرف لا يسمح بالانتظار لحظة واحدة ، فالمعروف أن هناك اسطولا من البندقية تحت قيادة لاندو في طريقه الى نابولي ليكون مدد

لا سطول فيليبينو ، فادا وصل ذلك الاسطول ضاعت على نابولي كل فرصة لاقتحام الحصار المضروب عليها !

وعلى ذلك انقض المجلس الحربي ، وراح القواد يستعدون للقتال !

وقد اتضح أن المشروع مقدر له الفشل من بدايته . فان القوة القليلة لا تستطيع التغلب على القوة التي تفوقها عددا وعدة الا اذا عاونها عامل المفاجأة ، وقد فوت مونكادو هذه الفرصة ! .. ففي ليلة حالكة الظلام من اواخر مايو ، وقبل أن يبرغ الفجر ، غادرت تلك القوة البحرية مرساها عند أعلى بوزيلينو ، وكانت تحت قيادة الحاكم نفسه ، ثم وصلت الى الجانب الشرقي لكاپري بعد شروق الشمسم . وكانت النية أن تقلع السفن عند منتصف الليل تحت جنح الظلام ثم تكمن لا سطول فيليبينو وهو يسير في خليج سالرنو فتباغته وتنقض عليه . ولكن السفن تأخر قيامها حتى انكشفت لابصار العدو في وضح النهار !

ومما زاد الطين بلة أن مونكادا الذي عاش ثلثين عاما وهو يحمل حياته بين يديه ، أخذ يستعد للقتال وكأنه يتأنب لحفلة عرس . فقد أنزل الجنود الى أرض الجزيرة حيث قدم لهم الطعام والشراب ، ثم جعلوا يستمعون الى قس يعظهم ... وأخيرا لما ذهبت السفن للاققاء أسطول فيليبينو ، أمر مونكادا برفع الاعلام ودق الطبول ونفخ الابواق وكأنه فوق مياه البندقية في حفلة « كارنفال » !

وكان بروسبيرو أدورنو قد ول قيادة السفينة (سيكاماما) التي تعد من أحسن سفن نابولي .. وقد لحظ كل ذلك فخاف العاقبة ! ..

وتقادمت سفن نابولي نحو الجنوب ، وفي طليعتها السفن الست الكبيرة بينما السفن والزوارق الاخرى في المؤخرة . وكأنما كانت تعبر عن نفس مونكادا التواقة الى القتال . فسارت بسرعة مضاعفة ، وقد وقف الحراس يعملون سياطهم في ظهور الأسرى الذين يجذبون

حتى اذا وصلوا الى أمالفي ، رأوا ثلاثة من سفن العدو قد انفصلت عن بقية السفن قاصدة الى عرض البحر . فحسب الاسпан أنها تحاول الفرار منهم ، وزاد الحراس قسوة على الأسرى بالسياط ليزيدوا في سرعة السفن

غير أن بروسبيرو كان له رأي غير هذا ، وصارح بذلك المركيز دل فاستو الذي كان واقفا معه في مؤخر السفينة سيكاماما . ولم تكن للمركيز خبرة بالحرب البحرية فاختار لنفسه أن يكون أركان حرب لهذا القائد البحري الشاب الذي يعرف شهرته !

وقال له بروسبيرو وهو يشير الى علم تكسر في مؤخرة سفينة وسط سفن فيليبينو :

- ليس هذا فرارا ! .. ان تلك السفن الثلاث اما تتبع اشارة صادرة عن سفينة القيادة ... وموقع سفينة القيادة هذه يدل على أن هناك

خطة مدبرة من قبل . ان تلك السفن الثلاث المنشقة عن بقية الاسطول انما تتخذ موقفها هذا مؤقتا . وفليبيينو انما يكون منها قوة احتياطية ليضرب بها في الظرف الملائم !

اما مونكادا فلم ير سوى أن سفنه الست صارت تواجه خمس سفن فقط من قوة العدو . وقد شجعه ذلك فاندفع بسفنه نحو العدو ليلاياغته قبل أن يعمل مدافعيه القوية ولم يرد أن يطلق عليه النيران كما نصحت له ترانى ، بل أراد أن يهجم جنوده على العدو مباشرة

غير أن فليبيينو كان واثقا من تفوق مدافعيه على سلاح العدو ، وسرعان ما انطلقت التيران من سفينه القيادة ، وأطلقت على سفينه مونكادا قذيفة وزنها مائتا رطل ، وكانت الرمية مسدة فأصابت السفينه من أقصاها إلى أقصاها ، وجاءت بالموت والحراب . وسقط مونكادا بينما أخذ جيرولامو داترانى يقفز هنا وهناك ويحاول عيناً أن يحل محل رجال المدفعية الذين خلت أماكنهم ، ثم أصيبت السفينه بقذيفة أخرى أطلقتها عليها سفينه قيادة العدو ، فوقفت مجاذيفها عن الحركة !

وتحرك بروسيرو بسفينته « سيكاما » وكان لا يسا درعه وقلنسوته وقد أمسك سيفا ، ثم هجم برجاته على سفينه للمعدو وسرعان ما تغلب على جنودها واستولى عليها ، وتمكن من أسر سفينتين آخريين ، ولكن هذا النصر جاء بعد الاوان ، ذلك لأن السفن المعادية الثلاث التي كانت واقفة على بعد ، عادت بأقصى سرعتها لتشترك في القتال ، فبرهنـت على أنها القوة الاحتياطية التي ادخرها فليبيينو مثل هذه الساعة . وأمل بروسيرو ألا يعود قصدها استعادة السفن التي أسرها . لكن لوملينو كان له قصد آخر ، هو أن يوجه ضربته إلى الرأس ، أي إلى سفينه القائد مونكادا ، وكانت برغم ما أصابها مشتبكة في القتال مع سفينه فليبيينو ! ومضت سفن لوملينو الثلاث قدما نحو سفينه مونكادا . فأطاحت الاولى بذاتها ، بينما دكت الثانية وسطها ، واحتلـت أصوات المجاذيف المتكسرة بصرخات الأسرى الذين سحقـت أضلاعهم من تلك الصدمة . وسقط الصارى الرئيسي على أولئك النساء فوضع حدا لآلامهم ، وكان بين من سحقـهم : جيرولامو داترانى اذ كان لا يزال يدير مدفعية السفينه ! ثم ضربت السفينه الثالثة بمقدمتها مكان مقدمة سفينه مونكادا التي أصيبـت من الطلقـة الأولى في المعركة

ولما رأى مونكادا أنه أصبح مستهدفا لللاحـطة به من ثلاثة جوانب ، قفز والسيف في يده من سطح السفينه إلى أدناها ، وهو يستنفر رجاله بصيحة كالزئير ، ولم يلبث حتى أصابـه رصاص بندقـية في ذراعـه اليمنى ، وأعقبـتها رصاصة أصابـت فخذـه اليسرى ، فسقطـ في بركة من الدم ، وحاـول أن يقوم من سقطـه اذ سمع صوت العدو يقتحـم سفينـته ، لكنـه لم يستطـع وراحـ في غـيبة لم يفقـ منها الا بعد حين !

ورأه اسكانيو كولانا وهو يسقط فسارع الى نجده و لكنه اصيب هو الآخر بطلقة صرعته من سفينته لوملينو !
وكان جنود البنادق يتناقص عددهم سريعا ، ولكنهم مع ذلك احتفظوا بمراكيزهم بين مؤخر السفينتين و رصيفها الأوسط ، بين الطلقات المتتابعة ، والنيران المتأججة ، وقعقة السلاح وتكسر الاخشاب واصطدام الصلب والحديد . ثم اقتحم العدو هذا المكان ايضا اذا فتح ثغرة في جنب السفينتين عند ذلك الموضع !

وترك بروسبير و السفينتين المأسورتين في ايدي رجاله و راح ينقذ اميراله ، ولمحه لوملينو فتحول بسفنه الثلاث عن سفيننة القيادة التي قهرت ، ليشتbeck مع السفن القادمة

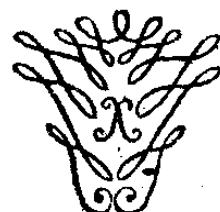
وضاع أمل بروسبير ، برغم استبساله في القتال ، لأن السفينتين اللتين اعتمد على نجدهما بقيتا واقتفيت في مكانهما وتجاهلت اشارات الاستغاثة التي وجهها اليهما ، ثم شرعتا توليان الاذبار !

وجاءت سفيننة فيليبيينو نفسه لتنضم الى السفن التي تهاجم السفينتين الامبراطوريتين اللتين بقيتا تقاومان .. وعندئذ لمس دل فاستو ذراع بروسبير وقال له :

— لقد انتهى الأمر يا صديقي ! .. ان أولئك الخونة قد فوتوا عليك فرصة النصر الأكيد . ولن يكسب الامبراطور شيئا اذا انت مت هنا في القتال !

ولم يجد بروسبير داعيا الى معارضة فكرة التسليم هذه ، فقال للمركيز :

— خير لنا ان نعيش حتى نموت يوما ما في سبيل غاية اسمى !
ولما اقتحم جنود لوتيك ظهر السفيننة سيكانا، حيث رتب بروسبير آخر خط للدفاع ، خفض علمه ليحول دون مذبحة لا جدوى وراءها !



** معرفتي **

www.ibtesama.com/vb

منتديات مجلة الابتسامة

في ذل الأسر

صار بروسبير وادورنو أسيرا في يد العدو ، وهذا هو يعنى ذل الأسر بين الأسرى الذين يجذبون باحدى السفن ، عارى الجسم حتى وسطه ، وقد بدا شعره الأشقر ، واحدى قدميه مربوطة بقييد ، وبدا جسمه وقد لفحته الشمس ، وعلى ظهره آثار الضرب بالسوط !

كان يكدر طول نهاره بمجداف ، فإذا جن الليل نام في مكانه على قطعة جلد من جلود البقر توضع على دكة الأسرى ، أما غذاؤه فلا يعدو ثلاثة أوقية من الخبر اليابس وملء وعاء من الماء !

تلك كانت حياة لا يطيقها رجل مثل بروسبير وعاش متربعا ، ولكنه عرف بقوه صبره وايمانه ، فلم يدرك نفسه من الوهن مثل ما أصاب جسده . وبهذه الذخيرة من الصبر والإيمان استمر يعمل مجدفا ، في السفينة « مورا » ذات المجاديف الستة والخمسين ، وكانت من السفن الاحتياطية تحت امرة « نيكولا لوملينو » في معركة أمالفي السالفة الذكر !

وكان رفيقه كهلا أسرم البشرة قوى البنية ، ذا انف اقنى ، وشفتين غليظتين حمراوين ، ولحية كثة سوداء . وقد فتح عينيه دهشة حين رأى بروسبير و يقيد بجانبه . ونظر اليه بروسبير و بدوره فعرفه من فوره . وعجب من تصارييف الأقدار التي جمعته هكذا في الأسر مع القائد المسلم ياقوت ، أو « الرئيس ياقوت » الذي كان قد أسره في معركة « جيولانا » الشهيرة ، وعرف فيه يومذاك أعظم القادة البحريين التابعين لخير الدين بارباروسا (ذى اللحية الحمراء) الذي نشر الرعب في البحار !

ولما أفاق القائد المسلم من دهشته قال له :

— أهذا أنت ؟ .. ما أعجب تصارييف القدر !

ثم ضحك حتى بدت نواجذه وقال : « هكذا الحرب يادون بروسبير و ! » وكان الحداد منهمكا في وضع الأغلال لبروسبير و ، بينما وقف لوملينو يشرف على ذلك بنفسه وهو مقطب الجبين . وكانما خشى بروسبير و أن يشمت به أسيره السابق ياقوت ، فضحك وقال له :

— إن الأمر لا يعلو أن الحظ قد قلب لنا ظهر المجن يا سيد ياقوت ! فأصبحنا أسرى بعد أن كنا قادة

وبان الأسى على وجه لوملينو وهو يصفى الى هذا الحديث فقال ياقوت : « ولكن فأس الحرب قد تعود الى الخشب الذي صنع منه مقبضها ! ..

وعلى أي حال .. اسمح لي بأن أرحب بزملتنا الراهنة هذه وإذا لم يكرر بد من أن يكون زميلاً غير مسلم مثلـي ، فلا شك في أنـي أوـثر أنـي يكون رجلاً مثلـك . على أنـي أعود ثانية فأقول : إنـأحكام القدر لا يـسـبـر لها غـور !

فـقال له بـروـسيـرـوـ مـبـتـسـماـ : « أحـكمـ الـقـدـرـ ؟ .. أـظـنـ يـاـ سـيـدـيـ يـاقـوتـ آـنـاـ آـلـآنـ بـصـدـدـ أحـكمـ الـبـشـرـ ! » . وـقدـ قالـ ذـلـكـ وـهـوـ يـعـنـىـ ماـ وـضـعـ لـهـ منـ آـنـهـ آـنـماـ وـضـعـ إـلـىـ جـوـارـ يـاقـوتـ بـالـذـاتـ بـنـاءـ عـلـىـ رـغـبـةـ فـيـلـيـبـينـ دـوـرـيـاـ ،ـ الذـىـ أـبـىـ إـلـاـ أـنـ يـعـاـمـلـهـ فـيـ الـأـسـرـ مـعـاـمـلـةـ الـعـبـدـ الـمـجـدـفـينـ،ـ وـعـادـ بـذـاكـرـتـهـ إـلـىـ مـعـرـكـةـ آـمـالـفـىـ ،ـ ثـمـ إـلـىـ خـتـامـهـ الـمـحـزـنـ اـذـ وـقـعـ أـسـيـراـ مـعـ تـسـعـ ضـبـاطـ آـخـرـينـ فـيـ يـدـ قـائـدـ أـسـطـولـ جـنـوـاـ ،ـ وـكـيـفـ لـعـتـ عـيـنـاـ هـذـاـ القـائـدـ حـيـنـ لـحـهـ بـيـنـهـ ..ـ ثـمـ كـيـفـ وـقـفـ فـيـلـيـبـينـ بـمـدـخـلـ الـقـمـرـةـ شـامـخـاـ بـأـنـفـهـ بـيـنـهـ بـيـنـهـ أـحـدـ ضـبـاطـهـ يـقـدـمـ لـهـ الـأـسـرـىـ بـأـسـمـائـهـ .ـ حتـىـ إـذـ قـدـمـهـ لـهـ بـدـورـهـ قـالـ لـهـ هـذـاـ بـلـهـجـةـ السـخـرـيـةـ وـالـشـمـاتـةـ :

ـ مـرـحـباـ بـكـ ! ..ـ لـقـدـ تـحدـثـنـاـ عـنـ تـسـوـيـةـ حـسـابـ بـيـنـنـاـ فـيـ آـخـرـ لـقـاءـ لـنـاـ ،ـ وـحـلـاـ لـكـ آـنـ تـنـذـرـ وـتـتوـعـدـ ! ..ـ وـالـآنـ سـنـرـىـ كـيـفـ تـنـفذـ وـعـيـدـكـ !

ـ ثـمـ التـفـتـ فـيـلـيـبـينـ إـلـىـ لـوـمـلـيـنـ وـقـالـ لـهـ :ـ «ـ هـيـاـ »ـ فـلـيـؤـخـذـ الـآنـ لـيـوـضـعـ بـيـنـ الـأـسـرـىـ الـذـينـ يـجـدـفـونـ فـيـ السـفـنـ !

ـ وـقـدـ أـثـارـ هـذـاـ الـحـكـمـ الصـارـمـ اـشـمـئـزـازـ زـمـلـاءـ بـرـوـسـيـرـ وـ فـيـ الـأـسـرـ ،ـ فـصـاحـواـ فـيـ وـجـهـ فـيـلـيـبـينـ قـائـلـينـ :ـ «ـ يـاـ لـلـعـارـ ! »ـ .ـ بـيـنـماـ ذـهـبـ المـرـكـيزـ «ـ دـلـ فـاسـتـوـ »ـ إـلـىـ أـبـعـدـ مـنـ ذـلـكـ وـقـالـ لـهـ :ـ «ـ إـنـكـ تـرـيـدـ مـنـ هـذـاـ الـحـكـمـ أـنـ تـجـلـبـ عـلـيـهـ الـعـارـ ،ـ وـلـكـنـ لـاـ تـجـلـبـهـ إـلـاـ عـلـىـ نـفـسـكـ !

ـ وـأـنـتـفـضـ فـيـلـيـبـينـ إـذـ سـمـعـ ذـلـكـ .ـ وـلـوـ آـنـهـ أـطـاعـ هـوـاهـ فـيـ هـذـهـ الـلحـظـةـ لـأـمـرـ بـيـنـ يـوـضـعـ أـيـضاـ أـسـيـراـ عـلـىـ مـجـدـافـ .ـ وـلـكـنـ كـانـ يـعـلـمـ أـنـ هـذـاـ المـرـكـيزـ هوـ الصـدـيقـ الـحـمـيمـ لـلـإـمـبـراـطـورـ ،ـ وـيـعـبـ اـذـنـ أـنـ يـتـرـفـقـ بـهـ لـأـنـ لـلـإـمـبـراـطـورـ ذـرـاعـاـ طـوـيـلـةـ الـمـدـىـ ،ـ فـكـظـمـ غـيـظـهـ وـقـالـ لـهـ :ـ «ـ إـذـاـ كـنـتـ تـظـنـ أـنـيـ مـدـفـوـعـ بـعـاـمـلـ الضـفـيـنـةـ فـتـقـ بـأـنـكـ عـلـىـ خـطاـ !ـ أـنـ هـذـاـ الرـجـلـ لـيـسـ أـسـيـرـ حـربـ عـادـيـاـ ..ـ آـنـهـ فـيـ السـنـةـ الـمـاضـيـةـ حـيـنـ كـانـ قـائـدـاـ لـأـسـطـولـ حـلـيـفـنـاـ الـبـابـاـ هـرـبـ مـنـ الـخـدـمـةـ فـهـوـ مـطـلـوبـ لـيـجـيـبـ أـمـامـ الـعـدـالـةـ الـبـابـوـيـةـ .ـ وـوـاجـبـنـاـ نـحـوـ مـلـكـ فـرـنـسـاـ يـتـمـشـىـ مـعـ وـاجـبـنـاـ نـحـوـ حـلـيـفـهـ قـدـاسـةـ الـبـابـاـ .ـ وـتـأـدـيـةـ لـهـذـاـ الـوـاجـبـ يـجـبـ أـنـ أـعـاـمـلـهـ مـعـاـمـلـةـ الـهـارـبـ مـنـ الـخـدـمـةـ الـعـسـكـرـيـةـ ،ـ أـيـ مـعـاـمـلـةـ الـجـرـمـ ،ـ إـلـىـ أـنـ يـتـاحـ لـيـ أـقـدـمـهـ إـلـىـ السـلـطـاتـ الـبـابـوـيـةـ كـيـ يـكـفـرـ عـنـ ذـنبـهـ فـوـقـ أـعـوـادـ الـمـشـنـقـةـ الـتـىـ تـنـتـظـرـهـ !

ـ ثـمـ قـالـ وـهـوـ يـهـزـ كـتـفـيـهـ الـعـرـيـضـتـيـنـ ،ـ وـيـبـتـسـمـ اـبـتـسـامـةـ خـبـيـثـةـ :ـ «ـ مـنـ ذـلـكـ تـرـىـ يـاـ سـيـدـيـ الـمـرـكـيزـ أـنـيـ لـيـسـ لـىـ خـيـارـ فـيـ هـذـاـ الـأـمـرـ !

ـ وـلـكـنـ المـرـكـيزـ الشـابـ مـضـىـ فـيـ تـعـالـيـهـ وـجـفـائـهـ قـائـلـاـ لـهـ :ـ «ـ إـنـ الذـىـ أـرـاهـ هـوـ إـنـكـ بـارـعـ فـيـ الـمـرـاوـغـةـ ! ..ـ وـالـاـ فـانـ اـدـرـاـكـ لـمـعـنـىـ الـوـاجـبـ جـديـرـ بـالـاـزـدـرـاءـ مـنـ كـلـ رـجـلـ شـرـيفـ يـاـ سـيـدـ دـوـرـيـاـ !

فانتقض فيليبينو من الغضب وقال له : « ما دمت اسيري يا سيدى المركيز فيحسن بك الا تتدخل في شؤون غيرك ! » وكان ذلك اقصى ما استطاع ان يعبر به عن غضبه ! .. ثم ادار ظهره للمركيز وأمر لوملينو بنقل بروسبير و الى السفينة « مورا » ولم يطع لوملينو هذا الامر الا بعد اعتراض » فقد قال لفيليبينو : « ان بروسبير و أدورنو انما استسلم لى ، وعلى هذا فالعرف الحربي يجعله اسيري أنا ، ويجعل لي حق التصرف فيه كما أشاء »

ولكن فيليبينو رد عليه قائلاً في حدة : « ألم تسمعني أقول انه مجرم وليس اسير حرب عاديا ، وأن واجبى يقتضى تسليمه الى العدالة ؟ .. أم تريدى منى أن أخون واجبى لكي تكسب أنت بعض النقود فدية له ؟ » ولم يخف على لوملينو ما بهذا القول من رباء . ولكنه لم يستطع أن يكشفه ، لأن فرار بروسبير و من الخدمة العسكرية في أسطول البابا يجعل لحجة فيليبينو ظاهراً من الحق

وقد فعل المركيز « دل فاستو » كل ما باستطاعته لصالح صديقه بروسبير و ، وكان المركيز قد عومل هو وبقية الضباط الأسرى معاملة حسنة، فتركوا الحرارا على ظهر سفينة فيليبينو بعد أن أعطوا كلمة الشرف بأن لا يهربوا .. وقد بادر المركيز الى ارسال خطاب احتجاج الى المارشال دى لوتريريك بوصفه القائد الأعلى للقوات المحاصرة لنابولى ، فأراد هذا أن يهدى جانب الشهامة ويكون له فضل على المركيز ، وأمر فيليبينو بأن يسلمه الأسرى الذين أسروا في واقعة المافى . غير أن فيليبينو كان مثل بقية افراد اسرته ينشد الرابع في كل شيء ، فأجاب بأن هؤلاء الأسرى ملك الامير الـ اندرىـا دوريا الذى يعمل تحت رياته . وعندئذ الع لوتريريك فى طلبه وقال له : « ان اندرىـا ليس الا خادماً لملك فرنسا الذى اعتبر أنا ممثله الأعلى فى ايطاليا . وبهذه الصفة اطلب مرة أخرى تسليم أولئك الأسرى دون ابطاء ! »

ولكن فيليبينو بقى على عناده وأجاب بأن التعليمات التى لديه تنص على أن جمـيع الأسرى الذين يأسـرـهم يكونـون مـلكـاً للأمير الـ اندرـىـا دورـيـا ، وأن الأموـالـ التي يـفـتـدوـنـ بها تعدـ غـنـائـمـ حـربـ لهـ .. ولكنـ حـيـالـ اـصـرـارـ المـارـشـالـ علىـ ذـلـكـ الـطـلـبـ سيـكتـبـ تـواـلىـ عـمـهـ لـيـتـلقـىـ اوـامـرـهـ فـيـ هـذـاـ الشـائـ !

ووقفت المسألة عند هذا الحد ، وبقى الأسرى في يد فيليبينو . على أنه لم يكن يرى أهمية لاكثرهم ولا للأموال التي سيقبضها عمـهـ فـديةـ لهمـ . ولم يكن لديه مانع من أن يرضـىـ المـارـشـالـ دـىـ لوـتـرـيـكـ بـتـسـلـيمـهـ إـلـيـهـ ، لوـ أنـ هـذـاـ قـبـلـ أنـ يـسـتـشـنـىـ مـنـهـ بـروـسـبـيرـ وـ أدـورـنـوـ !

كان فيليبينو مازال يخشى انتقام بيت أدورنو، ويرى في بروسبير و البطل الجرىء خطراً على سيادة بيت دوريا في الجمهورية . على أن الضعـيـنةـ وـحـدـهـاـ كـانـتـ هـىـ الـحـافـزـ لـهـ إـلـىـ زـيـارـةـ السـفـينةـ «ـ مـورـاـ »ـ حيثـ يـعـملـ

بروسبيرو ، ليراه مقيداً بغلاله ، مشتركاً مع ياقوت في العمل على مجداف واحد ! .. وكانما أراد المبالغة في التشفي ، فقال لياقوت : « لعلك مرتاح إلى زماله صاحبك يا سيد ياقوت .. إن الذي أسرك في وقت ما قد أصبح الآن رفيقك في الأسر . وهذا هو انتقام القدر ! »

فنظر إليه ياقوت دون خوف وقال له : « ترى من أيننا تسخر الآن ، وبأيننا تشمت في شهامتك هذه وفروسيتك ؟ ! »

فضاقت عيناً فيليبينو من الغيظ وأجاب قائلاً : « إن النظر اليكما وأنتما جالسان إلى هذا المجداف لما يدعون إلى التسلية ! .. وبودي لو يرى الأمير آل أندرية دورياً هذا المنظر .. ! »

قال له بروسبيرو : « حسبيك أنك جبان ونذل ! .. »
فالتفت إليه فيليبينو غاضباً وقال له ويده على لحيته : « أتذكر الجبن والنذالة أنت أيها الخائن ؟ ! »

فضحك بروسبيرو ساخراً ورد عليه قائلاً : « لم أجده ما أذكره في هذه المناسبة غير الجبن والنذالة ، لأنك تفهمهما حق الفهم ! .. ولا شك أن منظري ومعي السيد ياقوت على مجداف واحد خليق بأن يذكرك بأنني أنقذت سمعة الأمير آل أندرية دورياً في معركة جيولاتا . وإذا كنت قد حسبتني من أجل ذلك أبله ، فإني أقرك على هذا الرأي .. ولكنني كنت في عنفوان شبابي كما تعلم . ولم أكن قد خبرت الناس بعد . وكانت لا أزال أؤمن بالشهامة والفروسيّة وعرفان الجميل ، كما أؤمن بالنبيل والشرف والصفات الحميدة الأخرى التي لا عهد لك بها ! »

وهنا التفت فيليبينو إلى الحراس الواقف إلى جواره وقال له : « ناولني سوطك ! »

ولكن لوملينو تدخل في الأمر .. ولعله قد ثارت بنفسه عاطفة نبيلة . أو لعله كان يعرف مجرى الأمور والأحوال في جنوا ويتمنى بأفول نجم بيت فريجوزو ومعهم آل دوريا ، وعوده آل أدورنو إلى الحكم والسلطان وبما يتبع ذلك من عواقب وخيمة لمن أساءوا إليهم وقت نكبتهم . وأيا كان الأمر فقد مد يده معترضاً وقال : « ماذا أنت فاعل ؟ ! دعني آخذ هذا السوط وسترى ! »

فازاح لوملينو الحراس إلى الوراء وقال وقد بدا عليه الغضب : « إن بروسبيرو أدورنو إنما استسلم لي أنا ! ويكتفى أنك ستطلب فديته لنفسك ولكنه لا يزال يعد أسيرى . لقد طاوعتك على وضعه هذا الوضع المهن على المجداف . وفي ذلك عار لنا كلينا ! »

فاستشاط فيليبينو غاضباً وقال له : « ألم تسمع يا نيكولا ما قاله لي هذا الكلب ؟ . »

ـ وسمعت أيضاً ما قلته أنت له !
ولكن فيليبينو لحظه وهو ينظر مشدوهاً .. ثم ضحك ليخفى حيرته



بروسبيرو يعاني ذل الاسر بين الاسرى الذين
يجدون بآحدى السفن ، عاري الجسم حتى الوسط

وقال : « أما كونه أسيرك أنت فهذه مسألة يمكنك أن تبحثها مع الأمير الـ
أندرية .. ولكن أصغ إلى يا صديقي »

ثم جذب لوملينو وانتهى به جانباً، ووقف الاثنان يتكلمان همساً بشكل
يدل على الجد وبعدئذ عاد فيليبينو إلى الزورق الذي جاء به ورجع به
إلى سفينته

وقال ياقوت بصوت مرتفع غير مبال أن يسمعه أحد : « عسى الكلاب
أن تدنس قبره ! أجل وقبر أندرية العظيم الذي حكم على بهذا الجحيم ! »
ثم نظر إلى بروسبير و قال له : « هذا النذل قد انتقم لي منك بأشد
مما يعلم . ولو أني علمت ما خباء القدر لي هنا لآثرت أن أموت في القتال
على ظهر سفينتي على أن أستسلم . وأحسبك أيضاً كنت تؤثر ذلك ! »
فهز بروسبير رأسه ، وكان يبتسم ابتسامة تدل على أنه ينظر إلى
داخل نفسه لا إلى ظاهر الناس . ثم قال لصاحبه : « كلاباً سيد يا قوت !
أني بحاجة لأن أبقى حياً .. فهناك أشياء ثلاثة لا بد أن أنجزها قبل أن
أموت ! »

فقال له ياقوت : « سوف تنجزها إذا كان مكتوباً لك ذلك ! .. أما إذا
لم تؤثر عليك أن لم تؤدها كلها أو بعضها »

فتنهى بروسبير وقال : « أن الأمر لا يتعلق بي ، ولكن بغيري ! »
فقال له ياقوت : « سواء أكان خاصاً بك أم متعلقاً بغيرك ، فالواقع
يا صاحبي أن ما سوف تعمله ليس هو ما تنوى عمله ، ولكن هو ما قدر
الله أن تعمله ! .. إن المكتوب في لوح القدر لا بد أن يكون ! »

فتنهى بروسبير مرة أخرى وقال : « أحسب أن الله قد كتب لي
هذه الأشياء الثلاثة ، ولهذا أراني فرحاً بأن أبقى حياً ولو على هذا
المجداف ! »



ومكث بروسبير شهراً على هذا النحو ، يكدر ويكدح في مياه نابولي ،
حتى نال منه التعب برغم قوّة بنيته . وكان سوط الحراس ينزل على
لهره بين حين وآخر فيترك فيه علامات وآثاراً . ذلك أنه إذا كان لوملينو
لم استطاع أن يحول دون ضربه بالسوط من يد فيليبينو فإنه لم يكن
ستطيع شيئاً حيال الحراس الذين تعودوا أن يضربوا الأسرى بالسياط
بحثوهم على التجديف !

وأخيراً جاءت سفن البندقية التي طال انتظار وصولها ، وكانت بقيادة
لاندو » .. وحلت محل أسطول جنوا الذي طلب في البداية لتكون
مدداً له . وفي اليوم نفسه جاء زورق شراعي سريع يحمل خطاباً إلى
فيليبينو وفيه أمر بالعودة توا ! وقد فرح فيليبينو بذلك أذ لم تكن ثمة مودة

صادقة متبادلة بين الجمهوريتين جنوا والبندقية ، ولم يكن مرتاحا الى ذلك الحلف مع فرنسا الذي فرض عليه . وحوى الخطاب أوامر أخرى من الاميرال اندريرا دوريا جعلته تطلب لقاء المركيز « دل فاستو » توا في قمرة السفينة . وقد بعث اليه بهذا الطلب مكرها لأن العلاقات بينه وبين كبير اسراء هذا لم تكن ودية منذ البداية . ولكنه لم يجد بدا من لقائه والتحدث معه فان أوامر الاميرال اندريرا كانت واضحة كما كانت تدعوه الى الفزع !

وجاء المركيز توا بادى اللطف . فقال له فيليبينو :

— لقد تلقيت بهذا الخطاب أمرا بالعودة فورا بسفني الى جنوا .. !
فيما الاهتمام في وجه المركيز وتساءل : « وهذا الحصار ؟ . »

فقال فيليبينو : « ان سفن البندقية تكفى للحصار ، على انه لا يمكن ان يستمر طويلا، واذا كان القوم في نابولي يعانون المجاعة والطاعون فان جنود لوتريريك ليسوا أحسن حالا ، بل الواقع أن هاتين الآفتين قد أخذتا في الانتشار في نواحي ايطاليا كلها . وقد سمعت بوقوع اضطرابات في جنوا !!» وسكت لحظة ثم استطرد قائلا : « لقد حذرت لوتريريك حين شرع يفتح السدود بـألا يتدخل في مجاري المياه ، ولكنه لم يستمع لنصيحتي ! انه كجميع الفرنسيين عنيد يدعى العلم بكل شيء ! »

رفع دل فاستو حاجبيه حين سمع هذا الدم للفرنسيين ، ولكنه لم يقل شيئا ، وواصل فيليبينو كلامه فقال : « لقد تلقى الان درسا يعلمه ما لم يكن يعلم !! . فقد فاضت المياه على الأراضي وسممت الجو !! . وقد طالما نبهته الى خطر الصيف في نابولي ، ولكنك لا تستطيع أن تعلم أحد الفرنسيين شيئا !! . وانى احمد الله اذ بدأ عمي يعرف ذلك ! »

وهنا قال له « دل فاستو » في هدوء : « اتسمح لي بالجلوس » . ثم جلس على كرسى هناك ، وكان بالطبع لا يحمل سلاحا ولكنه كان حسن الهدام يرتدي بدلة حريرية وفي وسطه حزام مرصع بالزمرد . وكان قد رخص له فيأخذ ثيابه ونقوده من نابولي مع حاجياته الاخرى ، كما سمح له بأن يتسلم ما يرد من الخطابات باسمه . وبعد أن بقى هنيئة ساكنا قال لحدثه فجأة : « اذن .. قد أدرك السيد اندريرا أنه يخدم سيدا غير جدير بخدمته ؟ ! »

فائز عج فيليبينو وقال : « كلا ! . ان هذا لا يعني انه اعتزم تغيير سيده ! » فقال دل فاستو بهجهة الهادئة نفسها : « ان ذلك سوف يأتي لا محالة ! » فقال فيليبينو : « هذا يتوقف على الظروف ! » فسألته : « اى الظروف تعنى ؟ »

فعبر فيليبينو الغرفة الى المنضدة وقال : « عندي خطاب لك .. ويحسن ان تبدأ بقراءته ! »

فأخذ المركيز الخطاب وفضح خاتمه . ولما قرأه بآن عليه الجد وقال :

— ان السيد اندربيلا لا يطلب شيئاً اعجز عن احاجاته باسم الامبراطور !
— باسم الامبراطور ؟؟ ل يكن كلامنا واضحاً يا سيدى المركيز . هل خولك
الامبراطور السلطة بشأن المقتراحات التي فهمت انك ارسلتها الى عمى ؟
فأخرج دل فاستو خطاباً من جيده وأعطاه اية قائلاً : « هذا الخطاب
مكتوب بخط صاحب الجلاله . وقد تسلمه منذ أسبوع . وانت ترى
منه أنه يخولنى كل سلطة في هذا الموضوع »

فقرأ فيليبينو الخطاب مسرعاً ثم قال : « بشرط أن يرتبط صاحب الجلاله
إلى الحد المطلوب . إن عمى لا يد الانتظار .. أولاً الراتب والمبالغ
الاخري . لقد علمت بمطالبـه ! »

فقال المركيز : « انها مطالب فادحة !! غير أن الامبراطور شديد
السخاء وهو لا يقترب على قواطه وضباطه مثل ملك فرنسا الذي يبعث
أمواله على العاهرات وما إلى ذلك ! فلا تشغلن بالك من هذه الناحية ! »

— وهناك الشرط المتعلق بغنائم الحرب ومسألة الأسرى .. ان ملك
فرنسا يطلب لنفسه نصيباً في الغنائم ، ويريد الأسرى جميعاً لنفسه !

— ان الامبراطور ليس بائعاً جواباً !! . وستكون الاولى والثانية كلها من
نصيب السيد اندربيلا وحده !

فيبان الجد على ملامح فيليبينو وقال : « تبقى مسألة جنوا وهي مسألة
خطيرة ! »

فابتسم دل فاستو وقال : « انها خطيرة لدرجة أنى كنت احسبك
ستبدأ بها ! »

فاستاء فيليبينو من ذلك ، اذ لمح بارقة من الازدراء على محيا محدثه
الوسيم ، وبذا له أنه يعلم أكثر مما يجب ، ثم قال له « دل فاستو » :

— ليس يخفى على أن طمع الفرنسيين قد جعل السيد اندربيلا عاجزاً
عن الوفاء بوعده لأهل جنوا، تلك الوعود التي أغرتهم بأن يقبلوا حماية ملك
فرنسا لهم . وقد برهن هذا الملك على شدة طمعه وشرافته . وبذلك
صار مركز عمق في جنوا صعباً جداً ! بل أحسبه صار مركزاً مزعزاً ..
ولعلك تدهش من معرفتي بذلك ، ولكن لا حاجة بك إلى الدهشة فلولا
معرفتي بجري الأمور في جنوا لما أقدمت على هذه المفاوضات الدقيقة .
وانما شجعني شعورى بأن السيد اندربيلا يريد استعادة مكانته لدى
الشعب . وهو بالطبع لا يقدر أن يحقق هذه الغاية ما دام في خدمة ملك
فرنسا !

فقال فيليبينو وقد أزعجه هذا القول : « لا تفترض أكثر مما تبرره
الظروف !! .. وأؤكد لك أن عمى لن يعقد مع أحد أى اتفاق لا يضمن
الاستقلال التام لجنوا !!

فقال دل فاستو : « لن يطلب منه أحد شيئاً كهذا يكون خطراً عليه !! »

فتدرس فيه فيلبينو مليا ، ليتبين اهو يقول ذلك جادا ام ساخرا ،
ثم قال له مؤكدا :

ـ ان الجمهورية يجب ان تتحرر من كل سيطرة أجنبية !
فقال دل فاستو : « انى ادرك ذلك .. ولكن اذا لم يحررها الامبراطور
فلن يحررها أحد ، لأنه لا أحد غيره يملك القدرة على ذلك ! »
فأسأله فيلبينو : « هل ينوى الامبراطور أن يحرر جنوا ؟ . هذه هي
المسألة التي يقوم عليها الاتفاق . لأن على أن أصارحك بأنه ما لم يتعمد
الامبراطور بذلك فلن يتم اتفاق بيننا ! »

ـ ان جنوا في نظر الامبراطور لا تعدو كونها (رأس جسر) . فإذا
اعطى حرية الميناء فان أهالى جنوا لهم أن يحكموا أنفسهم كما يحلو لهم .
وسيعنى الامبراطور بالا يحكمهم أحد آخر !

ـ يجب أيضا الا تفرض على الجمهورية ضرائب لسد نفقات الجيوش
الامبراطورية في ايطاليا !

ـ أحسبنى قلت ان حرية الميناء هي كل ما يهم الامبراطور من جنوا في
مقابل حمايته لها .. فلم يقدر فيلبينو أن يخفى ارتياحه وقال : « ما دمت
تقول ذلك باسم الامبراطور ، فانى من جانبى أقول باسم الاميرال اندرىا
دوريا : أنك تستطيع ان تعد المسألة منتهية ولا يبقى سوى التوقيع !

فقام المركيز وقال : « هذا بديع ! . أحسبنا قد انجزنا عملا سارا الآن
يا سيد فيلبينو . وأعتقد أنه لم يبق بعد ذلك مكان لمسألة افتداء الأسرى
الذين أسرتهم في معركة أمalfi ! »

وهنا غاض السرور الذى كان باديا على محيانا فيلبينو ، وحل محله
الانزعاج ، ثم قال له :

ـ يحسن بنا ترك هذه المسألة للأميرال اندرىا .. لقد أقررت أنت
نفسك بأن جميع أسرى الحرب يكونون ملكا له ! »

فابتسم دل فاستو ابتسامة لا تخلو من ازدراء وأجاب قائلا :

ـ يا سيد فيلبينو ان هذا القول قد يصلح لأن يوجه الى دى لو تريك ،
ولكنه لا يصلح للامبراطور ولا لى ! . ان هذا الاتفاق الذى نحن بصدده
يجعل عملك فى خدمة الامبراطور ، فكيف يبقى خدام الامبراطور الآخرون
أسرى لديه ؟ »

ففكر فيلبينو هنيهة ثم قال : « ربما كان الأمر كما تقول ... وأحسب
ان توقيع الاتفاق من شأنه أن يفك أسر هؤلاء السادة الذين حجزوا بكلمة
الشرف منهم ! »

فأصر دل فاستو على رأيه وقال :

ـ يجب أن يكون الأمر كذلك . ولكن بين أسراك رجال لا يصح أن ينتظرون
حتى يوقع الاتفاق .. انى أطلب انقاذ بروسبير و أدورنو من حالته الراهنة
ومعاملته كما تقتضيه رتبته !

فامتقع وجه فيليبينو حين سمع ذلك وسكت برهة ثم قال :
— انك لا تدرى ما تطلبه يا سيدى المركيز ! . ان بروسبيرو أدورنو ليس
أسير حرب عاديا .. انه مجرم كان قد
فقطاعه دل فاستو قائلا : « لقد ذكرت لى هذا من قبل ، فلا حاجة بك
الى تكراره ! »

وتقىد نحو طرف المنضدة ونظر الى فيليبينو نظرة صارمة وقال له :
« لن أدعك تشفي ضفيفتك من ضابط فى خدمة الامبراطور ، ولا سيما
اذا كان هذا الضابط ذا مقدرة عالية مثل بروسبيرو . ! »

وكانت لهجة المركيز وهو يقول ذلك لهجة سيد يخاطب تابعه .. ولعل
فيليبينو كان يتحمل هذه الغطرسه من الامبراطور نفسه ، لكنه كيف يتقبلها
ممن هم دونه ؟ . على انه سرعان ما كظم غيظه واكتفى بأن قال للمركيز :
« ان آل دوريا لم يصبحوا بعد فى خدمة الامبراطور ! »

فأجاب المركيز على الفور : « ولن تكونوا فى خدمته اذا عارضتم فى ذلك ! »
ثم ضرب المنضدة بقىضة يده وقال بحدة : « الأنتم الذين تستأجرون
الامبراطور أم هو الذى يستأجركم ؟ . لقد استمعت الى المطالب التى يحق
لكم أن تناولوها ، ولا شك أنها ستتحقق لكم » . حسنا ولكن يجب أن تعلم
أن لنا أيضا شرطا لا بد منه لاتمام الاتفاق !

واذا كان ذلك لم يذهب بغضب فيليبينو فإنه على الأقل جعله يخشى
افساد ذلك الاتفاق الذى يراه ضروريا لعمه الاميرال اندرىا دوريا اذا أراد
أن ينقذ مكانته وسلطانه فى جنوا .. فسكت هنيهة مفكرة ثم قال فى لهجة
تنسم عن الرجاء :

— لا تنفس يا سيدى أن ذلك الأسير يختلف عن الأسرى الآخرين ..
ان هذه المسألة مسألة ونجب مفروض على .. فمنذ سنة فر بروسبيرو و
أدورنو من خدمة البابا و ...

— هذه مسألة تتعلق بالبابا ولا تتعلق بك !
— لكنها مسألتنا أيضا ، ان البابا فى حلف مع ملك فرنسا الذى نحن فى
خدمته !

— لقد قلت لك رأى فى هذه المحاكمة ، فلا تكرهنى على أن أقول لك
كلاما لا يسرك ! . وأيا كان الأمر فقد انتهت علاقتكم بذلك الحلف ولم يبق
الا توقيع الاتفاق كما قلت !

— ولكن علاقتنا بالحلف كانت قائمة وقت ارتكاب بروسبيرو وأدورنو
ذلك الذنب . وينتج من ذلك ..

فقطاعه المركيز وقال له بلهمة الأمر : « لا أريد أن أسمع كلمة أخرى !
انك انما تشن نفسي بهذه المراوغة .. ولا تظن أنى أجهل السبب الذى
دفع السيد أدورنو الى ما تسميه فرارا من الخدمة ! »
ونظر اليه فيليبينو غاضبا وهو يتنفس بصعوبة ولكنه لم يلبث حتى

كظم غيظه واستبعاد هدوءه وقال : « انك تسيء بي الظن ! . ان هذه المسألة فيما أعتقد مسألة واجب محض . وليس لي بواعث أخرى غير ما بينت !»
— اذن هي بواعث لا قيمة لها .. !

وخفض المركيز دل فاستو من صوته ، لأن الذي يمسك بالسوط ليس يحتاجا إلى استخدامه دائمًا ! .. ثم قال له : « هيا بنا يا سيدى . لا تدعنا نضيع الوقت عبثا .. أن الواقع واضحة . وينبغي لنا إلا ننسى أن والد بروسبيرو أدورنو قد اضطر إلى الفرار من جنوا كيلا يفتال من جراء ولائه للإمبراطور . وما دام الأمر كذلك فهل تتصور أن الإمبراطور يرضى عن ذلك العمل الذي كنت تعتزمه ؟ . أو أنتى بالنيابة عن الإمبراطور كنت أسكنت عليه ؟ .. دعني أهمس في أذنك بهذا .. لا تدفعنى إلى لفت نظر الإمبراطور إلى قضية بروسبيرو أدورنو . فإن ذلك قد يحدث أثرا سلبا .. وقد يثير غضب الإمبراطور على أولئك الذين كانوا سببا فيما سميت به فرارا من الخدمة العسكرية .. وماذا يكون مآل اتفاقنا في هذه الحالة ؟ »

وكان هذا القول هو السهم الأخير الذي أرغم فيليبينو أخيرا على الاعذان فقال مستسلما : « سأتخلى عن هذه المسألة فيما يخصنى ! »
قال له دل فاستو : « هذا خير لك ! »

وهكذا وضع فيليبينو جانبها كأس الانتقام العذبة ، وتجرع بدلا منها الكأس التي أرغمه عليها المركيز !



مَفَاجَاهَةٌ فِي الظَّلَامِ

كانت السفن التسعة تسير متتابعة في قناة بيومبنيو ، وفي طليعتها سفينة القيادة . وقد هبت ريح خفيفة ساعدت الشراع وأراحت المجاديف بينما الشمس تنحدر صوب جبل جروسو وتضفي على التلال المحيطة لونا ذهبيا يبهر الانظار

وهناك في السفينة « سينيورا » جلس المركيز دل فاستو والأسرى الثلاثة الآخرون في معركة أمالفي ، وليس خلفهم في ذلك الصف المستطيل من السفن سوى سفينة واحدة هي السفينة مورا التي تحت قيادة لوملينو ، وفيها بروسيرو ادورنو بعد أن ألغى صباح ذلك اليوم من عمله الشاق المهن ، وأفردت له غرفة صغيرة تحت سطح مؤخر السفينة يدخل إليها من كوة في القمرة ، وأعازره دل فاستو من ثيابه بذلة حريرية سوداء بوسطها حزام يتذليل منه سيف ، وقبعة أنيقة من اللون نفسه ، وحذاء من جلد قرطبة الناعم الذي ترك العرب سر صنعه للاسبان !

وبعد قليل ، انتقل المركيز دل فاستو إليه في السفينة مورا ، واصطحبه في جولة على سطحها ، حيث قص عليه بالتفصيل ما جرى في شأنه بينه وبين فيلبينو ، فلما انتهى من ذلك قال له بروسيرو :
— لقد برهنت على أنك صديق في الشدة !

فقال المركيز : « إنني لم أقم إلا بما فيه راحة لضميري ! »
ولما وصلوا إلى مقدمة السفينة ، صعد دل فاستو الدرج المؤدي إلى أعلىها قائلا : « إن الهواء هنا أنقى » . ثم أخذ يستنشق الهواء النقي في ابتهاج ملحوظ ، بعد أن ترك الكرة المعطرة التي كان قبل ذلك يضعها على أنفه ليشمها بدلا من رائحة الأسرى وهو يتنقلون من مكان إلى آخر بالسفينة . ثم التفت إلى بروسيرو قائلا :

— إذا كنت قد استطعت أن أحقق أعز رغبة للأمبراطور فإن الفضل في ذلك يرجع إليك ، فأنت الذي نبهتني إلى الموقف الحرج لأندريا دوريا . . ولم يكن الامبراطور ليستطيع السيطرة على أيطاليا إلا إذا سيطر على البحر الأبيض المتوسط بواسطة دوريا الذي أثبت ببراعته ، وبالاسطول القوي الذي يقوده ، أنه سيد هذا البحر !
فضحك بروسيرو وقال : « هذا حسن ! .. وما كان يمكن أن يكون

أحسن من ذلك . . . إن العالم سيرى الآن دوريا على حقيقته . لقد خضع لاغواء المال وباع سيده ملك فرنسا وانتقل الى خدمة إسبانيا ، ويكتفى ذلك لتمريغ سمعته في الوحل . . . هذا حسن جدا !

فتسأله المركيز : « أهذا كل ما يعنيك من الامر ؟ »

فأجاب بروسيرو : « لقد كنت أشد العدالة ، وهذه هي قد تحققت ! »
فقال المركيز : الواقع أنه كان أشد اصرارا على نيل جنوا استقلالها التام منه على طلب المال ! . وقد أوضح أنه ما لم يتحقق هذا الشرط فلن يقبل أى اتفاق معنا ! »

فقال بروسيرو : « لقد تمسك بهذا الشرط نفسه حين دخل في خدمة ملك فرنسا ، فهو بهذا إنما يبرر الرشوة التي يقبضها ! »

فقال المركيز : « من يدرى ؟ لماذا لا يكون مخلصا في هذا الطلب ؟ . ولم لا يكون انقلابه على فرنسا ناشئا من نكثها بعهودها له ؟ »

ـ هذا ما سوف يقوله ، ولكن العالم لن يندفع ! . بل إن ذلك سيجعل شعار بيته : « الطاعة لن يدفع ! »
ـ أهذا كل ما ترجوه ؟

ـ أحسبنى كنت أخالف طبيعة البشر اذا لم أرج ذلك ، فقد مات أبي مكسور القلب منفيا مطرودا من أعدائه الذين سلطهم عليه ذلك الاميرال !
ـ ربما لم يكن فى مقدور دوريا أن يكبح جماحهم . . . لقد كان آل فريجوزو يعملون لصالح فرنسا !

ـ وكان آل دوريا يعملون لصالح آل فريجوزو . لأن ذلك يلائم أغراضهم . . . إن آل فريجوزو قد خلقوا من المادة التى تصنع منها الدمى !
ـ أما نحن آل أدورتو فلسنا كذلك . ومن هنا آثرهم دوريا علينا ، ولو استطاع لقطع دابرنا جميعا !

فقال دل فاستو : « هذه افتراضات لا دليل على صحتها ! »
ولكن بروسيرو سارع إلى الدفاع عن رأيه قائلا : « إن فيليبينو قد ربطنى إلى مجداف كما لو كنت مجرما ، وكان يريد أن يسلمنى إلى السلطات البابوية . وهذه حقيقة لا شك فيها كما تعلم ! »
فقال المركيز : « إن فيليبينو غير عمه . . . وقد فعل ذلك ليشفى حقه عليك »

ـ أني لا أعجب منك يا ألفونسو اذ تدافع عن دوريا كل هذا الدفاع !
ـ أني لا أحب أن أعتقد أنى استأجرت للإمبراطور مغامرا طعاما قد يخونه حين يلوح بريق نفع مادى أكبر فى جهة أخرى !

ـ اطمئن . . . فإن الإمبراطور من الغنى بحيث لا يحدث ذلك أبدا !
ـ وددت لو نطمئن إليه لأسباب أخرى !

ـ إذن . . . أنت تطلب المحال ! . . . فكن مثلى وارض بالواقع ؛ وان كنت فى الحق أشك فى أن هناك ما يدعى إلى اطمئنانى ! . . . إنك قد حللت دون

حمل الى البابا ليقتلنى بالنيابة عن آل دوريا ، كما انك فوت على فيليبينو فرصة قتلى ضربا بالسياط وأنا مقيد على المجداف .. ولكن هذا لا يمنع أن أتلقى فيما بعد طعنة غادرة بين أصلعى فى ليلة حالكة الظلام ! .. ان آل دوريا سوف يغتالوننى بأية وسيلة فى أول فرصة تلوح لهم !

قال له المركيز : « فى هذه الحالة يدفعون ثمن جرمهم غالبا ! » فابتسم بروسيرو ساخرا وقال : « حينذاك .. تنموا أزهار الانتقام على قبرى ! .. وانها لفكرة تبعث العزاء فى النفس على كل حال ! »

فوضع المركيز يده على كتف بروسيرو متلطفا وقال له : « ما أظن ذلك يا بروسيرو .. انى لا أرکن الى رأى كرأيك هذا ، يكون صادرًا عن عداوة شخصية .. ولكن كما أن ظل الامبراطور قد حال دون ارسالك الى روما مقيدا بالاغلال ، فهو كذلك سيظل باسطرا حمايته عليك .. انك ضابط فى خدمته وسأذكر بذلك آل دوريا بالاسلوب الذى يجعل منهم حماة لك بدل أن يغتالوك ! »

وكان بروسيرو يقدر الصديقه المركيز جميل وفائه وحسن عنايته ، لكن هذا لم يجعله يطمئن من ناحية آل دوريا ، ولا غير من عزمه على اتخاذ خطبه منهم !

وكان من وسائل هذه الحيطة أن يستعين بالضابط « لوملينو » .. اذ تذكر موقفه النبيل حين تدخل ذات يوم ليحول دون فيليبينو وضرره بالسوط وهو أسير !

وتذكر شيئا آخر ... ذلك أنه لم يطلب منه حين فك اسراه أن يعطي الكلمة الشرف كغيره من الضباط الأسرى . ففى استطاعته اذن اذا شاء أن يقفز ليلا من السفينة محاولا السباحة الى البر بينما تكون السفن راسية فى الميناء .. كما يمكنه أن يقدم التماسا الى لوملينو مؤيدا بضم منه بقيمة الفدية عن نفسه !

وقد وازن بين الأمرين ثم انتهى الى اتخاذهما معا، حين تصل السفينة الى هدفها . ولم يكن هدفها جنوا بل خليج سبتيزيا . فهناك قلعة ليريسى المشرفة على رأس فى البحر . وكانت هذه القلعة ملكا لاندريرا دوريا وقد استقر فيها فى انتظار مستقبله !

وعند ذلك اللسان رست السفن عند الغروب ، وجاء الامر من سفينة القيادة بأن ينزل الضباط الى البر ومعهم الضباط الأسرى ، ليتوجهوا بهم الى الامiral اندريرا دوريا

وتسليم لوملينو هذا الامر مثل غيره ، وكان بروسيرو بين الذين أبلغوا آياه . ولم يكن يتوقع سير الحوادث بهذا الشكل وكان لابد له أن يتخذ قرارا سريعا . ولقد اتخذه ! وكان واقفا مع لوملينو عند مدخل القمرة حين أمر هذا أحد الحراس بأن يعد زورقا ذا ستة محاديف . وكان لوملينو قد استعد للنزول الى البر، فوضع على كتفيه عباءة سميكه اذ كان

الجو باردا وقت الغروب ، بينما أضيئت المصايبع الثلاثة الضخمة التي في مؤخر السفينة خلف القمرة ، غير أن هذه بقيت في الظل ، وكذلك الرواق التي تحتها مباشرة . وفي ذلك الظل وقف الرجلان وكأنهما شبحان !

وقال بروسبيرو برقة وكأنه يتنهد : « انى أحس تطيرا من الذهاب الى ليريسى ! »
فتسأله لوملينو : « ما الداعى الى التطير ؟ سوف تجد فراشا وثيرا تبيت فيه ! »

فقال بروسبيرو : « ذلك ما أخشاه ! .. ان أحذا من آل دورنو يجب الا يستغرق في النوم أكثر مما يجب اذا نام على سرير آل دوريا ! »
فنظر اليه لوملينو متفرسا ، ولكن العتمة جعلته لا يتبيّن التعبير الذي على ملامح وجهه ، ثم قال له : « هذه تهيؤات لا أساس لها ! »

فقال له : « ربما ! ولكن الحقد الذى جعلنى أسيرا على مجداف لا يمكن أن يكون قد زال أو نقص بعد تدخل ذى سلطان لاطلاق سراحى ! »
فقال لوملينو : « لا شك أنه كبح جماحه ! هذا اذا كان ذلك الحقد يهددك فعلا .. غير ان آل دوريا ليسوا بالقتلة ! »

ـ ليسوا قتلة حتى الان ! .. ولكنهم قد يصبحون كذلك غدا .. انى أوثر أن أثق بك أنت يا سيد لوملينو .. وأنا أسيرك أنت ولست أسيير فيليبينو .. فلماذا تخشى المطالبة بحقوقك ؟

فغمغم لوملينو قائلا : « أخشى ؟ »

واستأنف بروسبيرو كلامه فقال :

ـ اذا كنت غير خائف فهيا اطلب فديتي التى هي حرقك وحدك .. أم تريده أن أحددتها أنا ؟ .. أيرضيك ألفا دوكات ؟

ـ ألفا دوكات ؟ .. رباء ! انك لا تقدر لنفسك ثمنا رخيصا !

ـ ولن يرخصنى أحد فى العالم ! .. أتقبل هذا المبلغ فدية لي ؟

ـ مهلا مهلا يا صديقى ! .. من الذى سيدفع لي هذه الفدية ؟

ـ بنك سانت جورج .. وسأسلمك أمر الدفع توا .. قبل أن أرحل !

فضحك لوملينو وتنهد في آن واحد .. ثم قال : « حقا ! .. ان مثل هذا الرحيل يسعدنى .. ولكن لا أقرك على قولك انى أخشى المطالبة بحقى .. فان أندريا دوريا ليس بالرجل الذى يمزح معه ! »

ـ أتعنى بذلك انك لا تقبل ، وأن على أن أذهب الى القلعة ؟

ـ أحسب أن ذلك أمر لابد منه مع الأسف !

ـ هذا شيء يوسف له حقا ! .. لكن انتظر لحظة !

ثم عاد بروسبيرو الى حجرته القريبة وكأنه نسى فيها شيئا .. وسمعه

لوملينو يقول مندهشاً : « ماذا هنا؟ » . . . فتبעהه لوملينو نحو الظل
وسأله : « ماذا؟ »

فأجاب بروسيرو : « أني لا جد . . . » ثم سكت ولم يتم عبارته ،
ومضى في بحثه خلال الغرفة ! . . . فقال له لوملينو : « انتظر حتى آتيك
بمصابح » . ثم انشنی محاولاً مغادرة الغرفة ، وسرعان ما وجد هذا
عنقه وقد أحاطت به ذراع بروسيرو ، بينما صارت احدى ركبتي هذا
في أسفل عموده الفقري . وقال له بروسيرو :

ـ ان ما يجب عمله ، يحسن أن يعمل في الظلام !

وأصبح لوملينو في قبضته بلا حول ولا قوة ، ثم شعر بيده تتحسس
عباءته بحثاً عن خنجره ، وكان قد كاد يختنق من ضغط ذراعه فعجز حتى
عن الصياح !

وغمغم بروسيرو قائلاً : « يؤلمني أن أعاملك هكذا ! . . . وقد كان خيراً
لک لو أخذت الفدية . . . والمهم على كل حال أنني لن أذهب إلى ليريسى ! » .
ثم سحب فريسته إلى الوراء نحو الكوة التي تؤدي إلى الحجرة السفلية ،
وكان بروسيرو قد فتح تلك الكوة حين دخل حجرته . . . ومضت ثوانٍ
كأنها أعوام وهو يبذل كل قوته في سحب لوملينو حتى أرقده على الأرض
عند حافة الكوة ، ومال عليه لحظة ليستو ثق من أنه لا يزال حياً يتتنفس ،
ثم جرده من سيفه وعباءته ، وربط يديه بحزامه ، ولم يكن لديه متسع
من الوقت ليكم فاه أيضاً ، ثم أدلاه برفق على السلم وتركه ينزلق في
المسافة القليلة الباقية ليستقر في القاع كتلة جامدة . . . وبعدئذأغلق
الكرة وارتدى عباءة لوملينو وتنطق بسيفه . . . ولم يستغرق ذلك كله
من البداية إلى النهاية سوى ثلات دقائق !

وكان الحراس ينتظرون على الرصيف الذي بأسفل السفينة ، فرأى
شخصاً طويلاً القامة يرتدى عباءة وقلنسوة وهو يخرج من القمرة ويهبط
الدرج في بطة . . . وكانت العباءة حمراء كما بدت في الضوء الخافت . . . فقال
له وهو يحسبه لوملينو :

ـ كل شيء أعد الآن يا سيدي الكابتن !

فلوح له بيده وقال له بصوت مكتوم : « إلى الإمام اذن ! »

وهبط الحراس إلى الزورق الذي كان ينتظر ، ومضى بروسيرو وراءه
على مسافة منه . . . ثم انتظر الحراس وسأله : « والسيد بروسيرو؟ »
فلم يجب بروسيرو إلا بأن أمره : « هيا ! » . وربما استغرب الحراس
ذلك ولكنه لم يسعه إلا الطاعة !

وأعملت المجاديف ، وابتعد الزورق عن السفينة متوجهها إلى الشاطئ .
وفي وسط الطريق على مسافة ربع ميل من سفن فيلبينو التي كانت
لا يرى منها في الليل سوى مؤخرها ، مد الرجل ذو العباءة يده وأمسك
ذراع الحراس وأمره قائلاً : « دع الزورق يقف ! » . وقبل أن يفيق

الحارس من دهشته وقف بروسيرو أمامه مكررا الأمر بانوقف ، في حين ترك العباءة تسقط من فوق كتفيه . ولم يكن وجهه واضحا في الظلمة ولكن الحارس بدأ يشك في أمره ، وأخذ يميل إلى الإمام متفرسا فيه ، ثم وقف على قدميه وهو يسب ويصخب ! . وكان ذلك ما أراده بروسيرو ، فما كاد الحارس يقف حتى دفعه بيده فجأة إلى الماء فسقط فيه قبل أن يقول كلمة أخرى ، على حين كف الأسرى عن التجديف من شدة الدهشة التي اعتبرتهم !

ووقف بروسيرو لحظة حيث كان الحارس واقفا ويده على دفة الزورق ، ثم قال للأسرى :

ـ الآن يا فتيتي .. هيا إلى الحرية ! .. اثنوا ظهوركم وجذروا كما لم تفعلوا قط من قبل .. لأنها لا تلبت قليلا حتى نطارد ! .. واذا أدركونا عدنا إلى الجحيم .. فهيا جذروا بأقصى قوتكم !

وكان ذلك كافيا لايصاح الموقف . فأخذ الأسرى الستة - وكانوا كلهم من الإسبان - يصيحون صيحة الدهشة والفرح . وكان الحارس لا يزال يسبح في الماء جاهدا وهو يتسل حينا ويسب حينا آخر . فصاح به أحد الأسرى في نشوة الفرح بالحرية : « اطوا سوطك الآن يا ابن الكلب ! » . وصاح به آخر : « اغرق وعليك اللعنة يا ابن الزنا ! » . وهكذا جعلوا يصيحون به حتى ابتعدوا ومضوا نحو عرض البحر !

ونظر بروسيرو خلفه ، فرأى من بعيد السفينة « موزآ » وعليها مصابيح تتحرك !



** معرفي **

www.ibtesama.com/vb

منتديات مجلة الإتسامة

مِيَثَرُ الْوَت

واستمر الأسرى في التجديف طول الليل يحدوهم الأمل في الحرية، فكانوا يبذلون من الجهد أشد مما كانوا يبذلونه تحت سوط الحارس .. ولما صار الزورق على بعد ميل في عرض البحر كما قدر بروسيرو ، أدار دفته غرباً ليسير بمحاذاة الشاطئ ، وكان يريد من ذلك أن يصل إلى جنوا . ولم يغفل عن الاخطار التي تنتظره هناك ، ولكن له لم يكن يقدر أن يحصل على الموارد الالزمة له الا من تلك المدينة . وقد وجد في حزام السيف الذي جرد منه لوملينو ست دوّكات ، فكان لزاماً عليه أن يستعير هذه النقود لسد حاجاته المباشرة . وكان يتوى اللحاق بأمير أورانج ، عن طريق فلورنس ، حتى تناح له زيارة أمه

وحينما انبلي الصبح ، كان الزورق قد اقترب من التلال التي تحيط بقرية « لافانتو » وكان البحر خلفهم خاليًا ولا أثر فيه لمطارد ! . وبعد قليل رسا الزورق على شاطئ القرية ، وهبط بروسيرو إلى البر حيث مضى إلى حانة قرية فأيقظ صاحبها من نومه ، كما أيقظ بقايا مجاوراً لها ، وعاد إلى الزورق بعد قليل يصحبه غلام يحمل خبزاً ونبيذا وستة قمصان وست قبعات للأسرى الذين حررهم من العبودية ، كما أحضر مبردين للاستعانة بهما على فك قيودهم !

ولما خرج الزورق من الميناء أشار أحد النوتية إلى الوراء متزعجاً إذ كان قد بدا شراع عند الأفق ، وكانت أحدي السفن مسرعة غرباً تساعدها ريح هبت بالنهار

ولم يشك بروسيرو في أن سفناً قامت لمطاردتهم ، ولعل هذه واحدة منها .. على أنه سارع إلى استغلال تلك الريح فأمر رجاله ببسط الشراع المثلث ، واذ مضى القارب بعد ذلك سريعاً بقوة الريح ، جلس الرجال يأكلون ويشربون ثم أخذوا يبردون الأغلال التي قيدوا بها ، ولما انتهوا من ذلك كانوا قد وصلوا إلى مياه قرية « بوناسولا » . وقد بدت بيضاء أمام أشجار خضراء قائمة على تل وراءها !

وكانت السفينة ما زالت تبدو خلفهم على مسافة تقرب من ثلاثة أميال ، وهي تزداد في سيرها سرعة ، وفي ذلك ما يهددهم بفشل مغامرتهم المغربية بعد ساعة ، وعلى هذا ضاعف الأسرى من نشاطهم في التجديف ! وفكرة بروسيرو هنية ثم قال لرجاله : « يجب أن ننزل إلى البر توا » .

فسرهم ذلك جمیعاً . وهناك على رمال الشاطئ الذهبية ، اقتسم معهم ما بقى لديه من مال قليل فشخص كلا منهم نصف دوکات ، ثم تركهم يمضون في سبيلهم فرحين مغبظين ، وقصد وحده إلى القرية حيث استأجر بعلا ، قطع عليه حوالي عشرين ميلاً على الشاطئ ، حتى وصل إلى شيافارى . وفيها استبدل بالبغل جواد بريد أو صله إلى أسوار جنوا عند الغروب !

ولما اقترب من باب « بورتا دل اركو » كانت الاجراس تدق من أبراج الكنائس فأسرع حتى يدخل من ذلك الباب قبل أن يغلق ، لكنه اضطر إلى التمهل لسماعه جرساً آخر أشد وقعًا على نفسه ، كان يدقه من خلفه رجل يقود بغالاً تجر عربة ، ووراء هذه العربة رجالان يحملان آلات عجيبة تشبه المقابض الحديدية ، وما مرا به نظراً إليه شزراً وقال له : « ألم تسمع المدرس ؟ » . ثم مضيا وراء العربة دون أن ينتظرا جواباً منه !

وكان هناك حارس مضطجع على عتبة دار الحراسة وفي يده رمح ، لكنه لم يتحرك من مكانه وتركه يدخل من الباب دون أي اهتمام به ! ومضى بروسيرو فوق جواده في طريق فيا جوليا ثم طريق مارابسان دومنيكو ، فطريق الكامبتو . . . ومضى بعد ذلك في شوارع ضيقة قاصداً إلى « سان سورو » حيث يقطن سيببيونى دى فيشي الذي عقد عليه كل آماله !

على أنه كلما تقدم في طريقه كان يزداد شعوراً بأنه في جو غير طبيعي ، فالشوارع كلها خالية من السايلة بشكل لم ير له مثيلاً من قبل ، وكان القليلون الذين صادفهم في طريقه يمشون مسرعين كحيوانات برية يطاردها صياد ! . وهكذا بدت المدينة في سكون المقابر ووحشتها ، ولم تكن هناك أصوات تبدد ظلام المساء ، فالفنادق والمنازل كلها مغلقة الأبواب والنواذ ، فيما عدا فندق صغير بالقرب من « سان دومنيكو » كانت تنبئ منه مع الضوء ضجة ضحكات مفتعلة !

ولما صار بميدان الكامبتو ، حيث كان السكون شاملًا أيضًا ، جفل جواده بفترة وحد قليلاً عن طريقه ليتفادى رجلاً ممدداً على الأرض . فجذب بروسيرو الزمام ونزل إلى الأرض وانحنى على ذلك الرجل وإذا به يجده جثة هامدة ، فتراجع إلى الوراء ووقف في مكانه ! . ثم رأى رجلاً يمشي في الميدان مسرعاً فصاح به : « هنا رجل ميت ! » . ولكن الرجل مضى في طريقه وهو يقول : « دعه حيث هو إلى صباح غد ! »

وظن بروسيرو أن الرجل يسخر منه ، وجعل يسائل نفسه : « أليس هنا رجال شرطة يسرون ليلاً في الشوارع تحت الحكم الفرنسي ؟ » ثم خطر بباله أن يصبح ليوحظ السكان ، لكنه خشي أن يجلب على نفسه المتاعب ، فركب جواده ثانية واستأنف المسير !

وأخيراً وصل إلى « سان سورو » حيث قصر آل فيشي . وكان القصر

في ظلام دامس ، والابواب مغلقة كلها ! .. فأخذ يقرع الباب مرة بعد أخرى حتى سمع أخيرا وقع أقدام تقترب ثم صوت مزلاج يرفع من وراء الباب ، وفتحت فوهة ضيقة بالباب الضخم ورفع من ورائها مصباح حتى حاذى وجه بروسبير وسمع صوت شيخ يقول له : « ماذَا ترِيد ؟ »

وكان الشيخ ينظر اليه من وراء المصباح بعينين يتجلّى فيهما الغيظ . واستطرد قائلا :

— من أنت ؟ .. ولماذا تقرع الباب ؟

— انى أريد رؤية السيد سيبيونى . هل هو بالدار ؟

— بالدار ؟ .. السيد سيبيونى ؟ ! كيف يكون هنا ؟ .. وكيف تسأل هذا السؤال ؟

— يحسن بك أن تجيب أولا عن سؤالي

— أن السيد سيبيونى قد ذهب منذ أسابيع .. مثل جميع الآخرين !

— ذهب ؟ .. والى أين ذهب ؟

— وما يدرني ؟ .. ربما ذهب الى لافانيا ، او الى بيته الريفي في اكوى . وربما الى ابعد من ذلك .. لكن كيف توقعت أن تجده هنا ؟ .. هل جئت من العالم الجديد .. أم من أين جئت ؟

ثم خرج من الفوهة الصغيرة التي بالباب ورفع المصباح الى أعلى وأشار الى نقطة على الباب وقال : « الا ترى هذه العلامة ؟ »

ونظر بروسبير الى حيث أشار الرجل فرأى علامة الصليب مرسومة باللون الاحمر بشكل رديء على الباب ، فسأل الرجل : « ماذَا تعنى هذه العلامة ؟ » . وشد ما كانت دهشته ، بل شد ما كان فزعه اذ أجابه الرجل :

— انه الطاعون ياسيدى ! .. لقد سلطه الله علينا بذنبينا . ويقال انه انتقل اليانا من نابولى حيث أرسله الله أولا ليعاقب عصابات الكافرين الذين انتهكوا حرمة روما والاب المقدس . ولقد هرب كثيرون كما هرب السيد سيبيونى ، وكأنما يمكن الفرار من عقاب الله ! .. وأغلق السيد تريفولزيو وأصحابه الفرنسيون قصر الحكومة على أنفسهم وكان جدران ذلك القصر لا ينفذ منها غضب الخالق !

وبقى بروسبير ساكتا وقد فغر فاه من الدهشة والفزع ، بينما استطرد الرجل قائلا :

— حقا ايها السيد لقد جئت الى جنوا في وقت نحس ! .. ونحن هنا ليس معنا سوى الموتى الذين لا يبالون شيئا ، والفقراط أمثالى الذين لا يجدون لهم مكانا آخر يفرون اليه . اذهب ايها السيد والله معك . اذهب من هنا بعيدا !

وبقى بروسيرو برهة ذاهلا ، ثم امتنى صهوة جواده أخيرا ، ومضى
في طرق ضيقة وعرة نحو الشاطئ !
وكان عليه أن يعيد جواده إلى المكان الذي استأجره منه على مقربة
من الفندق الذي في « شيئاً فاريا ». ولكن يبيت في ذلك الفندق أيضاً
بعد أن نئس من وجود الصديق الذي كان يعتمد عليه ، ولم يبق لديه
شك في أن أصدقاء الآخرين قد فروا أيضاً من المدينة !
ولم يصادف أحداً في طريقه ، لكنه كان يسمع من بعض البيوت التي
مر بها ولو ليلة تشق سكون الليل !

ولما اقترب من الفندق سمع ضجة أصوات وغناء . وكان عهده به
أنه لا يرتاده إلا المنعمون الذين لهم صلة بأعمال الميناء ، كالتجار وضباط
الملاحة وأصحاب السفن ، فعجب أذ وجد أن رواده في هذه الليلة كلهم
من الطبقة الدنيا بين مساعدين لحراس الأسرى في السفن ونوتية عاديين
وحمالين وأشياهم ، وقد أخذوا جميعاً يحتسون الخمر ويصخبون
ويضحكون كضحك المردة والشياطين في الجحيم !

وسكت القوم حين رأوه يدخل ، وكفوا بفترة عن الضحك والغناء
والموسيقى ، وحملقوا جميعاً في هذا الوجيه الذي دخل عليهم ، أذ كان
لائزلا يرتدى بدلة دل فاستو الحريرية السوداء وعليها عباءة لوملينو
الحمراء !

ولكنهم لم يلبثوا قليلاً حتى عادوا إلى ما كانوا فيه من مرح ، واجتمعوا
حوله حاملين كؤوسهم في أيديهم ، وأخذوا يرحبون به ويمازحونه ،
فصاح بهم قائلاً : « إلى الوراء !!! لا تحبسوا عن الهواء !!! في أى
ركن من أركان الجحيم دخلت ؟ ! »

وعندئذ ضحك بعضهم وز مجر الآخرون ، بينما شرع واحد منهم أكثر
جرأة في جذبه من عبائته !!! وفي هذه اللحظة جاء « ماركانتونيو »
صاحب الفندق فاقتصر الجميع ، وعرف بروسيرو من أول نظرة القابها
عليه ، فصاح قائلاً : « سيدى بروسيرو ! »

فقاله : « أى طائفة من الناس جمعت عندك الليلة ؟ »

ـ انهم الزبائن الذين تركهم لنا الزمن .. لقد عدت إلى المدينة في
وقت نحس ياسيدى .. ولكن تعال معى .. عندي غرف في الطابق
الاعلى .. وكل بيته تحت تصرفك . تعال ياسيدى

وقاده ماركانتونيو وهو يزبح عنه الجمهور الصاخب ، وكان بعضهم
يقول النكات فيضحك الآخرون . وكانوا يقولون إن الطاعون سوف
يذهب بكمرياته .. وانه متى ورم جسمه تذكر ان مآل الموت مثل افق
الناس !!!

وسارت أمامه خادمة حسناء ، وفي يدها مصباح مضى ، وتبعه

مار كانتونيو . ثم أدخله غرفة مناسبة ذات أثاث حسن ولكن كان الهواء مكتوما بها لطول اغلاقها رغم حرارة الجو !

واخذت الفتاة تشعل من المصباح الذي يدها مصابيح أخرى في شمعدان على المائدة . ثم مسح مار كانتونيو وجهه الاحمر وقال : « نسأل الله الرحمة بنا ! .. لقد ثقلت علينا يد القدر ! »

فقال بروسبيرو : « اهكذا تصبح جنوا داعرة في ظل الموت ؟ ! .. ان عقول الناس قد انقلب .. وأحسب انهم صاروا خنازير ! »

— التمس لهم عذرا ياسيدى ! .. لقد جنوا من الخوف فهم يحاولون دفعه عنهم بالسكر والغريدة والفحور ! .. ساعدنا الله جميما ! .. لقد ساءت الاحوال ياسيدى منذ جاء السيد دوريا بالفرنسيين ليحكمونا ! .. ان جميع الذين ساعدوه على احداث ذلك الانقلاب يلعنون انفسهم الان ، ويتمنون لو عاد الزمن الذى كان فيه والدك هو الرئيس — رحمه الله — وجئ له بالعشاء وفتح النوافذ على مصراعيها رغم الاعتقاد بأن فتحها يؤدى الى دخول الطاعون !

وتركت الفتاة « يوفيميا » لتقوم على خدمته ، وكانت في عنفوان الشباب ، ممثلة الجسم ، ذات شعر اسود ، وشفتين قرمزيتين كثيرتين الابتسام ، وعيينين ناعمتين فيهما اغواء . وقد صبت له الماء ليغسل واضافت اليه قليلا من الخل ذاكرة ان في ذلك وقاية له من العدوى . ثم قالت له : « ينبغي لك ان تقى نفسك ، وساعدونك على ذلك » . ثم جاءت بجمرات من النار في موقد ، ووضعت به بعض الاعشاب العطرية لتبخر الغرفة ، وقالت له : « لست أخشى على نفسي من العدوى لأنى أحمل تميمة تقينى منها ، وما كنت لأرضى أن أبيتها بكنوز العالم طرا .. لكن سيادتك تستطيع ان تطلب منى أى شيء آخر ! »

وقامت على خدمته وهو جالس الى المائدة بمثل ذلك الاغواء ، وكررت ما قاله صاحب الفندق من ان الطعام لا يليق بمقامه ، مع انه كان في الواقع طعاما جيدا . حتى اذا تناول عشاءه حتى على احتساء مزيد من النبيذ وضررت له المثل بأن ملأت لنفسها كأسا ، وتجرعتها مؤكدة ان في ذلك وقاية من الوباء !

وحاولت جهدها أن ترفع الكلفة بينه وبينها ، حتى لقد صارحته بأنها مالت اليه ! .. ولكنه غمغم قائلا لها وهو يغالب النعاس : « شكر لك ! »

وكان الطعام أشبه بمخدر لجسمه الذى أضنه السفر والمؤثرات وعندئذ مضى الى سريره ونام نوما عميقا ، ولم توقظه منه الضجة التى استمرت بالطابق الأدنى حتى مطلع الفجر !

جنة الغرام

ولم يكن بروسيرو يدرى حين سخر من الفتاة « يوفيميا » أنها سيكون لها أثر شديد في مجرى حياته !

وقد قضى النهار التالى فى التنقل بين بيت وآخر من بيوت الطبقة الارستقراطية فى المدينة ، وبدأ بزيارة بيت « سبينولا » اذ كانت صلته به تبرر الاتتجاء اليه . . ولكن جميع تلك البيوت كانت موصدة الأبواب . . وإذا كان ببعضها أحد ، فمن الخدم لحراستها أثناء غياب أصحابها ! . . ولما فى النهاية الى بنك « سان جورج » حيث كشف عن شخصيته لمديره السيد « تاديو دل كامبو » الذى يعرفه . وكان هذا قد بقى فى مركزه برغم الوباء . فرحب به وأقرضه خمسين دوكاتا رآها كافية لحاجاته الضرورية ولنفقات السفر الى نابولى كما اعتزم !

وفىما هو عند مدير البنك ، كان ثلاثة من الجنود الفرسان سائلون عنه فى الفندق بعد أن تتبعوا أثره الى « بونا سولا » ثم الى « شيئاً فرى » حيث علموا فيها أنه استأجر جواداً وذهب به الى جنوا . . . !

ولم يكن ماركانتونيو صاحب الفندق يدرى شيئاً عما جاءوا من أجله ، وعلى هذا قال لهم : « إن السيد بروسيرو وصل الليلة الماضية ! » فنزل الجنود الثلاثة عن جيادهم مسرورين بهذا النبأ وقالوا : « إن الطير قد وقع في الفخ أخيراً ! » . وهنا فقط أدرك صاحب الفندق ما هم بصدده فلما سأله : « أين بروسيرو الساعة ؟ » . . أجاب قائلاً :

— لست أدرى أين هو الآن . . ولعله غادر المدينة !

وكانت يوفيميا واقفة خلفه حينذاك فتطوعت للوشية ببروسير و قائلة لهم : « انه سيعود حتماً . . وسيبيت هنا ! »

وهمس ماركانتونيو في أذن الفتاة متوعداً ايها بالضرب المبرح . ولكنها لم تعبأ بوعيده وقالت لهم :

— لا تدخلون وتنتظرون عودته ؟ عندنا نبيذ جيد !

وقد شغلوا بالنبيذ والفتاة ، ولم يعروا صاحب الفندق التفاتاً . غير أن يوفيميا كانت ترقبه ، فلما رأته يتسلل الى الخارج أدركت أنه يريد أن ينذر بروسيرو حين يجيء بما ينتظره كيلاً يدخل . . وكان هذا ما اعتزمه الرجل ، فما كاد يلمحه من بعيد خارجاً من بنك سان جورج

حتى سارع اليه وأخبره بقدوم أولئك الجنود الثلاثة قائلا له : « لا شك أنك تدرك قصدتهم ! »

وكان بروسبير و يعرف ما يريدون ، وأراد أن يشكر لصاحب الفندق أخلاصه ويقطنه ، ولكن الرجل أسكنه قائلا : « آن يوفيميا بنت الزنا قد أغرتهم بانتظارك .. فهيا اذهب بعيدا عن هنا فورا ! »

وفي هذه اللحظة كان الجنود الثلاثة قد لمحوه فخرجو من الفندق مسرعين ليدركوه ، ثم جروا في أثره كالكلاب في أثر الصيد ، لكنهم كانوا متبعين من ركب الجياد على حين كان هو قد استراح وغدا أسرع منهم جريا !

واستمرت المطاردة الى الكاتدرائية ، ثم الى ميدان القصر حيث كان أبوه صاحب الأمر والنهاي منذ عام واحد ! . ثم مضى في أزقة ضيقة متصاعدة نحو كارنيانو . وقد اختار تلك الأزقة المتشابكة اذ وجدها خير سبيل لتضليل مطارديه . على انها مع خلوها من السائلة لم تخل من أحد هنا وهناك كان ينظر اليه متعجبا وهو يجري ، حتى اذا جاء مطاردوه دلهم على الطريق الذي سلكه !

وبدا يشعر بالتعب ويفكر في أن يعود أدراجه ويهبط التل ، وإذا به قد حاد مع الطريق الى ميدان صغير وبقعة خضراء بهاأشجار تطل عليها بيوت صغيرة كلها مغلقة الأبواب والنوافذ ، وبينها كنيسة صغيرة اغلق بابها كذلك . فترى اذ بدا المكان مأولا له . وكانت هناك أربع طرق تتفرع من تلك البقعة ، أضيقها الطريق الذي عن يمينه ، وهو طريق مرتفع تؤدي اليه ست درجات تحت قناطر (بواس) فسارع الى ارتفاعها حتى وصل الى قمة الطريق ، ومن هناك سلك طريقا ضيقا تظلله الاشجار وعلى جانبيه أسوار عالية للقصور القائمة فوق مرتفعات كارنيانو . وكان السور الذي عن يمينه مغطى (بالعليق) فلما رأه أثار في نفسه ذكرى مضى عليها عام .. هي ذكري مطاردته للجنود الفرنسيين والرعايع في اليوم الذي فتحت فيه جنوا أبوابها للمحتلين . وقال لنفسه : « آن أهل هذه الدار مدینون لي بإنقاذهم من أولئك الطفاة المعذبين ، وما أظن انهم يتذكرون لي الآن ! »

ومضى مسرعا الى باب الدار ، لكنه وجده موصدا ، فوقف يتلفت حواليه ويتأمل السور الذي تدللي النبات الكثيف فوقه وكأنه سلم من حبال أنزله له القدر ليتسلقه .. وان هي الا لحظة واحدة حتى تسلقه ثم هبط قفزا الى داخل الدار !

ووقف بروسبير و ينفض التراب عن ملابسه ، ويتأمل الحديقة التي هبط فيها والقصر الواسع الذي وراءها وقد بدت طبقات الرخام الابيض والأسود على واجهته ، كما بدت الحديقة حاوية أنواعا مختلفة من الورود والازهار .. ولكن جمال المكان كان يشوبه اهمال ظاهر ، فقد نما العشب

فوق الأرض ، وكانت أوراق الشجر تغطي دروب الحديقة وفيما هو كذلك فوجيء بسماعه صوتا خفيفا من خلفه ، فلما التفت ليرى ما هناك ، وقعت عيناه على أجمل منظر شهد في حياته كما صرخ بذلك فيما بعد !

لقد رأى فتاة قادمة نحوه في سكون دون أن تبدي دهشة أو خوفا ! . وكانت طويلة القامة في اعتدال ، ترتدي ثوبا حريرا مفضضا . ولها وجه مستطيل شاحب اللون تنم ملامحه عن سكينة وثقة . وكانت من الجمال والفتنة بحيث حسبها من الملائكة لا من البشر .. وأدرك من أول نظرة أنها الحسناء ذات الرداء الأبيض التي أنقذها من أيدي الأشرار منذ عام ! وكانت معها سيدة مسنة ترتدي ثوباً أسود ، وقفـت وراءها كالدیدبان ! وقالـت له الفتـاة الحـسنـاء :

— لقد اخـترت طـريـقة عـجـيـبة للـدخـول ! . أمـ تـراكـ قدـ سـقطـتـ منـ الجـنـة ؟ فـأـجـابـهاـ وـفـيـ صـوـتهـ ماـ يـنـمـ عنـ فـرـطـ تـأـثـرـهـ : « بلـ أـحـسـبـنـيـ سـقطـتـ إـلـجـنـةـ ! »

فـأـتـسـمـتـ اـبـسـامـةـ حـزـيـنةـ وـقـالـتـ : « بلـ رـبـاـ إـلـىـ الطـرـيـقـ المـؤـدـيـ إـلـيـهـاـ .. منـ الـخـطـرـ أـنـ يـقـفـزـ إـلـىـ مـكـانـ دـوـنـ أـنـ يـدـرـيـ أـيـنـ تـقـعـ قـدـمـاهـ .. مـاـذـاـ تـرـيدـ هـنـاـ ؟ »

وـكـانـ صـرـيـحاـ فـقـالـ لـهـاـ : « أـنـ هـارـبـ مـنـ الـمـوـتـ ، وـقـدـ جـئـتـ أحـتـمـيـ بـهـذـهـ الدـارـ ! »

— وـلـكـنـ وـقـعـتـ بـيـنـ ذـرـاعـيـ الـمـوـتـ ! .. يـاـ لـكـ مـنـ بـائـسـ ! .. انـ هـذـاـ الـبـيـتـ مـوـبـوـءـ !

— مـوـبـوـءـ ؟! وـلـكـنـ لـا .. انـ الطـاعـونـ لـاـ يـمـكـنـ أـوـ يـقـرـبـ مـنـكـ !

— أـتـحـسـبـهـ يـمـيـزـ بـيـنـ النـاسـ ؟ . وـلـكـنـ لـعـلهـ يـفـعـلـ .. فـقـدـ أـصـبـتـ بـهـ . ثـمـ شـفـيـتـ مـنـهـ . وـلـكـنـ رـبـاـ يـكـونـ مـنـ الـخـطـرـ الـاقـتـرـابـ مـنـيـ .. انـ كـلـ شـيـءـ هـنـاـ مـسـمـ !

— فـلـيـكـنـ ! .. انـ ذـالـكـ لـاـ يـجـعـلـنـيـ آـسـفـ عـلـىـ أـنـ جـئـتـ إـلـىـ هـنـاـ !

— بـلـ يـنـبـغـيـ لـكـ أـنـ تـأـسـفـ إـذـاـ كـنـتـ تـرـيدـ الـحـيـاـةـ !

— لـقـدـ وـجـدـتـ حـيـاتـيـ هـنـاـ !

— لـكـيـ تـمـوـتـ غـداـ كـمـاـ أـخـشـيـ ؟!

— لـاـ ضـيرـ عـلـىـ مـنـ ذـالـكـ ! .. فـانـيـ أـكـونـ قـدـ حـيـطـ يـوـمـا .. يـوـمـاـ فـيـ مـدـىـ ثـلـاثـيـنـ عـامـاـ !

— أـحـسـبـ أـنـاـ نـلـعـبـ بـالـفـاظـ ! .. وـلـعـلـكـ تـحـسـبـنـيـ اـمـزـحـ لـكـ اـقـتصـ منـكـ عـلـىـ دـخـولـكـ بـغـيرـ اـذـنـ ، وـلـهـذـاـ تـجـيـبـنـيـ بـالـأـسـلـوبـ نـفـسـهـ !

ثـمـ أـخـذـتـ تـتـفـرـسـ فـيـ وـجـهـهـ ثـمـ قـالـتـ : « أـحـسـبـنـيـ رـأـيـتـكـ مـنـ قـبـلـ ! .. مـنـ أـنـتـ ؟ »

وكان واقفاً أمامها بقامته الفارعة ، مرتدياً بذلة «دل فاستو» الفاخرة ،
فقال لها :

— اسمى بروسيرو أدورنو يا سيدتي . وأنا في خدمتك !
وقد ازعجها ذكر هذا الاسم ، ولكنها احتفظت بهدوئها وقالت : « لقد
سمعت عنك ! »

فقال لها : « عسى الا تكوني سمعت ما يسوء ؟ ! »
فسألته : « ألسنت الضابط الذي فر من الخدمة في أسطول البابا ؟ »
فأجاب في هدوء : « هذه هي الفريدة التي يعبرون بها عن فراري من
القتلة ! »

— فسألته في دهشة : « أي قتلة تعنى ؟ » . فأجاب بقوله :
— أعني القتلة انفسهم الذين افر منهم الآن .. القتلة من آل دوريا !
فقالت له : « قتلة من آل دوريا ؟ .. ما هذه القصة التي تقولها ؟ »
فقال لها : « أقول الحقيقة يا سيدتي ! . ان ذلك البيت النبيل لا يرتاح
إلى وجودي على قيد الحياة ! »

فقطببت جبينها وبانت عليها الدهشة ، ثم وضح لها الأمر فقالت :
— لقد تذكرت الآن ! .. انك أنت الذي انقذتني في السنة الماضية من
بعض الجنود الفرنسيين في هذه الحديقة !

— كنت أأمل ان يكون الأمر كذلك
— كنت تأمل ؟ الا تذكر انك انقذت امراتين هنا من الاهانة ومما هو شر
منها في اليوم الذي دخل فيه الفرنسيون جنوا ؟
— أجل انى اذكر ذلك .. وكان هنا رجل ممدد على العشب ، وهناك
رجل شيخ جرح في راسه . وانت ..
ثم سكت لانه لم يرد ان يعترف بأنه لم يتذكر وجهها تماما !

وفي هذه اللحظة سمعاً أصواتاً في الزقاق وغمغمة خارج الباب فسكتا
لينصتا . ثم ارتفعت صيحة اعقبها ضجيج . فقال بروسيرو همساً :
— ان هذا النبات الذي ساعدتني على القفز قد حمانى الآن .. وانى
لموقن ان الكلب الذي تعلق به منذ لحظة قد دقت عنقه
وكان قد فارقها هدوئها فقالت له :

— تعال معى .. انى لا اقدر ان آخذك الى داخل الدار خوف العدوى
ولكن المضيفة (السلاملك) آمن لك . وما دام سوء حظك قد جاء بك الى
هنا فيجب ان تقبل هذه المجازفة .. والله في عونك !

— انى يا سيدتي لا اعد حظى سيئاً من اجل ذلك ، بل اراه اسعد من
كل ما كنت أتصور !

ومشى بجانبها ، والسيدة المسنة على مسافة قريبة منها . وبعد
خطوات وصلا الى باب الحديقة الموصدة وكان هناك من يقرعونه ويصيحون :
« افتح ! افتح ! »

فنظرت اليه الشابة متسائلة ورد عليهما بابتسامة وسألهما : « هل
الباب متين ؟ »

— ليس متينا الى الحد الذي يثبت معه حتى تصل الى المضيفة
(السلاملك) وأشارت الى سياج من الاشجار وأمرته فائلة : « ادخل هنا ! »

— الى متى يمكن هذا المكان أن يخفيني عن الانظار ؟ . هل معك رجال
في الدار ؟

— رجلان وانت ! . ولكن احد الرجلين شيخ ضعيف ، والثانى مريض
بالطاعون في فراشه !

فقال لها : « اذن .. لا بد لي من ان اووجه وحدى ثلاثة من الاعداء ! »
وتحسس بيده سيفه وخنجره ثم قال لها : « ستتاح لك بعض
التسليمة فيما اظن ! »

فضغطت بيدها على ذراعه وقالت له بصوت مرتعش : « سجين الوقت
لذلك اذا اكتشفوا مكانك . ولكنهم لن يجدوك اذا اختبأت ! »

واشارت مرة اخرى الى ذلك السياج ، بينما الضربات تتواتى على الباب
ثم انقطعت بقعة وحل محلها سباب ، ثم صوت حوار ، فوقع اقدام تبتعد
سرعا !

وانصت بروسيرو والشابة الحسناء حتى بعدت اصوات الجنود ،
فابتسمت ابتسامة هادئة . ثم سألهما : « ما الذى افزعهم ؟ »

قالت : « لقد رأوا علامة الصليب على الباب .. و كنت عازمة على ان
اريها لهم لو انهم افتحموا الباب .. ان اكثر الناس لا يحتملون رؤيتها ! »
وتنهدت ثم نظرت اليه نظرة حزينة وقالت : « لعلى اوفي ببعض الدين
الذى في عنقى لك . وانى لا حمد المصادفة التى اتاحت لي ذلك ! »

قال لها : « ليس في الأمر مصادفة سوى انى سلكت هذا الطريق .
ولما وجدت نفسى امام هذه الدار فكرت في ان اطالب بالوفاء ! »

— وددت لو استطعت ان اوفي بأكثر مما يتاح لي الان . ولكن ليس من
الحكمة الوقوف هنا .. فان الهواء غير مامون !

— وهل الامان هو كل شيء ؟

— اليم تأتى الى هنا طلبا للامان ؟

— ولكن ذلك كان في حياتى الماضية . أما الان فقد ولدت من جديد
بعد ان رأيتكم . فقطببت جبينها وقالت : « سيدى .. ما دامت لا اقدر ان
اعرض عليك الضيافة فى بيتك فلا عذر لي فى ابقائك هنا ! »

— لا عذر ؟! أجل ! . ولكن هناك سبب .. فانى اذا ذهبت من هنا فذلك
لكى أفقد حياتى التى انقدتها انت الان .. لا امان لي فى جنوا !

— وما الذى يحول دون خروجك منها ؟

ودقت ساعة الكنيسة فى تلك اللحظة فقال لها : « هذا هو الجواب ..
ان أبواب المدينة ستغلق الان . ولا بد لي من البقاء حتى غد على الأقل ! »

ولم تجب الفتاة وانما رسمت على صدرها علامة الصليب، ووقفت هي والمرأة المسنة حانبي الرأس وأخذتا تتممان بالصلاحة لمناسبة الغروب ، وكشف بروسيرو رأسه وصحبها في صلاتهما !

ولما انتهت الصلاة نظرت اليه الفتاة في الفسق وبينت له الموقف قائلة : « لست اقدر ان آخذك الى داخل الدار لأن العدو في شديدة الخطر ، واحد الخدم راقد هناك يجود بروحه متأثرا بالوباء . ولكن المضيفة التي اخذتها مسكننا منذ شفائي قد يكون الهواء بها انتقى مما بالدار . فاذا رأيت ان تجازف في حالتك الراهنة فأننا اضع ذلك المبني تحت تصرفك ! »

فقال لها : « ان الخطر ماثل في جنوا كلها فأننا بذلك لا اجازف بشيء ! » ونادت الفتاة « بونا » التي كانت تتبعها، وجعلتها تتقدمها لتوقد الضوء ثم قادته الى غرفة مستديرة ذات اثاث فاخر . وقد علق بالسقف مصباحان جميلان

ثم ذهبت بونا الى الدار لتجيئه بالمسموح به من الطعام ، وهو البيض والنبيذ . ولما عادت حذرتها سيدتها من أن تخبر أحدا بوجود هذا الضيف ثم دعت بروسيرو الى الجلوس والراحة فقال لها : « لقد وجدت محرابا في معبد ! »

— لعلك تقصد معبد الله وثنى !

ثم اخذت تذكر له طرفا من معيشتها ، فعلم أنها وحيدة من سلالة بيت مونالدى ، وقد مات أبوها ، ولا يعيش معها في هذا القصر الفسيح الا مربيتها بونا والرجلان اللذان اشارت اليهما ، كما ذكرت له أن هذا القصر الذي تسكنه ملك خالها المركيز دي فنارو .. وقد مرض قبلها بالطاعون ومات به في « بادوا » ولم تجرؤ أرملته على العودة الى جنوا خوف العدو . ثم قالت له : « انى مدينة بحياتى لبونا الوفية مربيتها منذ صغرى فقد سهرت على تربيتها حتى شفيت من الطاعون . ولم تصب هى به لاكتسابها مناعة ضده منذ اصابها في صغرها !

ولما همت بالانصراف قال لها : « عبشا أبحث عن الكلمات التي تعبر عن شكري لك ! »

فقالت له : « لا تنس انى أؤدى بعض دين لك في عنقى ! » .. ثم حيته وانصرفت ، وتبعها بنظراته حتى اختفت ، ثم بقى هنيهة لا يحيد ببصره عن الموضع الذي اختفت فيه !

و قبل أن ينام في تلك الليلة وضع أغنية شعرية وصف فيها كيف هرب من الموت الى الحياة !

غرام وانقاص

استيقظ بروسبير و أخيراً وهو يشعر بالألم في رأسه و تقل في جسمه . و وجد على صدره بقعاً عرف أنها بضمات أصابع الطاعون ، يتركها حيث يحل !

ونظر حوله محاولاً أن يتذكر أين هو ، فالتقى نظره بنظر شيخ عجوز نحيل يقف بجانب السرير ، فقال له : « كم الساعة ؟ .. من أنت ؟ »

قال له الشيخ وقد بدا عليه الارتياح : « الحمد لله ! .. لقد عادت إليك الروح أخيراً .. ولكن يجب أن تظل رacula ولا تقوم ! »

ثم تحسس جبينه بيده وقال له : « لقد ولت الحمى ! .. وكل شيء سيكون على ما يرام يا سيدى ! »

فحملق فيه بروسبير ثم قال : « ولكن ما هذا الألم الذي أعاينه ؟ .. كم الساعة الآن ؟ »

— لقد اقترب الظهر .. واليوم يوم مولد القديس سانت لورنس .. اليوم العاشر من أغسطس . ففك بروسبير و هنيهة ثم قال : « لقد نسيت السنة يا سيدى ! »

فضحك الرجل وقال : « ما دمت تمزح هكذا .. فهذا دليل على أنك قد شفيت تماماً ! »

فسألة : « مم شفيت ؟ » . وأجا به الشيخ وهو يتسنم : « من الطاعون طبعاً ! .. لقد مكثت هنا أسبوعين وأنت بين الحياة والموت . ولكنك فتى قوى البنية وقد قهرت الوباء والله الحمد ! »

— الطاعون ؟ ! هل قلت أني مكثت هنا أسبوعين ؟ ! .. من أنت أولاً ؟

— أنا أمبروجيو خادم المادونا (العذراء)

— المادونا ؟ .. من تعنى ؟

وفي هذه اللحظة سمع حفييف ثوب ، ثم دخلت الحسناء ربة الدار فقال لها أمبروجيو : « لقد استعاد وعيه ! ألم أقل لك أنه سوف يشفى ! »

ولما رأها بروسبير و أمامه بكل فتنتها قال لها :

— لقد استغللت كرمك يا سيدتي . فاني كنت قد رجوت أن تأويني ليلة واحدة وإذا بي قد مكثت أسبوعين !

فارتاعت من ضعف صوته وقالت له همساً : « صه ! .. يجب أن تستريح . و ستحدث معاً حين تستعيد قواك ! »

وقد استرد قوله بأسرع مما كان يرجوه ، والفضل في ذلك لحسن التغذية وعنایة امبروجيو وبونا . وكانت الفتاة صاحبة الدار تزوره كل يوم ومعها أزهار يانعة تزيين بها غرفته ، فيحرص على أن يرمي بنظره لا يحيد به عنها كيلا يفوته شيء من فتنتها .. لكنه كلما أراد أن يفتح معها باب الحديث كانت تسكته خوفا عليه من التعب ، وتعده بأن تتركه تتحدث كما شاء حين يشفى تماما .. وكان ذلك وحده كافيا لأن يتوقع إلى الشفاء وأن ينفض عنده كل أثر للمرض بأسرع ما يستطيع !

وأخيرا جاءت إليه يوما وقد عاد أشبه ما يكون به يوم تسلق سور الحديقة .. وكان امبروجيو قد حلق له لحيته وساعدته على ارتداء بذلته . وما أن دخلت الغرفة ووجده قائما حتى أبته على تركه الفراش قبل الأوان ، فابتسم لها وتقبل تأنيبها راضيا . ثم قالت له : « لقد صبرت على مرضك صبر الشهيد له »

- صبر الشهيد الذي دخل الجنة !

- ان الطريق إليها يمر بباب الموت وقد أغلقت دونك !

- كلا ! .. بل الطريق إليها كان بتسلق سور !

فقالت له : « ما أعظم ثروتك من الكلام ! . لأن الألفاظ عندك خرز تصوغه قلائد ! »

فنظر إليها وقال : « انى مدين لك بفضل لا يقدر ! . ومع ذلك لست أعرف اسمك .. لا بد أنه جميل مثلك ! »

فقالت : « ان أصدقائي يسمونني جيانا !

فقال لها : « اذن .. دعيني أنا أيضا أهتف بهذا الاسم .. انك لي أكثر من صديق .. وانتي .. انتي بمثابة طفلك الذي حنوت عليه .. ولقد انقذت حياتي مرتين ! »

فابتسمت وهي تنظر إليه في حنو ، وقالت له :

- فليكن ذلك يا بني ! . بشرط ان ترعى واجبات البنوة !

فقال لها : « سأكون لك الابن البار الطيع ! »

ومكثت معه مدة أطول في ذلك اليوم .. وفي اليوم التالي تناولت معه طعام الغداء في المضيفة ، وكانت بونا وامبروجيو يقومان على خدمتها !



وانقضت على هذه الحال سبعة أيام وهو يخيل إليه أنه في حلم من الأحلام السعيدة . وكان ذلك القصر الهدى بمثابة واحدة وسط المدينة الموبوءة . وكانت تصل إلى سمعهما أنباء الحالة السياسية ، وقد بدأت الحرب تميل كفتها ضد فرنسا لصالح الامبراطور شارل الخامس امبراطور إسبانيا . وشاع أن الاميرال اندريرا دورريا خرج على طاعة ملك

فرنسا ، وأنه مكث في قصره بليريسى ينتظر حتى تجهز سفنه الحربية بالعتاد والرجال . وكانت ايطاليا كلها ترقبه وتسائل عما يعتزم !
وضحك بروسبيرو حين سمع ذلك وقال لصاحبه : « أنى اعرف ما يعتزم .. سيقبض أجره من الامبراطور ويعيد جنوا الى حماية إسبانيا »

فقالت له : « الا ترى أن حكمك عليه إنما يصدر عن بغضك اياه ؟ »
— وهل تلوميني اذا أبغضه بعدها قلته لك ؟
— لعلك لا تريد أن تعلم وجهة نظر الاميرال ... ان ملك فرنسا قد حنث بعهوده له فيما يتعلق بجنوا !
هذا ما يقوله دوريا ليبير تقلبه .. افتصدقينه ؟
— انه لم يخطئ نحوى حتى يتاثر رأى بذلك !
فقال لها : « هناك مثل يقول : ان ما يريد الشعب يريد الله . فهل اهالى جنوا يصدقونه ؟ »
— انهم يصدقونه حين يطرد الفرنسيين من جنوا وبذلك يصلح خطأه الماضى !
— اذا ثقى بأنه سيطربهم ! .. لكن يستعيد ثقة الشعب به ويصبح رجل الدولة من جديد !
— انك تقسو في حكمك عليه !
— الانى اعده بلا مبدأ ! . اليس لي الحق في ذلك ؟ . ألم يحنث بعهده لي حتى اضطر ابى الى الهرب ومات ياسا وكمدا ؟!
— لقد كان ذلك من عمل آل فريجوزو !
— ان آل فريجوزو ليسوا شيئاً مذكوراً دون معاونة دوريا لهم ...
وما كانوا ليفعلوا شيئاً وحدهم . تصورى انه جعل من « اوئافيونى » رئيساً للدولة ! .. ما أبدعه من رئيس ! تصورى أنه قد اجتمع على جنوا هذا الرئيس والطاعون والأميرال دوريا !

فوضعت يدها على ذراعه كيلا يسترسل في الكلام وقامت له :
— انى ادرك شعورك ولكن ...
وارادت أن تقول شيئاً ثم امسكت . . وبعدئذ قالت له : « لست ارى معنى لأن يجعل الانتقام غايتها ! ان الضفينة تفسد القلب ! »
فلم يزد على أن تنهد ... ثم قال لها : « انه واجب في عنقى لآل بيته المنفيين في الخارج ! »

فقالت له : « لقد نفوا لأنهم كانوا ضد حكم الفرنسيين .. وسيعودون متى زال هذا الحكم .. اليس هناك مجال للصلح ! »
فصعد الدم الى وجهه وقال : « الصلح ؟ ». لكنه كتم شعوره وقال :
« يجب ان يكفروا عن سيئاتهم نحونا اولاً ! .. »
وسكت لحظة ثم قال لها : « لا ينبغي لك ان تشغلى نفسك بشجوني

يا جيانا .. انى قادر على حمل همومنى وحدى ! »
وكان وهو يقول ذلك يشعر بأن واجبه ليس هنافى الراحة والحب .
ولكن واجبه في نابولى مع امير اورانج ، بوصفه ضابطا من ضباط الجيش
الامبراطوري . وأن خروج دوريا على ملك فرنسا وسحب أسطوله قد
يتطلب قائدا بحريا .. على أن واجبه الاول نحو امه ، فعليه ان يزورها في
فلورنس . وقد صارح جيانا بذلك في اليوم التالي ، ولم يبالغ اذ قال لها:
لكانى انتزع روحى من جسدى ! »

وكان الوقت مساء ، وقد جلسا وحدهما في السلاملك . فلم تجب على
ما قاله وإنما أمسكت عودا وأخذت تغنى الأغنية التي كان قد الفها ليلة
جاء الى تلك الدار اول مرة .. فأخذ يستمع اليها بمزيع من الدهشة
والفرح والحزن معا !

ثم تركت العود جانبا وقالت له : « إنها الفاظ جميلة صفت منها عقدا ..
الفاظ زاهية كالخرز الزاهي ! »

فهز رأسه وسحب وجهه وقال بلهجة الجد : « كلا يا جيانا ! .. إنها
ليست الفاظا ولا خرزا ! إنها الآلىء ! .. ان الآلىء صنو الدموع .. وما هذه
الأبيات الا دموع طاهرة نقية كاصدق ما تذرف الدموع ! .. ولكن كيف
وقعت على هذه الأبيات من الشعر ؟ »

ـ لقد وجدتها مكتوبة على رقعة من الورق في صباح اليوم الذى مرضت
فيه . وكان عنوانها « الى السيدة ذات الثوب الفضى » . وحسبتها اولا
خطابا منك كتبته الى ..

ـ لقد كانت كذلك في الواقع . ثم ماذا ؟

ـ ثم قرأتها فتمنيت لو كانت موجهة الى !

ـ تمنيت ؟ !

وكانما ادركت أنها اقرت بأكثر مما تريده ، فبان عليها الفزع ، وغضض
الدم من وجهها ، وأرخت بصرها .. فقال لها برقة : « يا جيانا اذا كان
ذلك حقا ، وسائل الله أن يكون كذلك ، فلنحتاج الى كلام ! .. لقد
صرت لك وصرت لى منذ الساعة السعيدة الاولى التى التقينا فيها ! »

فقالت له دون أن ترفع بصرها اليه : « لقد كان اول شعور لي هو أن
الأغنية كاذبة .. وإنك لم تهرب كما ورد فيها من الموت الى الحياة ..
ولكن هربت من الموت الى الموت . ولما ولى عنك الخطر صار خوفى اشد
من قبل .. فقد خفت ان تكون تلك الأغنية ليست اكثرا من نزوة ! »

فغمغم قائلا : « يا مهجة القلب .. ليس لي من الفن ما أعبر به عن
كل عاطفتي ! .. ولكنى سأحاول .. واذا كان لي ان أؤلف الأغانى فاني
سأغني الان كما يغنى البلبل من النسوة ! »

ـ ولكنك تريدين الرحيل ؟

ـ وآسفاه ! على واجب أؤديه .. والى أن انجزه لست ملك نفسى ،



وأنسكت جيانا عوداً وأخذت تغنى أغنية كان قد ألفها بروسيرو ،
فأخذ يستمع اليها يزيل من الدهشة والفرح والحزن معاً

ومتى أتممته عدت اليك . افتنتظرينى يا جيانا ؟
فرفعت نحوه بصرها ببطء وقالت له : « أنتظرك ؟ . حتى تأخذ
بالثار ؟ . انتظر حتى تعود الى وقد لوثت يدك بالدم ؟ أهذا ما تدعوه
الله به ؟ »
فارتاع من قولها هذا وأجاب قائلا : « هل أجرؤ على المجيء اذا كان
ذلك مقدرا لي ؟ »
فسكتت برهة ثم قالت له : « لقد قلت لي انك تحبني يا بروسيرو »
— بل أنا أعبدك كما تعلمين !
— وقد قلت ان لي حقا عليك .. بل طلبت الى يوما ان اعدك ولدى
لأنى انقذت حياتك مرتين فكانى ولدتك مرتين !
— اجل ! . وحياتي قد أصبحت ملكا لك .. فافعلى بها ما تشاءين !
— انت صادق في هذا القول ؟ . اذا كنت صادقا يا بروسيرو
فاني اريد منك ان ترك فكرة الانتقام !
— ولكن شبح أبي يطاردنى في هذه الحالة !
— ان الموتى في سكون وامان ولا تنزعهم اخطاؤنا !
— ولكن هناك أحيا .. واذا لم انتقم من آل دوريا فان كل فرد من
بيت أدورنو سينظر الى نظرة احتقار .. فهل ترضين الزواج برجل
محترق ؟
— بل اكون فخورة بذلك ! . لأنه يكون رجلا شجاعا .. اما الانتقام
 فهو مكروره من الله !
فابتعد عنها قليلا وقال لها : « لقد حطمته قلبي يا جيانا ! .
لشدهما يؤلمنى أن أرفض أول رجاء لك ، وأنا الذي أود لو أضحي حياتى
في سبيلك ! »
— آنى أطلب اليك ما هو أقل من ذلك كثيرا !
— بل ما هو اکثر ! .. انك انما تطلبين أن أضحي بشرفى !
— كلا ! بل أطلب أن تضحي سوء فهمك للشرف ! . ان الانتقام لا شرف
فيه ! . على أنه اثم كبير
— قد يكون كذلك ولكنى اقسمت امام نعش أبي لانتقامن له !
— يستطيع أى قسيس أن يحلك من هذا القسم !
— ولكنى لا أقدر أن أحل نفسي منه ! . آه يا جيانا ! . يا عزيزتى
جيانا !
وارتعشت شفتاها تأثرا من توسله .. ثم قالت له : « لا تطلب منى
ما لا طاقة لي به ! . فكر في الأمان عسى الا تكون قد التقينا لنفترق !
— هذا لن يكون ! . اتحسبين ان لقاءنا كان مصادفة ؟ . لقد أراده لنا
القدر !

— اذا كان الامر كذلك فلا تفعل شيئاً ضد مشيئة القدر .. ان الامر في يدك يا عزيزى !

— اتخيرينى بين هذا وذاك ؟

— واسفاه !.. انى لا استطيع غير ذلك !.. ولكنى سأدعوا الله ان يلهمك الصواب فى الاختيار !

ونهضت جيانا فتقدم نحوها يريد ان يعانقها ولكنها ابى قائلة له : « لم يحن الوقت لذلك يا عزيزى ! طهر روحك اولاً من ذلك الشر .. ثم اطلبى حين تشاء ! »

فرمقها بنظرة حزينة وقال لها : « انك تدفعينى الى اليأس !.. يا ليتك تركتني لاموت !

— سأذهب الان لاصلى لك ولنفسى يا بروسبيرو !.. واذا استطعت ان تختار بين فكرة الانتقام وبينى ، فأخبرنى قبل ان ترحل ... والالله في عوننا !.. انى اعلم انى وقتئذ ساحتاج الى التماس القوة منه جل شأنه !

ومضت ترید الخروج فاندفع وراءها قائلاً :

— جيانا !.. ساراك قبل ان أرحل

— لنوفر على نفسينا الالم فان عندنا الكفاية منه الان !

— انت قاسية الى هذا الحد ؟ !.. كنت أحسبك أرق من ذلك كثيرا .. بل حسبت انك الرقة مجسمة !

— ان ما طلبته منك ليس قسوة !.. فكر في الامر يا بروسبيرو .. قد يساعدك التفكير على ان تنظر الى المسألة بمثيل ما انظر اليها !

وخرجت على اثر ذلك ، فلم يحاول منعها او اللحاق بها !.. ولكنه بقى ينظر اليها وهى تمضى في الحديقة كما فعل ليلة وصوله الى الدار .. على ان الفارق كان كبيراً بين الحالين ، ففى المرة الاولى كان ينظر اليها فى عجب ونشوة .. أما فى هذه المرة فان فى نفسه مزيجاً من الالم والكدر معاً ، لا يدرى أيهما اشد من الآخر !



نصر باهر

عادر بروسيرو دار جيانا في صباح اليوم التالي ، ولم يرها قبل رحيله في ذلك اليوم ، فلما بلغ باب الحديقة أخرج رقعة مكتوبة وسلمها إلى أمبروجيو ليسلمها إلى سيدته ، وكان قد كتب على هذه الرقعة أغنيته العشرين وعنوانها : « وداعا يا سعادتي ! »

ومضى في طريقه مستقلاً الججاد الذي أعد لسفره عليه ، وكان قلبه يخفق بشدة ، وصدره يغلب بالرغبة في الانتقام من آل دوريا ، وقد أضاف فشه في حبه ، جريمة جديدة كبرى إلى جرائمهم العديدة في حقه وحق ذويه !

وفكر في موقف جيانا منه ، ولم يلبث حتى ولد عنه كدره منها ، وأيقن أنها تطلب إليه ما طلبته إلا لنبلها وظهر نفسها ، فزاد إيماناً بأنها ملك هبط من السماء !

ولم يصادف في طريقه أى حادث ، حتى وصل في مساء يوم من أيام أغسطس إلى مدينة فلورنس ، فقصد إلى بيت متواضع كانت امه قد سكنته وعاشت فيه على احسان آل شروتزى ، عيشنة لا تليق بمن كانت مثلها منبتاً ومركتزاً !

وقد استقبلته بحنان وقالت له :

— لقد مكثت أنتظرك أسابيع بعد أن جاءتنى رسالة من الفونسو أنياني فيها بفرارك . ولما انقضت أيام عديدة بذات ألقى ! . ثم أخذت تحدثه عن سوء معيشتها ، وتأثيرها بسوء معاملة فليبيينو له . وأختتمت حديثها قائلة : « إن ما أصابك يتصل اتصالاً وثيقاً بحياتك كجندى ! . أما الذى أصابنى فلا ذنب لي فيه سوى أننى تزوجت رجلاً ضعيف العزيمة وولدت ابنًا نشأ مثل أبيه ! »

وقد سكت على لومها له ، ولكنه دافع عن ذكرى أبيه . . . وارد أن يرضيها فقال لها :

— أنى منتظر فرصة مواتية لانتقام من آل دوريا
قالت له : « إن الرجل ذا العزيمة لا ينتظر الفرص بل يخلقها خلقاً ! »
ولما حدد موعد رحيله بعد يومين ضمته إلى صدرها وبكى بكاءً مراً !
ثم ذهب إلى ليجهورن ، واستقل منها سفينة إلى نابولي . . . وقد تفادى السفن التى تحاصرها بالسير فى ظلام الليل . على أن الحصار لم

يُكَنْ مَحْكَمَا فَقَدْ بَدَا يَنْهَارُ ، وَإِذَا كَانَ « لُوْتَرِيكُ » قَدْ أَصْرَرَ عَلَى بَقَائِهِ بِعِنَادِهِ الْمُعْهُودِ فَانْ جَنُودَهُ كَلَّمُوا قَدْ اِنْتَشَرَ بَيْنَهُمُ الطَّاعُونُ فَقُلْ ضَفْطَهُمْ عَلَى الْمَدِينَةِ . وَكَانَتْ سُفُنُ الْبَنْدُقِيَّةِ قَلِيلَةً الْجَدُوِيَّ تَحْتَ قِيَادَةِ « لَانْدُو » الَّذِي كَانَ عَلَيْهَا بِضَعْفِهَا فَأَغْرَاهُ ذَلِكَ بِالْتَّهَاوُنِ !

وَاسْتَقْبَلَهُ اَمِيرُ اُورَانِجَ فِي قَلْعَةِ « نُوفُو » بِالْتَّرَاحَ وَالْدَّهْشَةِ مَعًا .

وَقَالَ لَهُ :

— لَقْدْ جَئْتَ فِي الْوَقْتِ الْمَنْاسِبِ .. فَهُنَاكَ سُفُنٌ قَدْ شَحَنَتْ بِالْزَادِ وَالْمُؤْوِنَةِ فِي « بِيُومِبِنِيُو » لِتَفَرَّغَ حَمْولَتَهَا فِي نَابُولِيِّ كَيْ تَقْضِي عَلَى الْمَجَاعَةِ بِهَا . وَقَدْ جَمَعَ الضَّابِطُ دُونَ رَامُونْ فَارِجَاسَ أَسْطُولًا صَفِيرًا مِنَ السُّفُنِ الْحَرَبِيَّةِ لِحَمَاءَةِ تَلْكَ السُّفُنِ ، وَزَوَّدَتْ خَمْسَ مِنْهَا بِالرِّجَالِ وَالْعِتَادِ ، وَلَكِنْ ذَلِكَ الضَّابِطُ لَا خَبْرَةَ لَهُ بِالْبَحْرِ ، وَلَيْسَ لِمُثْلِ هَذِهِ الْمَهْمَةِ غَيْرَ ضَابِطٍ بَحْرِيٍّ كَفِءٍ مِثْلِكَ يَا بِرُوسِيِّرُو . فَإِذَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تَقْتَحِمَ الْحَصَارَ الْبَحْرِيِّ الْمُضْرُوبِ عَلَى نَابُولِيِّ فَانْكَ تَؤْدِي بِذَلِكَ خَدْمَةَ جَلِيلَةَ لِلْأَمْبَرَاطُورِ وَقَضِيَّتِهِ . لَا تَنْمَتِي قُوَّيْتَ جِيُوشَنَا بِتَلْكَ الْمَوَادِ الْحَرَبِيَّةِ أَمْكَنَنَا أَنْ نَصْمَدَ حَتَّى يَفْتَ فِي عَضْدِ الْفَرَنْسِيِّينَ تَمَامًا !

وَقَبْلِ بِرُوسِيِّرُو تَلْكَ الْمَهْمَةِ بِغَيْرِ تَرْدُدٍ .. وَبَعْدِ يَوْمَيْنِ كَانَ مَعَ « فَارِجَاسِ فِي « بِيُومِبِنِيُو » .. وَوَجَدَ كُلَّ شَيْءٍ عَلَى مَا يَرَامُ .. وَكَانَ فَارِجَاسُ قَدْ أَضَافَ فِي آخِرِ لَحْظَةِ سَفِينَةِ سَادِسَةٍ إِلَى تَلْكَ السُّفُنِ الْخَمْسِ الَّتِي ذَكَرَهَا اَمِيرُ اُورَانِجَ . وَكَانَتْ سُفُنُ الْمُؤْوِنَةِ سَنْتَ كَذَلِكَ مَشْحُونَةً بِالْقَمَحِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْزَادِ إِلَى أَقْصَى مَا تَحْتَمِلُهُ حَمْولَتَهَا !

وَبِهَذَا الْأَسْطُولِ غَادَرَ بِرُوسِيِّرُو ذَلِكَ الْمَيْنَاءَ تَوَا ، وَسَاعَدَهُ الرَّيْحُ حَتَّى وَصَلَ إِلَى جَزِيرَةِ بِرُوسِيدَا فِي شَمَالِ نَابُولِيِّ ، فَاعْتَصَمَ بِهَا لِيَلَا حَتَّى لَا تَشْعُرُ بِهِ سُفُنُ الْبَنْدُقِيَّةِ . وَكَانَ مَرْسَاهُ بِالْجَانِبِ الشَّمَمَالِيِّ مِنْ تَلْكَ الْجَزِيرَةِ مَخْبَاً صَالِحًا لِسُفْنِهِ . ثُمَّ سَمِحَ لِلْمَجَدِفِينَ بِالنُّومِ خَمْسَ سَاعَاتٍ . أَمَّا هُوَ فَنَزَلَ إِلَى الْبَرِّ وَوَقَفَ بِرَأْسِ روْشِيوْرَا يَسْتَعْرَضُ ذَلِكَ الْخَلْبِيجِ الْفَسِيْحِ وَيَدْرِسُ الْمَضَايِقَ الَّتِي بَيْنَ تَلْكَ الْجَزِيرَةِ وَالْأَرْضِ الرَّئِيْسِيَّةِ . وَمَكَثَ هُنَاكَ كَأَنَّهُ دِيدِبَانَ حَتَّى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا إِذْ أَبْصَرَ أَسْطُولَ الْبَنْدُقِيَّةِ الَّذِي يَحَاصِرُ نَابُولِيَّ وَهُوَ يَسِيرُ حَوْلَ رَأْسِ بُوزِيلِينُو . وَعَدَ عَشَرَ سُفُنَ قَدْرَ مُعْدَلِ سُرْعَةِ كُلِّ مِنْهَا بِمَا لَا يَزِيدُ عَلَى مِيلِيْنَ فِي السَّاعَةِ ! وَلَمَّا عَادَ إِلَى سُفْنِهِ ، دَعَا فَارِجَاسَ وَوَضَعَ تَحْتَ قِيَادَتِهِ ثَلَاثَةَ مِنَ سُفْنِهِ وَأَوْضَحَ لَهُ خَطْطَةَ الْعَمَلِ بِالتَّفْصِيلِ

وَبَعْدَ سَاعَةٍ تَقْرِيبًا ، أَى حَوْالَى السَّاعَةِ الْعَاشرَةِ صَبَاحًا ، أَبْصَرَ أَحَدُ الضَّابِطَاتِ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ تَحْتَ اْمْرَةِ لَانْدُو ، سَفِينَةً نَقلَ تَحْرِسَهَا ثَلَاثَ سُفُنَ حَرَبِيَّةَ خَارِجَةَ مِنْ مُضيقِ بِرُوسِيدَا ، فَعَجَّبَ مِنْ ذَلِكَ وَقَالَ لِنَفْسِهِ : « إِذَا كَانَتْ هَذِهِ السُّفُنُ اسْبَانِيَّةً قَاصِدَةً إِلَى نَابُولِيِّ فَانْ تَهُورُهَا يَدْعُ إِلَى الْأَعْجَابِ حَقًا ! »

وفي تلك اللحظة صدرت اشارة من سفينة القيادة بالتحرك للالقاء تلك السفن ، فاعمل الاسرى مجازيفهم ، وسارت سفن البندقية نحو بروسيدا وقد أخذت تكون نصف دائرة لتحيط بالسفن الاسپانية القليلة !

وكانت سفينة النقل الاسپانية تقترب من رأس ميزنو ، وقد انحرفت نحو الشرق كأنما لمحت سفن العدو بعد فوات الوقت ، بينما سارت وراءها السفن الحربية الثلاث في اضطراب ظاهر ، ومضت في جنوبى بروسيدا قاصدة الى مضيق ايشيا للفرار عن هذا الطريق وأخذ «لاندو» في مطاردتها ، ولكنه خشى ان يكون في الأمر مكيدة ، اذ ربما تقوده تلك السفن الاسپانية حول الجزيرة وهي سابقته بمسافة ، ثم تمضي الى الخليج توا عبر مضيق بروسيدا .. وبذلك تجد الطريق مفتوحا أمامها الى نابولي .. وقد حسب أنها فكرة شائقة حقا ولكن يفسدها على العدو ترك أربعا من سفنه تحت قيادة ضابط بحري قد يدعى فيليسيانى ليقوم بالطواف في البحر ، بينما واصل المطاردة بالسفن الست الأخرى !

ودخلت سفينة النقل في مضيق الذى بين الجزرتين ثم اسرعت بمساعدة الريح على طول شاطئ ايشيا ، سابقة السفن الثلاث التى تحرسها بمسافة غير قليلة . ولما وصلت سفن البندقية الى مدخل المضيق كانت السفن الامبراطورية قد غابت عن النظر ، فكان من الواضح أنها اتجهت نحو شمال بروسيدا . ومعنى ذلك أنها كانت تنفذ الخطة التى توقعها لاندو اذ تستدرج سفنه حول الجزيرة ثم تجرى الى نابولي . فحمد لاندو لنفسه ذكاءه ، وعزم أن ينقض على مؤخرتها بينما يقطع فيليسيانى عليها الطريق من أمام ، وبذلك يسهل عليه اسرها !

وفي الوقت نفسه دخلت سفن فيليسيانى القناة الشرقية ، وكان قد لازم شاطئ الجزيرة كى يستر سفنه عن أنظار العدو . فلم ير السفن الثلاث التى سارت حول رأس شيبوبيتو حتى كادت تنقض عليه . وقد أيقن من أول نظرة أن هذه السفن ليست هي التى راح لاندو يطاردتها ، لكنه تذكر أن سفنه تزيد عليها عددا .. فأمر على الفور بإعداد المدافع الثقيلة للضرب وقد جعل وجهتها نحو البر !

ولعل هذه الخطة كانت تنجح حيال عدو أقل عزما وسرعة من بروسيرو . ولكنه أمر باطلاق المدفع من سفنه الثلاث دفعة واحدة على سفن البندقية ، مع جعل هدفها واطئا . وكان لا يفرق بين الاسطولين سوى مسافة ثلاثة ياردات تقريبا ... وكانت النتيجة مروعة فقد أصبت سفينة فيليسيانى نفسه وفتحت ثغرة كبيرة في سفينة ثانية فأقعدتها عن الحركة . وانقضت سفن بروسيرو الثلاث على السفينتين الباقيتين !

وأجتمع أهالى الجزيرة ليشهدوا القتال من المرتفعات الواقعة بين روسيولا وشيوبيتو ، وأذا بالسفن السبعة المحملة بالمؤونة قد جاءت حول الرأس الآخر تتبعها السفن الحربية الثلاث التى تحت قيادة فارجاس . ومضت هذه السفن فى طريقها قديما نحو ميناء نابولى طبقا للخطة المقررة من قبل .. ثم جاءت سفينتان من السفن الحربية الثلاث فاشتركتا في القناles الدائري ووصلت الى نتيجة حاسمة . أما السفينة الثالثة فاشتبكت مع احدى السفينتين التابعتين للبندقية وكانت قد تهيأت للقتال بعد ما أصابها من ضرر . أما سفينة فيليسيانى فقد أخذت تغوص فى الماء !

وكان لاندو لا يزال وراء الجزيرة على بعد ميلين أو أكثر ، لكنه لم يعد يضحك ساخرا ، فقد سمع طلقات المدافع ، وادرك أنه خدع شر خدعة .. فأعمل سياطه فوق ظهور الأسرى ليسرعوا في التجذيف ، وأسرع بسفنه حول رأس شيوبيتو .. وهناك وجد نفسه أمام ست سفن إمبراطورية واقفة في صف واحد ، بينما لم ير من سفن فيليسيانى الأربع سوى ثلاث سفن مصابة وقد وقعت في أيدي الأعداء . وفي الوقت نفسه رأى سفنا تجري نحو ميناء نابولى دون أن يعوقها حائل ، فأراد اللحاق بها وأصدر أمره بالتجذيف ، لكن الأسرى كانوا قد استنفدوا قواهم ودميت ظهورهم من وقع السياط ، فلم يلب تداعه أحد منهم وإنكفا أكثرهم على المجاذيف وقد كفوا عن الحركة . أما الأقوىاء منهم فقد هرعوا إلى جرادي الماء ليطفئوا ظماءهم

أما بروسبير و فلم ير داعيا للاشتباك مع سفن لاندو ، بعد أن وصلت سفن المؤونة إلى بوزيلينو ولم يبق شيك فى أنها ستدخل ميناء نابولى . غير أنه لم يرد أن يدع للعدو أية فرصة ، فأمر بالاتجاه نحو نابولى ومعه السفن الثلاث الاسيرة . ولم ير « لاندو » أن يلاحقه خشية الهزيمة المحققة .. وهكذا تبع بروسبير وبعد ظهر ذلك اليوم ، سفن المؤونة إلى نابولى .. وقد استقبل هناك استقبالا لم ينعم به قائد بحرى من قبل ، واشترك في استقباله الأهالى الذين انقدتهم من الجماعة جميع نوتها سفن المؤونة التي كانت راسية بالميناء . ثم نزل عند اللسان الذى يعلوه برج « سانت فنسنت » فوجد أمير اورانج فى استقباله ، وقد عانقه كما يعانق الأخ أخيه

وقال له الامير وهو يهئه : « حقا انه لعمل نادر ، ان تخرج الى البحر بست سفن وتعود بتسع بعد أن تهزم اسطولا هو ضعف اسطولك عددا ! . وان طريقة انتفاعك بالجزيرة لهذا الفرض تستحق ان تسجل في تاريخ الحروب ! .. انها قصة سوف تبهج الامبراطور حين يسمعها ، وسأبعث اليه بها الان ، لصالحك وصالحي ، وقد كان لي فخر اختيارك لهذه المهمة !

صلح وزواج

لم يأت شهر سبتمبر حتى كان العالم يردد ما قاله أمير أورانج من كلمات الاعجاب ببروسبيرو أدورنو . وقد وصل نبأ ذلك النصر الباهر إلى الإمبراطور في مدريد فكان نبأ سعيداً وسط أنباء كثيرة محزنة عن الحالة في إيطاليا

وسمعت به أيضاً والدة بروسبير و هي في فلورنس فملاً قلبها فخراً بولدها . وذاع النبأ كذلك في جنوا ففرح أهلها لانتصار سفنهم على سفن البندقية ولكن بطل تلك المعركة واحداً منهم . وقد عاد اسم أدورنو فجأة إلى الظهور وبات الناس يلومون آل دوريا لكونهم السبب في نفي أولئك الأمجاد ، ولم تمض أيام حتى كانت جنوا كلها تنادي بعودتهم إليها !

وعلم بالنبأ فليبيينو دوريا وهو في ليريس ، فاشتد حقده على بروسبير .. وتذكر ما سمعه من عميه الإميرال أندرية دوريا حين علم منه أنه جعل بروسبير يعمل على مجداف كحالة الأسرى ، فقد استاء الإميرال يومئذ واستشاط غضباً وقال له : « هل جنت ؟ .. الا تعلم أنه لا فائدة من التشفى والانتقام سوى زيادة العداوة والبغضاء ؟ .. لقد أتيت عملاً وحشياً ! »

ولما حاول تبرير عمله هذا مذكراً عمه بأنه هو نفسه اتخذ مثل هذا الإجراء مع الرئيس ياقوت ، رد عليه الإميرال بأن هناك فرقاً بين هذا وذاك ، فالرئيس ياقوت عدو أجنبي مبين ما في ذلك شك ، أما بروسبير و فمواطن له ولاسرته أنصار كثيرون ؛ وكان ينبغي لهذا كسب موادته بالمعاملة الحسنة بدلاً من الامعان في إهانته إلى هذا الحد واضافة ثأر جديد إلى ما له ولأسرته من ثارات لدى آل دوريا !

وقد تذكر الإميرال نفسه كل ذلك ، حين ذهب إليه فليبيينو شاكيا من ارتفاع مكانة بروسبير و في جنوا بعد أن حاز فخر ذلك الانتصار في واقعة بروسيدا .. فقال لابن أخيه في غضب واستياء : « هذا ما كنت أخشاه ، وقد حذرتك من قبل ! ». ثم أوصاه بترك الحقد والضفينة ، وبالألا يشغله بعد ذلك بالحديث في مثل هذا الشأن !

والواقع أن الإميرال أندرية دوريا كان لديه وقتئذ ما يكفيه من الشواغل ، فقد كان عليه أن يجهز أسطولاً من السفن على حسابه !.

وقد يئس من أن يعوضه ملك فرنسا عن النفقات الطائلة التي انفقها في خدمته ، فعمد إلى وسيلة أخرى لجمع المال اللازم له بقبول افتداء كبار الأسرى المسلمين ، وكان الرئيس ياقوت في مقدمة هؤلاء ، فأطلق سراحه لقاء ثلاثة آلاف دوكات افتداء بها خير الدين بربروسا «ذواللحية الحمراء» عجب بروسبيرو حين سمع بذلك وهو في نابولي ، لأن ياقوت أسره هو ، وقد سبق له أن عرض على الاميرال عزمه على اطلاق سراحه لقاء فدية فرفض الاميرال ذلك معللاً رفضه بأن المصلحة العامة تقضي بالاحتفاظ به أسريراً حتى لا يعود إلى مثل المعارك البحرية التي انتهت بأسره بعد قتال عنيف !

وكان التصار بروسبيرو قد قضى على الحصار المضروب على نابولي ، فاضطر لاندو إلى الانسحاب بما بقى من أسطوله خشية أن ينقض عليه بروسبيرو مسيطرًا على الميناء والترسانة ، وبذلك انقلب الوضع فصار بروسبيرو مسيطرًا على الميناء والترسانة ، يتلقون المؤن والامدادات ، ويتحولون دون وصولها إلى المحاصرين .. وقد ساءت حالة الفرنسيين وتضعضعت روحهم المعنوية من أثر الطاعون ، خصوصاً بعد أن راح قائدهم المارشال دي لوتيريك فريسة له .. وعلى هذا طروا خيامهم وبدأوا ينسحبون وفي أثرهم جيوش أمير أورانج تنكل بهم وتنزل بهم الخسائر الفادحة !

وكان ذلك ختام سيادة الفرنسيين على إيطاليا ، ويرجع الفضل فيه إلى بروسبيرو أدورنو . وقد كافأه الامبراطور بأن عينه قائداً لاسطول نابولي . وكتب إليه صديقه المركيز دل فاستو من مدريد يهنئه ويقول له انه محل تقدير الامبراطور واعجابه !

وجاءت من جنوا أنباء من نوع آخر ، فقد عقد أندريرا دوريا اتفاقاً مع الامبراطور شارل الخامس ، وعينه هذا قائداً أعلى للأساطيل الامبراطورية في البحر الأبيض المتوسط .. وعلى أثر ذلك تحرك الاميرال من قلعته في ليريسى وأنزل قوة في جنوا بادرت إلى الاستيلاء عليها لضعف المقاومة التي لقيتها . ثم أحدث تعديلاً في الحكم . ونشر بياناً ذكر فيه أنه ترك خدمة ملك فرنسا لنكته بعهوده ، وأكد أنه ليس له من غاية سوى تحرير بلاده من الحكم الاجنبي . وكان رد الفعل سريعاً لدى الشعب فقد عده منقذ الوطن ، وعرض عليه تاج الرئاسة لكنه رفضه قائلاً : «أنا أوثر أن أخدم الجمهورية في البحار !»

ووضع الاميرال دستوراً جديداً يحد من سلطة الرئيس ويجعله في الواقع تحت سلطة خمسة أو صياء ينتخبون لفترات معينة ، وكان هو نفسه أحد أولئك الأوصياء .. وما لبث قليلاً حتى انتخب وصياء مدى الحياة وبذلك صار في الواقع سيد الدولة دون أن يتحمل تبعات الحكم ! - وكان تعين بروسبيرو قائداً لاسطول نابولي يؤدى إلى وضعه تحت

رياسة دوريا من جديد . . . ولذلك بادر الى تقديم استقالته الى امير اورانج ، ولكن هذا رفضها مبينا له أن آل دوريا في حاجة الى مصالحه في الظروف الجديدة !

وقد أصر بروسيرو على الا يمد يده اليهم لولا انه حدث ما لم يكن في حسبانه . . وذلك ان جياتينو دوريا ، ابن أخي الاميرال ، رسا بثلاث سفن حربية من رأس ايشيا ، ثم انتقل في يوم من أيام اكتوبر الى نابولي ، وسارع الى زيارة بروسيرو مبديا له جانب المودة والتواضع قائلا :

ـ لقد جئت اليك يا سيد بروسيرو لكي اشارك جنوا كلها في فخرها بك ، واني اذ اقدم لك تهنئتي الصادقة ، يسعدنى ان ابلغك الان ان عمى الاميرال اندريا دوريا قد ثبتك في منصب القائد العام لاسطول نابولي ، وكلفني ان اعبر عن سروره بتجديد التعاون مع قائد كفو شجاع مثلك !

وعجب بروسيرو من تغير مسلك جياتينو نحوه وقال له بشيء من الجفاء :

ـ شكرنا لك على تهنئتك . . أما المنصب الذى تفضل به الامبراطور على فقد ثبتت فيه من قبل !
ولم يغضب جياتينو من ذلك ، ولا شك ان عمه او صاه بآلا يدع مجالا للغضب ، فرد قائلا :

ـ اسمح لي بأن الاخط ، بكل احترام يا سيد بروسيرو ، ان عمى هو صاحب السلطة العليا بعد الامبراطور في كل ما يتعلق بالقوات البحرية

فقال بروسيرو : « ان تعييني جاء من قبل الامبراطور نفسه !
وكان امير اورانج حاضرا هذا الحديث فسارع الى التدخل وقال لبرسيرو : « ما دمت ستعمل تحت امرة الاميرال اندريا دوريا فلا شك انك تقدر ترحيبه الودي بك حق قدره »
فرد بروسيرو قائلا : « انك تعلم يا صاحب السمو انى لا اريد الاستمرار في الخدمة ! »

فقال الامير : « ما زلت آمل أن تعدل عن رأيك هذا ! . ولعل السيد جياتينو يساعدنى في اغراقك بالبقاء في الخدمة » . ثم التفت الى جياتينو وقال له ضاحكا ليخفف من وقع كلامه :

ـ حقا يا سيد جياتينو . . هناك عقبات في سبيل الوفاق ، وربما وقع على اسرتك بعض الذنب فيها

وحسب بروسيرو أن جياتينو سيرد على ذلك ردا شديدا ولكنه بالعكس قال بلطف وانكسار :

ـ واسفاه ! . هل أنا لا اعرف ذلك ؟ . غير انى لم اجيء بالصبر وجده بل جئت بالندم والتكفير كذلك !

فالتفت امير اورانج الى بروسبيرو ، وقال له : « هل سمعت ؟ ..
اليس في هذا ما يرضيك ؟ »
ولكن بروسبيرو اراد ان يسمع المزيد ، فسكت بينما استطرد
جيانتينو قائلا له :

— انك تعلم يا سيد بروسبيرو ان الامور قد تغيرت منذ ...
وتردد في القول ، فانتهز بروسبيرو هذه الفرصة وقال : « منذ قيادى
ابن عمك بالاغلال وجعلنى اکدح على مجذاف ، او منذ اراد ان يسلمنى
إلى السلطات البابوية لتشنقنى .. او منذ حث الاميرال اندریا بعهده
لی وطرد ابی من منصب الرئيس ليضع أحد صنائعه محله ! »
فامتقع وجه جيانتينو وقطب جبينه .. وهنا تدخل امير اورانج
نائب الملك مرة اخرى وقال له :

— يا عزيزى بروسبيرو .. ما فائدة العودة الى هذه الذكريات ؟

— أتريد منى يا صاحب السمو ان ادير خدى الايسر ؟

— لا محل لذلك . فان جيانتينو قد مد يده للصلح لا للضرب

وسارع جيانتينو الى القول : « وهى ليست باليد الفارغة .. لقد
جئت اليك رسول صلح . ونحن نعترف بخطائنا الماضية .. على انك
لو تأمليت في كل ما ساعك من الاميرال اندریا دوريا لأدركت انه انما توخي
صالح الدولة في كل ما فعله ! .. انك تتهمنه بأنه نکث بعهده معك ..
ولكن اليس الواقع ان الفرنسيين هم الذين نکثوا بعهدهم له ؟ ! »

وسكت لحظة ثم قال : « لقد جئت ببرهان على حسن نياتنا نحوك !
هناك مسألة افتداء ياقوت ، وقد ... »

فقطع بروسبيرو كلامه قائلا : « لقد قبض الاميرال فدية له قدرها
ثلاثة آلاف دوكات من خير الدين برباروسا .. اليس كذلك ؟ »

فضحك جيانتينو وقال : « لکى أثبت لك ان سوء ظنك بالاميرال
لا يقوم على أساس ، أقول لك ان هذا المبلغ قد اودع بنك سان جورج
لحسابك .. وقد جئتك بصك من البنك يثبت ذلك ! »

وأخرج جيانتينو الصك وسلمه الى بروسبيرو ، فأخذ يفكر في الامر ،
ورأى ان هذا المبلغ حق مشروع له ، غير ان الباعث على نزاهة دوريا في
هذا الأمر انما هو باعث سياسي محض .. واستطرد جيانتينو قائلا :

— ان عمي الاميرال كلفنى ان اقدم لك هذا الصك دليلا على حسن
نياته نحوك ، وقد كانت نياته دائما كذلك برغم جميع الظواهر ! .. ومن
رأيه ان رجلا مثلك حاز ذلك الانتصار الباهر في بروسيدا لا يصح ان
تخرر الدولة خدماته . ولذلك ياسيد بروسبيرو فان بيتك في جنوا
ينتظر عودتك ، ولا ينبغي لآل ادورنو أن يقروا بمعددين عن الوطن .
والاميرال مسئول عن أن يستقبلوا في جنوا أحسن استقبال !

فقال بروسبير و بلهجة ساخرة : « انك يا سيدى تغدق على الافضال بعضها فوق بعض ! »

وكظم جيانتينو غيظه ، وسارع الامير مرة اخرى الى معاونته فقال لبروسبير : « أرجو يا صديقى الا تقىم الصعب ! .. ولتضع فى حسابك صالح الامبراطورية .. ولا تننس ان جنوا هى وطنك . ضع السيف فى غمده فانك انت ودوريا الان على سفينة واحدة !

- لقد ذكرنى السيد جيانتينو بذلك .. ولكنه ليس ضمانا لي اذا بدل آل دوريا الجائب الذى يخدمونه مرة اخرى !

وهنا لم يقدر جيانتينو أن يكتم غضبه وقال : « هذا تعريض بنا لا يليق ! ». ولكنه استدرك وقال : « اذا لم يكن خروجنا على الفرنسيين وعودتنا الى الولاء للامبراطور ضمانا كافيا لك ، فالليك هذا الضمان ! .. لقد توقعنا الا تشق بنا ، ولذلك رأى الامير ال ان يعرض عليك مصاهرة بيتنا .. فهو لذلك يعرض عليك يد ابنة أخيه ماريا جيوفانا ومعها صداق قدره ثلاثةون ألف دوکات ومزارع باراكوتى الخصبة .. فهل هذا ضمان كاف لك ؟ »

وكان دهشة بروسبير من ذلك شديدة حتى كاد لا يصدق أذنيه ! .. وربت امير اورانج كتفه وقال له : « ثلاثة آلاف دوکات فدية ياقوت ، وعودة آل دورنى الى بيتهن وممتلكاتهم ، وعروس صداقها كصداق اميرة .. يجب أن تفمد سيفك أخيرا يا بروسبير ! »

وسكت بروسبير هنيهة مفكرا ، ثم قال : « لقد قرأت يوما على سيف صنع في طليطلة عبارة ما زلت أذكرها وهي : « لا تجردنى دون داع ولا تغمدنى دون شرف ! »

ففرغ جيانتينو وقال : « ليس فيما اعرضه عليك ما يتنافى مع الشرف ! »

وتدخل امير اورانج وقال لجيانتينو : « لقد فوجئ بروسبير بما عرضته عليه .. انه لا يقدر بعد مدى هذا العرض .. وليس من العدل أن يبت في الأمر توا .. فاترك له مهلة ليفكر ! »

وفي صباح اليوم التالى حينما قابل بروسبير و امير اورانج طبقا للموعد المتفق عليه ، قال له هذا :

- حقا لقد عرضوا عليك اكبر ضمان مستطاع لحسن نياتهم نحوك ! فابتسم بروسبير و ابتسامة ماكرة وقال : « أتظن ذلك ؟ .. هل لم يخطر ببالك ان هذا الزواج الذى عرضوه لم يقصدوا به ضمان حسن نيتهم نحوى بل ضمان حسن نيتى نحوهم ؟ ! »

فقال له الامير : « هذه مبالغة منك يا بروسبير ! »

وانتهت المقابلة بأن صرخ بروسبير و للأمير نائب الامبراطور بأنه قبل ما عرضه عليه آل دوريا .. !

وبعد أسبوعين من ذلك سافر بروسيرو الى فلورنس حيث انبأ امه بالاتفاق الذي انتهى اليه مع آل دوريا . فقالت له : « سوف يسميك أهلك بعد ذلك يهودا ادورنو ! »

وكان قد دبر أمر سفره اليها وسط شواغله لكي ينشلها من وهذه الفقر التي هي فيها ويعيدها الى بيتها في جنوا مكرمة معززة ، ولكنها بدل أن تفرح بذلك قالت له :

— أهكذا تم الصلح بينك وبين أولئك القتلة ؟ ..

اهكذا وضعت يدك في أيديهم الملطخة بدم أخيك ؟ .. كيف تصاهر تلك الأسرة الحقيرة .. وكيف بلغت بك الجرأة أن تصارحنى بذلك ؟ ! وجعلت تلومه وتقرعه وهو يرد عليها بضعف وتخاذل مبينا لها فوائد ذلك الاتفاق الذي عقده مع بيت دوريا وفي مقدمتها انتشالها من المعيشة التي تعيشها . ثم بكت من فرط المها حتى لم يستطع كتمان سره فقال لها :

— ان لومك لي هو ظلم لا استحقه !

— وهل كنت تنتظر مني أن اثنى عليك وأشكر لك العار الذي جلبته

— كان من حقى ان تشنى بي برغم كل الظواهر ! .. لقد سميتنى « يهودا » وأنا أستحق هذا الاسم ولكن من الجانب الآخر لا من جانب بيت ادورنو !

ثم اجلسها بجانبه وقال لها همسا وકأنه يخشى أن يسمعه أحد : « لست أستحق فقد ثقتك بي يا أماه ! .. أن الخطبة التي دعوني اليها ضمانا لحسن نيتها في الواقع ضمان لبقاء في صفهم ! .. ان آل دوريا قوم ماكرون وأنا قد استعرت شيئا من مكرهم السيء .. وعلى ذلك ستم الخطبة ، ولكن لن يكون ذلك الزواج الذي يريدونه ، وسوف أتحل عذرا بعد عذر لارجائه الى غير حد .. والآن يا أماه قد افشيتك لك مكتون صدرى .. فهل أنت مطمئنة ؟

فقالت له : « لماذا لم تقل لي ذلك منذ البداية ؟ .. ولماذا عذبتني بمقدمة القصة دون نهايتها ؟ »

فقال لها : « من الخطير أن يتحدث الانسان بمثل هذه المسائل .. انى أكاد أخاف مجرد التفكير فيها لذلك أسألك يا أماه الا تفكري فيها منذ الآن ! »

فابتسمت وقد علا وجهها البشر وقالت له : « اطمئن .. ولتشق بي ! .. أما طلبك الا افكر في هذه المسألة فذلك مالا أستطيعه ! .. ولو سوف افكر على الاقل في ان أولئك الحمقى قد عرضوا فتاتهم للهوان الذى استحقوه ! »

فقال لها : « كلا يا أماه ! .. ان تلك الفتاة البريئة لا يصح ان يصيبيها منا أذى ! .. وانى لآسف اذ يجعلها القدر واسطة لانتقامى ! »

حملة ضد ياقوت

كان فصل الصيف قد حل حين عاد بروسيرو الى جنوا . وما كان ليعود وقائداً لولا أن الحوادث لم تدع له مجالاً لارجاء جديد .. وكان قد أجز عمله في أحواض السفن والترسانة في نابولي . فلو أرجأ الخطبة بعد ذلك لساء ظن آل دوريا بنيته . وفضلاً عن ذلك كانوا قد وجهوا اليه دعوة الى الحضور !

وكان الامبراطور شارل الخامس في طريقه الى البندقية ، وقد دعى جميع قادة الاسطول الى المدينة لاستقباله ، اذ كان المتوقع ان يصدر أمره بشن حرب شعواء على السفن التركية في البحر الابيض المتوسط التي يقودها خير الدين بربروسا !

وكان بربروسا قد وطد سلطانه على اقليم الجزائر كله ، ولكن مدينة الجزائر نفسها كانت على مدى طلقات المدفع الاسبانية من جزيرة بالخليج ، فكان ذلك شوكاً في جنبه اذ كانت يداه مغلولتين من نقص المدفع الضخمة عنده ! .. وعلى هذا عمد الى اسر بعض السفن الحربية الفرنسية واستولى على مابها من مدافع ، كما استطاع ياقوت عقب ذلك اسارة ان يأسر اسطولاً للبندقية ويستولى على سلاحه ومؤوشه .. وهكذا سد خير الدين النقص الذي كان يعانيه وصار ملكاً على الجزائر دون منازع . وقد حاصر جنوده قلعة بنون عشرة أيام حتى سقطت في أيديهم ، وأسروا نحو خمسمئة جندي اسباني بقوا من حاميتها وسخرواهم في هدم تلك القلعة .. ثم أقاموا من أحجارها لساناً في البحر ليكون وقاً للسفن التركية !

وجاءت تسع سفن اسبانية محملة بالجنود والمؤونة والأسلحة لامداد الحامية الاسبانية في تلك القلعة أمام مدينة الجزائر ، وجعلوا يبحثون عنها عبثاً حتى حسبوا انهم ضلوا الطريق ، وفيما هم كذلك ذهبتهم سفن بربروسا واحتاطت بهم احاطة السوار بالمعصم ، وكان يوماً من أيام الاسلام التاريخية اذ اسر الاتراك والعرب بقيادة بربروسا نحو ثلاثة آلاف اسباني ضموهم الى الأسرى الخمسمئة الذين وقعوا في أيديهم قبل ذلك ب أيام !

وقد ثارت اسبانيا كلها لهذا النبأ ، واهتم الامبراطور بالأمر حتى قدمه علم ، كل أمر آخر ، وعزم على ان يسير كل قواته للقضاء على خير

الدين وسفنه . فامر بتجهيز حملة بحرية لم يسبق لها مثيل ، في مدينة جنوا تحت قيادة الاميرال اندریا دوریا ، وصدر الامر الى بروسبر وادورنو بأن يأتي مع اسطول نابولی لينضم الى تلك الحملة . وهكذا اضطر بروسبر الى العودة الى جنوا حيث اعلنت خطبته الى مادونا ماریا جیو فانا سلیلة آل دوریا !

ولما ذاع نباء تلك المصاهرة كسب به الاميرال اندریا دوریا مزيدا من المكانة ، فقد تذكر الناس العداء القديم الذي بين بيته دوریا وادورنو ، وعدوا ذلك الارتباط بينهما دليلا على تسامح الاميرال ونبله . وكان قد حصل من الامبراطور على لقب « دوق ملفى » كما تزوج ارملة واسعة الشراء ، ومنحته الدولة قصر فاسولو الفخم ليقيم به !

وقد هرع بروسبر لزيارة امه في قصر من رخام صارت تقييم به منذ عودتها الى جنوا . ووجد معها صديقه القديم سيبیونی دی فیشی ينتظر قدومه . وكان هذا قد امضى الشهور الماضية في استخدام قدراته على الدس والوقيعة في سبيل تحقيق مطامعه ، وما كاد يسمع بالصلح الذي تم بين بروسبر والاميرال اندریا دوریا ، وبخطبة الاول لابنته أخي الثاني حتى أدرك ما يقصده آل دوریا ، وما يقصده بروسبر وأيضا من وراء هذا الصلح !

ولما سمع بروسبر يعرب لأمه عن افتباطه باستقبال اهالي جنوا له بالهتاف الحار بحياته وحياة آل او درنو ، قال له سيبیونی :

— اذن ينبغي لك ان تنتهز الفرصة قبل فواتها !

فقال بروسبر : « آية فرصة تعنى ؟ ». وأجاب سيبیونی متظاهرا بالدهشة :

— آية فرصة ؟ ! .. ان اهالي جنوا هم اليوم أنصارك .. وما عليك الا ان تعودهم .. فأنت رجل الساعة !

فأدرك قصده ورد عليه قائلا : « ان الوقت لم يحن بعد ! .. بل ان الظرف الحاضر هو أسوأ الظروف لذلك .. وبعد يومين يأتي الامبراطور وليس من الحكمة ان استقبله بثورة !

فقال له سيبیونی : « اذا انت احکمت قيادة الثورة فانها يمكن ان تتم في هذين اليومين ! .. وعندها الوسائل لطرد آل دوریا ! ». «

— ان طردهم ليس يسيرا الى هذا الحد ! .. فالاميرال قد وطد سلطانه !

فقال له سيبیونی : « هذا يكون صحيحا لو اني لم ارتق الامور .. اني واثق من تأييد فرنسا ! »

— هذا ما حسبته حين ذكرت ان لديك الوسائل .. أما انا فاني أوثر الامبراطور على ملك فرنسا ، ولذا لا ارضى ان استقبله بثورة حين يجيء !

ودار بينهما جدل طويل حول المفاضلة بين الاثنين ، وأخيرا قال له سيبيوني غاضبا : « اتراك بعت نفسك لآل دوريا ؟ .. لقد أثرت الفراش الوثير على الانتقام لأبيك وأسرتك ! » فقال له بروسبيرو : « أني عند الضرورة يمكننى أن أثبت لك أني كنت على صواب ! »

- بل أنت الآن قد أثبتت لي ما كنت أجهله عنك ! .. لقد وجدت ان صالحك يقتضيك أن تطعم من اليد التى ذبحت أباك ! .. عسى أن تختنق يوما بهذا الطعام !

وكان الغضب قد بلغ منه مبلغه فقام ليخرج ، ولكن مادونا اوريليا أم بروسبيرو قفزت من مقعدها وصاحت به : « انتظر يا سيبيوني ! » فقال لها ولدها : « دعيه يذهب ! ». بينما أغلق سيبيوني الباب وراءه بعنف ، فقالت السيدة لابنها : « هذه بداية العاصفة ! .. لقد كان ينبغي لنا أن نصارحه بالحقيقة ! » فقال لها : « كلا ! .. لا أريد أن يعرفها العالم كله .. دعى الناس يعتقدوا في ما يحلو لهم ! »



استطاع الاميرال دوريا او دوق ملفى أن يجمع في قاعات قصره الفخم جميع رؤساء الأسر الكبيرة في جنوا ، ولكن آل ادورنو فيما عدا بروسبيرو تعمدوا التخلف عن ذلك الحفل برغم دعوتهم اليه .. لقد رضوا بأن تقوم هذنة بينهم وبين آل دوريا ، ولكنهم لم يروا من اللائق بكرامتهم أن يجيبوا تلك الدعوة ، وأن يشهدوا اعلان قبول عميدهم مصاهره أعدائهم الالداء ! ..

وتوجه بروسبيرو الى قصر الدوق مرتديا أزهى حلله ، فاستقبله هذا بالعناق قائلا له : « مرحبا بك في بيتي وفي قلبي يا بروسبيرو .. أدعوا الله أن يكلا هذا الارتباط بين بيتينا لصالح الوطن ! »

ثم جاء جياتينيو فرحب به كذلك وقال له : « اذا كانت هناك أخطاء في الماضي فلننسها ولا ندعها تؤثر في صداقتنا ! »

فابتسم بروسبيرو وصافحه قائلا : « ليكن هذا اليوم ببداية عهد جديد ! »

ثم جاءت قرينة الاميرال ، مادونا بيريتا ، وقد أصبحت تدعى دوقة ملفى .. وكان يصحبها ابنها من زوجها الاول ، وأسمه ماركانتونيو دل كاريتو ، لكنه أضاف أخيرا اسم دوريا الى لقبه . وقدم بروسبيرو اليها فانحنى لها احتراما وقبل يدها التي مدتتها اليه . ثم ازدحم الحاضرون حول بروسبيرو ليحيوه ، وأخذدوا يكيلون له كلمات الاعجاب والثناء !

وبينما هو واقف مع الاميرال امام ذلك الجمع الحاشد ، اذا بمادونا بيريتا قد عادت ومعها فتاة مرتدية ثوبا فضيا طرحت عليه رسوم عربية سوداء ، وكانت في عنفوان شبابها ، طويلة القامة ، وعلى صدرها الابيض عقد من اللآلئ تدل على حسنه وسطها . وكانت تنظر الى بروسبير وبعينين يكاد الدمع يسقط منها ، بينما ارتسם على شفتها شيء لا تدرى اهو ضحك ام بكاء !

ولما رأها بروسبير حبس انفاسه وصعد الدم الى خديه ، فقد عجب اذ وجدتها هي نفسها غادة الحديقة « جيانا » ذات الثوب الفضي .. تلك التي احبها ولم ينسها لحظة واحدة ! وكان الاميرال اندريا يرقبه عن كثب فقال له : « انها فاتنة .. أليست كذلك ؟ »

ورد بروسبير ردا آليا اذ قال : « انها اجمل من رأيت ! »

فضحك الاميرال وقال له : « اذا كنت لا تزال تعتقد ان آل دوريا قد آذوك ، فان هذه خير عوض لك . والآن هي عروسك ! ». ثم أمسك الاميرال يده ووقفه امام الفتاة وجها لوجه ، فتلقته هذه بابتسامة رقيقة لكنها لا تخلو من تحفظ ووقار .. وقال لها الاميرال : « هذا خطيبك بروسبير الذي اختربه لك ! »

ومدت اليه يديها فقبلهما واحدة بعد اخرى ، ولكن بطريقة آلية اذ كان لا يزال في ذهول من تلك المفاجأة . وقد راعه جمالها الذي بدا ابهرا ما يكون في تلك الساعة . ووقف امامها صامتا لا يجد ما يقوله . فقالت مادونا بيريتا لقرينها الاميرال :

— تعال يا اندريا .. انهم في خجل لوجودنا معهما .. دعهما وحدهما ليتحددنا بما يشاءان !

ثم طلبت الى بقية المدعين ايضا ان يشرکوهما ، فامتثلوا واكتفوا بالتطلع اليهما من بعيد !

وعلى اثر ذلك تكلمت الفتاة فقالت له : « لقد تركتني انتظرك وقتا طويلا يا بروسبير .. وقد قضيت شهورا طويلا وأنا أروض نفسي على الصبر ! »

ثم سكتت وهي تتفرس في وجهه . وكان جادا رزينا . فقالت له : « أليس لديك ما تقوله لي ؟ »

قال لها بصوت متهدج : « لدى من القول ما لا تكفيه الحياة كلها ! »

— أليست هذه الخطبة هي ما كنت تتمناه ؟

— من عجائب القدر انه جمعنا ثانية ، من ذا الذي كان يتصور وقوع هذه المصادفة ؟

— لا أحد بالطبع !!! لأن الأمر لم يكن مصادفة مطلقا !!! وليس من حيل القدر ولكنه حيلتني أنا .. وكيف لم تقدر ذلك ؟ .. أليست

لكل ثقة بي؟ وكيف خطر بيالك انهم عرضوني عليك لتنزوجني مصادفة؟
وهنا تذكر انه سمع من امه ، او من سيبيونى ان اندرية دوريا فرض
اسمه على ابن زوجته من زوجها الاول وعلى ابنة أخيها كذلك .. كما
تذكر ان اسم جيانا هو تصغير لاسم جيوفانا وانها ابنة أخي المركيز
دى فينارو الذى كان الزوج السابق لمادونا بيريتا
ووقف ساكنا لا يحير جوابا ، يخشى الاعتراف بأنه لم يتوقع ان تكون
هي خطيبته مع ما يتطلبه هذا الاعتراف من اعتراف !
وقد أراحته هي من حيرته هذه اذ قالت له : « أرى انك لم تقدر
انى أنا التى دبرت هذا الامر . وحين أقص عليك الأمر كله ستعود اشبه
ببروسبيرو الذى عرفته ! .. أما الآن فأنا لا أكاد أرى فيك مؤلف الأغاني
الشعرية في الحديقة ! »

ولم يجد ما يقوله سوى عبارات جوفاء .. ثم قادته من يده الى
حديقة غناه تطل على البحر ، حيث أجلسته بجانبها وقالت له :
ـ ان القدر أتاح لنا فرصة لضمان سعادتنا فانتهزت هذه الفرصة ،
وقد كان الاميرال في وقت ما شديد الألم من انقلاب أهالي جنوا عليه ،
وزاد في عدائهم له نبا انتصارك في معركة بروسيدا . وكانت عمتي -
مدام بيريتا - قد أصبحت زوجة للأميرال ، فانتقلت معها الى قصر
فاسولو لنقيم معا ، وسرعان ما أولانى ثقته ورعايتها فتبينى وجعلنى
أتخذ لقبه ، وصار يحدثنى بمكون صدره .. ولما عرفت منه ان العداء
الاسبق الذى قام بين بيته دوريا وادورنو انما نشأ من نكث الفرنسيين
عهودهم له ، ولمست من احاديثه انه يتمنى ان يحل الصفاء بينكما انتهزت
هذه الفرصة واقترحت عليه أن يعرض عليك الصلح ، على أن توئده
مصاهرة بين البيتين لتكون ضمانا للمؤدة بينهما !

وبقي بروسبير و ساكتا ، فواصلت جيانا كلامها قائلة : « وقد اقتنع
الأميرال بصواب هذا الرأى ، لكنه أعرب عن اسفه لأن آل دوريا ليس
لهم ابنة يعرضون عليك زواجهما ، فقلت له : « بل لك انت ابنة تصلح
لهذا الامر .. وستجدني ابنة طائعة ! »

ثم ذكرت لبروسبيرو كيف اعترفت في تلك اللحظة بما كان بينها وبينه
للأميرال بالتفصيل ، منذ آوته في بيتها وسهرت عليه وهو مريض
بالطاعون الى ان افترقا بعد ذلك لأن ذلك العداء بين الاسرتين وقف
حالا بينهما من غير أن يعلم بروسبير و أنها تمت الى آل دوريا بآية صلة !

وقال لها بروسبير و أخيرا : « اذن .. كان الأمر كله من تدبيرك ..
لقد بان الخفاء .. وهذه المعجزة مثل كل العجزات ، لها تفسير معقول ! »
وقد تبينت في لهجته شيئا من المرارة لم تدرك له سببا ، والواقع انه
حقد على نفسه اذ ذاك لأنه كان يعتقد أن آل دوريا وجدوا أنفسهم في
حاجة الى صداقته فأذلوها ببراءهم وقصدوا اليه بالهدايا ، ثم ادرك أن

العكس هو الصحيح ، وان الاميرال انما قدمه هو نفسه هدية الى الفتاة التي تبناها ، لكي يسرها ويسعدها بتحقيق امنية صرحت له بها ! ورآها تنظر اليه نظرة حيرة وتساؤل . ثم قالت له : « الا تزال بارد العاطفة نحوى يا بروسيرو ؟ .. لقد كنت أتوقع منك الثناء على الدور الذي قمت به .. ولكنك لم تعبر حتى عن سرورك ! »

فابتسم ابتسامة مفتضبة وقال لها : « أنت مسرورة يا جيانا ؟ » فقالت له بسذاجة : « أنى مسرورة كل السرور ، لا من أجل نفسي فقط ، بل من أجلك أيضا لأنى استطعت أن أزيل عبء الانتقام الذى كان يشغل كاهلك ! »

فسألتها : « أتعتقدين أنك استطعت ذلك حقا ؟ » فأجابت قائلة : « إنك ما كنت لتقبل هذه المصاهرة لو لا أنك مخلص في الصلح مع بيت دوريا .. وحين وافق الاميرال على هذه الفكرة قال ان هذا الزواج ضمان لحسن نيته نحوك ! » فقال لها : « لقد قلت أنا لأمير أو رائج : « ان هذا الزواج ضمان لحسن نيتها نحوهم أيضا ! »

قالت له : « نعم . انه ضمان متبادل يكفل ثقة كل من الأسرتين بالآخرى ، ويتم على الجميع نعمة الصفاء والسعادة ! » وسكت بروسيرو ، وأخذ يتطلع الى البحر وهو مستغرق في التفكير ، فقالت له : « أشغلك شيء ؟ .. إنك غريب الأطوار هذه الليلة ... بل أنت مسرف جدا في الرزانة او ... بروم العاطفة ! »

ـ كلا يا جيانا ! .. وانما أنا في ذهول مما حدث . أما أنى زين فان الظرف يتطلب الرصانة . ثم أنا هنا على مرأى الناس ! » فقالت له : « صدقت ! .. غير أنى لم أتصور ان لقاءنا يكون هكذا بعد ذلك الفراق الطويل ! .. تعال غدا لأطلعك على جمال هذه الحديقة التى لا تذكر الى جانبها حديقتنا التى عشنا فيها زمانا ! »

فرد قائلا : « لقد كانت تلك الحديقة جنتى ! »

فأشرق وجهها وقالت : « أخيراً تكلم (آدم) الذى أعرفه ... الم تلحظ ثوبى يا بروسيرو ؟ .. انه صنو الثوب الذى كنت أرتديه حين رأيتني أول مرة ! لقد حرست على أن ألبس هذا الثوب الفضى . وسرنى أن رأيتك أيضا مرتديا بدلة فضية ! »

وهنا وافاهما الاميرال وقال لهم : « لقد غبتما عن الحفل مدة طويلة ، والمدعون يريدون أن تكونوا معهم »

وكان هذا بمثابة نحدة لبروسيرو ، فقد كره أن يخدعها وان خدع الناس جميعا ، لا لأنها أعز عليه من نفسه فحسب ، ولكن كذلك لظهورها وخلاصها .. ولكن لا مناص له من أن يستمر في هذا الخداع لأنه لو صارحها بالحقيقة لازدرته وأبغضته !

ثم جلس الجميع الى مائدة العشاء ، وكان دوق ملفي يتوسط قرينته الدوقة وجيو فانا ماريا ، بينما جلس بروسير و الى يسار خطيبته وعلى شفتيه ابتسامة لتدل على سعادته الكاذبة . وكان كذلك متذملا في حديثه معها او مع اسقف بالرمو الحالى عن يساره !

وكان موقفه كذلك مربكاً حين جاء في اليوم التالي لزيارة جيانا كما طلبته ، لكن تريه بدائع الحديقة . ولم يكن ذلك الا حيلة منها لتنفرد به .. وكان لم يتم طول ليلته من التفكير في ورطته . وقد أنجده الامير الـ اذ وفاهما عند تمثال نيتون (الله البحر) المقام في الحديقة ، وقد راعى المثال الذى صنعه أن يجعل له وجه الامير الـ نفسه ... وكان الامير الـ طيفاً وديعاً مع بروسبيرو في ذلك اللقاء . وقد أخبره أنه زار السفن في الصباح وأبدى إعجابه باصلاحها واعدادها للقتال ثم قال له : « ان الامبراطور سيصل الى جنوا يوم السبت ، أى بعد غد ، وكل شيء قد تم اعداده ! »

وبعدئذ قال له : « الآن لنتحدث عن شيء أقرب إلى قلبكما ... ان الوقت قصير . زيارة الامبراطور هي بمثابة الاشارة بابحار الاساطيل . وهناك مسألة زواجهما ... وأنتما بالطبع لا تریدان الانتظار ! »

فلم يحر بروسبيرو جواباً ، ونظر ناحية البحر فقال له الاميرال : « لا شك انك فكرت في الموضوع وان لك فيه رأيا .. أليس كذلك ؟ »

فقال بروسبيرو : « نعم فكرت فيه ولكن هناك الحملة . . . »
فقال الاميرال : « هذه الحملة نفسها تقضي علينا الاسراع في انهاء هذا
الامر . . . وأظن ان الاسراع يسر كما . أليس كذلك ؟ »
فقال له : « انى لى سعدنى حقاً أن يتم ذلك بأسرع ما يستطاع . ولكن
هناك الحملة ! »

— لقد قلت ذلك من قبل .. فماذا اذن ؟
— ان الحملة تتضمن اخطارا لا شك فيها ... وقد يقدر لى الا اعورد
... فكيف اقدم على الزواج بابنة أخيك يا سيدى في هذه الحال ؟.
الا ارتكب بذلك ذنبا نحوها ؟

فجذبته من كمه برقة وقالت له : « لا تدخل ذلك في حسابك ..
فاني أوثر أن أكون ارملة لك على أن أكون زوجة رجل آخر ! »
فأجابها بروسيرو ، بخلاص هذه المرة : « يا عزيزتي جيانا .. ان
أى رجل ليس أهلا لأن تقولى له ذلك .. وينبغى لى أن أحميك من
نفسك ! »

فغمف الاميرال وردد بصره بينهما ثم قال : « ماذا اذن ؟ » فتهدت جيانا وقالت : « فليكن الأمر كما يريده بروسبير و .. انى لا اقدر ان احول رأيه عما يعتقد حقا وصوابا ! » ولكن الدوق لم يرض بأن يقف الموضوع عند هذا الحد فقال لها : « ان

الأمور يا عزيزتي لا تجري وفق رأيه ... لقد تركت الناس جمِيعاً يعتقدون أن الزواج سيُتم فوراً ... و كنت أحسب أن بروسبيرو يتَعجله ! »

فقال بروسبيرو : « أني أوثرها على نفسي ، ولذلك أرجيء الزواج إلى ما بعد الحملة ... ولكن الأمل فيه وترقبه دافعاً لي إلى أعمال المجد حتى يكون ذلك الزواج أحسن جائزة لي ... ثق يا سيدى الاميرال أني بذلك الأمل سأكون جندياً مقداماً في الحرب القادمة ! »

وعاد الدوق فردد بصره بين الاثنين متعجبًا ! .. وما رآهما متتفقين على ارجاء الزواج قال لهما : « يا لكما من حبّيبين باردي العاطفة ! » و كان ذلك بالنسبة لبروسبيرو خاتماً الجدال ولكنه لم تنته به شجونه !



ولما عاد إلى بيته بعد ظهر ذلك اليوم وجد فيه عاصفة توشك أن تهب ، فقد كان هناك عمه جيو فاشينو أدورنو الذي كان أسقف سانتا باربارا ، وعمه الآخر رينالدو أورنو مع ولديه الطويلي القامة أنيبالى وتاديyo . وقد سمع أصواتهم العالية حين اقترب من البيت وأدرك الموضوع الذي يتناقشون فيه بهذه الحدة . غير أنه كان على أهبة لهم . وقد رأى بالأمس أمثلة مما ينتظره في قصر فاسولو ، فان واحداً من أسرة جريمانى قد أدار له ظهره وتفاول عن تحيته . وكلمه أجوسينو سبنيولا بـ صراحة الجندي الذي لا يعرف المواربة ، إذ قال له :

— اذن راح أبوك النبيل في زوايا النسيان .. ولكن هكذا العالم حين ينادي داعي المصلحة . ومع ذلك ما كنت أنتظرك أن تكون أنت كذلك يا بروسبيرو !

ولما رد عليه بأنه ليس بحاجة لأن يلبى داعي المصلحة ، قال له أجوسينو : « هذا أدعى إلى إلا تقبل أيدي أعداء أبيك » . وعيثا حاول أن يقنعه بأنهم في الواقع ليسوا أعداء ، وبأن ملك فرنسا هو الذي حنث بعهده لهم ، ثم قال له أجوسينو : « هكذا يزعمون ومن صالحك أن ان تصدقهم ! » . فاضطر إلى أن يسكت على هذه الإهانة من رجل كان الصديق الحميم لأبيه !

ودخل داره ليواجهه ما يكون في جرأة .. ولما رأته أمهه قالت له : — الحمد لله على أن أتيت أخيراً لتدافع عن نفسك فقد سئمت الدفاع عنك !

— لم يكن ثمة ضرورة لذلك فاني دائمًا أحمل تبعات أعمالى بنفسي ! فصاح به عمه رينالدو : « أنت الآن في حاجة لأن تفسر تصرفاتك ! » وغمغم الكاردينال شيئاً فقال له أخوه : « هذا أمر لا يخص القساوسة ولا النساء ! »

ثم قال بروسبيرو : « ما هذا الكلام عن مصايرتك لبيت دوريا ؟ »
قال له بروسبيرو بهدوء : ما دمت قد علمت النبأ فلماذا تسألني
عنه ؟ . لقد أعلنت ليلة أمس خطبتي لمادونا جيوفانا ماريا مونالدى .
اهذا ما تعنيه ؟ الا يسرك ذلك ؟ »

— يسرني ؟ .. أتسخر مني ؟ .. ان ابن أخي يتزوج فتاة من بيت
جلاد أخي ، وأنت تسألني ايسرنى ذلك ؟ !
وهنا تدخل الكاردinal وقال لأخيه : « انك تبالغ يا رينالدو .. لم
يكن هناك دم سفك ! »

وقال بروسبيرو : « ان العروس من بيت مونالدى وليس من بيت
دوريا ! »

وقال الكاردinal : « هناك فرق بين الحالين يا رينالدو ! »
ولكن رينالدو صاح بهما قائلا : « اتريدان المراوغة ؟ .. الم تصبع
قريبة اندرية دوريا بزواجه عمتها به ؟ .. الم تتخذ لنفسها لقب دوريا ؟ »
واردت مادونا اوريليا أن تنهي هذا الجدل ، فقالت لأخي زوجها :
« انك تنسى وجودي هنا بينكم ، أرجو الا تصرخ هكذا فان صرائك
يسكب لي الصداع ! »

— انك تخشين الصداع على رأسك ، ولكنك لا تخشين العار على
اسرتك !

واشتدر رينالدو في كلامه فقال له بروسبيرو أخيرا : « انك تنكر الصلح
الذى عقدته مع بيت دوريا ، مع انك أفت منه .. الم تكونوا جميعا في
المنفى ، لا تجرؤون على الاقتراب من جنوا أو المطالبة بأملاكم ؟ »
وبادر الكاردinal الى تأييده فقال لأخيه : « فكر في ذلك يا رينالدو »
وهنا قال تاديyo لابن عمه بروسبيرو : « حين رفع النفى عنا هل كنا نعلم
أنه بهذا الثمن الشائن ؟ »

قال له بروسبيرو : « لم تكونوا تعلمون .. والآن قد علمتم فماذا أنتم
فاعلون ؟ .. اتريدون أن تعودوا الى المنفى ، مهاجرين لا مثوى لهم ، أم
تبقوا هنا لتطعموا من الخبر الذى تأتكم به خيانى ؟ .. أم يقتضيكم
واجبكم أن تسلکوا مسلكا آخر للبطولة ؟ .. انى الى أن تختاروا اي هذه
الطرق أراكم أهلا للازدراء الذى تفضلتم به على ، لأن اللص الذى يقف
يحرس الباب شر من اللص الذى يسرق من داخل الدار ! »

وعندئذ خرج رينالدو مع ولديه غاضبين ، فقالت مادونا اوريليا
لولدها : « لقد أحسنت الرد يا بروسبيرو ، ولكن حججك هي كما قال
تاديyo أشبه بحجج محام بارع في المفالة ! »

— انها على الأقل قد افحتمهم !
وعندئذ قال الكاردinal : « انت مخطئة يا مادونا اوريليا ... لقد
احفتمهم حججه لأنها الحق ! انى قسيس .. وانا اخون تعاليم الدين اذا

أيدت فكرة الانتقام .. وثقى بأن رأى القس أقرب إلى الحق في مثل هذه الأمور من رأى الرجل العادى ! «
ولما خرج الكاردينال قالت لولدها : « كان يجدر بك أن تقول لهم الحقيقة ! »

فقال لها : « اذن كانوا ينشرونها على العالم أجمع ! »
وقد ايقن بروسيرو مما قاله الكاردينال انه هو الوحيد القادر على اخراجه من مأزقه ، فقد اشتدت به الحيرة بين القسم الذي اقسمه على نعش أبيه ، وبين حبه لجيانا وما سمعه منها عن حسن نيات الاميرال مما يذهب بكل داع للانتقام !

ومن أجل ذلك بادر إلى زيارة الكاردينال في قصره ، وجلس معه في الحديقة وقص عليه كل شيء ، وقد اعترف له بأنه كان يعتزم عدم اتمام الزواج بسليلة بيت دوريا ليكون ذلك وسيلة للانتقام منهم .. ولكنه لم يكن يعلم أن خطيبته التي اختاروها له هي الفتاة نفسها التي تعلق بها قلبه ... ومن ثم أصبح في حيرة لا يدرى لنفسه مخرجا ... ثم ختم حديثه إلى عمه الكاردينال قائلا : « ان فخامتك من بيت أدورنو كما انك قس .. فما الذي تشير به على ؟ »

فقال الكاردينال : « ان الانتقام من شأن الله وحده ! »
ـ لو كنت من آل أدورنو فحسب ولم تكن قسا ، اكنت تنصح لي بالصفح عن آل دوريا ؟

فابتسم الكاردينال وقال : « لعلى كنت عندئذ لا انصح لك بالصفح ! .. ولكن ثق بأنني في تلك الحالة اكون على خطأ ... وأنا الآن ان كنت قسا فلا أزال من آل أدورنو ... ولكنني أقسم لك انني لاأشعر بأية ضغينة نحو آل دوريا حتى ولو كان هناك دم مسفوك فعلا - وهو ما لم يحدث . ان أباك قد مات - على أسوأ فرض - من جراء اعمال أتهاها آل دوريا ولكنهم لم يقصدوا موته . وانني لموقن ان اندریا دوريا ما كان ليتردد في الدفاع عنه !

ثم أكد له الكاردينال أن الأصل في كل ما حدث هو نكث ملك فرنسا بعهده للأميرال ، وأنه هو نفسه قد استوثق من ذلك وادرك ان اندریا دوريا لم تكن له يد في كل ما حدث لآل أدورنو
ولما استفتاب بروسيرو في قسمه قال له : « انه لا قيمة له لأنه يخالف تعاليم الدين التي تدعوا إلى الصفح والمحبة ولا تقر فكرة الانتقام بحال ! »
وهكذا خرج بروسيرو من لدنه وقد أزيح عن كاهله عباء ثقيل !

أمير الشهامة

كان بروسيرو واقفاً في المكان الذي عينه له دوق ملفي ، بين الطليعة من كبار الضباط ورؤساء العائلات الكبيرة الذين كانوا في انتظار وصول الامبراطور شارل الخامس إلى الميناء . ووصل الامبراطور ونزل إلى البر عند رأس كارينيا بين قصف المدافع ودق الطبول ونفخ الأبواق وهتاف الأهالي المحتشدين خلف صفوف الحراس والجنود . وقد أقيم هناك قوس نصر كتبت عليه عبارة « جنوا ترحب بأقوى ملوك الأرض » وفرشت درجات سلم السفينة بالسجاجيد ، وعند أسفل تلك الدرجات وقف دوريا مع النبلاء ، ومن خلفهم الرئيس الجديد في ثيابه المذهبة ومعه الشيوخ بملابسهم القرمزية ، وثلاثون من نافقى الأبواق لابسين ثياباً حريرية حمراء بيضاء !

وقف الامبراطور الشاب بقامته المديدة بين رجال حاشيته ، وقد ارتدى بدلة سوداء لايزينها سوى وسام جزة الصوف الذهبي على صدره وصفوف من اللآلئ على ياقه معطفه . ثم مد يده إلى دوريا لينهضه من سجوده عند قدميه ، وبعد أن استمع لخطاب الترحيب الذي القاه أسقف جنوا باللغة اللاتينية ، رد عليه بكلمات مقتضبة صادرة من أنفه . . ثم تقدم خطوة إلى الإمام عن رفيقيه الكاردينال جراشيدى لوبيازا الذى يعترف له ، والغونسو دافالوس أو المركيز دل فاستو . . وقد ابتسم الأخير لبروسيرو حين وقع نظره عليه !

وقدم دوق ملفي للأمبراطور ابنى أخيه : جيانتينو وفلبينو ، ثم قدم له بروسيرو أدورنو قائلاً :

— ان السيد بروسيرو أدورنو قد حاز تقدير جلالتكم وأردف المركيز قائلاً : « هذا يا مولاي هو أدورنو الذى كسب معركة بروسيدا فنال بذلك اعجابكم !

فالتفت الامبراطور إلى بروسيرو وقال له : « انى أهنىء نفسى بكونك بين ضباطى ! . . وأحب أن أعرفك عن كثب ! »

ثم مضى وبجانبه دوريا ، فحياه الرئيس ، ثم الطبقات الأخرى بعده ، وكان هتاف الشعب يشق عنان السماء !

وفي تلك الليلة احتفلت جنوا بضيوفها بالاضواء والمرح . واقام دوق ملفي مأدبة عشاء فاخرة تلتها حفلة تنكرية ثم حفلة راقصة . وفي تلك



وسأله جيانا خطيبها بروسيرو : « هل محظوظ أنت كل أثر للضفينة في نفسك ؟ » فأجاب : « لقد دفنت سيدات الماضي كلها ! »

المأدبة جلس بروسبير الى المائدة وعن يمينه جيانا ، وعن يساره سيدة من بيت جيوستينيانو . وكان قليل الكلام حتى عجبت خطيبته من أمره . ثم رقصا معا ، لكن رقصه كان آليا كمن هو مشغول الفكر . ثم جاءه المركيز فاصطحبه الى الامبراطور الذى سأله عن معركة بروسيدا وعن أسطول نابولي وعدد سفنه ورجاله ونوع أسلحته ومدافعته . ولما أجابه عن كل ذلك أبدى اعجابه بمقدراته وعجب من أهالى نابولي اذ استطاعوا اعداد ذلك الاسطول وتجهيزه . فابتسم بروسبير وقال : - لم تفرض عليهم ضرائب فادحة لهذا الغرض يا مولاي ، فان سبع سفن من الاشتى عشرة سفينة هي ملكى الخاص وقد صنعت وجهزت على حسابي !

ولما عجب الامبراطور من ذلك قال له المركيز دافالوس : - ان صديقى بروسبير و انما يتبع فى ذلك عادة القادة البحريين فى ايطاليا ، شأنه فى ذلك شأن دوق ملفى !

فقال الامبراطور موجها الكلام الى بروسبير : - ان دوق ملفى مرتبط معنا باتفاق بمقتضاه نستخدمه وسفنه . لكنك أنت لست مقيدا بمثل هذا الاتفاق !

فرد بروسبير قائلا : « معدرة يا مولاي .. ان هذا الارتباط قائم فقد عقد معى امير اورانج اتفاقا باسم جلالتكم وبه استأجرنى وسفنى لمدة خمس سنوات . وكل املى أن ابقى فى خدمتكم ما دمت استطيع ان أضع قدمى على ظهر سفينة ! »

تم سأل الامبراطور عن معركة امالفى ، وبين له المركيز أنها برغم تفوق العدو في العدد كاد بروسبير يحوز النصر لو لا جبن قائدى السفينتين اللذين فرا من المعركة فى اللحظة الحاسمة !

وأخيرا قال الامبراطور لبروسبير : « كنت أعرف ان لي فى جنوا أول قائد بحرى فى العالم .. والآن أعرف ان لي فيها القائد الثانى كذلك ! »

وقد أثار تقدير الامبراطور لبروسبير و غيرة الكثرين ، لكن أحدا منهم لم يجرؤ على الافصاح عنها . أما افراد اسرته فانهم لم يكتموا ازدراءهم له حتى لقد قال له ابن عمه تاديو بعد تلك الحفلة :

- انك تزيد ورما كل يوم يا ابن العم ، مثل الضفدعه فى الخرافه المشهورة . ولكن ثق ان الماء الذى يأتيك بهذا الورم هو الذى اغرقت فيه شرفك !

فكظم بروسبير و غيظه وضحك قائلا : « لكنك يا ابن العم تشرب كل يوم من هذا الماء ! »

وفي يوم آخر قال له أحد ذوى قرباه : « انا نخلع لك قبعاتنا الان لأنك على المكانه عند الامبراطور والاميرال دوريا ، وان كنت في المكانه السفلى عند الشرفاء ! »

وفي الليلة الاخيرة التي مكثها الامبراطور في جنوا ، أقام دوق ملفي حفلة باهرة على ظهر سفينته . وقد اجتمع في تلك الحفلة بروسيرو بخطيبته جيانا ، فأبدت له عجبها من تخلف والدته عن هذه الحفلة وعن المآدب السابقة ، ومن كونها لم تقابلها قط . واعتذر هو عن والدته بأن صحتها ضعيفة . فقالت له جيانا : « إن ضعف صحتها قد يفسر غيابها عن الحفلات والمآدب ، لكنه لا يفسر عدم سماحها لي بزيارتها كما هو واجبى .. الا يجدر بك أن تصارحنى بالحقيقة يا بروسيرو ؟ »

فتناول كأسه وقال لها وقد قطب جبينه : « يمكنك أن تخمنى ! » فقالت : « أنا أفهم من هذا أن مادونا اوريليا ليست موافقة على زواجنا ! .. ان عداءها لبيت دوريا لا ينقص مع الزمن ! » ف قال لها بروسيرو : « لا تنسى أنها قاست كثيرا ! ». فقالت له : « لم أنس ذلك قط .. لكنك أنت أيضاً قاسيت ما هو أشد ! » فتنهد بروسيرو ، وقال لها : « نعم يا جيانا ، ولكن لي عزماً أشد من عزمها ! »

وهنا سأله : « هل محظوظ أنت كل أثر للضفينة في نفسك؟ ». فأجاب في صدق وخلاص : « لقد دفنت سينات الماضي كلها ! » وبعد انتهاء الحفلة وجدها الاميرال دوريا بادية الفرح فقال لها : « ان عينيك تشعلان بالسعادة يا جيانا .. وأن هذا ليسعدنى ! .. ان خطيبك بروسيرو أهل لك وهذا أعظم ثناء مني عليه . وسأعيده اليك بعد الحملة سالماً وعلى رأسه أكليل الفار ! »

وفي اليوم التالي أيحر الامبراطور شارل الخامس قاصداً إلى بولونيا ليتلقى من يدي البابا التاج المقدس ، وكان قد اختير للبس هذا التاج بعد أن دفع رشوة كبيرة



في اليوم التالي أيحر الاسطول قاصداً شاطئ افريقيا ، وقد رفعت الاعلام على سفن الاسطول الثلاثين ، وعلى سفن النقل والزوارق المختلفة الانواع والأشكال . وكانت خمس عشرة سفينه تابعة لدوريا وبسبعين سفناً لبروسيريو يقودها من سفينه اسمها « لابروسيرا ». وثلاث سفن اسبانية تحت قيادة دون الفارو دي كارباجال ، وهو قائد بحري كان الامبراطور يقدرها أكتر تقدير !

وكان بروسيرو قد أصبح مطمئن النفس مرتاح البال بعد أن ترك فكرة الانتقام من آل دوريا وأحله عمه الكاردينال من اليمين التي أقسمها أمام نعش أبيه . ولم يرد أن يكسب غضب أمه عند رحيله فتركها تفتقد أن صلحه مع آل دوريا صلح ظاهر ، ولم ينبعها قط بأن الخطيبة التي اختاروها له ، مادونا جيوفانا ماريا مونالدى دوريا ، هي نفسها

فتاة الحديقة ذات الثوب الفضي التي حدثها بحكياته معها من قبل ..
ولما ارتأى راح يقرض الشعر ويؤلف الاغانى في خلال رحلة الاسطول
إلى الشاطئ الافريقي !

وكانت خطة دوريا أن ينقض بذلك الاسطول القوى على الجزائر ،
ليضرب عاصمة مملكة خير الدين ببروسا ضربة مفاجئة تقصم ظهره
وتشل حركته . على أنه في أثناء رحلة الاسطول بالبحر الابيض المتوسط
صادف سفينة فرنسية علم من ربانها أن نبأ الحملة وصل إلى
بربروسا بواسطة ادارة مخابراته البارعة ، فاستعد للقائها بأسطول
قوى كبير !

وكان دوريا قد أصبح على مسافة مائتين وخمسين ميلاً من جنوب
غربي سردينيا ، وأقل من مائة ميل من الجزيرة ، فجعله ذلك يقف قليلاً
ريثما يجمع مجلساً حربياً على ظهر سفينة القيادة (جريفونى) فضم
هذا المجلس بروسبير وادورنو ، وخمسة قواد آخرين . ولما بين لهم
دوريا خطر الموقف وعدم امكان مواجهة خير الدين ببروسا ، استقر
الرأي على العدول عن مهاجمة الجزائر في ذلك الحين ، والاكتفاء بقطع
الطريق على ما يتلقاه من المدد والمؤونة ، وذلك بمهاجمة اسطول ياقوت
في ثغر شرشل !

وفي يوم من أيام أغسطس ، وتحت وهج شمس افريقيا ، دخل
الاسطول الامبراطوري إلى خليج شرشل ، وكان الميناء مفتوحاً لاتسده
حواجز ، ولم يجد أية مقاومة ، اذ لم تكن هناك سوى بعض سفن ماكادت
تلمع الاسطول قادماً حتى اغرت نفسها كيلاً تقع في قبضته او لكي
تعوق تقدمه . ولكن دوريا ومن معه استطاعوا وهم على ظهور سفنهم
أن يتبعوا حركة ناشطة داخل المدينة يصحبها دق الطبول ونفخ الابواق .
كما شوهدت جموع من الاهلين يمرون في الطرق صوب القلعة ليحتموا
بها ومعهم حميرهم وبغالهم وجمالهم وماشيتهم ، اذ لم تكن للمدينة
أسوار يحتمون وراءها !

ولما اقترب الاسطول من الميناء ، أمر دوريا باطلاق المدفع ، وسرعان
ما ردت التلال صدى قصفها ، ثم أمر دوريا بوقف الضرب حين جاوبت
القلعة باطلاق مدافعتها ، واتجه بسفنه شرقاً إلى نقطة هناك تحتمى بها
من مدافع الاتراك . ثم أنزل إلى المدينة ألفاً ومائتين من الجنود ، منهم
خمسمائة من أبناء جنوا ، وأربعينات من الإسبانيين ، وثلاثمائة من
اسطول نابولي الذى تحت قيادة بروسبير . وجعلهم قسمين : أحدهما
مكون من جنود إسبانيا وجنوا بقيادة جيانتينو ، والآخر ممؤلف من
جنود نابولي بقيادة بروسبير و

وقد فوجيء قره مانلى القائد التركى لحرامية شرشل ، بنزول جيش
الفرنجية إلى البر ، وكان قد انتقم بالقلعة مع جنوده واللاجئين من

الاهمى ، مقدرا انه لن يحتاج الى الدفاع عن غير القلعة ، اذ لم يتوقع نزول الاعداء في تلك النقطة الشرقية من الشاطئ . وكانت هناك قلعة اخرى على الشاطئ اصغر حجما ، وبها حامية من جنود الانكشارية لا يزيد عددهم على أربعين ، فرأى قائدتها أن يفاجئ جيش الفرنجة عند نزوله الى البر ، وسرعان ما هجم على القسم الاول الذى يقوده جياتينو ، ولكن هذا تمكן من الصمود بجنوده أمام ذلك الهجوم . ثم انقض بروسبيرو بجنوده على جناح الحامية الانكشارية ، فنقص عددها الى النصف وقت قيادتها ، فارتدى بقية جنودها الى القلعة التى اتوا منها . ورأى جياتينو أن يثار لما أصاب فرقته من خسائر فسير فى اثرهم الفرقة الاسپانية تحت قيادة ضابط يدعى سارمنتو ، وبقى هو ليشرف على نقل الجرجى من جنده الى احدى السفن !

وكان الاسطول المغير قد بدأ يتحرك صوب الميناء ليعاود ضرب القلعة بالمدافع ، على حين يهجم جيش الفرنجة من البر ، وهكذا أمل دوريا بهذا الهجوم برا وبحرا أن يقضى على المقاومة فى وقت وجيز ، وبدأ قصف المدافعين من الجانبين يهز المكان هزا ، وكانت المدفعية التركية قليلة الجدوى ، ولكن القلعة متينة البنيان ، فلم تكن الخسائر كبيرة لدى الجانبين !

وبينما كان سارمنتو وجنوده يطاردون فلول الانكشارية ، توجه بروسبيرو وجنوده الى حافة الخندق الذى أمام القلعة الصغرى ، وهناك سمعوا من وراء سور القلعة صيحات عالية وأصوات استفاثة تقول : « باسم المسيح انقذونا ! » .. وتساءل جياتينو مستغربا : « ما هذا النداء ؟ ». فرد أحد ضباطه قائلا : « لابد انهم المسيحيون الذين أسرهم الاتراك في غاراتهم على الجزر والموانئ ». ولكن جياتينو خشى أن يكون في الأمر خدعة . فقال له بروسبيرو : « أحسب ان من السهل اقتحام هذه القلعة ، لأن الخندق جاف كما ترى ! »

فقال له جياتينو : « ليس من المعقول الا يكون عليهم حراس ، فكيف ترکوهم يصيرون هكذا ؟ .. انى لا اريد أن أقع في كمين نصبه الاتراك ! » فقال بروسبيرو : « لعل حراسهم ترکوهم لكن يقاتلونا .. انى داخل لأنقذهم ! »

فتساءل جياتينو : « والقلعة الكبرى ؟ ». فأجابه بروسبيرو : « يجب أن ننفذ أخواننا هؤلاء أولا .. وبعدئذ نقتتحم القلعة الكبرى بعد أن نعزز بهم قوتنا ! »

فقال له جياتينو : « ان تعليمات الاميرال صريحة باقتحام القلعة الكبرى ! ». فرد عليه قائلا : « لو كان هنا لغيرها ! »

فقال له جياتينو : « ان اعتدادك بنفسك سيقودك يوما الى حتفك ، وأخشى أن يكون ذلك اليوم قد حان ! »

فقال بروسبيرو : « فليكن ! .. ان المكتوب لابد ان يكون كما يغول
أعداؤنا ! »

ولم يسع جيانتينو ازاء ذلك الا ان يتمى له النجاح في خطته الجريئة
الخطيرة ، ثم مضى هو ورجاله ، وتركه يهسيء فرقته لانقاذ الاسرى الذين
بالقلعة الصغيرة !

وكان الأمر كما توقعه بروسبيرو ، فقد وجد فناء القلعة خاليًا من
الجنود ، وسمع من وراء باب موصد هناك أصواتا تطلب النجدة ، فأمر
جنه بتحطيم ذلك الباب ، وسرعان ما اندفع منه الاسرى وأخذوا
يعانقون منقذיהם ويقبلونهم وهم أشبه بالعراة ، وقد قيدوا بالأغلال ،
وطال شعر رؤوسهم ولحاظهم ، ولا يقل عددهم عن تسعمائة رجل !
وأخذ بروسبيرو يتأمل حالهم راثيا لما أصحابهم ، ثم أمر رجاله بفك
قيودهم ، فلما انتهوا من ذلك نظمهم صفوفا ، ثم أصدر أمره بمقادرة
القلعة على أن يمشي نصف جنوده أمام الاسرى ونصفهم الآخر وراءهم .
وما كاد الأسري يخرجون إلى الطريق حتى اصر أكثرهم على الانتقام من
آسريحهم بالانضمام إلى القوات التي تهاجم القلعة الكبيرة . ولم يسع
بروسبيرو الا تركهم وما يشاءون ، فانطلق حوالي مائة منهم نحو القلعة
الكبرى معتزمين الحصول على السلاح اللازم لهم من البيوت التي
صادفونها في طريقهم !

وفي الوقت نفسه كان الجيش الذي يقوده جيانتينو قد استحوذ على
البلدة ، فأخذ جنوده ينهبون ويسلبون تاركين اقتحام القلعة الكبيرة
إلى ما بعد ذلك ، وبعد قليل انضم إليهم أولئك الأسري ، وكانوا أعرف
بمواطن الشروة والمآل ، فتقدموها حملة السلب والنهب ، بينما مكث
جيانتينو في ميدان السوق ومعه حوالي ستين من رجاله في انتظار عودة
تلك الحملة . واكتفى الجنود الذين معه بما غنموه من فاكهة وحلوى
تركية وسلع مختلفة كانت في السوق !

وفي خلال ذلك كان بروسبيرو قد وزع بقية الأسري الذين أنقذهم على
سفنه السبعة الرئيسية عند ذلك الرأس . ثم استقل قاربا ، فاصدا إلى
السفينة جريفونى ليقدم تقريره إلى الاميرال . وكانت تلك السفينة قد
تقهقرت إلى مؤخرة الاسطول إذ أصيب صاريها وشراعها . وكان الاميرال
دوريا واقفا مع دون الفارو دى كارباجال ، فلما رأى بروسبيرو قال له :
ـ ما الذي جاء بك إلى هنا بعد أن أمرت بأن تبقى على البر ؟ .. هل
كل واحد هنا يتحدى سلطتي ؟ .. قبل أن ننتهي من هذه الحملة ،
سأريك من هو القائد !

وكان من المنظر أن تثور ثائرة الاميرال ، ولذا أدرك بروسبيرو أن
غضبه هذا لابد انه نتيجة جدل سابق مع دون الفارو ، ولذلك رد
مبتسما :

— لقد جئت يا سيدى لأقدم تقريرى ، فقد كان من حسن حظى انى استطعت فك اسار نحو ألف مسيحي كانوا معتقلين بالقلعة الصغيرة ! ثم ذكر كيف وزعهم على السفن وانه جاء ليتلقى اوامر الاميرال ب شأنهم . فلما سمع الاميرال ذلك ولى غضبه وقال لدون الفارو : — هل سمعت ؟ .. لقد انقد ألفا من اخواننا .. افتقول بعد ذلك انى أبدد البارود عينا هنا ؟

وفي هذه اللحظة اطلقت المدفع من السفن التى في المقدمة ، وكان دويها كقصف الرعد . ولكن لم تجاوبها القلعة . فجعل الاميرال يتسائل : « أكفت القلعة عن الضرب لنفاد ذخيرتها ؟ .. أم أنها خدعة من الاتراك ليستدرجونا الى الاشتباك معهم ؟ »

وأمر بروسبير و بأن يبقى هنئه حتى يستوضح الامر .. ثم أصدر أمره بالكف عن الضرب . وبعد قليل انقضى الدخان عن زورق جاء مسرعا من الناحية الشرقية ، ثم نزل منه جاويش يطلب مقابلة الاميرال توا . ولما لقيه كان يلهث من التعب وقص عليه قصة عجيبة ، دات على أن القائد التركى « قره مانلى » لم يكن غبيا ولا جبانا . فقد كان يرقب من القلعة ما يحدث في المدينة من أعمال النهب والسلب ، والفووضى التي أصبح فيها جنود الفرنجة من جراء ذلك ، ورأى في ذلك فرصة سانحة ، فدهمهم بقوة الفها من خمسمائة رجل من جنود الحامية والأهالى حيث أعملوا فيهم القتل والذبح !

وبينما كان الجاويش الأسباني يروى ما حدث ، رأى الذين على ظهر السفينة جريوفونى جماعات من الجنود يهربون نحو السفن ، ومن خلفهم جنود الاتراك يسوقونهم الى البحر . وسرعان ما تقدمت السفينة « ليجوريا » لإنقاذهم غير مبالية خطرا ضربها من القلعة . فاستطاعت صد المطاردين بما أطلقته عليهم من مدفع ، ثم صعد اليها جيانتينو ومعه بقية جنوده وعددتهم يتراوح بين ثلاثة وأربعين مائة وبينهم الجنود الذين كانوا معه في السوق !

وطلب جيانتينو الى قائد السفينة ليجوريا أن يذهب به الى سفينة القيادة ، وهناك وقف أمام عم الاميرال يلهث من التعب ويتصبب منه العرق ويسيل الدم من جراحه ويرتعش من السخط والرعب معا ... وكان بروسبير و دون الفارو ما زالا مع الاميرال فسمعا جيانتينو وهو يذكر له كيف وقعت الكارثة ، ثم سمعا الاميرال يقول غاضبا :

— لقد انقد بروسبير و ألف أسير من غير أن يفقد سوى رجل واحد . أما أنت فلم تفعل شيئا ومع ذلك فقدت نصف قوتك !

فرد جيانتينو غاضبا : « ما كان لي أن أتوقع ما حدث ؟ ان أولئك الجنود المتمردين ، بل أولئك اللصوص قد راحوا ينهبون ويسلبون ! »

فقال له الاميرال : « كان جديرا بك ان تمنعهم وان تواصل الهجوم على القلعة ! »

فقال جيانتينو : « كيف كنت أستطيع ان امنع سيرا من الجنود بيدي ؟ »

وهنا قال له دون الفارو : « ليس بيديك ولكن بسلطانك . الست لك سلطة عليهم ؟ »

فتدخل بروسبير و قائلا : « اننا اذ نقف لنتجادل هنا ، قد نهیئ للأعداء فرصة ذبح الجنود الذين أسرورهم . وعلى هذا استأذن سيدى الاميرال في ان اذهب لا حاول انقاذهم .. ان جنودى لا يزالون على اللسان بجانب السفن ، وهم يستطيعون ان ... »

فقطاعه جيانتينو قائلا : « ليس لدينا متسع من الوقت! . اننا جميعا في شرك الان . واذا تأخرنا ضاع الأسطول .. لقد صرخ لنا أسير مسلم بأن النكبة لا تثبت قليلا حتى تحل بنا ، لأن خير الدين ومعه ياقوت والرئيس سنان وكاشا ديبالو في الطريق بأسطولهم كله لإنجاد القلعة الكبرى ! »

فتسأله اندريا دوريا : « أتقول أسطول ببروسا كله ؟

فرد جيانتينو : « نعم .. وهو مؤلف من حوالي مائة سفينة ! »

ورفع الاميرال بصره بفترة وقال : « رباه ! .. انها آتية حقا ! »

ونظر الحاضرون الى الأفق الشرقي حيث نظر الاميرال ، فإذا بهم يرون السفن القادمة وكأنها طيور تحلق على انخفاض ، وليس بينهم وبينها الا حوالي ستة أميال !

وعندئذ قال بروسبير : « ان مجىء سفن الاعداء أدعى الى أن أسرع لإنقاذ أولئك الأسرى ، فاذن لي في ذلك يا سيدى الاميرال ! »

فقال له دوريا : « لقد فات الأوان يا بروسبير .. عد الى سفينتك وأقلع توأ بأسطولك ! »

فقال بروسبير : « الا أحاول إنقاذ أولئك البائسين الذين على البر ؟ ! »

فصاح به دون الفارو : « دعهم الى مصيرهم ! »

وردد دوريا بصره بين الاثنين وقال : « على ان انقذ الأسطول .. أما أولئك الجنود فعليهم ان يتحملوا عاقبة طيشهم .. وسأعطي الان اشارة الرحيل وعليهم اذ يسمعونها ان يشقوا طريقهم الى البحر بقدر ما يستطيعون ! »

فقال له بروسبير : « اذا لم يستطيعوا المجيء .. اعني اذا كانوا الان معتقلين ، فما العمل ؟ .. ان في تركهم هكذا ما لا يتافق مع الانسانية ! »

فرد الامير الـ قائلا في عنف : « ان من همتي هى قيادة الاسطول .. هيا الى سفينتك ! »

ثم أصدر أمره بالرحيل ، فاطلقت ثلاث طلقات انذارا بذلك ، وسمع على امواج البحر والاثير صوت خافت لصيحات الجنود والاهالى المسلمين ، وقد وقفوا على ربوة لا يصل اليها مدى طلقات المدفع ، وكانوا يهملون ويكترون وعاد الامير الـ يأمر بروسيبـرـو بالذهاب الى سفينته ، لكن هذا أصر على الذهاب الى الشاطئ لانقاذ الاسرى من جنود جيانـتـينـو . فعنـفـهـ الـ اـمـيرـ الـ وـقـالـ لـهـ : « عليكـ انـ تـطـيعـ الاـوـامـرـ ! » فـردـ قـائـلاـ : « منـ العـارـ انـ أـطـيعـ هـذـهـ الاـوـامـرـ ،ـ كـمـاـ اـنـ مـنـ العـارـ عـلـيـكـ اـنـ تـصـدـرـهـاـ ! »

فـاشـتـدـ الغـضـبـ بـالـامـيرـ الـ وـقـالـ لـهـ : « انـ هـذـهـ الـاهـانـةـ الـمـبـعـثـةـ عـنـ جـهـلـ لـاـ تـرـقـىـ الـىـ ! »

ثم تغلب على غضبه وقال له : « فـكـرـ فـيـ المـوقـفـ جـيدـاـ ..ـ لـدـىـ عـشـرـةـ آـلـافـ جـنـدـىـ عـلـىـ ظـهـرـ هـذـهـ السـفـنـ ..ـ اـفـتـرـيـدـ أـنـ أـعـرـضـ حـيـاتـهـمـ لـلـخـطـرـ فـيـ سـبـيلـ اـنـقـاذـ أـرـبـعـمـائـةـ ؟ـ ..ـ أـمـ تـرـيـدـ أـنـ أـضـيـعـ اـسـطـولـ مـنـ أـجـلـ أـرـبـعـمـائـةـ جـنـدـىـ رـبـماـ كـانـوـاـ الـآنـ قـدـ قـتـلـوـاـ عـنـ آـخـرـهـمـ ؟ـ ..ـ لـقـدـ كـسـتـ يـاـ سـيـدـ بـرـوـسـيـرـوـ شـيـئـاـ مـنـ الشـهـرـةـ بـوـصـفـكـ قـائـداـ بـحـرـيـاـ ..ـ وـالـآنـ تـجـعـلـنـىـ أـتـسـاءـلـ :ـ كـيـفـ تـوـصـلـتـ إـلـىـ ذـلـكـ ؟ـ !ـ »

وـكانـ بـرـوـسـيـرـوـ قـدـ تـوـلـاهـ الغـضـبـ فـرـدـ هـذـهـ الـاهـانـةـ بـمـثـلـهـ وـقـالـ لـهـ : « وـصـلـتـ إـلـىـ ذـلـكـ بـعـدـ الفـرـارـ مـنـ الـخـطـرـ كـمـاـ رـأـيـتـ أـنـتـ فـيـ مـعـرـكـةـ جـوـالـاتـاـ !ـ »

وـاـذـ قـالـ ذـلـكـ قـفـزـ إـلـىـ الزـورـقـ فـصـاحـ دـوـرـيـاـ قـائـلاـ : « اـمـسـكـوـهـ !ـ »ـ .ـ وـصـاحـ بـهـ دـوـنـ الـفـارـوـ قـائـلاـ : « أـنـتـ مـخـطـيـءـ يـاـ دـوـنـ بـرـوـسـيـرـوـ »ـ .ـ بـيـنـمـاـ قـالـ جـيـانـتـينـوـ وـهـوـ يـضـرـبـ الـأـرـضـ بـقـدـمـهـ :ـ « يـاـ لـهـ مـنـ كـلـبـ وـقـعـ مـتـمـرـدـ !ـ ..ـ لـعـلـ هـذـهـ خـاتـمـةـ حـيـاتـهـ !ـ ..ـ لـقـدـ كـانـ يـجـدـرـ بـنـاـ أـنـ نـوـقـنـ بـأـنـهـ لـاـ صـلـحـ مـعـ هـذـاـ الأـحـمـقـ المـفـرـورـ !ـ »

وـسـكـنـتـ سـوـرـةـ غـضـبـ الـامـيرـ الـ اـذـ تـذـكـرـ فـيـ تـلـكـ الـلـحـظـةـ قـوـلـهـ جـيـاتـاـ :ـ « سـأـعـيـدـهـ إـلـيـكـ بـعـدـ الـحـمـلـةـ سـالـماـ »ـ

وـكـانـتـ سـفـنـ بـرـبـروـسـاـ قـدـ اـقـرـبـتـ حـتـىـ بـانـتـ أـشـرـعـتـهـاـ الـكـبـيرـةـ الـمـلـثـةـ ،ـ وـلـمـ يـخـفـ عـلـىـ الـامـيرـ الـ اـنـدـرـيـاـ دـوـرـيـاـ أـنـ تـلـكـ السـفـنـ يـيـلـغـ عـدـدـهـاـ ثـلـاثـةـ أـضـعـافـ سـفـنـهـ .ـ وـلـمـ يـبـقـ أـمـامـهـ الـفـرـارـ بـأـسـطـولـهـ بـأـسـرـعـ مـاـ يـسـتـطـيـعـ !ـ فـأـصـدرـ أـمـرـهـ إـلـىـ سـفـنـهـ بـأـسـطـولـهـ بـالـاتـجـاهـ إـلـىـ جـزـرـ الـبـلـيـارـ !ـ

لـمـ تـخـفـ عـلـىـ أـسـطـولـ الـأـتـرـاكـ حـرـكةـ اـنـسـحـابـ أـسـطـولـ الـفـرـنـجـةـ بـقـيـادـةـ الـامـيرـ الـ اـنـدـرـيـاـ دـوـرـيـاـ وـسـرـعـانـ مـاـتـبـعـهـ خـيرـالـدـيـنـ بـرـبـروـسـاـ بـالـجـانـبـ الـأـكـبـرـ مـنـ أـسـطـولـهـ ،ـ بـيـنـمـاـ اـتـجـهـ يـاقـوـتـ بـعـشـرـ سـفـنـ مـنـ أـسـطـولـهـ إـلـىـ خـلـيـجـ

شرشل ليرى ما هناك وقد وجد الميناء خاليا من السفن ما عدا سفينة أمبراطورية واحدة بها عدد من الأسرى الآتراك وليس بها من يحميها . وكانت الوحيدة الباقية من السفن الثلاث التي قادها بروسيرو إلى ذلك اللسان ثم تركها ونزل إلى البر لينقذ الأسرى المسيحيين ، بينما ترك السفينتين الآخرين اللتين يمكنهما أن تذهبا مع أسطول دوريا وعليهما الأسرى الشمامائة الذين أنقذهم من القلعة الصغرى قبل ذلك وقد استولى ياقوت على تلك السفينة الباقية ، ثم نزل مع جنوده إلى المدينة حيث أتجهوا إلى الملعب الروماني بها ، وهناك وجدوا قوة من الإفرنج وقد أحاطت بهم جماعات العرب والأتراك . وكانت تلك القوة من جنود بروسيرو وقد انضم إليهم بعض الأسرى الأسبان وكان من اليهود على ياقوت الملقب بسيف الإسلام أن يغلب رأيه على رأي الحكم التركي ، وسرعان ما أمر بجلب المدافع على ظهور الشiran من القلعة ليقضى على تلك القوة الباقية من الحملة . ثم بعث إلى من بالملعب رسولا يحمل علما أبيض ليطلب منهم التسليم . ولم يرد بروسيرو أن يبت في الأمر وحده ، وسأل أتباعه عما يريدون ، وكانوا قد رأوا المدفع التي جلبت وأيقنوا بالهلاك ، فتشبثوا بالفرصة التي اتيحت لهم للبقاء على قيد الحياة ، وآثروا عذاب الأسر وذله لعلهم يجدون فرصة أخرى للخلاص !

وهكذا طرحوا أسلحتهم أرضا ، وخرجوا من موقعهم مستسلمين . فأحاط بهم جنود ياقوت وساقوهم إلى حظائر أعدوها لهم حتى يحين أوان بيعهم في سوق الرقيق !

وكان آخرهم بروسيرو وقد امتلا قلبه حزنا على مصيره ومصير هؤلاء الجنود الذين جاء ينقذهم فانتهى به وبهم الأمر إلى هذا المصير ، وكان شديد الحقد على اندرية دوريا أذ خذلهم وفر بأسطوله بدل أن ينجدتهم . ونسب ذلك إلى الآثرة المعهودة في آل دوريا وقال لنفسه . « حقا .. لقد كنت أبله أذ حسبت أن العداء القديم مع أولئك القوم قد زال ! » ٥

وقد خرج وحده من الملعب الروماني ووقف يواجه الجموع وهي تكيل له السباب وتهز أسلحتها في وجهه ، وهناك رأى الرئيس ياقوت في مركز القائد الأعظم ، وقد ارتدى قفطانا من سندس أخضر ، يتذلّى من حزامه سيف عربي ذو مقبض من الذهب والجاج . وعلى رأسه عمامة من حرير أخضر تجللها خوذة مدبية تلمع في الشمس كالفضة المصقوله . وفي الوقت نفسه لمحه ياقوت فنظر إليه وقد ارتسست على شفتيه القرمزيتين ابتسامة خفيفة ، ثم تقدم منه وهو يزيح الناس من على جانبيه ، وبعد أن حياه تحية حسنة قال له ضاحكا : « هكذا تقلبات الحرب ، مرة أخرى يا سيد بروسيرو ! »

وقد كلمه بلغة الفرانكا التي هي مزيج من عدة لغات ويعرفها اهلى شواطئ البحر الابيض المتوسط . ورد عليه بروسبير قائلا : « مادمت قد قدر لي أن أقع في الأسر ، فاني يسرني أن أكون أسيرك أنت ! » . ثم أخذ يفك حزامه ليقدم سلاحه إلى ياقوت ولكن هذا منعه من ذلك قائلا له : « كلا ..! أبق عليك سيفك يا سيد بروسبير ..! تكفيني منك كلمة الشرف ! »

فحنى بروسبير له رأسه وقال : « إنك شهم كريم يا سيد ياقوت ! » فرد ياقوت قائلا : « أني أعامل الناس كما يعاملونني ! . وقد لقيت منك حسن المعاملة حين كنت أسيرك .. وأقسم برب العزة لتلقين مني مثلها ما دام القدر قد رماك بين يدي .. والواقع أني لم أكن أتوقع أن أجدهك بين أتباع ذلك القرصان الوغد اندرية ! »

فقال بروسبير : « هكذا تقلبات الحرب كما قلت يا سيد ياقوت .

ان حياة الجندي مملوءة بالمصادفات ! »

فقال له ياقوت : « بل كل شيء بارادة الله ! لقد كتب الله لي أن استرد الثلاثة الآلاف دوکات التي افتديت بها نفسي من الأسر ! . والى أن يتم ذلك يجب أن تعد نفسك ضيفي يا سيد بروسبير ! » . وهو يشير بالثلاثة الآلاف دوکات إلى أن بروسبير وسيفتدى بمثلها

والحق أن بروسبير لم يجد أى سبب للشكوى أثناء وجوده ضيفا على ياقوت في شرشل ثم في الجزائر . وقد علم منه أن اندرية دوريا استطاع الإفلات من مطاردة خير الدين والعودة بأسطوله سالما إلى جنوا ، فلعل بروسبير على ذلك قائلا : « كان خيرا له لو أنه واجه عدوه ولم يهرب ! »

فرد ياقوت قائلا : « لعل سيده الامبراطور ليس من هذا الرأى ، وانى أحمد الله على أنى لست جبانا ، لكنى لا أشتبك في قتال أتوقع منه الهزيمة .. ان ذلك لا يعد شجاعة بل هو سوء قيادة ! »

وعلى هذا لم يجد بروسبير غضاضة على نفسه من أن يوفد إلى الاميرال دوريا رسولا ليقابلها في جنوا ويعود من عنده بثلاثة آلاف دوکات ليفتدي بها حريته ويعود إلى وطنه

وكأن دوريا قد وصل إلى جزيرة ماجوركا بعد أن فقد سفينته نقل تأخرتا في الطريق وأسرهما خير الدين ، كما فقد من رجاله سبعمائة في مقابل الثمانمائة الذين أنقذهم بروسبير من الأسر . وفي طريقه بعد ذلك صادف أربع سفن جزائرية قاصدة إلى مصر فأسر أحداها وحرر من كانوا فيها من الأسرى المسيحيين . وبذلك رأى أنه فعل ما يمكنه من رفع رأسه حين يعود إلى موطنـه ! .. أما بروسبير فافتراض الجميع أنه لقى حتفـه في مغامرـته لأنقاد جنود جياتينـو الذين تخلـفوـا في شـرشـل ، وقال دون الفارـوـ دـيـ كـارـباـ جـالـ فيـ تـقـرـيرـهـ عـنـهـ : « انهـ مـاتـ مـيـتـةـ الـأـبـطـالـ » . أما الـأـمـيـرـالـ دورـيـاـ فـقـالـ عـنـهـ : « لـقـدـ رـاحـ ضـحـيـةـ عـمـلـ مـنـ

أعمال الشجاعة التي يكتنفها التهور ! »

على انه كان شديد الالم اذ لم يعد الى جيانا بخطيبها كما وعدها ! ..
وقد خشي ان يلقاها وهو الذى لا يخاف احدا ! .. فلما لمحها واقفة مع
قرينته مادونا بيريتا في الطليعة بين مستقبليه بالميناء ، راعه ما اعتراها
من تغير فقد كانت شاحنة الوجه زائفة البصر . وعجب لأنها لم تسأله
عن خطيبها كما كان ينتظر ، ثم قال لها أخيرا وهو يقبلها قبلة أبوية :
« عندى لك نبأ خطير ! » لكنها بقيت ساكتة ولم تسأله عن هذا الخبر ! ..
وكانت مادونا بيريتا واقفة بجانبها وقد امسكت بيدها مواسية . فأخذ
الاميرال يقص عليها نبأ خطيبها مشفقا من أن يصعقها النبأ ، ولكنها
قالت في هدوء : « انى احمد الله على أن نهايته كانت هكذا نهاية شريفة ! »



ولما وقف الاميرال على خافية الامر أخذته الدهشة واستبد به الالم ! ..
ذلك انه بعد سفره في تلك الحملة البحرية ، ومعه بروسيرو أدورنو ،
أشتد سخط آل سبيينولي عليهم ورأوا في عقد الصلح والمصاهرة بين
بيتهما خطرا على مطامعهم .. وهكذا لم تمض على بدء تلك الرحلة أيام
حتى تصدى فابيو سبيينولي للشاب تاديyo أدورنو متعمدا اهانته . فلم
يسع هذا الا أن دعاه إلى المبارزة وقتلها ! .. وفي اليوم التالي سلط آل
سبينولي من حاول اغتيال تاديyo أدورنو أخذها بالثار .. فتوجه والده
إلى مادونا أورييليا والدة بروسيرو ، وقال لها :

ـ ان خيانة ابنك لنا قد بدأت تؤتي ثمارها . ولا يبعد أن يموت ولدك
من الجروح التي أصيب بها في محاولة قتلها .. ولكنني أقسم بالقديس
لورنس لا جزئ بروسيرو على ذلك حين يعود ، باستلال دمه قطرة
قطرة من عروقه !

فامتنع وجهها وقالت له : « أتهددني بقتله ؟ » .. فأجابها غير متمالك
نفسه : « ان القتل وحده لا يكفي قصاصا منه ، انه وحده المسئول عن
أصاب ولدك ! »

فقالت له : « أحسب أن الأجر بيك أن تثار لولدك من آل سبيينولي
الذين حاولوا اغتياله »

فقال لها : « لن يفوتنى ذلك ، ولكننى في الوقت نفسه لن أدع ولدك
يفلت من القصاص جزاء على خيانته التي جلبت العار على بيتنا كله ! ..
لقد بعثت انيبالي في أثره لهذا الغرض ! »

ففزعـت وقالـت له : « بعـثـت بـولـدـكـ اـنـيـبـالـيـ وـرـاءـ بـروـسـيـرـوـ ليـقـتـلـهـ ! ..
لا شـكـ انـكـ جـنـنـتـ ! .. وـكـذـلـكـ وـلـدـكـ ! .. انـكـ لاـ تـدـرـىـ ماـ أـنـتـ فـاعـلـهـ أـيـهـاـ
الـاحـمـقـ ! »

ولما هـمـ بالـانـصـرافـ منـعـتـهـ منـ ذـلـكـ وـقـالـتـ لهـ هـامـسـةـ : « انـكـ أـعـمـ

البصر والبصيرة يا رينالدو .. ان الامر ليس كما تظن .. واذا نفذت وعيتك فستندم على ذلك الى آخر حياتك .. الا ترى أنها الغبي أن بروسيرو ما كان يمكنه أن يفعل غير ما فعل ؟ »

فضحك ساخرا منها ولكنها صاحت به قائلة : « اسمع أنها الاعمى الاحمق .. ماذا كان آل دوريا يستطيعون أن يعملوه وهم في المنفى؟ .. قبل أن نسوى حسابنا مع آل دوريا كان لزاما علينا أن نعود إلى جنوا .. وكيف كان يمكن ذلك إلا إذا جعلناهم يطمئنون اليانا ؟ ! »

ثم أوضحت له أن الصلح الذي تم بين بروسيرو وآل دوريا ليس سوى صلح ظاهري أراد به خداعهم .. وقد قبل ما عرضوه عليه لكي يكون أقدر على الانتقام منهم ، ففتح رينالدو فاه من الدهشة وتساءل قائلة : « ولكن كيف يصل به الامر إلى أن يخطب جيوفانا ماريا دوريا؟ .. أحسبك قد نسيت ذلك .. كلا ! .. انى لا أصدق ما تقولينه ! »

فقالت له : « بل هو الصدق .. وأقسم لك بالكتاب المقدس ! »

قال : « هذا عجيب جدا ! .. وتلك السيدة التي خطبها ؟ »

فابتسمت مادونا أوريليا ابتسامة تنم عن القسوة وقالت : « تلك الخطيبة؟ .. سوف تكون موضوع السخرية ويشر��ها فيها آل دوريا جميعا ! »

فارتاع رينالدو وقال : « اذا صبح هذا فان بروسيرو يكون بذلك قليل الشرف ، كما لو كان قد خان أسرته ! »

فقالت له محتجدة : « اذن أنت غير راض عنه في الحالين؟ .. ولا أدرى ما الذي يرضيك اذن ! »

فقال لها : « هناك حدود يا سيدتي ! .. ان الانسان لا ينبغي له أن يسحق امرأة في سبيل الانتقام ، بل يجب أن يثار من عدوه مباشرة ! » فسخرت منه وقالت : « اذن .. لماذا لم تجذب أنت خطيبة أندريا دوريا حين كان هنا؟ .. ولماذا لا تنتقم بنفسك من بعض رجال أسرة دوريا الآخرين؟ .. ثم تركته ينصرف ، وتحقق ما خشيته من افشاءه ذلك السر ، فزارتها بعد ثلاثة أيام دوقة ملфи (قرينة الاميرال) ومعها ابنة أخيها جيوفانا ماريا (جيانا) خطيبة بروسيرو ، وحيثما عند الباب بقولها : « لقد شرفتني بيتي ! » .. ثم مضت أمامهما إلى غرفة الاستقبال .. وهنالك قالت لها الدوقة : « ما دامت صحتك قد حالت دون تشريفك بيتنا ، فقد رأيت أن واجب بنت أخي يقتضيها أن تزورك ! »

فردت مادونا أوريليا قائلة : « لقد تأخر اداء هذا الواجب قليلا فيما أظن ! »

وهنا قالت جيانا برقة : « لكنى لم أقدر أن أؤخر أداءه يوما آخر ! » وكانت والدة بروسيرو تواجه زائرتها وكأنها مشتبكة في مبارزة ! .. ثم قالت الدوقة : « انى أقر يا مدام بأنى كنت أسائل نفسى : أصحتك هي التي أبعدتك عن ام هناك سبب آخر؟ .. وقد زاد ارتياحي حين

رأيتك تستقبلين خطيبة ابنك استقبلا غير حار ! » فرددت مادونا أورييليا قائلة : « كنت أستقبلها الاستقبال الحار لو أنني كنت قد اخترتها لولدي ! . ولكن هذا ما لا أدعيه ! . ويسن بنا أن تكون صريحات ! »

فقالت لها جيانا : « أأنت الآن صريحة يا سيدتي ؟ . لقد سرت في المدينة قصة يقال إنك مصدرها ! . إنها قصة كريهة . قصة شائنة . وقد بلغ من قبحها وشناعتها أن عمتي متعددة في سؤالك عنها . ولكن سامحيني يا سيدتي إذا لم تكن لي لباقه مادونا بيريتا ! . وأنت تقدرين ولا ريب شدة حاجتي إلى الوقوف على الحقيقة من غير موافقة أو خفاء . ان تلك القصة تقول »

وكانت مادونا أورييليا قد تغلب الغضب على اتزانها فقاطعتها قائلة : « أني أعرف تلك القصة ولا حاجة بك إلى تكرارها ! . لقد ذكرت قبض تلك القصة وشناعتها وما فيها من إهانة . . ولكن ألم تكن شر إهانة لنا آل أدورنو أن تتصوروا أن ولدي يصاهر قاتل أبيه ؟ ! »

فارتاعت الدوقة ولم تزد على أن قالت : « رباه ! » أما جيانا فابتسمت ابتسامة حزينة وقالت : « ان تلك الإهانة أقل كثيراً من أن ينسب إلى بروسيرو أدورنو مثل هذا الخداع ! » – ان وجهات النظر تختلف ! . ونحن نقدر أن نتحمل هذه الإهانة ! ثم صاحت بها الدوقة قائلة : « لقد فهمت أن تلك القصة الشناء صادقة ! . أشكر لك مصارحتنا بالحقيقة ! »

وقامت ترييد الانصراف قائلة لابنة أخيها : « تعالى يا بنيني . . . لقد تلقينا الجواب الذي جئنا نسأل عنه ! » . ولكن جيانا قالت : « لا يمكن أن يكون الأمر كذلك ! . إنها أكذوبة ناشئة من الحقد علينا والرغبة في إيلامنا ! » . ثم وجهت كلامها إلى والدة بروسيرو قائلة : « هل نسيت يا مدام أن ابنك ذهب يقاتل ، وأنه إذا لقي حتفه بقيت ذكراء ملوثة بهذه الفريدة التي لا يصدقها إلا الحمقى ؟ ! »

فضحكت مادونا أورييليا ضحكة تنم عن قسوة وقالت : « اذن أنت تؤثرين أن تبقى في جنتك الوهمية ؟ . . ألم يمكن بروسيرو مدة طويلة في جنوا ؟ . . فكيف اذن لم يتزوجك في خلالها ؟ . . ما الذي منعه ؟ . . لعلك تدركين الآن لماذا كان بارد العاطفة نحوك كلما لقيك ! »

وعندئذ فقط أدركت جيانا الحقيقة ، فامتقن وجهها وتولتها رعدة شديدة . . ثم قادتها عمتها الدوقة من يدها لتخربجا وهي تقول مادونا أورييليا : « ان آبنك يا مدام جدير بأمه الفلورنتينية ! »

وقد روت الدوقة لزوجها الاميرال كل ذلك فلم يرد أن يصدق في البداية . ولكن ابني أخويه كانوا حاضرين ، فقال له فلبينو : « لقد كنت على صواب اذ جعلته في الأسر يكبح على مجداف ! »

وقال جيانتينو : « و كنت مصيبة كذلك حين عارضت فكرة مصاهرته
لبيتنا ! »

و كان صير الامiral قد نفذ فقال لهم : « أتريدان أن تقولا انى أحمق
وانكما وحدكم العاقلان ؟ . ولكن لا تننس يا فلبينو أن مسللك نحوه
هو الذى جعل الحقد فى قلبه مستمرا لا يهدى ! »

ـ أتريد أن تلتمس له عذرا حتى الآن ؟

ـ انى لا ألتمس له عذرا ! ولكنى أحمد الله على أنه عصانى فى شرشنل
وبذلك انتهى أمره !

فقال جيانتينو : « كنت أفضل أن تكون خاتمتنا على يدى لا بآيدى
الاتراك ! »

وبعد بضعة أسابيع من ذلك كان الامiral غائبا عن جنوا ، وكان
جيانتينو بالقصر ، فجاءه أحد ضباط الميناء بشاب عربى يدعى يعقوب ،
وذكر أنه وصل على سفينه ومعه كتاب الى الامiral دوريا ، فلما سأله
جيانتينو عمن أرسله علم منه انه مرسلا من الرئيس ياقوت ، وان الامر
يتعلق بافتداء بروسپيرو أدورنو . وعندئذ أسرع جيانتينو الى فض ذلك
الخطاب فقرأ فيه ما يلى وكان بلغة ايطالية لا بأس بها :

« سيدى الدوق ..

ـ يسرك أن الله تعالى قد شاعت ارادته أن يبقى على حياة الكابتن
الافرنجى بروسپيرو أدورنو الذى هو أسيرى الآن . وأنا بكل سماحة
لا أقدر فديته بأكثر من الثلاثة الالاف دوكات التى دفعها لك سيدى
خير الدين فدية لي . . ومتى دفع هذا المبلغ فساطلق سراحه وأعيده
إليك سالما فى جنوا . وفي خلال ذلك يبقى رهينة لسلامة رسول إليك
يعقوب بن آذار »

وبعث جيانتينو فى طلب ابن عمه فلبينو ، وأخذا يتشاران فيما
ينبغى عمله . وكان من رأى الاول دفع الفدية كى يأتى بروسپيرو الى
جنوا ويشنق علنا بتهمة العصيان والتمرد . ولكن ابن عمه كان أخبر
منه فقال له :

ـ ان دل فاستو صديق بروسپيرو ، وسيدافع عنه عند الامبراطور ،
كما أن دون الفارو دي كارباجال سيشهد بأن تمرده لم يكن الا عملا من
أعمال الشهامة ، وعلى هذا أفضل أن أقتله فى مبارزة فلن يوجد من
يلومنى عندئذ !

فقال له جيانتينو : « ولكن اذا قتلك هو ؟ . فأجابه قائلا : « فى
هذه الحالة تبقى أنت للتبارزه ، واذا قتلك أيضا فهناك عشرات من آل
دوريا عليهم أن يبارزوه حتى يقتله أحدهم ! »

وبعد جداول اتفق رأيهما على أسر رسول ياقوت ووضعه فى احدى
سفن الاسطول حيث يكبح كبقية الأسرى ، وبذلك يبقى بروسپيرو
أسيرا لدى الاتراك . وما عليهما الا أن يكتما نبأ ذلك الخطاب عن الامiral !

لقا و عاصف

قضى أندريا دوريا طول أشهر الشتاء يعمل جاهدا لاعداد حملة جديدة قوية لتحطيم أسطول خير الدين بربوسيا وياقوت . ولما جاء الربيع كان كل شيء معدا لهذه الحملة الجديدة . وكان الامبراطور يكتب إلى الامiral حاثا اياه على الاسراع ، لأن سفن ياقوت اشتدت غاراتها على الشاطئ الجنوبي من ريجيو الى نابولي . وفي الوقت نفسه كان خير الدين قد شن على فوندي غارة جريئة حاول فيها أن يختطف الاميرة الحسناء « جوليانا جونزاجا » كما اختطف غيرها من نساء « كالابريا » . لكنها تمكنت من الفرار ليلا على ظهر جواد وليس على جسدها سوى جلباب النوم !

وكان الامiral دوريا أشد رغبة في انجاز حملته الجديدة كي ينتقم لنفسه بعد أن فقد في تلك الغارة المفاجئة أسطول نابولي . وفيه السفن الست المملوكة لبروسبيرو ، اذ كانت قد ضمت إلى الاسطول الامبراطوري بعد أن حسب في عدد الاموات ، وجعلت تحت قيادة دون الفارو . . . ولم تفلح محاولات دوريا قبل ذلك لضم هذه السفن إلى أملاكه الخاصة بوصفه صهرا لصاحبها المفقود !

، وجاءت الانباء على أثر ذلك بأن أسطول ياقوت استولى على المراكز الاسبانية في أفريقيا وهي سوسة وصفاقس وموناستر ، فصار اسم ياقوت أشد رهبة في الصدور من اسم خير الدين نفسه . . . وما علم الامبراطور بذلك حتى دعا إليه الامiral دوريا في برشنونة حيث باحثه بنفسه في الامر وزوده بتعليماته فيما يختص بالحملة الجديدة !

وفي مستهل الصيف ، أقلع الاسطول الامبراطوري الضخم قاصدا إلى مهدية حيث أشعل فيها النار وأعمل في أهلها السيف ، ثم استأنف رحلته على طول شاطئ أفريقيا الشمالية وكأنه شبكة منصوبة لصيد السمك ، وكلما مضى الوقت اشتدت حماسة دوريا وجنوده وقوى أملهم في القضاء على أسطول بربوسا وياقوت متى وجدوه !

وبينما كان دوريا مشغولا بهذه الحملة في أفريقيا الشمالية ، وصل إلى ميناء جنوا زورق متين يقل بروسبيرو وأربعة من جنود نابولي ، ويتولى قيادته ملاح من أهل جنوا يدعى فيروشيو . وكان ياقوت قد أطلق سراحهم على أن يرسل إليه بروسبيرو فديتهم بعد عودتهم إلى وطنهم . وقد فعل ياقوت ذلك تقديرا لحسن معاملة بروسبيرو له حين كان أسيره من قبل

ولا شك ان زمالتهما في الاسر كان لها أيضا اثر في ذلك . وكان بروسيرو موضع تكريمه وهو أسير عنده ، لكنه لم يكن يتوقع أن يطلق سراحه وزملاءه على هذا النحو ، ولاسيما بعد أن علم بأسير يعقوب بن آذار الذي أرسله الى دوريا في شأن افتداء بروسيرو !

وقبيل وصول بروسيرو الى جنوا بالدهشة من أهلها جميعا ، اذ كانوا يحسبون أنه مات ، حتى أمه نفسها ما كادت تراه أمامها حتى أغمى عليها ! .. فلما افاقت وقشت عليه الحديث الذي دار بينها وبين قرينة الامiral وجيفوانا كاد يغمى عليه بدوره ، ثم سارع الى قصر فاسولو ليطلب لقاء مادونا جيانا !

وفيما هو في الطريق الى القصر ، خطر بباله موضوع أسر الرسول العربي الذي أرسله ياقوت الى دوريا . فرأى أن يقصد أولا الى المياء لعله يجده هناك بين الأسرى . وكان من حسن حظه أن عرفة حارس الأسرى فرحب به ، وسرعان ما حقق له رغبته فجاءه بالأسير العربي يعقوب من السفينة التي يكدر فيها . وما أن رأى هذا بروسيرو حتى أيقن بالخلاص من الأسر ، وأخذ يجيب عن كل سؤال وجهه اليه ، فعلم منه بروسيرو ان الذي استقبله وسلم منه الخطاب لم يكن الامiral دوريا بل كان جيانينو !



- رصل بروسيرو الى قصر فاسولو بعد ذلك ، كانت الدوقة هي التي استقبلته . ولم تقم من مقعدها حين دخل وانما نظرت اليه نظرة صارمة . فانحنى لها باحترام وقال لها :

- أحسب أنه لا ضير من البعث بعد الموت أحيانا ، فان الاحياء كثيرا ما يفيدون من ذهاب الموتى ! ..

فأجابته قائلة : « ان الموت يجعل الحى أذنى الى الصفح من الميت ! »
فقال لها : « انى لم آت لا طلب الصفح يا مدام ! »

فقطبت جبينها وقالت له : « ماذ؟ .. أما زلت متعاظما؟ »
فقال لها « بل أنا يا سيدتي في منتهى التواضع ، لأنى أعرف أنى لست أهلا للصفح ! »

فسألته : « لماذا جئت اذن؟ » . فأجاب قائلا : « لقد جئت لكى أذكر الحقيقة فلعل ذنبي عندئذ يبدو أقل شناعة مما هو ! »
فقالت الدوقة : « ما أظن ان ابنة أخرى ترضى لقاءك ! .. وإذا رضيت فيجدر بك أن توفر عليها هذا الالم الجديد بعد ما قاسته من جراء مسللك ! »

قال : « أتعنين أنها تؤثرني ميتا؟ » . فقالت : « أيدهشك ذلك؟ .. أنها اذ تحسبك ميتا قد تفك فيك بشيء من العطف »

فقال لها : « لو انها سمعت مني الحقيقة لقل غضبها على .. ولهذا
أتوسل اليك يا سيدتي ان تدعينى أقابل ابنة أخيك »
فقالت له : كيف تصر على ذلك بعد أن ذكرت لك أن لقاءها ايامك
سيفتح في قلبها جرحاً عله اندرمل ؟ ! »
فقال لها : « لو كنت متوقعاً بذلك لما طلبت لقاءها .. انني احبها اكثر
من الحياة ومن الشرف ومن كل شيء في الوجود ! »
واستمر يسأليها حتى لان قلبها أخيراً وقالت له : « سأدعوك تقابلها
ولكن في حضوري ! »
وبعد دقائق كانت جيانا أمامه وبجانبها عمتها الدوقة . وكان أول
ما قالت له أن سأله :

— لماذا جئت ؟ .. لماذا بقيت على قيد الحياة ؟
فأجاب قائلاً : « كان هذا .. لأن قرصاناً من الاعداء أبدى نحوى من
الشهامة والكرم ما لم أجده من السادة المسيحيين الذين تركوني مرتين
لكي أموت ! مرة حين لبيت داعي الشرف وأردت انقاذه مثاث من جنودنا،
ومرة أخرى حين أخفاوا الرسول الذي بعث إلى جنوا ليطلب فدية عنى ! »
وهنا تحدثه الدوقة قائلة : « عن من تتكلم ؟ » . فقال لها على الفور :
« انتي يا سيدتي أتحدث مع الأسف عن بعض السادة من بيت دوريا ! »
فامتقى وجهها وقالت له : « لقد خدعتنى .. فاني حسبتك جئت
لتطلب الصفح عنك لا لتتهم الناس ! »

فقال لها : « صبراً يا سيدتي ! .. انتي لا أتهم ولا ألوم وإنما أذكر
الحقيقة ! .. ويمكننى أن أجئك بذلك الرسول .. انه شاب عربي
يدعى يعقوب بن آذار وقد وجدته بين الأسرى صباح اليوم ! »
فقالت له الدوقة : « لكن كيف أتقى بصدقه ؟ » . فقال لها : « اذا
لم تصدقينى بعد أن أجئك بشاهد عيان فكيف بالله تصدقين ما سأقوله
لك وليس لدى من برهان عليه سوى كلمة الشرف ؟ ! »
وهنا قالت له جيانا : « هل كلمة الشرف توضع ما كان ؟ .. انتي
لا أقدر أن أصف ما حدث منك .. لماذا تبقى هنا الآن يا سيد
بروسبيرو ؟ .. انك تضيع وقتك ! »

وهنا قال لها : لا قيمة لوقتى الى آخر حياتى اذا لم اوضح لك خافية
الامر ! .. ولا بد أن أبقى هنا حتى أداوى ما جرح من كرامتك ! »
فقالت له بشدة : « كرامتى ؟ ! .. أظن أنك لم تجرح الا كرامتى ؟ »
فقال لها : « انتي أريد أن أبين لك مدى ذنبي على حقيقته ! »
فقالت له : « انه معروف ! .. فليس هناك ما يحتاج الى ايضاح ! »
فقال بروسبيرو : « ان الظواهر كثيرة ما تكون خداعاً ! .. وقد
ذكرنى عمى الكاردinal بذلك حين لجأت اليه واستفتنته فيما كان من
آل دوريا نحو آل أدورنو ! »

تم أخذ يقص عليها وعلى عمتها الحقيقة بعذافيرها ، من غير أن يخفى علينا . . فذكر قسمه على نعش أبيه ، ثم قبوله الصلح ظاهرياً وموافقته على خطبة الفتاة المجهولة من آل دوريا ، وعزمها على أن يرجى الزواج بها إلى ما لا نهاية انتقاماً منهم وادلاً لكبرياتهم . . ثم دهشته وحيرته حين رأى أن تلك الخطيبة المجهولة هي نفسها جيانا التي أحبها من كل قلبه . . ثم ذكر التجاءه إلى عمه الكاردينال الذي أحله من قسمه ، ثم تركه فكرة الانتقام منذ ذلك اليوم ، دون أن يخبر أمه بالتغيير الذي اعتراه لأنه يدرك أنها لا توافقه على الصلح والصفاء

وكانت جيانا وعمتها تصغيان إليه وتقاطعانه أحياناً ببعض الاستثناء فيجيب عنها في صراحة وأخلاق وأخيراً قالت له إلدوقة :

— سواء أكان الذنب ذنب الاميرال أم جيانتينو فإنه عمل ما حسبي في صالح جيانا . ولكنني لا أبرره . . كذلك لا ألومه . . ولكنني أريد منك ألا يداعبك أهل في امكان اتمام هذا الزواج . . فإن آل دوريا لن يشقوا بك مرة أخرى . . وليس لك حق في لومهم على ذلك !

فقال بروسبيرو : « آتني لا ألوهم ! . . إن العداء الذي أردت إزالته قد اتسع مداه ! . . ومع ذلك يمكن تجديد الخطيبة إذا وافقت جيانا ! »

فردت الدوقة قائلة : « إن هذه الخطيبة تكون سبة لآل دوريا وآل دورنو على السواء ! »

قال لها : « انهم ليسوا العالم كله . . دعني الأمر لشيئه جيانا ! »

قالت جيانا والدموع يترقرق في عينيها : « أني خائفة يا عزيزي ! . . إن ما قالته عمتى هو الحق ، فأنت بهذه الخطيبة إنما تثير ثائرة قومي وقومك فتسحق سحقاً بينهما ! »

قال بروسبيرو : « إن عظامي يابسة لا تسحق ! »

وفي هذه اللحظة جاء أحد الخدم يعلن قدوم السيد لامبا دوريا ابن عم الاميرال . . فأمرته بادخاله غرفة جلوس أخرى حتى توافيه بعد لحظة . . ثم قالت لبروسبيرو :

— يجب ألا يراك هنا أو يعلم بوجودك

وأراد أن يعارض ، ولكنها أسكنته وذكرته برعونة لامبا وعدم كظمه الغيظ ، وتوسلت إليه أن يذهب مراعاة لها ولجيانا معاً !

وهكذا ابتدأ ذلك اللقاء تحت سحابة سوداء ، وانتهى تحت ضياء شمس مشرقة !

وكان لامبا دوريا قد علم من حارس الأسرى أن بروسبيرو عاد إلى الحياة وانه موجود في جنوا . . فجاء إلى الدوقة ينبعها بذلك وهو لا يعلم أنها عالمة به . . ولما طلب إليها أن تحجز بروسبيرو إذا جاء إليها . . سألته عن الداعي إلى ذلك فأجاب قائلاً : « لكي نسوى حسابنا معه ! »

وكتمت جيانا ما بها من فزع وقالت له : « أتعنى أنك تريده قتله ؟ »

وعندئذ أقر بأنه وكل رجل من آل دوريا سيتر بصون له وأنهم لابد
قتلوه !

وارادت الدوقة وجيانا أن تشنياه عن ذلك ، ولكنها خرج من عندهما
صاحبا متوعدا ! .. ثم ضم اليه شبابا من ذوى قرباه يدعى فلافيو دوريا ،
وأربعة من أتباعه ، ومضوا ليلاً لمحوه قادما مع فيروشيو الملاح الذى جاء
قصر أدورنو ، وفي الليلة الثالثة لمحوه قادما مع فيروشيو الملاح الذى جاء
به من عند ياقوت وسرعان ما أشار لامبا على رفاقه بالهجوم عليهم ،
فجرد هذان سيفيهما واستندا إلى جدار ليدافعا عن نفسيهما . وكان
فيروشيو لا يقل عن بروسبيرو شجاعة وبراعة في المبارزة . ولم تمض
دقائق حتى جرحا واحدا من أعدائهم ، ثم جندل بروسبيرو رجلا ثانيا ،
فبقي من الجماعة أربعة . واشتد القتال بين الفريقين ولعنت السيفوف
والخناجر وسط الظلام ، وسمع صليل السيف وسط سكون الليل
فتتحت أبواب البيوت وعلت الأصوات . وكان لامبا لم يقصد مثل هذا
القتال بل رام قتل بروسبيرو غيلة ولكن يقظة الأخير فوكت عليه هذا
الغرض ، فلما خشي عاقبة تجمهر الناس سارع إلى الارتداد مع رجاله
وهربوا وسط الظلام حاملين جريتهم معهم . أما القتيل فخلفوه وراءهم
.. ولما جيء بالنور اتضح أنه فلافيا دوريا .. فلم يأسف عليه أحد من
الاهلين الواقعين حول جثته . وقال شيخ منهم : « هذه نهاية عادلة لمن
أراد الاغتيال ! »

وشكر بروسبيرو لمنقذه ، ثم أسرع مع فيروشيو صوب الميناء واستقلوا
زورق فيروشيو من مرساه عند الباب المسمى بباب البقرة . وقال الآخر:
« لقد أشرفنا الليلة على الموت ، وقد لا يوافينا مثل هذا الحظ الحسن مرة
 أخرى . وثق بأن لامبا سيعاود الكرة وقد زاده حقدا مقتل قريبه فلافيو ! »
وبات بروسبيرو ليلاً مع صاحبه في الزورق .. وفي الصباح علم
أن جماعة مسلحة يقودها لامبا هاجمت بيته ليلاً ولما لم تجده هناك
اقتحمت دار الكاردينال باحثة عنه .. فلما لم تجده هناك أيضا خرج
لامبا مع رفاقه ، وهو يقسم ليقتلنه حيثما يجده !

وجلس بروسبيرو برهة يفكر ، ثم أدرك أنه لابد أن يغادر جنوا لأنه
ان بقي فيها صار في خطير الاغتيال كل لحظة .. وخطر بباله أن يدعوه
لامبا دوريا إلى المبارزة ، لكنه أيقن أنه لن يقبل مثل هذه الدعوة !

وكان عليه قبل أن يستقل الزورق مع فيروشيو ، أن يذهب إلى بنك
سانت جورج بنفسه ليحصل على مال يشتري به مؤونة لهم في سفرهما
.. وفيما هو يغادر البنك لمحه حمالان هناك فعرفه أحدهما برغم تغطيته
أكثر وجهه بحافة قبعته ، وسرعان ما تبعه من حيث لا يشعر حتى وصل
إلى الزورق أخيرا ، فتركه مسرعا إلى لامبا دوريا وأبلغه أمره ، وكان لامبا
قد تعهد بأن يعطي عشرين دوكاتا لمن ينبعه بمقر بروسبيرو !

وفي الوقت نفسه ، بلغ النباء إلى الدوقة وجيانا ، فأرادت أولاهما أن



وركبت جيانا بفلا وأخفت وجهها بحيث لا يعرفها أحد
لتخبر بروسبيرو بأن لاما ومن مار عرفوا مقره

تبعد رسولا الى بروسيرو ليحذره ، ولكن جيانا تطوعت للقيام بهذه المهمة وأصرت على ذلك قائلة لعمتها : « انتي لا أثق بأحد نبعثه في هذه المهمة ! »

وفي مساء ذلك اليوم وصلت جيانا الى مرسى الزورق عند باب البقرة راكبة بغلًا وقد أخفت وجهها بحيث لا يعرفها أحد واستطاعت بسهولة أن تعرف الزورق برأسقطه المذهب المثبت على مقدمته ، وكان معها خادمان ، وقد بدأ الظلام ينشر وشاحه على المدينة والميناء ، وأخذ المطر يتتساقط مدرارا . ولم يكدر بروسيرو يسمع صوتها وهي تناديه حتى أسرع لاستقبالها وقال لها : « آية معجزة جاءت بك إلى هنا يا جيانا ؟ » وكانت شديدة الحرف عليه، فما رأته حتى ارتمت بين ذراعيه وذكرت له ما جاءت من أجله قائلة :

« يجب أن تذهب الآن من غير أن تضيع دقيقة واحدة .. ان لامبا ومن معه قد عرفوا مقرك ! »

فابتسم وقال لها : « ان لامبا يستحق مني الشكر اذ دلني على مكانك في قلبك ! »

ثم أخذ ينظر اليها نظرة وله وغرام واحتضنها وهو يقول لها : « أريدك هادئة مثل هدوء فتاة الحديقة ذات الثوب الفضي في تلك الايام الهانئة المخالية ! »

فقالت له : « كيف أهدايا بروسيرو ما دامت حياتك في خطر ؟ .. لو كنت تحبني حقاً لذهبت توا بسفينتك حتى أطمئن عليك ! »

قال لها : « لقد فكرت في ذلك من قبل وأعددت العدة للرحيل .. وفي نيتها أن تذهب إلى إسبانيا حيث لا يعوزني الأصدقاء .. وقد أخذت معى من الذهب ما يكفي لسد حاجتي ! »

فسألته : « ولماذا أذن لم تذهب ؟ »

قال لها : « لأنني في اللحظة الأخيرة عدت فكرهت أن أبعد عنك ثانية ! »

فقالت له : « أتريد أن تمكث لكي يقتلك ؟ .. هل في ذلك راحة لي أو عزاء ؟ .. هيا .. ارحل توا ودعنى أشرح كل شيء للإمperor حين يعود كي يوافق على زواجنا ! »

قال لها : « أني موقن أن الإمبراطور وقومه لن يوافقوا على ذلك بأى حال ! »

فقالت له : « لست بحاجة إلى موافقتهم ! .. أنتي لست سليلة بيت دوريا إلا بالتبني .. وقد اتخذت لنفسك لقبهم أجابة لرغبة عمتي .. واني لنادمة على ذلك فقد كان أصل الشر كله .. ولكنني ما زلت جيوفانا مارييا مونالدى وسيدة نفسى ومالكة للثروة التي خلفها لي أبي .. وأنا حرجة التصرف في نفسى وفي مالي كما أشاء .. فإذا كنت لا تقدر على

العودة الى جنوا لكي تطلب يدي ، فلا شيء يمنعنى من أن أذهب اليك حيث تكون ! »

فقال لها فى حزم : « لا شيء يمنعك من الابحار معى الآن ! »

فحملقت فيه دهشة ، وبدا عليها شيء من الحرف .. ثم استطرد قائلاً : « انها رؤيا سعيدة تراود نفسى يا جيانا .. ومجيئك الى الان بشير بتحقيقها . ولماذا نقاوى فرaca جديداً بيننا لا يدرى الا الله متى ينتهى أمده ؟ .. انى أقسم بالله لا أفترقن عنك بعد اليوم ، وفي يدك الان أن أبقى مهما تكن العاقبة ، أو أن تذهبى معى فورا ! »

قالت له : « هل جئت يا بروسيرو ؟ .. كيف تطلب منى ذلك ؟ »

قال لها : « انى انما أطلب اليك أن تنزوجينى توا وسيعقد قراننا عمى الكاردينال ، وهو لحبه ايام لا يبالي أن يتحدى آل دوريا بذلك .. وبعد حين يمكننا أن ننال رضى الاميرال .. ولنك ان ترفضى ذلك فابقى هنا ! »

وكان المطر يتسلط على سقف الديوان الذى كانا به ، وكانت يدها ترتعش في يده ، وقد اشتد الظلام حتى صار عسيرا على كل منها أن يرى الآخر !

وفيما هو كذلك اذا بهما يشعران بالسفينة تتحرك وقد تركت مرساها ، ويسمعان صوت فيروشيو وهو يقول لها : « تحركا أيها المحبان ! »

ولم يصبر فيروشيا حتى يستاذن سيده ، فقد كان منذ لحظة في حانة ورأى لاما دوريا وعصابته هناك يحتسون الخمر ويسألون عن زورق شراعي اسمه « جاتا » .. فلم يمكث فيروشيو حتى يسمع المزيد وجاء يجري الى الزورق حيث أسرع بالابتعاد به عن المرسى قبل أن يأتي أولئك القتلة !

ولما ابتعد الزورق قليلا نظر بروسيرو الى حيث أشار فيروشيو فرأى وسط العتمة جماعة لا يقل عددها عن اثنى عشر رجلاًقادمين مسرعين نحو رصيف الميناء .. فصاح به قائلاً : « أوقف الزورق ! .. انهرب من أولئك الكلاب ؟ »

فرد عليه فيروشيو قائلاً : « أتريد أن نبقى لكي يقتلونا ؟ .. هناك وقت يحسن فيه القتال ، ووقت يحسن فيه الفرار ! »

ولما ابتعد الزورق وقف لاما دوريا على البر وهو يلوح بسيفه ويكليل السباب ضائعا :

— لن تفلت مني أيها الكلب أدورنو وسوف أطاردك ولو الى الجحيم !
واستقل لاما وعصابته زورق صيد ، وأراد بروسيرو أن يواجههم ولكن فيروشيو أبى الا السير قدما الى عرض البحر فقال له بروسيرو :
— انتظر .. ان معنا هاهنا سيدة يجب انزالها الى البر !

فقال فيروشيو : « يجب أولاً أن نفر من مطاردة هؤلاء الكلاب، وبعدئذ نرسو عند « سان بيردارينا » أو عند « بورتوفينو » أو حيث تشاء ! » وساعدت الرياح الشراع حتى ابتعد عن زورق الصيد بمراحل وصار من الحال على هذا أن يدركه . وكانت جيانا قد احتمت من المطر بالديوان الصغير في الزورق ، فقال لها بروسيرو :

– أني لا أبالي أن يفخر أى مجرم بأنى هربت ! .. والفضل فى ذلك عائد الى فيروشيو واليک . . . ولكنى سأنزلك الى البر عند « سان بير دارينا » .. وهناك أجد وسيلة لارجاعك الى قصر فاسولا !

وما أتم عبارته هذه حتى هبت عاصفة هوجاء مزقت الشراع وكادت تقلب الزورق بهم لولا يقظة فيروشيو وبراعته . وكان الزورق نفسه متين الصنع فصمد لل العاصفة ، ومضى فى سبيله قدر ما يستطيع !

** معرفتى **

www.ibtesama.com/vb

منتديات مجلة الابتسامة



إلى حريم السلطان

كان ياقوت قد استقر بأسطوله في «مهدية» حيث حصنها وضمها إلى أملاكه الخاصة ! ولما بلغه نبأ الحملة البحرية الكبيرة التي أفلت من برشلونة للقضاء عليه وعلى أسطوله ، ضحك ملء شدقته وقال : «ما دام الاميرال الشهير قد جاء بقوة أكبر من المرة السالفة فستكون هزيمته التالية أشد بعوئ الله ! »

وكان ياقوت لايزال يحس في ظهره أثر السوط حين كان أسيرا على أحدى سفن دوريا ، ولذلك اعتمد أن يثار منه لنفسه . ولما كان الاميرال فيما بين الستين والسبعين من عمره فارغامة على التجديف هو بعشابة قتل له !

وكان السلطان سليمان قد أعجب برسالة القرصان الشیخ خیر الدین بربوسا بقدر ما ساء ظنه بقدرة القواد البحريين الاتراك ، فولاه القيادة العليا للأسطول الضخم الذي أعده لدعم سيادة تركيا في البحار ، وأمره بأن يأتي بأسطوله إلى القرن الذهبي . ولم يستطع بربوسا أن يمد ياقوت بشيء من سفنه ، فتركه يدبّر أمره بما يراه ، مطمئنا إلى حكمته ، وإلى أنه لابد منتصر على الاميرال اندریا دوريا برغم ضخامة أسطوله !

وبقى ياقوت في الجزائر بعد أن رأى أسطول خير الدين يبحر قاصدا إلى الاستانة ، ثم بلغه وهو هناك أن دوريا وصل بأسطوله إلى «مهدية» وأحرقها وأعمل السيف في أهلها ، فاهمه ذلك النبا ، لأنه كان يطمع إلى اتخاذ «مهدية» هذه قاعدة للملك الذي اعتمد أن يُؤسسه لنفسه في تلك المنطقة .. وفي ثورة غضبه لم يطق التريث ، فأقلع بأسطوله الصغير لواجهة أسطول دوريا الضخم لينتقم لما أصاب «مهدية» من حرق ونهب وتخرّب !

وبينما كان دوريا يمسح بأسطوله البحر عند شاطئ إفريقيا الشمالي باحثا عن ياقوت ، كان هذا يغير سفنه على الشاطئ الجنوبي الغربي من جزيرة صقلية ، ولم يمض أسبوع حتى كان عائدا بالفنائم من ست مدن هاجمتها ، ومعه ثلاثة آلاف أسير من الرجال والنساء ، وقد وضعهم على ظهر سفينة من سفنه وبعثهم مع (يارين صباح) إلى الجزائر لكي

يبيعوا هناك في سوق الرقيق ، ثم يصنع بائثمانهم سفناً جديدة ، على أن تلحق به هذه السفن في (جربه) حيث ينتظراها . وقد عزم على اتخاذ جانب المحيطة حتى يعزز أسطوله بهذه الطريقة !

وعلم ياقوت بعد ذلك من سفينة يونانية صادفها في البحر ، أن دوريا يبحث عنه عند شواطئ صقلية .. وعلى هذا سارع إلى الابتعاد بسفنه نحو الشمال الغربي قاصداً مضيق يونيفاس على أن يسير جنوباً بعد ذلك . ولكن عاصفة هو جاء هيئت بعد قليل فحطمت صاري سفينة له تحت قيادة سنان أغاً أربع ضباطه ، وما لبثت هذه السفينة قليلاً حتى انفصلت عن بقية السفن وضلت الطريق فأخذت الأمواج تلعب بها صعوداً وهبوطاً ، وقادتها يبذل جهده لكن يسير بها وسط الرياح العاتية . وفيما هو كذلك لاحت له على مقربة منه سفينة شراعية صغيرة هي الزورق الذي استقله بروسبير و مع جيانا و فيروشيو ، فأشار إليها لتقترب ، ولم يسمع من فيها إلا أن امتنعوا ، فلما حاذى زورقهم سفينة سنان ، قفز إليه أحد رجاله مع اثنين من التوتية ، وما رأى الرجل وجه جيانا حتى راعه جمالها ، وسأل بروسبير والواقف بجانبها : « من أنتم ، وأين تقصدون ؟ »

فأخبره بروسبير باسمه وبأنهم أبحروا من جنوا ، وقد ضلوا طريقهم في العاصفة . فقال له الرجل :

— اذن اصعد إلى سفينتنا لنصل بك إلى حيث تريده !
فقال له بروسبير : « شكرا لك ! . يمكننا أن نواصل رحلتنا في زورقنا بعد أن هدأت العاصفة ! »

وادرك بروسبير أن وراء هذه الدعوة ما وراءها من الواقع في أسر القرصان ، ولم يكن هو نفسه يخشى الأسر فقد جربه من قبل ، ولكنه خشي على جيانا أن تؤخذ سبية ، وشعر في هذه اللحظة بأشد الندم على اتباعه نصيحة فيروشيو ، وود لو بقى في جنوا وواجه أي خطر على حياته فيها . وفيما هو يهم بأن يجرد سيفه استعداداً للدفاع ، اذ سبقه الجندي تابع سنان فنفع في صفاره معه ، وسرعان ما انقض على الزورق جماعة آخرون ممن في سفينته سنان حتى لم يبق فيه مكان لقدم أخرى .. ثم حملوا بروسبير ومن معه حملاً إلى السفينة الحربية .. وقد عاملوا جيانا بمزيد من الرفق ، ثم أدخلوها على سنان حيث كان جالساً القرفصاء على أريكة في قمرة الخاصة بالسفينة ، وكان من البدانة بحيث بدا كأنه كرة ضخمة ملفوفة في قفطان أحمر موشى بالذهب .. وعلى رأسه عمامة بيضاء . مما وقعت عيناه عليها حتى بهره جمالها الفتان . ثم حاد ببصره عنها إلى صندوق جيء به من السفينة الصغيرة ، ومد يده إلى داخله ثم أخرجها مملوءة بنقود ذهبية لامعة .. وفي الوقت نفسه كان كبير اتباعه ، واسمها حصار يجرد جيانا من عقد اللؤلؤ الثمين الذي

حول جيدها وهي مستسلمة ساكتة . غير أنها لما بدا سنان يتحسس تلك الآلية كادت تقع مفجعيا عليها ، اذ تذكرت في هذه اللحظة أنها كانت تلبس هذا العقد في الليلة التي بدأ فيها الحب بينها وبين بروسيرو في حديقة قصر كاريتو ، ومنذ ذلك الحين وهي تحرص على أن تلبسه حين تلقاء !

وادرك سنان أن السيدة التي تحمل مثل هذه الآلية لا بد أن تكون أميرة ، فسألها بالإيطالية : « من تكونين ؟ » فأجابـتـ قائلـةـ : « اـنـىـ اـبـنـةـ أـخـىـ الـامـيرـ الـانـدـرـيـاـ دـورـيـاـ . وـيـحـسـنـ بـكـ أـنـ تـذـكـرـ ذـالـكـ حـينـ تـعـاملـنـاـ ! »

فابتسم ابتسامة خبيثة حتى كادت عيناه تخفيان في وجهه المكتظ باللحـمـ ثـمـ قـالـ : « حـقـاـ انـ الـقـدـرـ يـأـتـىـ بـالـعـجـائـبـ ! » . ثـمـ تـحـدـثـ معـ حـصـارـ بالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ ، وـيـعـدـئـ اـنـحـنـىـ هـذـاـ لـجـيـانـاـ وـقـادـهـاـ إـلـىـ غـرـفـةـ بـالـطـابـقـ الـأـدـنـىـ مـنـ السـفـيـنـةـ ، فـسـارـتـ رـابـطـةـ الـجـاـشـ وـلـبـشـتـ حـتـىـ خـرـجـ حـصـارـ وـأـغـلـقـتـ الـكـوـةـ عـلـيـهـاـ وـعـنـدـئـذـ أـطـلـقـتـ لـدـمـعـهـاـ العـنـانـ !

وفي خلال ذلك كان بروسيرو ممددا حيث وضعه وسط السفينة عند جذع الصاري المحطم ، بعد أن قيدت يداه وراء ظهره ، وكان في حالة تشبه الذهول من سوء المعاملة التي لقيها وخوفه على مصرير حبيبته . وعلى مقربة منه فيروشيو والبحارة الذين كانوا معه في زورقه وكلهم مقيدون مثله . وكان فيروشيو يتاؤه متآلاما من جرح في رأسه ، أصيب به حين حاول مقاومة آسريه

وبعد قليل توجه سنان إلى حيث وضع بروسيرو ، وحياة في سخرية قائلـاـ لهـ : « الـحـمـدـ لـلـهـ عـلـىـ السـلـامـةـ ! .. اـنـاـ لـمـ تـكـنـ نـتـوـقـعـ عـوـدـتـكـ اـلـيـنـاـ بـهـذـهـ السـرـعـةـ .. وـلـاـ رـيـبـ اـنـ الرـيـسـ يـاقـوـتـ سـيـفـرـحـ بـكـ . فـهـوـ فـيـ حـاجـةـ إـلـىـ اـنـ يـعـرـفـ مـصـيرـ يـعقوـبـ بـنـ آـزـارـ ، وـمـآلـ الـفـدـيـةـ التـيـ طـلـبـهـ عـنـكـ .. اـمـاـ اـنـاـ فـانـىـ مـحـتـاجـ إـلـىـ اـنـ أـعـرـفـ بـنـ آـنـدـرـيـاـ دـورـيـاـ .. فـهـيـاـ اـذـكـرـ لـىـ كـلـ ماـ تـعـرـفـ عـنـ أـسـطـوـلـهـ وـحـمـلـتـهـ ! »

فقال له بروسيرو : « ليس لدى ما أقوله ! »

فضحـكـ سنـانـ سـاخـراـ وـقـالـ لـهـ : « بـلـ اـنـتـ كـاذـبـ ! . وـالـدـلـيلـ عـلـىـ ذـلـكـ اـنـكـ تـصـحـبـ اـبـنـةـ اـخـتـهـ ! »

فقال له بروسيرو في هدوء : « نـعـمـ هـىـ قـرـيـبـتـهـ ، كـمـاـ اـنـىـ اـعـرـفـ جـمـيعـ اـفـرـادـ اـسـرـتـهـ .. وـلـكـنـكـ تـسـأـلـنـىـ عـنـ حـرـكـاتـهـ وـاـنـاـ لـاـ اـعـلـمـ عـنـهـاـ أـكـثـرـ مـمـاـ تـعـلـمـهـ اـنـتـ ! »

فابتسم سنان مرة أخرى ساخرا ثم قال له مهددا : « لـعـكـ نـسـيـتـهـ ! . وـلـهـذـاـ يـحـسـنـ أـنـ نـعـاـونـكـ عـلـىـ التـذـكـرـ بـأـنـ نـشـعـلـ عـوـدـ ثـقـابـ بـيـنـ أـصـابـعـكـ مـثـلاـ ! »

فنظرـيـهـ بـرـوـسـيـرـوـ باـذـرـاءـ وـاسـتـهـانـةـ وـرـدـ عـلـيـهـ قـائـلاـ :

- في هذه الحالة تضيع وقتك سدى ! ولكن انصح لك بالاستهداف غضب دوريا حين يأسرك قريبا جدا ! . وثق بأنى لا احاول بهذا ان أخدعك ، فان اسطول دوريا لا يلبت قليلا حتى تنتشر سفنه القوية الكثيرة هنا . ومن صالحك ان تحافظ على ابنة أخيه ، لأن مصيرك سيتوقف على طريقة معاملتك لها . فاذا كنت بها رفيقا فلا شك في انه سيكون سمحا معك . اما اذا اصابها اى اذى ففي هذه الحالة لا بد ان يقتصر منك بلا رحمة !

فقال له سنان بازدراء : « أتظن انى اخشى دوريا ؟ .. ان عليه اولا ان يأسرنى .. وهذا ما لم يقدر عليه طول السنين الماضيات ! ». ولما يئس من حمله على الادلاء بمعلوماته عن اسطول دوريا ، اكتفى بأن ركله بقدمه ، ثم تركه عائدا من حيث اتى !

ولحظ بروسبيرو أن السفينة غيرت اتجاهها ، فأخذت تسير نحو الجنوب بعد أن كانت ماضية الى مضيق بونيفاس . ثم مضى الليل كله وهو ورفاقه في أماكنهم بلا طعام ولاشراب ، والأغلال تمنعهم من التحرك . وفي صباح اليوم التالي عاد اليهم سنان ومعه ثلاثة من رجاله وزنجي من سوس يحمل دلو ماء وصحفة عليها خبز وبلح . وقال سنان لبروسبيرو : « لقد رأيت ان افك اغلالكم وسأترك لكم حرية الحركة في النصف الامامي من السفينة على ان انذركم جميعا بأن اى حركة من احدكم تشتم منها اساءة استعمال هذه الحرية ، سيكون فيها القضاء على حياته يقذفه في البحر فورا ! »

وبعد ظهر اليوم التالي وصلت السفينة الى بقعة جنوب صقلية ، ولاحظت على مسافة قريبة منها سفن ياقوت وفي مقدمتها سفينة القيادة التي تحمل علمه الاخضر الابيض الذي يتوسطه هلال ازرق . وفي الوقت نفسه كان ياقوت قد رأى سفينة سنان فأدرك أنها احدى سفنه التائهة ، اذ كان قد فقد سفينتين آخرين وسط العاصفة !

ونظر بروسبيرو من مكانه فعرف سفينة ياقوت ، وأمل خيرا من لقاءه برغم التهاون في رد رسوله وفي ارسال مبلغ الفدية ! .. وبعد قليل كانت السفن كلها قد رست في مرفأ طبيعى على الجانب الجنوبي من « بانتلاريا » وسرعان ما انتقل ياقوت من سفينة القيادة الى سفينة سنان ، فوقف هذا يستقبله مرتدية قفطانا من الحرير الأخضر ومزينها بحلق ذهبية كبيرة وبقدميه حذاء احمر من جلد قرطبة الفاخر وبه (شراستان) من الذهب ، وبعمامته البيضاء جوهرتان من الياقوت الثمين !

وأخذ ياقوت في تأنيب سنان لانفصاله بسفينته عن الاسطول ، ولكن غضبه سرعان ما زايله حين أخبره سنان بأنه اسر سفينة صغيرة ، ثم أبرز له الصندوق الملوء بالذهب وعقد اللائue ، وقال له : « لك الذهب والعقد .. اما انا فاقنع من النتيجة بتلك الحسناء ! »

فضحك ياقوت وقال له : « اهى من الفتنة بحيث يجعل منك رجلاً ! »
فكم سنان غيظه ، اذ لم يكن يرتاح الى النكات التي من هذا القبيل ،
ثم أجاب في رزانة : « انها من الجمال بحيث تصلح درة في حريم السلطان
سليمان . وسأقدمها هدية له ! »

فقال له ياقوت : « انك عميق في مكرك ياسنان ! ». فابتسم سنان
مغبظاً وقال : « الواقع انه لم يكن يليق بي ان اذهب الى الباب العالى
خالي اليدين ! .. وقد كان من حسن طالعى ان وجدت هذه الهدية
الثمينة .. فخذ الرجال والذهب واللائىء ولكن اترك لى هذه الحسناء ! »
فقال له ياقوت : « كلا ! .. اذا كانت تلك المرأة مفتاحاً للحظوة لدى
السلطان ، فلماذا تستثير بها دوني ؟ »

فرد سنان بخبيث : « هل هذه الهدية تقبل منك ؟ »
فأدرك ياقوت ما يقصده وقال ضاحكاً : « صدقت ! .. ربما لا تقبل
مني .. ولكن دعني اولاً انظر الى تلك الجوهرة التي تليق بالسلطان ! »
ولما رأها ياقوت وعرف انها ابنة أخي الامير الـ دوري عجب من سنان
كيف أخفى ذلك وقال له : « لاشك انها ستزيد بذلك قيمة في عيني
السلطان ! »

ثم راح ياقوت يستعرض الاسرى الذين وقعوا في يد سنان . ولما
رأى بروسبير و تولته الدهشة وقال له : « حمداً لله الذي أوقعك في
يدى مرة أخرى ياسيد بروسبير ! .. لقد كانت بيننا مسألة خاصة
بغدية ترسلها الى ، وبرسول تعидеه من جنوا .. ! »

فرد بروسبير قائلاً : « لست أنا الذي أحنت بعهدي ولكن الظروف
تآمرت على .. على انك ياسيد ياقوت تستطيع أن تأخذ الذهب الذي
في صندوقى عند سنان ! »

فضحك ياقوت وقال له : « حفظ الله لك عقلك ياسيد بروسبير !
أتدفع فدية من غنيمة حرب ؟ .. لاشك انك ستطلب منى رد الباقي
الىك ! »

فقال له : « ما كنت لأطلب ذلك وانما أسألك أن تعيد الى سفينتى ،
وبحارتها .. ويمكنك أن تحتفظ بصندوق الذهب ! »
فقال له ياقوت : « هناك ايضاً امراة ! .. وانى لأعجب كيف لم تطلب
اعادتها اليك كذلك ! »

فقال بروسبير : « هذا أمر مفهوم بالبداية ! »
ـ مفهوم ! اذن افهم هذا : ان سنان حسن الطالع . وهو أسعد حظاً
من خير الدين حين أراد ان يأخذ السيدة جوليما الى حريم السلطان
فشل . ولكن هذه اجمل منها وسيفرح بها السلطان كثيراً !
ففزع بروسبير و اذ سمع ذلك وقال : « لكنها زوجتى ! »

فقال ياقوت : « هل الأمر كذلك ؟ .. هذا أمر يوسف له ! .. لأن

السلطان كان يفضل فتاة عذراء ، ولكنها على أى حال بارعة الحسن ! »
فترك بروسيرو كبريه وجعل يتسل الى ياقوت قائلا له : « حين
كنت أسيرى لقيت مني أحسن معاملة ! »

قال له ياقوت : « ما كنت لأنكر ذلك ، وقد عاملتك بالمثل حين كنت
أسيرى . وبذلك أكون قد دفعت الدين الذى كان لك في عنقى ! »
قال له بروسيرو : « لقد كنا رفيقين في الأسر ، نكبح معا على
مجذاف واحد . أليس الألم الذى قاسيناه معا قد عقد بيننا رابطة
لا تنفص ؟ »

فأجابه قائلا : « لقد فصمتها أنت حين حنثت بعهدك لي ! »
قال بروسيرو : « أنى لم أحنث بعهدي مطلقا ! .. وثق بأنى كنت
سأرسل اليك الفدية .. والآن اذكر الفدية التي تريدها ومهما بلغت
فستنالها ! »

فضحك ياقوت ساخرا ، وقال له : « أتظن أنى أتق بك مرة أخرى ؟ ! »
قال بروسيرو : « أنى لا أطلب منك أن تشق بي ، ولكننا سنبقى أسرى
لديك حتى تصل إليك الفدية من جنوا . وسأجد وسيلة لذلك .. ان
هؤلاء البحارة الذين معى يمكنهم أن يحملوا مني خطابا إلى بنك سان
جورج ! »

— أتظن أنى أرضى مائة ألف دوكات فدية لابنة أخي دوريا ؟ .. وهل
نسيت ما لقيته من ذلك الوغرد ؟ .. انه سوف يذكر سوء معاملته ايام
حين يعلم ان ابنة أخيه ضمن حريم السلطان ، وعندئذ يندم على أنه
ربطني إلى مجذاف وسلط على سوط الحراس !

— وهل لا قيمة لى لديك ؟ .. لقد قلت لك ان ابنة أخي دوريا هي
زوجتي !

فهز ياقوت كتفيه وقال له : « أنى الآن لست مدينا لك بأى فضل ! ..
وحتى اذا كنت مدينا لك فان اراده الله تقتضي أحيانا أن يشترك البريء
مع المذنب في العقاب .. أنى أشفق عليك يا سيد بروسيرو . ولكن
لا تبلغ بي الشفقة عليك أن أحرم نفسي للذلة الانتقام من دوريا بعد
أن واتنى الفرصة ! »

وعندئذ لم يستطع بروسيرو أن يتمالك نفسه فوجه إلى ياقوت
أشنع السباب . ولم يرد عليه ياقوت حتى اذا هدأت ثائرته قال له :
« أهكذا ؟ ! ان الكلام لا يسفك دما .. والآن وقد لفظت ما لديك من
شتائم ، عسى بالك أن يهدا ! .. وثق بأنى كنت أحكم على غيرك بالکدح
على مجذاف لاقل من ذلك . وقد أحكم عليك هذا الحكم اذا عدت ثانية
إلى السباب ! »

وسكت لحظة ثم استطرد قائلا : « أنت ورجالك ستنتقلون إلى
سفينتى ، ولن يصيّبكم أذى ما دمتم حسنى السلوك ! »

وبقيت بارقة أمل في نفس بروسبير و خلال ظلمة اليأس ، فانه ما دامت جيانا يراد اهداؤها الى السلطان » فانها ستلقى طول مدة الاسر معاملة حسنة ولن يمسها أحد بسوء !



قدر ياقوت قوة الاسطول الذى يطارده فرأى أن ينضم بسفنه الى اسطول خير الدين فى استانبول . ولكنـه كان ينتظـر مـدـداً من الجزائـر قبل أن يـقـدـم على هـذـه الرـحـلـة . واختبـأـت سـفـنـه بـخـلـيـج صـغـير بالـقـرـب من ذلك التـغـرـ !

وبعد قليل جاءـهـ نـبـأـ بـأنـ اـسـطـوـلـ دـورـيـاـ يـقـرـبـ منـ الشـاطـئـ ،ـ وـمـاـ لـبـثـ هـذـاـ اـسـطـوـلـ حـتـىـ وـصـلـ وـأـقـىـ مـرـاسـيـهـ خـارـجـ ذـكـ الخـلـيـجـ فـيـ بـعـدـ يـاقـوتـ وـسـفـنـهـ فـيـ شـبـهـ مـصـيـدـةـ لـاـيـسـتـطـيـعـ الخـرـوجـ مـنـهـ ،ـ وـقـدـ مـلـأـهـ ذـكـ غـضـبـاـ وـأـصـبـحـ كـالـنـمـرـ الـهـائـجـ الذـىـ جـبـسـ فـيـ قـفـصـ !

وـفـرـحـ لـهـذـاـ النـبـأـ الفـاـسـيـرـ مـسـيـحـيـ فـيـ قـبـضـتـهـ ،ـ وـلـكـنـ بـرـوـسـبـيرـ وـكـانـ أـشـدـهـمـ فـرـحاـ ،ـ فـقـدـ قـوـىـ أـمـلـهـ فـيـ خـلاـصـ جـيـانـاـ مـنـ اـسـرـ وـمـاـ يـنـتـظـرـهـ فـيـ حـرـيمـ السـلـطـانـ !

وـسـارـعـ يـاقـوتـ إـلـىـ تـحـصـينـ مـوـقـعـهـ ،ـ فـجـلـبـ المـدـافـعـ الثـقـيلـةـ مـنـ الـبـلـادـ الـمـجاـوـرـةـ ،ـ وـاسـتـخـدـمـ أـسـرـاهـ وـكـثـيرـاـ مـنـ الـأـهـالـىـ فـيـ اـقـامـةـ الـحـصـونـ وـالـسـتـحـكـامـاتـ عـلـىـ الـبـرـ

وـفـيـماـ هوـ مـنـهـمـكـ فـيـ ذـكـ ،ـ تـوـجـهـ إـلـيـهـ بـرـوـسـبـيرـ وـقـالـ لـهـ :ـ «ـ انـكـ بـهـذـهـ التـحـصـينـاتـ اـنـمـاـ تـزـيدـ بـابـ سـجـنـكـ مـتـانـةـ !ـ»

فـالـتـفـتـ إـلـيـهـ غـاضـبـاـ وـقـالـ لـهـ :ـ «ـ هـذـاـ مـاـ تـمـنـىـ بـهـ نـفـسـكـ الشـرـيرـةـ ؟ـ» .. اـمـضـ عـنـ قـاتـلـكـ اللهـ قـبـلـ أـنـ أـقـدـفـ بـكـ إـلـىـ جـهـنـمـ !ـ»
فـقـالـ لـهـ بـرـوـسـبـيرـ وـفـيـ هـدـوـءـ :ـ «ـ أـمـاـ أـنـاـ فـأـسـأـلـ اللهـ أـنـ يـهـدـيـكـ إـلـىـ الصـوـابـ ..ـ وـمـاـ جـئـتـ إـلـىـ الـأـنـ إـلـاـ لـكـ أـحـاـولـ أـنـ أـقـدـكـ مـنـ الـمـأـزـقـ الذـىـ أـنـتـ فـيـهـ !ـ»

ـ أـيـ مـأـزـقـ ؟ـ ..ـ فـلـيـحـاـولـ الـأـمـيـرـالـ الـأـخـرـقـ الرـأـيـ أـنـ يـدـخـلـ فـيـ الـخـلـيـجـ لـيـرـىـ مـصـيـرـ اـسـطـوـلـهـ كـلـهـ !ـ

ـ أـنـهـ لـنـ يـحـاـولـ ذـكـ !ـ ..ـ وـأـغـلـبـ الـظـنـ أـنـهـ سـيـمـكـتـ خـارـجـ الـخـلـيـجـ مـاـ طـابـ لـهـ الـمـكـثـ وـكـانـهـ حـارـسـ عـلـىـ سـجـنـ !ـ وـمـنـ يـدـرـىـ لـعـلـهـ بـعـدـ حـيـنـ يـنـزـلـ قـوـةـ فـيـ شـرـقـيـ جـرـبـهـ لـتـسـتـولـىـ عـلـىـ حـصـنـكـ !ـ

فـضـحـكـ يـاقـوتـ وـقـالـ :ـ «ـ عـسـىـ اللهـ أـنـ يـلـهـمـ ذـكـ لـيـكـونـ سـبـبـاـ فـيـ هـلـاكـهـ !ـ»

ثـمـ قـالـ لـهـ عـابـساـ :ـ «ـ كـيـفـ جـئـتـ إـلـىـ الـبـرـ ؟ـ ..ـ أـنـىـ اـذـ رـأـيـتـكـ مـرـةـ أـخـرـىـ عـلـىـ الـبـرـ مـنـ غـيرـ اـذـنـ مـنـ فـسـامـرـ بـوـضـعـ الـأـغـلـالـ فـيـ قـدـمـيـكـ !ـ»

ومضت أيام بلغ فيها الضجر من ياقوت مبلغه ، فقد مل الانتظار في ذلك الخليج من غير عمل ، ولم يجرؤ على الخروج بأسطوله .. ثم خطر بباله أن يدعو إليه بروسبير و ليسأله عما كان معتزماً أن يشير به عليه ، فلما جاء به إليه وعرف بروسبير القصد من دعوته ، قال له :

— من حسن طالعك أن هذا المأذق الحرج الذي لم تقع في مثله ، يمكن أن تخرج منه بثمن زهيد !

فسألة ياقوت : « ما هو هذا الثمن ؟ ». فقال بروسبير بلهجة الحزم : « أن تعتق جيانا من الأسر ! »

— إنكم عشر الغربيين تقدرون نساءكم تقديرًا عاليًا .. ولكن كيف تكون امرأة واحدة فدية لأسطول بأجمعه ؟

فقال بروسبير : « أني لا أطلب منك أن تصدق ذلك ، ولكن يمكنك أن تختبره ! »

ولم يسع ياقوت إلا العمل بهذه النصيحة ، فبعث في طلب جيانا من سفينه سنان ، ثم أملأ عليها خطاباً إلى الاميرال دوريا أبنته فيه بأنها أسيرة في يد ياقوت ، وبأن هذا لا يمانع في إرسالها إليه إذا أعطى كلمة الشرف بترك أسطول الاتراك يخرج من الخليج من غير أن يهاجمه ! .. ثم أرسل الخطاب إلى الاميرال دوريا مع رسول خاص ، وجاء الرد بعد قليل فإذا هو يتضمن عبارات مهينة جعلت ياقوت يندم على عمله بنصيحة بروسبير !

وفي اليوم التالي استأذن بروسبير و ياقوت في النزول إلى البر مرة أخرى لفرض في صالحه ، وأقسم له على ذلك . فأذن له على أن يصحبه أحد رجاله ، وأمر لهما بجوابدين كما طلب !

وراح بروسبير في اليومين التاليين يستكشف المكان على ظهر جواده ومعه مراقب عربي

ثم جاء إلى ياقوت وقال له : « لقد وجدت طريقاً لخروج سفنك من الخليج من غير أن تمتن بسوء ! »

فقال له ياقوت : « لعلك لا تريدين سخرية ولا خداعاً ! »

— ما عليك إلا أن تطلع على خطتي وعندئذ تحكم لها أو عليها .. ولكنني لن أبينها لك إلا إذا وافقت على شروطى !

— شروط؟! أتساومنى؟

— ألا تساوم على مثل هذه الخدمة الجليلة؟! أن أى ثمن قليل مقابل خروجك بسفنك سالمه من هذه المصيدة ، بدل أن تؤسر السفن وتفر أنت إلى الجزائر طريداً شريداً !

ففكر ياقوت هنيهة ثم قال له : « اذن .. اشرح لي خطتك ! »

— لقد نسيت ما قلت له لك من أنى لن أذكرها لك حتى توافق على

شروطى ! . انك فى هذه الصفقة التى نعقدها معا لا تدفع الثمن الا اذا
أصبحت سفينك فى عرض البحر !
- وما أدراني أنك لا تخدعنى !؟

- اننى فى قبضتك ، ويمكنك عندي أن تفعل بي ما ت يريد !
وأخيرا طلب منه ياقوت أن يذكر شروطه . فقال له بروسيرو : « كان
فى استطاعتي أن أطلب نصف أملاكك فى مقابل انقاد أسطولك . . .
وما كنت ترفض هذا الثمن . . . ولكنى متواضع فى مطالبى : وأول شرط
لى هو أن تحللى من دفع الفدية التى أنا مدین لك بها منذ أطلقت سراحى
فى شرشل !

- حسنا ! . . . وماذا بعد ذلك ؟

- وأن تعفينى كذلك من الفدية التى تستحقها الآن عنى وعن زوجتى !
فقال ياقوت بشدة : « ان هذه المرأة ليست للافتداء ! »

فرد بروسيرو قائلا : « فى هذه الحالة ليس لدى ما أقوله ! »
فأمسكه ياقوت من كتفه وقال له : « لدى وسائل تكره الانسان على
الكلام !

- انها خير الوسائل لجعلكم !
وعندئذ أخذ ياقوت يمشى على ظهر السفينة رواحا وجيئة ثم قال
لبروسيرو : « وماذا تطلب أيضا ؟ »

- أن تطلق سراح البحارة الذين كانوا بسفينتى حين استولى عليها
سنان !

- لا يهمنى أمرهم وسأحقق لك هذا الطلب . . . والآن ما هي الخطوة ؟
- مهلا ! . ان شروطى لم تنته بعد . . . يجب أن تعيد إلى صندوق
العملة الذهبية . وأنا حتى الآن لم أطلب إلا ما هو حق لي . . . ولكنى
أطلب بالإضافة إلى ذلك أن تمدنا بسفينة ذات ستة وعشرين مجدافا ،
مجهزة بالسلاح والعيادة ، لنواصل بها رحلتنا التى قطعها عليها سنان !

- عسى الله أن يمحوك من الوجود ! . . . وهل انتهت شروطك ؟

- ستقضى هذه السفينة تحت تصرفى متى وثبتت من نجاح خطتى ،
أعني اليوم ! . وسأقيم بها أنا وزوجتى ورجائى ويوضع بها صندوق
الذهب كذلك . وإذا كنت غير واثق بي فلتضع بها من الجنود قدر ما تريده
حتى لا ترتتاب فى أنى أريد خيانتك ! . . . هذه شروطى كلها يا سيدى ،
وانها لقليلة حيال أعظم خدمة قدمها أحد إليك منذ جئت خلال البحار !

- حسنا ! . وما هي الخطوة ؟

فقال بروسيرو : « أن تشق لنفسك طريقا تخرج به من هذه المصيدة ! »

- انك تکاد تذهب بعقلي ! . . . كيف أشق لنفسي طريقا ؟

- انك لم تذكر بعد انك وافقت على شروطى !

- انى موافق عليها ! . واقسم لك بالقرآن المجيد لا أتحققها كلها اذا
نجحت خطتك !

قال بروسيرو : « هذا يكفي ! » . وكان يعرف في ياقوت أنه لا يحث بيمينه أبدا . ثم استطرد قائلا له : « الآن اركب معى إلى تلك البقعة من الأرض التي تصل ما بين جربة وسيرتيس » .
قال له ياقوت : « اذا كنت تحسب أن في تلك البقعة منفذًا للسطول فأنت إنما تخدع نفسك ! »

فرد بروسيرو قائلا : « كلا ! .. إنني لا أخدع نفسي ، فقد عاينت ذلك المكان . والآن تعال معى لأريك أين المنفذ إلى البحر ! » .
وركب الاثنان جوادين وسارا جنبا إلى جنب ووراءهما ستة فرسان ، حتى إذا وصلوا إلى بربخ ضيق قال بروسيرو : « هنا هنا المنفذ ! » . وأخذ يشرح خطته ، وكانت تتلخص في شق قناة عبر هذا البربخ ، لتسير فيها السفن وتخرج إلى البحر دون أن يشعر بها دوريا ورجاله وهم ينتظرون على مسافة بعيدة أمام خليج جربة !
وقد استمع ياقوت إلى بروسيرو وهو يشرح هذه الخطة ، حتى إذا انتهى هز رأسه وقال له : « أنها مجرد حلم لا أكثر يا صاحبى ! » .
قال له بروسيرو : « قد تكون حلمًا .. ولكن ألم يبدأ كل عمل عظيم وكأنه حلم من الأحلام ؟ ! »

— ولكن هذه القناة التي تقترح شقها سيكون طولها فرسخا تقريبا ؟!
— أجل ! . ويكتفى لإنجاز العمل سبعة آلاف رجل .. ولا حاجة لجعل القناة كثيرة العمق . ويمكننا أن نخفف حمولة السفن إلى أقل حد ممكن حتى تخرج من الطرف الآخر للقناة !
وأخيرا اقتنع ياقوت بهذه الخطة ، وعهد إلى بروسيرو نفسه في الإشراف على انفاذها !

وبعد ظهر اليوم نفسه جيء بآلفين من أهالي المناطق المجاورة يعملوا في هذا المشروع الضخم ، كما جيء بمثل عددهم من الأسرى الذين بالسفن . وعهد إلى عدد من الحراس بمراقبة هؤلاء وأولئك أثناء العمل .
وكان على هؤلاء أن يتلقوا الأوامر والتعليمات من بروسيرو !

ولما بدأ المشروع يؤذن بالتجاهج طلب بروسيرو إلى ياقوت أن يوفى بوعده ، فلم يتلما سيف الإسلام في ذلك ، وأمر بأعداد السفينة « الاسود » ذات الستة والعشرين مجذافا لتكون تحت تصرف بروسيرو وزوجته ، مع تجهيزها بالسلاح والأسرى ، ووضع عليها - من قبيل الحيطة - ضابطا تركيا يدعى يوسف حامد ومعه عدد من الجنود ، كما جيء إليها أيضاً بمن كانوا مع بروسيرو حين أسر . وقد احتج سنان على تحرير سبيته النساء التي كان سيهديها إلى السلطان ، ولكن ياقوت أسلكه وبين له ما اتفق عليه مع زوجها لكي ينقذ الاسطول !

وذهب بروسيرو إلى جيانا فرف إليها بشرى تحريرها وجمع شملهما على سفينة واحدة ، فلم تسأله كيف حدث ذلك ، ثم جاء ياقوت فقادهما

إلى سفينتهما الجديدة «الأسود»، حتى إذا صارا وحدهما قال لها :
« مالى أراك ساكتة ؟ »

فردت عليه قائلة : « ماذا أقول ؟ » . ثم استطردت بلهجة حزينة :
« لست محتاجا إلى أن أبين لك حقيقة ما فعلته يا بروسيرو .. إنك
تقضى على سمعتك إلى الأبد بهذه الخيانة .. ولست أجد كلمة أخرى
لأعبر بها عما فعلت ! »

فامتعض من هذا القول وهز رأسه انكارا وقال لها : « خيانة ؟ .. كلا ..
إن الخيانة لا تكون إلا حيث يكون الولاء .. ولست مدينا بأى ولاء لأن
دوريا منذ خذلني الاميرال في شرشيل ! »

قالت له : « إنى لا أفك فى الاميرال ولا فى آل دوريا .. ولكنى أقصد
ولاءك للامبراطور الذى أنت فى خدمته ! .. لقد خفتة بمعاونتك لياقوت
على الفرار من هذه المصيدة التى جبس فيها ! »

فيان عليه الألم ولكن أخذ يجادلها قائلا : « إن ياقوت كان يستطيع
الفرار من غير أن أعاونه .. لقد كان يعتزم أن ينزل مع رجاله عند بوغازة
وهناك يغرق سفنه ثم يسير مع جنوده إلى الجزائر برا .. وكل ما فعلته
أنى بینت له الطريق لانقاد سفنه ! »

قردت عليه قائلة : « إن أسطوله هو المهم ! .. وهو المقصود بهذه
المحملة .. إنك لا تصارحنى القول يا بروسيرو ! »

ـ لقد كنا فى خطر يا جيانا ، وما دفعنى إلى ما فعلت إلا اليأس ،
وأؤكد لك أننى لم أفكر فيما وراءه من معنى أو ما يكون له من عاقبة ..
ولكنى لو فكرت فى الامر من قبل وقدرت كل شيء حق قدره ، ما كان لي
أن أفعل غير ما فعلت انقاداً لحياتنا !

قالت له فى أسف : « إن الحياة لا قيمة لها بغير الشرف يا بروسيرو ! »

فرد عليها غاضبا : « لم تكن الحياة هي كل شيء في هذا الأمر .. وهل
كانت للحياة قيمة عندي حين حازفت بها فى غلطة ، وأمالفي ، وبروسيدا ،
وشرشيل ؟ ! »

قالت بلهجة أكثر برقة من قبل : « لست أجهل ذلك يا بروسيرو ..
إنك لم ترد انقاد حياتك بل أردت انقاد حياتى أنا ؟ »

ـ لم يكن الامر متعلقاً بحياتك فقط يا حبيبتي ! .. إنك لا تعلمين لماذا
دفعت هذا الثمن الفادح !

ـ ثم قص عليها كيف قرر سنان اهداءها إلى السلطان سليمان لكنى
يضمها إلى الجوارى فى حريمه .. فارتاعت من سماع هذا النبأ ،
وطأطأت رأسها خجلا ، بينما استطرد بروسيرو فقال :

ـ هل كنت أستطيع أن أقف ساكتاً حيال ذلك ؟ .. وهل كان واجب
الولاء نحو الامبراطور يحول دون أي عمل آتية فى سبيل تحريرك
وانقادك من ذلك المصير الرهيب ؟ .. لقد كاد رأسي ينفجر من التفكير

في الشمن الذي أقدمه لياقوت بعد أن رفض كل فدية لك من المال ، وبعد أن رفض الاميرال دورياً أن يعمل أي شيء لإنقاذه !

فغطت وجهها بيديها وقالت وهي تبكي : « سامحني يا حبيبي ! .. لقد أساءت بكظن اذ حسبت أن عداؤك لا ي دوريا كان له أثر في ذلك . ولم أكن أتصور ما قلته لي ! .. ولكن أخشى يا عزيزى حين يفر ياقوت بأسطوله من هذه المصيدة أن تحاكم على تيسيرك الفرار له ! »

فقال لها : « لندع ذلك الآن يا حبيبي ! .. ان الأمور مرهونة بأوقاتها . وما ينبغي لنا أن نفكر في صعب المستقبل وسط الصعب المحيطة بنا في الوقت الحاضر ! .. ان واجبي الآن هو العمل على نجاح المشروع الذي تعهدت به . ولتحمد الله على انك لن تذهب إلى استانبول لتدخل خريم السلطان .. ولا بد للمقدر أن يكون كما يقول المسلمون ! »

ومضى بروسيرو يدير أعمال الحفر ويشرف على كل كبيرة وصغيرة ، وقد أطمأن إليه ياقوت ووثق بصدق نيته .. وبينما كانت تلك الأعمال دائرة ، أشرف ياقوت من جانبه على تخفيف حمل السفن حتى تستطيع المرور بتلك القناة القليلة العمق وكانت هذه أيضا مهمة شاقة تطلب حمل المدفع والاتصال إلى البر والسير بها مسافة على ظهور الإبل وظهور الرجال ! .. ولما تمت تلك الأعمال جميعها وأصبحت القناة صالحة لمرور السفن ، أطلق من المحسن بعض طلقات تغريرا بأسطول دوريا الواقف بباب الخليج !

وبقي ياقوت يرقب سفنه وهي تجتاز القناة إلى أن أصبحت في عرض البحر بعيداً من أسطول دوريا ، ثم توجه إلى السفينة « الاسود » حيث ودع بروسيرو ، معبراً له عما يكنه له من محبة وعرفان بجميله ، وقال له : « انى أودعك وفي نفسى حسرة ، وأسائل الله لك العون والسلامة اذا نمى الى الاميرال نبا تلك الصفقة التى عقدناها معا ! »

فقال له بروسيرو وهو يصافحه : « لقد كنت أسيراً مرة و كنت أسيراً مرتين .. وفي هذا الكفاية . وانى أسأله ألا تلتقي مرة أخرى ونحن عدوان ! »

وسارت السفينة « الاسود » مع بقية سفن ياقوت شرقاً حتى اذا حل منتصف الليل انفصلت عنها وسارت وحدها شمالاً ، وكانت تقل عدا بروسيرو وجيانا اثنى عشر ملاحاً منهم فيروشيو والبحارة الذين كانوا معه حين غادر جنوا

وكان بروسيرو يعلم أن ياقوت سار بأسطوله إلى استانبول ، ولكنه علم بعد حين أنه غير رأيه فأرسل سفينه واحدة إلى الجزائر لطلب المدد ، ثم اتجه بأسطوله غرباً حيث أخذ يهاجم الجزر والموانئ التي كانت عزلاً بسبب بقاء الأسطول الامبراطوري مرابطأ أمام (خليج جربة) دون أن يعلم أن فريسته التي يحسبها في القفص قد أفلتت منه !

وفيما كان بروسيرو يفكر في ذلك ، وقد ندم أذ دل ياقوت على سبيل النجاة ، جاءت إليه جيانا تسأله : « إلى أين نحن ذاهبون الآن؟ » فأجابها : « إلى إسبانيا طبعاً كما كنا عازمين من قبل .. إلى برشلونة ! » وكان مطمئناً إلى صداقت دل فاستو له ، واثقاً من معاونته أيام لدى الامبراطور . ولكن جيانا لم يكن لديها مثل ذلك الاطمئنان وهذه الثقة فقالت له : « وكيف يستقبلونك في إسبانيا إذا علموا ما فعلته؟ » فقال لها : « إنهم ولا شك سيعلمون أيضاً البواعث التي حفظتني إلى ما فعلت ! »

قالت له : « إنهم لن يفهموا من هذه البواعث إلا أنك أردت إنقاذ حياتي بحياتك ، ولا أكثر من ذلك ! .. وأحسب أنهم سيقولون : لو أن الاميرال دوريا نجح في مهمته لحرر ألفي أسير ، في حين أن نجاة ياقوت بأسطوله أدت إلى أسر مثل هذا العدد من التغور والجزر التي أغارت عليها بعد ذلك ! .. الواقع أنني لا أخدم عملك ولا أزكيه الآن ، وإنما أردت أن أبين لك كيف ينظر القوم في إسبانيا إلى ما فعلت ! .. إنك تعرف شدة غضب الامبراطور كلما نمى إليه نباءً غارات ياقوت ، وشدة اشتياقه للقضاء على هذا الرجل . فماذا يكون موقفه منك إذا علم أنك فوت عليه الفرصة لتحقيق غايته؟ ! »

قال لها : « ربما لا يصل إلى علمه شيء من ذلك ! »

سألته : « أتعترض أن تخفي الأمر عليه أو تنكره؟ ! » .. فأجاب قائلاً : « ليس مفروضاً على أن أتهم نفسى ! »

قالت له : « لكن أخفاء الأمر لا يبقى طويلاً .. وهناك من قد يتهمونك لدى الامبراطور ! »

قال لها : « ثقى بأن ياقوت حين يفخر بخداعه لدوريا ، لن يقول إن ضابطاً من النصارى أوحى إليه بذلك الحدعة ، بل يستأثر بالفخر كله لنفسه ! »

ـ ولكن هناك الأسرى الذين حررتهم ! .. وهناك نحو ألفي أسير إسباني كدحوا في حفر تلك القناة .. وقد يتأخّر لبعضهم الفرار والتعدد بما فعلت ! »

ـ إنهم مدینون لي بالفضل ! .. فلو أن أسطول دوريا الضخم هجم على سفن ياقوت لقضى أولئك الأسرى نجباً جميعاً في أثناء القتال ! ثم أحاطها بذراعه وقال لها : « لنتمدّ الله على ما كان حتى الآن ، ولنواجه ما يأتي به القدر بالأمل والرجاء »

ومضت بهم السفينة شمالاً ، وبعد يومين من ابحارها وصلت إلى مقربة من مالطة ، فلم تقف بها خوفاً من فرسان سانت جون .. وفي اليوم السادس دخلت مضيق مسينا ، وهناك التقت بعثة بأسطول نابولي في مقدمته السفينة « بروسيرا » التي كانت فيما مضى سفينته القيادة

الخاصة ببروسبيرو ! وأدرك هذا ان ذلك الاسطول أرسل مددًا لاسطول دوريا لكي يقتحم خليج « جربه » ويهاجم سفن ياقوت التي يحسبها محبوسة في المصيدة . . . ولم يدر ببروسبيرو أيةضحك أم يبكي وإنما قال لجيانا :

— إن مغامرتنا هذه قد قادتنا من حيث لا نشعر إلى أسطول نابولي ، وما زلت حتى الآن أعد قائد من الوجهة الرسمية . . . ثم إن نصف السفن في هذا الاسطول ملكي الخاص !

ولما اقتربت السفينة « الاسود » من السفينة « بروسبيرا » ، رأى بروسبيرو على ظهر هذه شخصاً وجيهاً مرتديةً بذلةً صفراءً ، وعرفه لتوه إذ كان « كارباجال » خلفه في القيادة ، وفي الوقت نفسه صالح « كارباجال » بمن في السفينة القادمة قائلاً : « من أنتم ؟ »

وكان الجواب آخر ما يتوقعه إذ قال بروسبيرو : « بارك الله يا دون الفارو ! . . . أنا بروسبيرو أدورنو قائد أسطول نابولي ! »



** معرفتي **

www.ibtesama.com/vb

منتديات مجلة الابتسامة

المعركة الفاصلة

وما كاد دون الفارو دي كارباجال يتحقق من أن بروسيرو هو القادر حقا في تلك السفينة الصغيرة «الأسود» حتى أخذته الدهشة وكاد لا يصدق عينيه، ثم صاح قائلا: «لتعاوننى العذراء والقديسون جمیعا ! .. أهذا أنت حقا يا دون بروسيرو لحما ودما ؟ ! »

ثم احتضنه بشدة وهو يقول: «أنى أضمك الى قلبي يا صديقى العزيز ! .. ان بعثك هذا من الموت سيفرح قلوبنا كلية ! » فضحك بروسيرو فرحا بهذه الحماسة من صديقه الإسباني وقال له: «لقد بعشت الطمأنينة فى نفسي .. فان العائد من الموت لا يلقى الترحاب فى جميع الاحوال ! »

ـ ولكنك تلقى كل اكرام بعد أن بعشت من ميتة مجيدة كما قيل لنا .. لقد علمت ذلك من دل فاستو اذ كتب الى وهو في حزن شديد عليك ! فقال بروسيرو ساخرا: «لا شك أن الاميرال سيفرح بعودتى ، اذ لابد أنه حزن على كثيرا ! » فرد دون الفارو غاضبا: «ان هذا الرجل كان ينبغي له أن يسكب بدل الدموع دما لو أنه فقدك .. ولعله سيبكي كثيرا حين تحكى القصة كلها ! »

ـ وعندئذ أخذه بروسيرو إلى مؤخر السفينة «الأسود» .. فما كادت عينا دون الفارو تريان جيانا حتى فغر فاه وتراجع قليلا ، ثم قال له: «انك تنتقل بي من مفاجأة إلى أخرى ! » .. فدعاه بروسيرو إلى الملوس على مقعد بجوار الكرسى الذى كانت تجلس عليه جيانا وقال له :

ـ لن تدهش اذا سمعت القصة كلها .. لقد وقعت في شرشل أسيرا في يد ياقوت ، وكان صديقا قديما لي اذ كان مرة أسيرا فعاملته معاملة حسنة ، فوافق على أن أفتدى نفسي بمبلغ من المال وتركني أعود إلى جنوا لأرسل منها الفدية إليه ، ولكنى وصلت إليها بعد أن أبحرت الحملة وعادت سفني إلى نابولي ، وكانت الحوادث التي يقع بعض الذنب فيها على ، قد زادت عداء قديما بيني وبين دوريا .. كذلك لم يكن أهل راضين عنى من جراء خطبتي لما دوننا جيوفانا ماريا دوريا .. وعلى ذلك اعتزمت أن أرحل إلى إسبانيا ، ولبشت في الزورق الذي كان قد حملنى إلى جنوا

ثم قص عليه ما حدث بعد ذلك من لامبا دوريا وعصابته ، واسراع فيروشيو الى البحار بزورقهم وفيه جيانا ، ثم هبوب العاصفة ووقوعهم في يد ياقوت الى أن قال له : « وقد افتديت نفسي ومن معن ياقوت ، وحيث بهذه السفينة التي زودنا بها .. هذه خلاصة ما حدث منذ افترقنا ! »

وكانت جيانا ترقب ملامح دون الفارو لترى أثر هذه القصة في نفسه ، وقد اطمأنت حين سمعته يقول في اخلاص ظاهر : « حقا .. لقد أراد القدر أن يجمع بينكما رغم كل شيء ! .. ان الاميرال سيكون أول من يتمى اتمام زواجهما .. فليهنا أحدكم بالآخر أذن ! .. أما الرئيس ياقوت فما أحسبه سيزعجنا بعد الآن ! »

ولما سأله بروسبيرو عما يعنيه بعبارته الاخيرة عن ياقوت ، ذكر له « دون الفارو » ما يعلمه من الانباء العظيمة التي بدأت تنتشر على طول الشاطئ الشمالي للبحر الابيض المتوسط ، مؤكدة حبس ياقوت وسفنه في خليج « جربه » ، ووقف دوريا بأسطوله بباب ذلك الخليج متظراً أمداهه بأسطول نابولي لكي ينقض على الفريسة وهي لا تستطيع الافلات منه !

وعندئذ قال له بروسبيرو : « اذا كانت هذه مهمتك فيحسن بك أن تعود أدراجك الى نابولي ، فإن أسطول ياقوت ليس الآن في خليج « جربه » اذ غادره منذ أسبوع تقريباً وهو الآن يسير بمحاذاة شاطئ تونس متوجه الى الغرب ! »

فكاد دون الفارو يصعق من هذا النبأ وقال له : « لابد أنك مخطيء يا بروسبيرو ! .. ان ما تقوله مستحيل ! »

ـ لقد كنت مع ياقوت في خليج جربه ، وقد غادرته معه من طريق في الطرف الجنوبي للخليج !

ـ ماذا تقول ؟ .. انى أعرف ذلك المكان جيدا .. وليس هناك منفذ من الخليج الى البحر سوى الباب الذى يقف به أسطول الاميرال !

فقال له بروسبيرو : « لقد حفرت هناك قناة وصلت الخليج بالبحر من جهة أخرى ، وقد شاهدت حفرها بعيني .. وهكذا خدع ياقوت دوريا وتركه قابعاً عند باب مصيدة خالية من الصيد ! »

وفكر « دون الفارو » هنيهة ثم قال بلهجة الجد : « اذا كان هذا صحيحاً فان دوريا لم يخدع فحسب بل قضى على سمعته ! ولاشك انه لم تخطر بباله قط مثل تلك الفكرة التى أفلت بها ياقوت »

فقال له بروسبيرو : « لو انت كنت فى مكانه لظررت ببابى هذه الفكرة ! »

فقال دون الفارو : « ربما ! .. ولكن ما الذى يجب عمله الآن ؟ .. ان الاوامر التى تلقيتها من نائب الملك تقضى بأن الحق بدوريا أمام خليج

« جربه » .. وهذا قد أصبح الآن عبئا لا فائدة منه ! »

فقال له بروسيرو : « ان الامر أسوأ من ذلك ! .. لقد قلت لك ان ياقوت اتجه بسفنه غربا .. ولا بد أنه سيتلقي المدد من الجزائر .. وهو الآن يجول ويصول في البحر ، والشواطئ والجزر بلا دفاع .. وهذا ليس لك الا أن تعود إلى نابولي ! »

فقال دون الفارو : « حقا انه درس قاس لذلك الاميرال المعتمد بنفسه ! .. وليس يجدر بي الآن أن أترك الشاطئ الإيطالي بغير وقاية ! .. وعلى أثر ذلك ، عاد دون الفارو إلى السفينة « بروسيرو » لكنه يأمل بعودة أسطول نابولي إلى إيطاليا !

وكانت جيانا قد اطمأنت اذ تلقى دون الفارو قصة بروسيرو من غير أن يرتتاب فيه أو يتطرق إلى ذهنه الدور الذي قام به في فرار ياقوت بسفنه .. أما بروسيرو فإنه منع المخاوف أن تتطرق إلى نفسه ، ثم تفقد سفنه السنتين حيث قوبل فيها بحماسة شديدة .. وعلم من رجالها أنه حدث عقب اعلان موته أن طالب عمه رينالدو بملكية هذه السفن بوصفة وارثه ، ولكن المحاكم الإسبانية لم تبت بعد في تلك الدعوى .. فضحك بروسيرو اذ تصور خيبة الامل التي سيصاب بها عمه رينالدو حين يراه ويفاجأ بعودته إلى الحياة !

وبلغ من اطمئنان بروسيرو خلال العودة إلى نابولي ، أنه عاد إلى قرض الشعر ، وانتهى من تأليف جزء جديد من الملحة الشعرية التي كان قد بدأها منذ سنوات واسمها « ليجورياد » !

وسأله جيانا يوما عما يعتزمه فقال لها : « ان ياقوت كان يقول دائمًا ان الله قد كتب لكل شخص نصيبه .. وأنا أؤمن بذلك المبدأ وأعتقد أن القدر رحيم بي ما دام قد جمع شملنا ! »

وأخيرا وصل الأسطول إلى خليج نابولي الفسيح الذي يشرف عليه بركان فيزوف ، وكان وقتئذ هائجا يقذف بالحمم من جوفه .. ولم يكن البر كان وحده في هياج بل كانت المدينة كلها كذلك .. وسرعان ما أطلقت النيران منها على الأسطول .. وقد دهش دون الفارو وبروسيرو ، ثم اتضاع لهما ان القوم حسبيوا أن أسطول العدو هو القادم اذ لم يتصوروا أنه أسطول نابولي الذي رحل إلى خليج جربه !

وأرسلت السفينة بروسيرو اشارة تدل بها على شخصيتها ، فوصل إليها بعد قليل أمير اورانج نائب الملك حيث حيث دون الفارو بجفاه ثم قال له : « كيف عدت إلى هنا وقد كان واجبك أن تلحق بالاميرال دوريا عند خليج جربه ؟ »

، فأجابه قائلا : « لقد علمت يا صاحب السمو أنه لا حاجةلينا هناك ، لأن ياقوت فر من ذلك الخليج الذي كان محبوسا به ! »

فقال له الامير وقد خلت لهجته من اللوم والتأنيب : « لقد جئت في

أوانك ! . فان ياقوت قد أشعرنا بأنه مطلق السراح في البحر . . . فمنذ ثلاثة أيام هاجم جزيرة كورسيكا . . . كما أغارت على ست مدن فيما بين تارينيانو وسان نيكولا . وبعد أن نهب دورها وفتكت بكثير من أهلها عاد بالغنائم والأسلاب ومعها ألف أسير . وقد حدث ذلك في الوقت الذي كنا ننشد فيه أناشيد النصر اذ سمعنا بقرب وقوعه في الأسر وصدقنا دوريما وهو يفاخر في حماقة بأن ياقوت أصبح في قبضة يده ! . . . حقاً . . . انى لا أرضى لنفسى أن أكون فى مكان دوريما حين يعلم الامبراطور بحقيقة ما حدث ! »

وسكت لحظة ثم استطرد يقول : « اتنا حين رأينا سفنكم عند الغروب حسبناها سفن العدو ، ولم نكن نتصور أن القدر قد أعادها اليانا في هذا الظرف الذي تحتاج اليها فيه أشد الاحتياج ! . فقد كنت منهمكاً في جمع أكثر ما أستطيع من السفن واعدادها للدفاع عن الشواطئ ، ولكنني ما كنت علم الله لا أصدّم لاسطول ياقوت لو أنه هاجم نابولي ! » فقال له دون الفارو : « أحسب انه ما كان لتصل به الجرأة الى هذا الحد ! »

قال الامير : « انه في جرأته لا يعرف حدا ! . . . والآن أصدر أمرك بدخول الميناء ! »

ثم استدار نائب الملك ليصعد إلى مؤخر السفينة ، وعندها رد رأي بروسيرو وجيانا واقفين عند الحاجز ، وكان ضوء المصباح قد وقع على وجه بروسيرو ، فلما رأه نائب الملك قال بدون الفارو :

— رباه ! هل تزور السفينة الاشباح يا دون الفارو ؟

فضحك دون الفارو وقال له : « هذا دون بروسيرو أدورنو ! »

ففرح أمير أورانج ، ومد اليه كلتا يديه وقال له : « هل أنت حتى حقيقة : يا لها من معجزة ! »

في صباح اليوم التالي ، جلس بروسيرو مع نائب الملك ودون الفارو دي كارباجال في قاعة الملائكة ببرج بيفريللو بقلعة نوفو ، تلك القاعة التي عقد فيها في السنة الماضية مجلس حربي برئاسة مونكاندا وفيه تقررت الحملة البحرية المشؤومة التي انتهت بمعركة أمالفي !

وكان بروسيرو قد فكر في أمره طول الليلة الماضية ، فاستقر رأيه على أن يذكر ما حدث في « جربة » وعلى هذا روى لنائب الملك ودون الفارو كل ما حدث بالتفصيل ، ولم يخف عليهما أنه هو الذي أشار على ياقوت بشق تلك القناة التي مكنته من الفرار والافلات من أسطول الاميرال دوريما !

وكان « كارباجال » يكره دوريما . . . فسره أن يخدع على ذلك الوجه ! . . . أما أمير أورانج فقطب جبينه وقال لبروسيرو : « لو أن أحداً غيرك ذكر لي ما ذكرت لما صدقته ! . . . فاني لا أتصور أن تمد يد المساعدة إلى العدو

كى ينجو بأسطوله بعد أن كاد يقع فى أيدينا غنيمة باردة ! .. أن هذه القصة غير جديرة بالتصديق ولو أنك أنت الذى تحكىها !

فقال بروسبيرو : « فكر يا سيدى فى الخطر الذى كان محدقا بنا ! »

فقال الامير : « إن هذا الخطر كان يصلح ذريعة لغيرك .. أما أنت فلست بالجبان ! »

فتدخل دون الفارو فى الحديث وقال : « إن كل العالم يعرف شجاعته ! .. ولو لم يكن له فخر معركة غلطة حيث أتقن أسطول دوريا ، وفخر معركة بروسيدا ، لكن له فخر مسلكه فى شرشل حين خذله دوريا وذهب بأسطوله تاركا إياه وحده لينقض مئات الأسرى ! »

ثم التفت الى بروسبيرو وقال له : « لا شك أنك حين أرشدت ياقوت الى طريق النجاة من « جربة » كنت تذكر مسلك الاميرال نحوك فى شرشل ! »

وقبل أن يجيب بروسبيرو على ذلك قال الامير : « آه ! لقد فهمت الآآن ! انه ذلك العداء القديم الذى بين أسرتكما ، لا يزال قابعا وراء تصرفاتكما ، ولم يكن صلحكم المزعوم الا خديعة متبادلة ! وأنتما اذ تتبعان باعث الضغينة لا تباليان أن تضحيَا مصالح وطنكم وواجبكم نحو الامبراطور ! .. هذه هي الحقيقة يا بروسبيرو .. أليس كذلك ؟ »

فهز بروسبيرو رأسه وقال : « لا .. يا صاحب السمو ! .. على أنني اعترف بأنى ما زلت مقيدا بذلك العداء ، ولو أنى انتهزت تلك الفرصة لاقتصر لنفسى من الاميرال مالا منى أحد ! .. لقد ذكر دون الفارو مسلك دوريا نحوى فى شرشل ، ولكن هذا مثل واحد من أمثلة كثيرة ! .. لقد أخفى آل دوريا نبأ عودتى من شرشل كما أخفى الرسول الذى بعثه ياقوت لطلب فدية عنى ، وذلك لكي أبقى أسيرا فى يد ياقوت حتى آخر حياتى .. ثم بذلوا محاولات جريئة لاغتيالى .. ثم هناك مونا جيانا فقد أسرت معى وكانت سترسل الى استانبول لتكون احدى جوارى السلطان، وقد رفض ياقوت كل فدية عنها ولو وهبته كل ما أملك من المال .. ولم يسعنى ازاء ذلك الا أن قدمت له الفدية التى يقبلها وهى ارشاده الى طريق النجاة من دوريا ! »

ثم قال فى سخرية : « لم يكن لي من البطولة ما يجعلنى أتركها لذلك المصير ! .. ولو أن أحدا كان يتوقع منى ذلك ، فانما كان يطلب ما هو فوق طاقة البشر ! »

فتتأثر دون الفارو من هذا القول وصاحت قائلا : « لقد كان كل ذلك كافيا لتبرير ما فعلت ! »

ولكن الامير بقى صارم الوجه وقال لبروسبيرو : « لقد وصلت بعدائك لدوريا الى نهايته ! .. فقد قضيت على سمعة ذلك الرجل ، وعرضته للازدراء والسخرية ، ولن يقدر أن يرفع رأسه ثانية .. وسيتلقى

الأميراطور مزأعم دوريا عن انتصاره المزعوم على ياقوت وكونه في قبضة يده ، مع أبناء غارات ياقوت على الجزء والشغور . وبذلك يظهر الاميرال أمامه بمظهر المدعى المغدور ، وهذا كاف لنكتبه ! .. لقد انتصرت على دوريا يا سيد بروسبيرو بعد ذلك الصراع الطويل بينكما !

فقال بروسبيرو : « لكن ذلك اذا حدث يا صاحب السمو فانما يحدث مصادفة لا عن قصد ... لاني لم يكن في حسبانى أن أقضى على مكانة الاميرال ! »

قال الامير : « ولكنك على الاقل لا تدعى الاسف على ذلك ! »
فهز بروسبيرو كتفيه وقال : « انى لا أدعى انى قديس ! »

ثم سكت نائب الملك لحظة ، وبعدئذ استطرد قائلا : « ليذهب الشيطان بخلافاتكم وحزاراتكم ! .. انظر الى أين وصلت بنا ! .. مئات من الدور في كورسيكا قد نهبت ، ومئات من أهلها وقعوا في الاسر ! .. وحيطت آمال الاميراطور في القضاء على أسطول العدو ! »

وكان واضحا أن أمير أورانج لم يقتشع بكل ما قاله بروسبيرو ، ولا بدفاع دون ألفارو عنه . وهكذا خرج بروسبيرو من عنده وهو يشعر بذلك

ولم تمض على ذلك الا ساعة واحدة ، ثم دعى بروسبيرو الى لقاء الامير في القاعة نفسها ، فلما دخل عليه هناك وجد معه دون ألفارو وشخصاً أجنبياً عرف فيما بعد أنه قبطان سفينة فرنسية رست أخيراً في نابولي ، يقول انه رأى على بعد مائة ميل من شاطئ سardinia الغربي أسطولاً قوياً يبدو انه للقرصان ، وكان متوجه نحو الغرب !

وكان نائب الملك قد أفرزه هذا النبأ ، فقد أدرك أنه أسطول ياقوت وأنه لا شك متوجه نحو شاطئ اسبانيا ، وتصور شعور الاميراطور اذا أغار أسطول ياقوت على الشغور الاسبانية في الوقت الذي يعتقد فيه أن هذا الأسطول قد قضى عليه بيد دوريا !

وقال بروسبيرو في هدوء : « مهما يكن غرض ياقوت من سيره في ذلك الاتجاه ، يجب الاشتباك معه في قتال قبل أن يعود الى شاطئ افريقيا ! »

وكان الامير يذرع القاعة رواحاً وجيئة ، فوقف وقال له : « أحسب أن لا قدرة لنا على ذلك ، ان دوريا واقف بأسطوله عند « جربة » أو على مقربة منها .. ولن يستطاع الانتفاع بأسطوله هنا الا بعد أسبوعين على أقل تقدير ولاشك أن ياقوت قد حسب حساب ذلك ! »

ثم نظر الى بروسبيرو بعينين تكادان تبعثان بالشرر وقال : « هذه عاقبة فعلتك ! »

فرد بروسبيرو في هدوء : « انى الان لا أفكر فيما فعلت ، ولكن فيما يمكننى أن أفعله ! »

فـسـأـلـهـ الـامـرـ : « وـمـاـذـاـ يـمـكـنـكـ أـنـ تـفـعـلـهـ فـىـ هـذـهـ الـحـالـةـ ؟ » . . ثم التفت الى القبطان الفرنسي و سأله : « مـاـ هـىـ قـوـةـ الاسـطـولـ الـذـىـ شـاهـدـتـهـ عـلـىـ مـسـافـةـ مـنـ سـرـديـنـياـ ؟ »

فـأـجـابـ هـذـاـ قـائـلـاـ : « اـنـهـ مـؤـلـفـ مـنـ سـبـعـ وـعـشـرـينـ سـفـيـنـةـ مـخـتـلـفـةـ الاـشـكـالـ وـالـاحـجـامـ ! »

ثـمـ قـالـ الـامـرـ لـبرـوسـبـيرـوـ : « هـلـ سـمـعـتـ ؟ . . سـبـعـ وـعـشـرـونـ سـفـيـنـةـ وـلـيـسـ لـدـيـنـاـ سـوـىـ ثـلـاثـ عـشـرـةـ مـنـ بـيـنـهـ السـفـنـ الـثـلـاثـةـ الـتـىـ اـمـدـنـاـ بـهـ قـدـاسـةـ الـبـابـاـ ! »

فـقـالـ بـرـوسـبـيرـوـ : « مـعـ هـذـاـ يـمـكـنـاـ مـنـاـوـشـةـ يـاقـوتـ وـانـزالـ الـضـرـرـ بـسـفـنـهـ بـحـيـثـ لـاـ يـسـتـطـيـعـ مـوـاـصـلـةـ غـارـاتـهـ . . أـلـاـ يـكـوـنـ هـذـاـ شـيـئـاـ مـفـيدـاـ ؟ » وـعـنـدـئـذـ نـظـرـ الـامـرـ الـىـ دـوـنـ الـفـارـوـ وـقـالـ لـهـ : « أـتـرـضـىـ أـنـ تـضـحـىـ اـسـطـولـ نـابـولـيـ ؟ »

ـ وـلـمـ لـاـ اـقـتـضـتـ الـضـرـورـةـ ذـلـكـ ؟ . . اـنـاـ اـنـماـ نـضـحـىـ الـجـزـءـ اـبـقاءـ عـلـىـ الـكـلـ ، وـفـيـ حـالـةـ الـيـأسـ يـكـوـنـ ذـلـكـ خـطـةـ اـسـتـرـاتـيـجـيـةـ مـقـبـولـةـ !

فـقـالـ الـامـرـ : « صـنـدـقـتـ ! . . وـلـكـنـ اـذـاـ وـافـقـتـ عـلـىـ هـذـهـ الـخـطـةـ فـمـنـ الـذـىـ يـقـوـدـ هـذـاـ اـسـطـولـ فـىـ هـذـهـ الـمـغـامـرـةـ الخـطـرـةـ ؟ »

وـعـنـدـئـذـ وـقـفـ بـرـوسـبـيرـوـ وـقـالـ لـلـامـرـ : « اـنـىـ اـرـجـوـ اـنـ تـعـهـدـ الـىـ فـىـ هـذـهـ الـقـيـادـةـ فـعـىـ هـذـاـ اـنـ يـزـيلـ اـرـتـيـابـكـ فـىـ شـخـصـيـ ! »

ـ اـنـكـ شـدـيـدـ الـثـقـةـ بـنـفـسـكـ يـاـ سـيـدـ بـرـوسـبـيرـوـ !

ـ بـلـ اـنـىـ شـدـيـدـ الـاحـسـاسـ بـمـاـ يـجـبـ عـلـىـ يـاـ صـاحـبـ السـمـوـ ! . . لـقـدـ قـلـتـ مـنـذـ لـحـظـةـ اـنـ هـذـاـ المـوقـفـ اـنـماـ نـشـأـ مـنـ تـصـرـفـيـ فـىـ « جـرـبةـ » . . وـالـنـتـيـجـةـ الـمـنـطـقـيـةـ هـىـ اـنـ أـكـفـرـ عـنـ ذـنـبـيـ بـقـدـرـ مـاـ أـسـتـطـيـعـ !

فـالـتـفـتـ الـامـرـ الـىـ دـوـنـ الـفـارـوـ ، وـقـالـ لـهـ : « مـاـ رـأـيـكـ فـىـ هـذـاـ ؟ . . اـنـكـ أـنـتـ الـآنـ صـاحـبـ الـقـيـادـةـ الـفـعـلـيـةـ عـلـىـ اـسـطـولـ نـابـولـيـ »

وـلـكـنـ دـوـنـ الـفـارـوـ كـانـ نـبـيلـ النـفـسـ فـقـالـ : « لـسـتـ كـذـلـكـ مـاـ دـامـ بـرـوسـبـيرـوـ قـدـ عـادـ . . اـنـ نـصـفـ سـفـنـ اـسـطـولـ مـلـكـهـ الـخـاصـ . . وـهـوـ يـجـازـفـ بـهـ أـيـضاـ فـىـ هـذـاـ الـامـرـ . . وـلـكـنـ يـسـعـدـنـيـ اـنـ أـشـتـرـكـ مـعـهـ فـىـ هـذـهـ الـمـحاـوـلـةـ اـذـاـ وـافـقـتـ عـلـيـهـ . . فـهـنـاكـ مـجـدـ يـكـسـبـ اـذـاـ نـجـحـتـ هـذـهـ الـمـحاـوـلـةـ . . وـاـنـىـ لـيـشـرـفـنـىـ اـنـ أـخـدـمـ تـحـتـ رـيـاسـةـ بـرـوسـبـيرـوـ ! »

فـقـالـ لـهـ بـرـوسـبـيرـوـ : « وـأـنـاـ تـشـرـفـنـىـ زـمـالـتـكـ وـمـشـورـتـكـ ! »

فـرـدـ اـمـرـ اـوـرـانـجـ بـصـرـهـ بـيـنـهـماـ ، وـقـالـ : « هـذـهـ شـجـاعـةـ تـحـمـدـ لـكـمـاـ . . وـلـكـنـ يـجـبـ اـنـ أـفـكـرـ فـىـ اـلـامـرـ ! »

فـرـدـ دـوـنـ الـفـارـوـ قـائـلـاـ : « لـيـسـ فـىـ الـوـقـتـ مـتـسـعـ يـاـ صـاحـبـ السـمـوـ ! . . بـلـ اـنـ الـحـالـةـ تـتـطـلـبـ الـعـمـلـ الـعـاجـلـ . . اـنـ يـاقـوتـ قـدـ يـبـدـأـ مـهـاجـمـتـنـاـ غـداـ وـلـهـذـاـ يـجـبـ اـنـ تـبـحـرـ السـفـنـ الـلـيـلـةـ ! »

وـأـيـدهـ بـرـوسـبـيرـوـ فـىـ ذـلـكـ ، وـلـمـ يـسـعـ اـلـامـرـ اـلـثـرـوـلـ عـلـىـ رـأـيـهـماـ .

وعندئذ انصرفا من عنده ليتخذوا الاهبة للرحيل !

وفي خلال ذلك اليوم كانت نابولى تموج بالحركة، حتى اذا حل المساء
أبحر الاسطول متوجهها الى الشمال الغربى قاصدا مضيق بونيفاس !

وتركـت جيـانا فـى عـهـدة أمـير أورـانـج وأختـه الكـونـتـس دـى نـاسـاوـ -
شـالـونـ ، وـقـدـ أـكـرـمـاـ مـثـواـهـاـ أـيـماـ أـكـرـامـ ، وـأـقـامـتـ بـقلـعـةـ اـنـجـفـينـ معـ الكـونـتـسـ

فـىـ الجـنـاحـ الـذـىـ كـانـ فـىـ وقتـ ماـ مـخـصـصـاـ لـلـمـركـبـ دـلـ فـاسـتوـ

وهـنـاكـ وـافـاـهـاـ بـرـوسـبـيرـوـ لـيـنـبـئـهاـ بـالـرـحـلـةـ الـجـرـيـةـ التـىـ سـيـقـومـ بـهـاـ ،
وـذـكـرـ لـهـاـ مـاـ دـارـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ أـمـيرـ أـورـانـجـ

وـاـذـاـ كـانـتـ مـخـاـوـفـهـاـ مـنـ هـذـهـ النـاحـيـةـ قـدـ زـالـتـ ، فـانـ تـلـكـ الـحـمـلـةـ الـجـرـيـةـ
الـتـىـ هـوـ مـقـبـلـ عـلـيـهـاـ قـدـ مـلـأـتـهـاـ رـعـبـاـ ، فـقـالـتـ لـهـ : «ـ اـنـكـ مـقـدـمـ عـلـىـ أـخـطـارـ

هـائـلـةـ يـاـ بـرـوسـبـيرـوـ !ـ »

ـ لـيـسـ هـذـاـ بـالـأـمـرـ الـجـدـيدـ عـلـىـ !ـ وـلـكـنـ أـعـرـفـ كـيـفـ أـشـقـ طـرـيـقـيـ
وـسـطـ الـخـطـرـ !ـ

ـ كـلـاـ لـمـ يـكـنـ الـخـطـرـ فـيـمـاـ مـضـىـ مـثـلـ مـاـ سـتـوـاجـهـهـ الـآنـ ، فـقـدـ عـلـمـتـ
أـنـ أـسـطـولـ يـاقـوتـ قـوـىـ .ـ وـلـكـنـ فـىـ مـوـقـفـكـ هـذـاـ لـمـ يـكـنـ لـكـ مـنـدوـحةـ عـنـ

الـقـبـولـ !ـ

ـ ثـمـ تـغـلـبـتـ عـلـيـهـاـ عـاـطـفـتـهـاـ فـبـكـتـ وـقـالـتـ : «ـ أـنـظـرـ إـلـىـ أـيـنـ قـادـتـكـ رـغـبـتـكـ
فـىـ الـأـخـذـ بـالـثـأـرـ مـنـ الـإـمـرـالـ اـنـدـرـيـاـ !ـ »ـ لـقـدـ اـبـتـغـيـتـ ضـيـاعـهـ ، وـلـكـنـ ذـلـكـ

عـادـ عـلـيـكـ بـالـلـوـبـالـ !ـ »

ـ فـرـدـ عـلـيـهـاـ كـمـاـ رـدـ عـلـىـ أـمـيرـ أـورـانـجـ مـنـ قـبـلـ قـائـلاـ : «ـ اـذـاـ كـانـ الـإـمـرـالـ
قـدـ ضـاءـعـ فـقـدـ كـانـ ذـلـكـ نـتـيـجـةـ لـظـرـوفـ لـمـ يـكـنـ لـيـ يـدـ فـيـهـاـ !ـ وـأـقـسـمـ لـكـ
لـأـنـيـ لـمـ أـقـصـدـهـ بـسـوءـ !ـ »

ـ وـلـكـنـ أـيـمـكـنـكـ اـصـلـاحـ مـاـ فـسـدـ يـاـ بـرـوسـبـيرـوـ مـنـ غـيرـ أـنـ يـكـونـ فـيـ
ذـلـكـ اـضـرـارـ بـنـفـسـكـ ؟ـ

ـ اـنـيـ لـنـ أـتـرـدـدـ فـىـ ذـلـكـ اـذـاـ اـسـتـطـعـتـ .ـ وـلـنـ أـحـجـمـ عـنـ مـصـالـخـتـهـ اـذـاـ
كـانـ فـيـهـاـ مـاـ يـسـرـكـ !ـ

ـ فـقـالـتـ بـلـهـجـةـ أـسـىـ : «ـ لـقـدـ فـاتـ الـأـوـانـ يـاـ عـزـيـزـىـ !ـ اـنـ كـلـ مـاـ تـقـدـرـ
أـنـ تـفـعـلـهـ هـوـ مـاـ أـنـتـ مـقـدـمـ عـلـيـهـ الـآنـ .ـ وـاـذـاـ قـدـرـ لـىـ أـنـ أـفـقـدـكـ فـانـ لـنـ
آـسـفـ عـلـىـ هـذـهـ الـخـطـوةـ التـىـ تـخـطـوـهـاـ ، لـاـنـهـاـ الـفـرـصـةـ الـوـحـيـدـةـ لـاـسـتـرـدـادـ
مـاـ فـقـدـتـ مـنـ الـمـكـانـةـ !ـ »

ـ فـاـبـتـسـمـ وـقـالـ لـهـاـ : «ـ لـيـسـ هـذـاـ هـوـ كـلـ مـاـ أـقـصـدـهـ !ـ وـاـنـمـ أـرـيـدـكـ أـنـتـ
يـاـ جـيـاناـ »

ـ أـتـظـنـ اـنـيـ أـبـالـيـ رـأـيـ النـاسـ فـيـكـ يـاـ بـرـوسـبـيرـوـ ؟ـ .ـ أـنـتـ فـيـ عـيـنـيـ
دـائـمـاـ كـمـاـ أـنـتـ ، وـلـاـ يـرـقـىـ إـلـىـ شـرـفـكـ سـوءـ !ـ وـمـهـمـاـ يـحـدـثـ فـسـابـقـيـ لـكـ
وـحدـكـ !ـ »

ـ فـضـمـهـاـ إـلـىـ صـدـرـهـ ، بـيـنـمـاـ الدـمـعـ يـترـقـقـ فـيـ عـيـنـيـهـاـ اـذـ خـشـيـتـ أـنـ

يكون ذلك آخر لقاء بينها وبينه . ثم قالت له :
— لن أقدر أبداً أن أفار بكم أكثر من فخرى بكم الآن ! وسائل
أدعوا الله لكم آناء الليل وأطراف النهار حتى تعود سالماً !
فقال لها : « سيكرون ذلك أقوى درع لي ! والآن ثقى بالحظ كما أثق
أنا بدعائك ! »

و قبل أن يبحر بروسيرو بأسطول نابولي ضم إليه السفينة الإسبانية
« إيماء كولادو » وهي مربعة الشكل ، أشبه بقلعة متحركة ، وكان دون
الفارو ذا خبرة بقيادة هذا النوع من السفن . كذلك ضمت إلى الأسطول
السفينة « الأسود » التي أهدتها ياقوت إلى بروسيرو ليعود بها ومن
معه إلى وطنهم . ثم قسم بروسيرو الأسرى الذين يجذفون في سفن
الأسطول فجعل الأسرى المسلمين في بعض السفن والمسيحيين في سفن
أخرى . وكان بين الآخرين كثيرون من حكمت عليهم محاكم التفتيش
الإسبانية بالأسر ، ومنهم كذلك إسبانيون وآيطاليون كانوا قد ارتكبوا
جرائم فكان الأسر والكبح في السفن جزاءهم

وعند الظهر وصل الأسطول إلى مضيق بونيافاس ، وكان يسير بسرعة
تتراوح بين ثلاثة فراسخ وأربعة فراسخ في الساعة . واتفق أن صادفته
سفينة فرنسية عند رأس « فيرو » ، فعلم بروسيرو من قبطانها أن
أسطول القرصان كان على بعد خمسين ميلاً من جزيرة مينوركا منذ
يومين . فأدرك بروسيرو دون الفارو — وكان وقتئذ يتناولان طعام
الغداء معاً — أن ياقوت متوجه نحو جزائر البليار

وعندئذ صاح دون الفارو قائلاً : « سيقوم ياقوت بغارقة عند باب
إسبانيا ! ليكن الله في عون دوق ملفي حين يصل نبا هذه الغارة إلى
الإمبراطور ! »

ورأى الاثنين أن الوقت قد فات لمنع تلك الغارة ، ولكن لا يزال في
الوقت متسع للانتقام . . . وقبيل الغروب صادف الأسطول زورق صيد
به أربعة أشخاص كان قاصداً من مينوركا إلى إسبانيا . فعلم بروسيرو
ممن فيه أن ياقوت قد أغاف منذ يومين على « بالمادى مالوركا » وأن
رجاله مكثوا فيها ستة وثلاثين ساعة ينهبون الدور والأسواق ، ويحرقون
السفن التي يملئها ، ثم رحلوا بسفنهم ومعهم نحو ألف أسير من الشباب
ذكوراً وإناثاً ، واتجهوا نحو مينوركا ، بينما سبقهم إليها بعض أهالي
بما هاربين من وجه أسطول ياقوت !

وعقد بروسيرو مجلساً حربياً حضره دون الفارو وبعض الضباط ،
لدراسة تلك الواقع على الخريطة . واقتصر أحد الضباط أن يقصدوا إلى
شمالي جزيرة مينوركا ويرسو الأسطول في خليج أنفوس دون أن
يشعروا ياقوت ورجاله بقدومهم . وبعد ذلك يستكشفون المكان
وينتظرون حتى ينزل رجال ياقوت إلى البر ثم يهاجمون سفنه فجأة

ويخربونها . وقد أيد دون الفارو هذه الخطة قائلا : « ان ياقوت حين يصل الى مينوركا يكون قد قلت عنده الذخيرة » . . ولكن بروسيرو رفض هذه الفكرة اذ خشي أن ينقض ياقوت على بلدة ماهون ويفعل بها ما فعله بيالما ، بينما هم في انتظاره بالجزيرة ، وقال بروسيرو :
— ان الواجب يقتضينا أن نحول دون ذلك !

فقال له دون الفارو : « ولكن هل نستطيع أن نمنعه ؟ »
— إننا نمتاز بأنه لا يتوقع قدومنا ! . . ثم ان ظلمة الليل سوف تسترنا !

— ولكن لا شك أن ياقوت ستكون له عيون عند مداخل الجزيرة
— قد لا يروننا الا بعد أن ندخل الخليج ويكون الوقت قد فات !
وتكون ذخيرته من البارود قد نقصت إلى أقل حد ، من جراء الغارات التي
قام بها . ولذا يحسن بنا ألا نشتبك معه في قتال عن قرب !
وقال ضابط يدعى أورى : « في هذه الحالة يكون الاشتباك معه في
عرض البحر أصلح لنا ! »

فرد بروسيرو قائلا : « صدقت ! ولكننا عندئذ نفقد ميزة المباغتة !
وقد انتهى ذلك المجلس المحربي دون أن يبت برأي في الخطة المثل ،
اذ كان كل اقتراح عرض للبحث لا يخلو من مساوىء ، فأرجأ بروسيرو
اختيار اللحظة الأخيرة . ثم أخذ طول ليلته يتصور تغير ماهون ومدخله
الضيق بين الصخور العالية ثم اتساعه في الوسط ، ثم مهاجمة أسطول
ياقوت في مرساه وسط ذلك الميناء وجعل يتخيل في ذهنه الطريقة التي
يهاجم بها ذلك الأسطول ويغيرها مرة بعد أخرى ، فلا يبعد مفرًا من تحطيم
أسطوله هو ولكن بعد أن يدع أسطول ياقوت عاجزا عن العمل . وقد
افتぬع أخيرا بهذه الفكرة ورأى أنه لا مفر من هذه الهزيمة المجيدة وفيها
خير تكثير عن فعلته في « جربة » . . .

وفيما هو كذلك اذا به يبصر أمامه شخصا في ركن من السفينة
منكفئا على دلو وحزمه من الجبال . فصاح به قائلا : « من أنت ؟ »
فوقف الرجل مرتابا ، وكان قصير القامة نحيل الجسم ، وأجاب
قائلا : « أنا ديوميدس اليوناني ! »

وعرف فيه بروسيرو كبير المدفعيين ، وكان بارعا في صنع السهام
الصاروخية والقذائف . فسأله : « ماذا تفعل هنا ؟ »

فقال ديوميدس : « أني أصنع عيدان ثقاب يا سيدي ! »
وأوحى هذه الكلمة إلى بروسيرو بفكرة جديدة ، فذهب بالرجل إلى
مؤخر السفينة . . . وكان دون الفارو هناك يهم بالعودة إلى سفينته
« ايما كولادا » . ولكن بروسيرو أباه و قال لـ ديوميدس :

— أيمكنك أن تصنع عيدان ثقاب بطبيعة الاشتعال إلى أقصى حد ؟
فحك الرجل رأسه وجعل يفكر ويحسب ثم قال : « أستطيع أن

أصنع عود ثقاب طوله خمس ياردات ويستعمل بعد دقيقة ! »
فقال له بروسبيرو : « أو عود ثقاب طوله عشر ياردات يستعمل بعد
دقيقتين ؟ »

— أو أطول من ذلك يا سيدى ، بالنسبة نفسها !
— أيمكننى أن أعتمد عليك ؟ لا تنس أن حياتك مرهونة بذلك !
ففكر ديوميدس لحظة ثم قال : « أجل يا سيدى ! »
فقال بروسبيرو : « كم من الوقت يستغرقه صنع مائة ياردة من
عidan الثقب هذه ؟ »
فأخذ اليونانى يحسب فى ذهنه ثم قال : « ثلاثة ساعات ٠٠ على أن
يساعدنى أحد ! »

فقال له : « خذ من المساعدين من شئت . اننا الان فى منتصف الليل ،
وبعد خمس ساعات يطلع النهار ، ويمكنى أن اترك لك اربع ساعات
لانجاز هذا العمل ، ولكن حذار أن تتأخر عن هذا الموعد لحظة واحدة ! »
ولما ذهب ديوميدس المباشرة بهذه المهمة ، سأله دون الفارو بروسبيرو :
« ما معنى هذا ؟ »

فأجاب بروسبيرو قائلا : « معناه انى سأتولى قيادة سفينه مستديرة
لأول مرة ٠٠ أجل سأذهب أنا الى السفينه « ايماكولادا » ٠٠ أما أنت
فتعمل على سفينه القيادة « الورى ٠٠ ! »



ولما انبثق الفجر ، رأى الديدبان المرابط على رأس مولا الصخرى ،
أسطول نابولى وقد بدا كأنه صف من الاشباح ، فسارع الديدبان الى
اعطاء اشارة الخطر باطلاق بندقيته . وكان ياقوت على بعد ميل ونصف
من تلك البقعة ، وقد شغلت سفنه بضرب ثغر ماهون ، ورددت عليهما
المدافع المنصوبة بذلك الثغر ردا ضعيفا غير ذى أثر . ولما سكت قصف
المدفع سمع ياقوت اشارة الخطر ورأى بعينى رأسه احدى السفن
الاسبانية من بعيد واقفة وحدها ، وسرعان ما نفح فى الابواب وتقدمت
اثنتا عشرة سفينه من سفنه تحت قيادة « سنان » بأسرع ما تستطيع ،
وكان ياقوت قد أمر سنان بسرعة الاستيلاء على تلك السفينه الاسپانية .
ثم تبعها ياقوت ببقية سفنه على مهل . ومضت السفينه المرمقة فى
طريقها ببطء رغم ذلك الخطر المحدق بها ، وانما أدلى غالبية نوتيتها قارب
النجاة من الجانب الآخر ونزلوا اليه دون أن يلحظ مطاردوها ذلك
ولما صارت سفن ياقوت على مقربة من السفينه « ايماكولادا » أمر
بروسبيرو اليونانى ديوميدس باشعال عidan الثقب ثم غادروا السفينه
واحدا بعد آخر بزورق النجاة ، وكان بها عشرون مدفعا فأخذت تطلق

قد انفها دون أن تحدث كبر أثر ، إذ كان المقصود بذلك إيهام ياقوت باز بها جنودا . وعندئذ أحاطت بها سفنـه . وسرعان ما اشتعل كل البارود الذي بها بفعل عيدان الثقب الموقـة . فانفجرت السفينة وأصبحت شعلـة من نار ، فكان زلزاً حدث في البحر فطفـت أمواجـه وصارت كالجـبال الشاهقة . واحتـرقـت مع « ايما كولاـدا » سبع سفنـ من سفنـ ياقـوت كانت تعـيـطـ بها أحـاطـةـ السوارـ بالـمـعـصـمـ ، فـيـ حـينـ اـصـطـدـمـتـ سـفـيـنـتـانـ آخـرـيـانـ فـيـ المؤـخـرـةـ فـغـرـقـتاـ ، وـاشـتـعـلـتـ النـيرـانـ بـسـفـيـنـةـ ثـالـثـةـ وـشـغـلـتـ الرـابـعـةـ بـأـعـمـالـ الانـقـاذـ !

وهـكـذاـ أـصـيـبـ ثـلـثـ اـسـطـولـ يـاقـوتـ ! .. وـلـمـ يـقـفـ الـأـمـرـ عـنـ هـذـاـ الـحـدـ فـانـ سـفـيـنـةـ أـخـرـىـ مـنـ سـفـنـهـ كـانـتـ مـاضـيـةـ عـلـىـ شـاطـئـ لـامـوـلـاـ وـكـانـهـ تـرـاقـبـ المـعرـكـهـ ، وـاـذـ بـالـأـمـواـجـ التـىـ هـاجـتـ مـنـ ذـلـكـ الـانـفـجـارـ تـرـفـعـهـاـ ثـمـ تـقـدـفـ بـهـاـ إـلـىـ الـبـرـ حـيـثـ تـحـطـمـتـ

وـكـانـ الزـورـقـ قدـ انـقـلـبـ بـبـرـوـسـبـيـرـ وـدـيـوـمـيـدـسـ فـتـشـبـيـثـاـ بـبـعـضـ الـوـاحـ الـخـشـبـ ، وـمـاـ زـالـاـ يـغـالـبـانـ الـأـمـواـجـ حـتـىـ وـصـلـاـ إـلـىـ سـفـيـنـةـ الـقـيـادـةـ وـهـمـ فـيـ حـالـ مـنـ الـأـعـيـاءـ فـاسـتـقـبـلـهـ دـوـنـ الـفـارـوـ بـمـزـيـدـ مـنـ الـاغـتـيـاطـ

أـمـاـ بـقـيـةـ اـسـطـولـ يـاقـوتـ فـقـدـ دـخـلـتـ الـخـلـيـجـ دـوـنـ أـنـ تـدـرـىـ بـالـكـمـيـنـ الـذـيـ يـتـنـظـرـهـاـ . وـمـاـ اـنـ عـرـفـ الـذـيـنـ فـيـ سـفـيـنـةـ الـأـوـلـىـ بـوـجـودـ اـسـطـولـ فـيـ وـسـطـ الـخـلـيـجـ حـتـىـ أـرـادـوـ الـعـودـةـ مـنـ حـيـثـ أـتـوـاـ . وـلـكـنـ خـمـسـ سـفـنـ مـنـ اـسـطـولـ نـابـولـيـ تـحـتـ قـيـادـةـ «ـ سـارـدـىـ »ـ سـدـتـ عـلـيـهـاـ طـرـيقـ الـرـجـعـةـ ، فـيـ حـيـنـ أـخـذـ الـمـدـفـعـيـونـ وـهـمـ مـخـتـبـئـوـ بـمـدـافـعـهـمـ فـيـ الصـخـورـ يـطـلـقـونـ قـذـائـهـاـ عـلـىـ تـلـكـ السـفـنـ ، فـلـمـ تـمـضـ دـقـائـقـ حـتـىـ تـحـطـمـتـ ثـلـاثـ مـنـهـاـ . أـمـاـ سـفـيـنـةـ الـرـابـعـةـ فـقـدـ اـسـتـدـارـتـ وـهـاجـمـتـ سـفـيـنـةـ سـارـدـىـ وـلـكـنـهـاـ لـمـ تـكـنـ مـسـتـعـدـةـ لـلـقـتـالـ وـلـمـ تـطـلـقـ مـدـافـعـهـاـ فـيـ الـلحـظـةـ الـمـنـاسـبـةـ . وـعـنـدـئـذـ هـجـمـ رـجـالـهـ عـلـىـ سـفـيـنـةـ سـارـدـىـ وـقـدـ شـهـرـوـاـ سـيـوـفـهـمـ بـأـيـدـيـهـمـ ، وـحـصـدـتـ الـبـنـادـقـ الـذـيـنـ فـيـ الـطـلـيـعـةـ مـنـهـمـ ثـمـ دـارـ قـتـالـ بـالـسـلـاحـ الـأـبـيـضـ حـتـىـ غـلـبـ الـمـهـاجـمـوـنـ عـلـىـ أـمـرـهـمـ !

وـفـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ اـضـطـرـتـ سـفـيـنـتـانـ آخـرـيـانـ إـلـىـ التـسـلـيمـ ، وـأـخـذـ بـعـضـ رـجـالـ بـرـوـسـبـيـرـ وـيـجـرـدـوـنـ جـنـوـدـهـمـ مـنـ أـسـلـحـتـهـمـ . وـفـرـحـ الـأـسـرـىـ الـذـيـنـ فـيـهـمـ بـهـذـهـ الـفـرـصـةـ التـىـ وـاتـتـهـمـ ، فـأـخـذـوـاـ يـجـذـفـوـنـ بـكـلـ جـهـدـهـمـ لـكـىـ يـصـلـوـاـ بـهـمـاـ إـلـىـ الشـاطـئـ !

وـفـيـ خـلـالـ ذـلـكـ كـانـ يـاقـوتـ يـقـودـ مـاـ بـقـىـ مـنـ سـفـنـهـ . وـقـدـ شـهـدـ الـكارـثـةـ التـىـ حـلـتـ بـجـزـءـ مـنـ قـوـاتـ الـبـرـيـةـ وـحـسـبـ اـنـ سـفـنـ السـبـعـ التـىـ رـأـهـاـ تـشـتـبـيـكـ فـيـ الـقـتـالـ هـىـ كـلـ سـفـنـ الـعـدـوـ . فـعـزـمـ اـنـ يـقـاتـلـهـاـ بـكـلـ مـاـ لـهـ مـنـ عـزـمـ وـقـوـةـ . غـيرـ اـنـهـ لـمـ خـرـجـ مـنـ الـخـلـيـجـ وـرـأـيـ اـسـطـولـ الـعـدـوـ يـفـوقـ مـاـ لـدـيـهـ عـدـدـاـ ، وـأـنـ سـفـنـ الـعـدـوـ أـكـبـرـ حـجـماـ مـنـ سـفـنـهـ ، أـدـرـكـ اـنـ الـقـوـتـينـ غـيرـ مـتـعـادـلـتـيـنـ . ثـمـ اـشـتـدـ بـهـ الغـضـبـ حـيـنـ رـأـيـ سـفـيـنـةـ «ـ بـرـوـسـبـيـرـاـ »ـ وـعـلـيـهـاـ

شكل بجعة ذات رأسين وأدرك من هذه الشارة أن بروسيرو هو الذي يقود هذه الحملة ! . وكان هو واقفا على ظهر السفينة « الرقيم » وإذا بقذيفة وزنها ستة وثلاثون رطلا تصيبها وتنزل بها أشد الأضرار وتقضى على عدد من رجالها !

وعندئذ استل سيفه وبان على ملامحه العزم وأمر رجاله بأن يهجموا على أقرب سفينة للعدو . وانقض معهم على السفينة « كابارنيكا » .. ولكن كان بها حاجز وقف وراءه صف من الجنود ببنادقهم، وقد أطلقواها على المهاجمين فجندلوا عددا منهم . ولكن ياقوت لم يجزع ولم يرتد وصاح برجاله فاقتربوا ذلك الحاجز ثم دار القتال بالسلاح الابيض يدا بيد حتى وصل ياقوت ومن معه الى مؤخر السفينة وقطعوا المدافعين اربا وصرعوا كابارنيكا نفسه !

وكانت قذائف المدافع تنطلق حوله ، والدخان يكاد يعمي الابصار ، ولكن ياقوت كان يقول ويصول على ظهر تلك السفينة التي أصبح سيدها ، وأخذ يلوح بسيفه وهو يصبح صيحة النصر !

غير أنه نظر الى أمام فرأى سفينة من أكبر سفنها تفرق على بعد عشر ياردات منه .. بينما استولى الاعداء على السفينة « الرقيم » التي ترك بها عددا قليلا من رجاله . ثم جاء أحد ضباط بروسيرو ومعه عدد كبير من الجنود ليحرروا السفينة كابارنيكا وأخذوا يطلقون النار على ياقوت وأتباعه وهم محتمون وراء حطام ما تكسر من تلك السفينة !

وكان صوت المدافع من الجانبيين يختلط بصليل السيوف وصياح المقاتلين . وقد ترك ياقوت فكرة الاستيلاء على سفن الاعداء بعد أن بان له ما كان يجهله من قوتهم ، وصار برجاله يقاتلون ليخربوا أكثر ما يستطيعون من سفنهم . ولكن أتباعه كان الموت يحصدتهم حوله ، وكاد يفقد السفينة التي استولى عليها اذ بدأ المهاجمون يتقدموش بشيرا بعد آخر . وأوشك أن يفقد كل أمل فعزם على أن يستشهد في القتال كما ينبغي له . واذا بالسفينة « جميل » قد جاءت تحمل اليه مدادا من الجنود تحت امرة سنان ، وسمعه ياقوت وهو يصبح بهم . ولكنهم جاءوا بعد فوات الوقت ، فقد صار من الحال انقاد رجال ياقوت، وحال ارتداد الجماعات التي بقيت منهم دون تقدم ذلك المدد . وقد مد الارسلى المسلمين بجاذفهم ليساعدوا جنود سنان على صعود السفينة ، ورأى أحد الضباط الايطاليين ذلك فأمر جنوده باطلاق بنادقهم عليهم !

وأخيرا صاح سنان من سفينته يدعوه ياقوت الى النجاة بنفسه والانتقال توا الى تلك السفينة ، فلم يجد هذا بدا من تلبية لعله يستطيع أن يقود البقية الباقية من قواته . وعلى ذلك قفز الى سفينة سنان ، في حين وقف الصف الاخير من أتباعه يصد الاعداء !

وقف على ظهر السفينة « جميل » فرأى بقية سفنه وهي تحارب

سفن بروسيرو ولا يفصل بين الطائفتين سوى خمسين ياردة . وكانت أربع من سفنه مشتبكة في المعركة التي بالجانب الغربي مع ثلاثة من سفن الأعداء وقد استولت على أحدهما . أما المعركة التي بالجانب الشرقي فقد كانت خمس سفن تقاتل ست سفن إمبراطورية دون أن ترجمح كفة القتال لصالح أحد الطرفين !

ووقف ياقوت يشهد المعركتين على بعد مائة ياردة تقريبا ، وما لبث حتى رأى ثلاثة من سفنه تغرق في اليم ، بينما فقد الأعداء سفينتين واحدة . وكان سطح الماء مغطى تقريبا بحطام السفن وآثار التحطيم !

وكانت السفينة « بروسيرا » واقفة على بعد ثمانين ياردة تقريبا من كلتا البقعتين اللتين تدور فيهما المعركتان ، وعلى ظهرها بروسيرو يراقب القتال ويتأهب لخوض غماره بسفينته عند الحاجة . وما لبث أحدي سفنه المشتبكة في المعركة التي بالجانب الغربي أن رفعت العلم الأحمر اشارة إلى طلب المعونة . وهمت السفينة بروسيرا بالذهاب إليها . ولكن « فولبي » كان أسبق إليها بسفينته وسفينة « كابرانيكا » ، تاركا السفينة « الرقيم » التي استولى عليها ، في عهدة أسرى من الفرنجة !

وهكذا تغير الوضع فصارت أربع سفن لياقوت تحارب ست سفن بروسيرو ، واتخذت الأولى موقف الدفاع بعد الهجوم !

وأراد ياقوت أن ينقض بسفينة سنان ليساعد سفنه تلك ، ولكن سنان أشار إلى المعركة التي بالجانب الشرقي ونصح بنجدة السفن المشتبكة فيها ، حتى إذا ضمنا لها الانتصار عادا فأنجدا السفن الأخرى . وكاد ياقوت يعمل بهذه النصيحة وإذا به يرى ثلاثة سفن تركية كان قد حسبها ضائعة ، تخرج من عند رأس مولا ، وهي تسرع نحو زميلاتها . ففرح بذلك وحمد الله وقال لسنان :

— لقد صارت سفنا أكثر عددا من سفن الأعداء !

غير أن سنان بين له أن هذه السفن الثلاث قد أسرها العدو فهى الآن في قبضته وقد جاءت لنجدتها السفن الأخرى ، وعلى مجاذيفها ملاحوها الأولون بعد أن أصبحوا أسرى في أيدي العدو !

وعندئذ فقد ياقوت الأمل ، ولكنه لم يفقد شجاعته ، كما لم يفقدها قط من قبل . وجرد سيفه وأراد أن يهجم على الأعداء ليستشهد وسط القتال . ولكن سنان الحصيف قال له : « أتريد تحطيم نفسك دون جدوى؟ »

فرد عليه ياقوت : « لا بأس هيا بنا . . . سود الله وجهك ! » وتحركت مجاذيف السفينة « جميل » واستدارت نحو الجنوب . ولما رأت ذلك البقية الباقيه من أتباع ياقوت الذين كانوا لا يزالون يقاتلون ، لم يجدوا مفرأ من التسليم !

وقت خطة الأميرال

وحوالي ظهر ذلك اليوم استطاع بروسيرو أن يحصى نتائج تلك المعركة : لقد دخلها بأربع عشرة سفينة وخرج منها بست وعشرين . وقد فقد سفينتين واحدة في حين استولى على ثلاث عشرة . وقد حرر مئات الأسرى واستولى على الغنائم التي أخذت من بما !

وكان أهل جزيرة مينوركا قد شهدوا القتال من أعلى الصخور ، فهربوا إلى رصيف ميناء ماهون يرجبون بمنقذיהם . وأقام الحكم الإسباني مأدبة لبروسبيرو وضيادته ، بينما احتفل الاهالي بالجنود وقدموا لهم الطعام والشراب والهدايا . . . واحتفلت الكنائس بهذا النصر فدققت فيها الأجراس ورددت الانشيد

وبقي أسطول نابولي ثلاثة أيام في ثغر ماهون ينعم بتلك الضيافة والكرم ثم رفع مراسيه

وفي اليوم نفسه غادرت مينوركا سفينية تحمل خطابين من الحكم والأسقف إلى الإمبراطور في برشلونة ، وقد وصفا له في خطابيهما النصر الذي أحرزه أسطول نابولي تحت قيادة بروسيرو، وذلك بأسلوب يزيد ذلك النصر عظمة !

وقد حد دون ألفارو صديقه بروسيرو على التوجه توا إلى برشلونة لمقابلة الإمبراطور ، ولكن بروسيرو قال له : « هناك سيدة تنتظرني في نابولي . . . ولست بحاجة لأن أقدم تقريري عن المعركة بنفسى ، ويمكننى أن أرسله » . ثم جلس وكتب إلى الإمبراطور يقول :

« لقد نجح القرصان الرئيس ياقوت في الفرار من الفخ الذي حصره فيه الأميرال دوق ملفي منذ شهر تقريبا ، غير أنه لم ينجح في الخلاص من الشبكة الواسعة التي نصبها له الأميرال منذ شرع في حملته من جنوا . . . وبينما أخذ الأميرال يراقب الجانب الشرقي من البحر الأبيض المتوسط كان على أن أراقب الجانب الغربي منه بأسطول نابولي الذي أعيدت إلى قيادته أخيرا . وكان من حسن حظى أن التقى بأسطول القرصان في ثغر ماهون وأن أحطمه تماما ، طبقا للخطة التي وضعها الأميرال ! »

وأطلع بروسيرو صديقه دون ألفارو على هذا الخطاب كيلا يكتب

ما ينافقه . فدهش هذا أيما دهشة وقال له : « ان هذا كذب ! ما شأن دوريا بذلك كله ؟ »

فرد بروسبيرو قائلا : « ألم يكن غرض دوريا من حملته أن يقضى على أسطول ياقوت ؟ وهل ليس صحيحا انه يحرس الجانب الشرقي من البحر ، وان سفن نابولي هي جزء من أسطوله ؟ »

ـ ولكن لماذا تحرم نفسك فخر هذا النصر الذى تستحق من أجله أرفع الأوسمة ؟

ـ لكنى أسدد دين شرف على !

ـ ان الذى أعرفه أن الدين القائم بينك وبين دوريا هو من نوع آخر !

ـ انك لا تعرف الظروف كلها ! .. والآن أرجو أن تقرني على ما كتبت ولا تذكر شيئا ينقص من قيمة دوريا عند الامبراطور !

ـ كما تشاء يا صديقى ! .. ولكنى كذلك لن أغبطك حقك !

و قبل أسبوعين من ذلك كان الامبراطور قد جاء الى برشلونة وفي نيته أن يسافر الى ايطاليا ليهنىء دوريا على أسره ياقوت وأسطوله في جربة ... وكان ذلك بناء على التقرير الذى أرسله دوريا اليه قبل أوائل .. ولكن فى اليوم الذى حدده الامبراطور لسفره جاءت أنباء الغارات التى شنتها ياقوت على الجزر والموانئ وما استولى عليه من أسرى وغنائم . فاستشاط الامبراطور غضبا وقد ثقته بدوريا . وكان المركيز دل فاستو فى حاشيته وكان لا يزال حزينا على صديقه بروسبيرو أدورنو ويحسبه لقى مصرعه .. فذكر للامبراطور ما كان من مسلك دوريا نحو بروسبيرو في شرشل ، وتحدث صراحة عن حقيقة معركة « غلطة » والفاخر الذى حازه إندرية من تلك المعركة مع أنه كان من حق بروسبيرو . وزاد فى غضب الامبراطور على دوريا ما ورد من أنباء غارة ياقوت على ماجوركا التى تعد باب إسبانيا ! ..

وقد لام الامبراطور نفسه اذ كان هو الذى اختار الاميرال إندرية دوريا لمنصب القائد الأعلى لقواته البحرية فى البحر الابيض المتوسط ، ولم يبال وقتئذ اعتراض الكثير من القواد الإسبانيين !

وهكذا عدل الامبراطور عن رحلته الى ايطاليا ، ولم يلبث قليلا حتى تسلم خطاب بروسبيرو السالف الذكر ، ومعه خطاب حاكم مينوركا .. ولا شك أن بروسبيرو كان له دخل فى صياغته فقد ورد فيه ما يأتى : « ان هذا النصر الباهر هو من عمل سفن نابولي تحت قيادة السيد بروسبيرو أدورنو ، الذى هو أقدر ضباط القائد الأعلى للقوات البحرية من قبل جلالتكم . ونحن أهالى هذه الجزيرة نثنى لدى جلالتكم على دوق ملفى وعلى السيد بروسبيرو الشجاع ، اذ لهما الفضل فى انقاذ مينوركا واصلاح كثير من الضرر الذى أصاب ماجوركا »

وقد أعاد هذان الخطابان ثقة الامبراطور بالاميرال ، وثقة نفسه من حيث حسن اختيار قواده

وفي اليوم الذى جرت فيه معركة رأس مولا ، أرسى أمير أورانج ونائب الملك فى نابولى ، رسولا الى الاميرال دوريما عند خليج جربة يسأله عما يبيشه هناك ، وقد عجب الاميرال من هذا السؤال وقال للرسول : « ألم تصل الى الامير رسالتى التى طلبت فيها مددًا من الجنود والذخيرة؟ » فقال له الضابط الرسول : « لقد وصلت يا سيدى منذ ثلاثة أيام ياقوت وأسطوله محبوسين فى هذا الخليج ، ولكنه الان ليس موجودا فيه ! »

وهنا قال فيليبينو للرسول ساخرا : « ماذا تقول ؟ أيمكنك أن تخبرنا أين أسطول ياقوت ؟ »

فأجاب الرسول بلهجته الجد : « لا أدرى أين هو الآن ، ولكنه بالتأكيد ليس فى خليج جربة ! »

قال الاميرال : « ليس فى خليج جربة ؟ لا شك أنك جنت ! »

وضحك جيانتينو وقال مشيرا الى داخل الخليج : « ان أسطول ياقوت محبوس هنا ... فى المصيدة ! »

وقال فيليبينو : « أأنت حقا مبعوث نائب الملك أم أنت مبعوث زائف ؟ »

فرد الضابط قائلا : « معنى وثائق تدل على شخصيتي ... الواقع أن ياقوت قد غادر جربة منذ عشرة أيام ! »

وعندئذ زاد ارتياح الاميرال فى هذا الضابط وطلب منه الاوراق التى تثبت شخصيته فأعطاه ايها . ولما استوثق منها شعر بساقيه تخذلانه فجلس على مقعد . وعرض جيانتينو عليه أن يذهب الى جربة ويتحقق مما قاله الرسول من خروج أسطول ياقوت . وذهب جيانتينو الى جربة حيث تحقق ألا اثر لانية سفينه فى ذلك الخليج . ثم علم من شيخ جربة أن ياقوت حفر قناة خرج منها الاسطول الى عرض البحر وان ذلك كان بارشاد شاب من الافرنج وتحت اشرافه ، ثم أراه تلك القناة . فأدرك جيانتينو ان ذلك الشاب هو بروسبيرو ولا ريب وعاد ينبئ عممه الاميرال بذلك ويقول له : « اتنا نستحق ذلك منه . ولو انى تركت وشأنى معه لما حدث ذلك ! »

ثم سأله الاميرال : « كيف لم يصل اليينا أى نبأ عن ذلك طول هذه المدة ؟ »

قال جيانتينو : « لقد ذكر لي شيخ جربة ان ذلك الشاب الافرنجي حرق أو أغرق كل زورق قبل ان يخرج أسطول ياقوت من جربة ! »



انتصار الحب

عاد بروسيرو بسفنه عن طريق خليج ليون ، ولا وصل الى مرسيليا أرسل الى جيانا يدعوها الى ملاقاته في جنوا وقال لها في خطابه الذي بعث به بالبريد البحري :

« ما دمت يا حبيبي جيانا لا أنوي أن نبقى في المنفى إلى الأبد ، فاني أرى أن الظرف الحاضر هو أحسن الظروف المواتية لعودتنا . وانى لا ذكر حسن استقبال مواطنى اياى بعد معركة بروسيدا ، وكيف أن أعدائى وقتئذ اضطروا الى أن يعيدوا خناجرهم الى أغمادها بعد اذ كانوا قد شحدوها لي . وأعتقد الآن انى سألقى مثل ذلك الترحيب من الاهالى حين أدخل الميناء ومعى أربع عشرة سفينة أسرتها من أسطول القرصان وثلاثة آلاف أسير ، فضلا عن الأسرى الذين حررتهم ومن بينهم ألف على الأقل من أهالى جنوا . . . ومعنى فوق كل شيء فخر تحطيم الاسطول الذى كان يهدد شواطئنا وثورنا . وأحسب أن الد أعدائى سيخشى عندئذ قوة الرأى العام التى ستكون فى صفى . فأرجو يا جيانا أن تسرعى للقاءنى لكي نجمع شملنا أخيرا وأضع هذا النصر الذى أحرزته تحت قدميك . وسيمدك سمو أمير اورانج بحرس فى سفرك وبكل ماتحتاجين اليه ! »

وفي الوقت نفسه أرسل الى نائب الملك تقريرا عن المعركة التى جرت، وقد صاغه بأسلوب متواضع . ولكن دون الفارو دي كارباجال كتب للملك الامير فى الوقت نفسه خطابا يبين فيه تفصيل تلك المعركة، وفضل بروسيرو فى نتيجتها الخامسة !

ونزل خطاب بروسيرو الى جيانا بردا وسلاما على قلبها ، وأيقنت أنه بانتصاره فى حربه قد محا كل أثر لتصوفه فى جربة . غير أنها من جهة أخرى أدركت أن هذا الانتصار سيزيد أعداءه حقدا عليه ، وأنهم سوف يتربصون به الدوائر . وعلى ذلك سافرت توا الى جنوا لتكون بجانبه اذا كانت ثمة صعاب تواجهه

وقد دلت الحوادث على أنه أحسن اختيار الظروف للعودة الى وطنه ، اذ كان قد وصل الى جنوا نبا معركة «لامولا» وتحطيم أسطول ياقوت . بل قيل ان سيف الاسلام قتل فى تلك المعركة وكان بروسيرو نفسه

يعتقد ذلك . وقد داع اسم بروسيرو فى كل ثغر على شاطئ البحر الأبيض المتوسط ، اذ أصبح الأهلون آمنين على أنفسهم خطر الغارات المفاجئة !

ولما علم أهالى جنوا بقدوم بروسيرو اليهم ، أعدوا له استقبالا هائلا ، ونصبوا له قوس نصر عند « باب البقرة » على الميناء . ولما نزل من سفينته حيث الطبول والابواق ، وكان طريق الميناء الذى يمر به مفروشا بالازهار وغصون الشجر . ووقف رئيس الجمهورية على الرصيف مع أعضاء مجلس الشيوخ لا يرى معاطفهم القرمزية ومعهم ممثلو الأسر الكبيرة فى الجمهورية . وقد أثار هؤلاء عنهم فتاة صغيرة من بيت جريمانى فألقت قصيدة ترحيب ، وقد استمع إليها القائد الشاعر ، برغم ما بها من شعر ضعيف !

وكان طول الوقت يضحك فى سره اذ قارن بين هذا الاستقبال الذى أعد له عند عودته الى جنوا ، وبين فراره منها منذ شهرين اثنين . . . فاذ ذاك كان كل انسان ضده ، لا آل دوريا وحدهم بل أقاربه من بيت أدورنو كذلك . . . أما الان فان كل يد ميسوطة للترحيب به ! . . .

وفي الوقت نفسه ، كان الاميرال اندرىا دوريا ، أو دوق ملфи ، قد وصل بأسطوله الى نابولي . . . فلم تكن فى استقباله أبواق ولا طبول ولا أزهار . . . ولا رؤساء أسر ولا جمهور . . . وانما استقبله نائب الملك ، أمير أورانج ، فى غرفة الاستقبال بقلعة نوفو ، ولم يتنازل الى انتظاره على لسان البحر حيث رسا الاسطول !

ومضى الاميرال وابنا أخيه جيانتينو وفلبيتو ، مقطبين جيابهم لعدم اتباع المراسم الواجبة فى استقبال القائد الا على للقوات البحرية . . . وكانوا قد أفاقوا من الصدمة التى أصابتهم حين علموا بنجاة أسطول ياقوت من خليج جربة ، وحسبوا أنه ما زال فى الامكان اصلاح ذلك الخطأ ، فما دام ياقوت يجوب البحر بنفسه فقد يمكن صيده فى المستقبل ! وقال فيليبينو الداهية لعمه الاميرال قبل وصولهم الى نابولي : « ما علينا الا أن نعلن ما كان من خيانة بروسيرو وارشاده ياقوت الى طريق الخلاص ، وعندئذ ينتهى أمره وأمر بيت أدورنو الى الابد . ولا ريب أن بروسيرو ستقع على عاتقه تبعية الغارات التى شنتها ياقوت بعد فراره من خليج جربة ، فيكون جزاؤه الشنق لا محالة »

فلم يقابل الاميرال هذا الرأى بحماسة بل قال لابن أخيه : « لقد لحظت أن كل عمل تأتيه ضد هذا الوغد ، لا يليث حتى ينقلب وبالا علينا ! »

فرد جيانتينو قائلا : « لن يكون العمل من جانبنا هذه المرة ، بل سيكون عمل الامبراطور . . . ان العدالة ستقتصر أخيرا من هذا المجرم ! »

فمسح الدوق جبينه بيده ثم قال : « قد يكون ذلك .. ولكن أخشى
أن يكون باعث الم جيانا »

فقال فيليبينو : « يجب أن تحصد ثمرة خيانتها »
وقال جيانتينو : « لعلك تريد انقاد بروسبيرو بأخذ الملامة على نفسك
عن كل ما حدث في جربة ؟ »

فرد الامiral بصوت كزئير الأسد : « حين أغرق أسطول ياقوت لن
يكون ثمة داع إلى السخرية بنا ! »

وكان الامiral قد اطمأن إلى هذا الأمل ، وبه جاء إلى نابولي ، فلما
بلغها عائداً بأسطوله من جربة ، قاده ضابط إلى حضرة نائب الملك ،
ومشي وراءه جيانتينيو وفيليبينو .. وكان الامير جالساً إلى منضدة ،
فوضع القلم وقام لتحية الامiral ولكنه لم يغادر موضعه ، ولم يمد يد
الترحاب ، وكان مسلكه نحوه فاترا ، بل قال له : « لقد جئت أخيراً ! ..
لقد قضيت فترة طويلة من الوقت في الطريق ! »

فساءت الامiral هذه اللهجة ورد قائلاً : « من يسير على رجال البر
الذين لا يعرفون شيئاً عن البحر وأخطاره ، أن ينتقدوا رجلاً من رجال
البحار .. لقد كانت الريح ضدنا فاضطررنا إلى الاعتماد على المجاذيف
وحدها . ومع ذلك قد أسرعنا قدر امكاننا ! »

فرد الامير بجهاء : « لقد أسرعتم .. كما أرى ! »

وسأله عدم مراعاة الامiral في رده لمقامه ، فجلس دون أن يدعوه إلى
الجلوس ، ثم قال له : « كيف تفسر الحوادث التي وقعت في جربة ؟ »

ـ لقد كانت نتيجة الخيانة ! .. فقد خدعتنا حيلة خائن لم يتورع عن
أن يدل ياقوت على طريق الأفلات من الفخ الذي حبسه فيه ! .. لقد
ساعد بروسبيرو أدورنو أعداءنا، وسوف يسأل أمام العدالة عن الضرار
التي حدثت بعد ذلك للجزر والشغور !

وسموا أكان الامير متاثراً بسلوك الدوق نحوه ، أم بصداقته
لبروسبيرو وعلمه بما حدث في جربة ، فإنه سأله الامiral قائلاً :
« ما برهانك على ذلك ؟ »

ـ فحملق الامiral دهشة وقال : « برهاني ؟ .. تكفى كلمتي ! »
ـ كلامتك ؟ .. أنها في نظري ليست سوى وجهة نظر لا أكثر .. هل
كنت في بلدة جربة نفسها حتى يمكنك أن تقسم على أن بروسبيرو
أدورنو كانت له يد في الخطة التي أدت إلى هزيمتك ؟ .. لقد كان مع
ياقوت بوصفه أسيراً له .. وهذا كل ما يمكنك أن تؤكده !

ـ وهنا انفجر جيانتينو قائلاً : « لقد كنت أنا في جربة .. وقد أكد
لي شيخ هذه البلدة أن بروسبيرو أدورنو هو الذي دل ياقوت على طريقة
للخروج من الخليج ! »

ـ فابتسم أمير أورانج وقال : « شيخ جربة ؟ .. وهل يصلح شخص من

الاعداء شاهدوا أمام محكمة ضد ضابط معروف بمقدراته ؟ ! »
فقال فيليبينو بشدة : « بل ضد خائن معروف بخيانته ! .. واذا
أوردت شهودا من الإيطاليين فهناك الأسرى الذين كانوا يعملون تحت
شرف ذلك الخائن ! »

فقال نائب الملك متعجبا : « أين نجدهم ؟ »
فرد جيانتيينو قائلا : « أترتاب في أقوالنا يا صاحب السمو ؟ .. أم
أنك تدافع عن ذلك الرجل ؟ »

- أني أنصح لكم بأن تسيروا بعذر ! .. فانكم لن تحسنوا موقفكم
بالقاء اللوم على عاتق بروسيرو أدورنو .. وسواء أكان هو الذي خدكم
أم ياقوت ، فقد خدمتم على أي حال ... وهذا هو المهم !

ولم يقدر الاميرال أن يصبر على هذا القول ، فرفع رأسه وقال :
« سأقدم تقريري إلى جلالـة الامـبراطـور »

- طبعا ستقدم تقريرك إلى جلالـته ، ولكنـي أنـصح لك مـرة أخـرى بـأن
 تكون حذرا فيما تكتـبه !

فرد الـامـيرـال بـجـفـاء : « أـشـكـر لـسـمـوـكـم هـذـهـ النـصـيـحةـ ! »
فـقاـلـ لـهـ الـامـيرـ : « هـذـاـ كـلـ مـاـ فـيـ الـأـمـرـ عـلـىـ مـاـ أـعـتـقـدـ ، وـلـسـتـ أـجـدـ
سـبـبـاـ لـبـقـائـكـ فـىـ نـابـولـىـ .. اللـهـمـ إـلاـ إـذـاـ كـانـتـ هـذـهـ زـغـبـتـكـ ! »

فـقاـلـ الـامـيرـالـ : « لـيـسـ لـدـىـ مـتـسـعـ مـنـ الـوقـتـ أـضـيـعـهـ هـنـاـ .. وـكـلـ
مـاـ أـرـيـدـهـ هـوـ مـعـاـوـدـةـ الـبـحـثـ عـنـ يـاقـوتـ وـأـسـطـوـلـهـ ! »

وـأـرـادـ أـمـيرـ أـورـانـجـ أـنـ يـضـرـبـ الضـرـبةـ الـقـاضـيـةـ فـقاـلـ لـهـ : « اـذـنـ أـطـلـعـكـ
عـلـىـ آـخـرـ أـنـبـاءـ يـاقـوتـ .. لـقـدـ هـاجـمـ جـزـرـ الـبـلـيـارـ التـىـ هـىـ عـلـىـ عـتـبـةـ بـابـ
الـإـمـبـرـاطـورـ .. وـوـصـلـ نـبـأـ غـارـاتـهـ إـلـىـ جـلـالـتـهـ فـىـ الـوقـتـ الـذـىـ وـصـلـ إـلـيـهـ
تـقـرـيرـكـ بـأـنـكـ جـبـسـتـهـ مـعـ أـسـطـوـلـهـ فـىـ خـلـيـجـ جـرـبـةـ وـأـنـ تـعـطـيـمـ ذـلـكـ
الـاسـطـوـلـ بـاتـ قـابـ قـوسـينـ أـوـ أـدـنـىـ .. فـتـصـوـرـ يـاـ سـيـدـيـ الدـوقـ شـعـورـ
الـإـمـبـرـاطـورـ عـنـدـ ذـلـكـ ! »

فـهـزـ الـامـيرـالـ قـبـضـتـهـ مـتـوـعدـاـ وـقاـلـ : « سـوـفـ أـنـتـقـمـ مـنـ يـاقـوتـ وـأـخـطـمـ
أـسـطـوـلـهـ حـيـثـ يـكـونـ ! »

ثـمـ أـرـدـفـ قـائـلاـ : « أـلـمـ يـصـلـ نـبـأـ عـنـ مـكـانـهـ الـآنـ ؟ »
فـابـتـسـمـ الـامـيرـ وـقاـلـ : « مـكـانـهـ الـآنـ فـىـ قـاعـ الـبـحـرـ ! .. فـقـدـ قـضـىـ
برـوـسـيـرـ أـدـورـنـوـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ أـسـطـوـلـهـ عـنـدـ ثـغـرـ مـاهـونـ ! »

وـهـنـاـ ذـهـلـ الـامـيرـالـ وـابـنـاـ أـخـوـيـهـ ، وـسـكـتـواـ وـكـلـ عـلـىـ رـؤـوسـهـمـ الطـيرـ ..
ثـمـ قـالـ الـامـيرـالـ : « إـذـاـ كـانـ هـذـاـ صـحـيـحاـ .. » .. ثـمـ سـكـتـ وـلـمـ يـتـمـ
عـبـارـتـهـ .. بـيـنـمـاـ اـسـتـطـرـدـ نـائـبـ الـمـلـكـ قـائـلاـ : « إـنـهـ صـحـيـحـ لـاـ شـكـ فـيـهـ ! »
ثـمـ ذـكـرـ لـلـامـيرـالـ وـرـفـيقـيـهـ تـفـاصـيلـ الـمـعرـكـةـ .. وـلـكـنـ الـامـيرـالـ كـانـ لـاـ يـكـادـ
يـسـتـمعـ إـلـيـهـ إـذـ كـانـ جـوـاسـهـ قـدـ أـصـابـهـ مـاـ يـشـبـهـ الشـلـلـ ! .. وـقـدـ أـدـرـكـ

أن أمله الاخير قد ضاع، ولم تبق هناك فرصة للبحث عن أسطول ياقوت ومحاولة القضاء عليه لاسترداد المكانة التي فقدتها وقام من مقعده ولم يجد ما يقوله ! .. فقال له الامير : « أرجو لكم سفرا سعيدا ! »



عاد الاميرال الى سفينته القيادة مع ابني أخيه ، وهو يسائل نفسه عما ينبغي له عمله . وقد سأله ابني أخيه جيانتيني و فيليبينو ، فلم يحيرا جوابا ولكنهما عادا الى ابداء حقدهما على بروسبيرو اذ كان الاصل فيما حدث أولا وأخيرا ، وهو وحده الذي ضيّع مكانة الاميرال وجعله موضع السخرية

وأخيرا وصلوا الى جنوا ، غير أنهم نزلوا عند قلعة ليريسى ، ومن ثم ركبوا الجياد الى المدينة . وقد فزعت دوقة ملفى من عودة قرينه هكذا فجأة ، ومن غير أن يستقبل الاستقبال اللائق بمكانته . فقالت له بعطف : « لقد أجهدتكم الرحلة ! »

فجلس على كرسى مطاطىء الرأس وقال لها : « انى متعب حقا ! » فامسكت يديه بين يديها فى عطف وقالت له : « من أين جئت الآن يا اندرىا ؟ »

ـ من ليريسى ... وقد تركت سفيني هناك !

ـ لا شك أنك أسرعت الى هنا لكي تراني !

فابتسم ابتسامة حزينة وقال : « يا ليت الأمر كان كذلك ! .. إنما جئت مغلا بالعار ، وتفاديت الناس فى جنوا فرارا من سخريتهم ! »

ـ سخريتهم ! .. كيف ذلك ؟ إن الذى أعلمك أن المركيز دل فاستو هو الآن فى جنوا ينتظر عودتك !

ـ آه ! هكذا بسرعة ؟ !

قالت له : « انهم يقولون ان الامبراطور لا يتاخر عن منع دلائل التكريم لمن يستحقها ! »

ـ أجل لمن يستحقها ... وأين دل فاستو الآن ؟

ـ انه فى قصر أدورنو حيث يقيم مع صديقه بروسبيرو ! فابتسم الاميرال ابتسامة مفتصلة وقال : « طبعا ! .. هذا هو المنتظر ! .. وأين جيانا ؟ »

ـ انها قد حضرت الى هنا وهى معى فى القصر ! .. لعلك سمعت بتصاريف القدر العجيبة اذ أبحرت مع بروسبيرو وما حدث لهما بعد ذلك . وبالطبع قد ثارت هنا شائعات وجرى حديث الافك عنهم ، ولكن ذلك كله قد انقضى الآن .. ولم يؤخر عقد قرانهما سوى انتظار عودتك ! »

فقال الاميرال : « أجل لقد أصبح ذلك ضرورة لازمة حتى يسلم شرفها مما أصابه ! »

— ليس هذا جميلاً منك يا اندربيا ! .. انك لا تعرف الحقائق ولا تدرى كيف ان « لامبا » حاول اغتيال بروسيرو ! ..

— أجل ! .. كل ذلك لا يهم الان !

واستطردت الدوقة قائلة : « ان الفضل لطفلتنا العزيزة فيما انتهى اليه الامر ! .. يا ليتها عادت مبكرة لترى كيف استقبل بروسيرو هنا ! »

قال الاميرال بلهجة صارمة : « اذن .. قد انتهى كل شيء الى نهاية سعيدة ؟ وصار هذا البروسيرو ذا مكانة عالية واستقبل استقبال الابطال ؟ حسناً ! حسناً ! .. »

ثم قصت عليه كيف استقبل بروسيرو بالتفصيل . وجلس يستمع وقد غطى وجهه بكفيه . وبعدئذ أمرت بإعداد طعام العشاء ، وقامت هي على خدمته وهو يأكل . وقد أكل قليلاً وبطريقة آلية ولكنه شرب كثيراً من النبيذ اليوناني الذي كانت تصبه له في كأسه . وبعدئذ طلبت إليه أن يقص عليها ما حدث له وقالت : « لقد سمعت بالنصر العظيم الذي أحرزته في مهدية ، وإنك كنت في أثر ياقوت ولكن لم نسمع عنك شيئاً من أنباءك بعد ذلك ! »

وبقي ساكتاً برهة ، ثم قال لها : « سأقول لك كل شيء غداً ! .. وسوف تسمعين كل شيء من الفونسو دي أفالوس مبعوث الامبراطور . والآن ارسل إلى لتبئيه بأنني انتظر تشريفه غداً »



وفي صباح اليوم التالي ، توجه رسول دوريا إلى دل فاستو حيث كان يتناول طعام الغطور مع بروسيرو في حديقة قصر آل أدورنو . وكان مفهماً دون الفارو دي كارباجال . وكانت مادونا اوريليا (والدة بروسيرو) لحسن الحظ خارج جنوا اذ كانت في بيت الأسرة الريفى في « فردبراتى » حيث ذهبت فراراً من حر أغسطس

وكان دل فاستو قد وصل إلى جنوا حاملاً خطابات من الامبراطور قبل يوم أو يومين من قدوم بروسيرو ، وكان يعرف نص الخطابات التي جاء بها فأخبر بروسيرو بما تحتويه . فلما سمع بذلك دون الفارو قهقه ضاحكاً .. فقال له المركيز : « لا أدرى ماذا يضحكك ؟ »

فرد دون الفارو قائلاً : « لا شك انك أدركت خافية الأمر .. إن الامبراطور قد تبين له خطأه في اختيار دوريا قائداً عاماً لقواته البحرية .. ولكنه كره أن يؤخذ عليه خطأ في اختيار كبار قواده .. وكان توافقاً إلى أن ينسب النصر في معركة لامولا إلى دوريا ، فإن جلالته إذ

يستعيد ثقته به إنما يستعيد ثقته بنفسه . ولكن أبصع أن يعمد حق بروسبيرو هكذا ؟

فقال المركيز : « إن بروسبيرو هو الذي كتب في تقريره أن تلك المعركة جرت وفق الخطة التي وضعها دوريا ! »

فصاح دون ألفارو قائلا : « ألم أحضر أنا نفسى تلك المعركة ؟ .. ألا أدرى ما حدث تماما ؟ .. لقد حان الوقت لأن يرى الامبراطور حقيقة قيمة هذا الامiral الذى فضله على كثير من القواد الاسپانيين ! »

وهنا قال المركيز : « لقد جئت لمهمة أؤديها من قبل الامبراطور ، وليس لي أن أناقش فى هذه المهمة ، أنها تشمل منحك أنت يا بروسبيرو وسام صنليب سانت جيمس ، على أن يعلقه دوق ملفى بعنقك باسم الامبراطور ! .. ولكن نظرا إلى ما حدث يمكنك أن ترفض أن يلبسك أيام ! »

قال دون ألفارو : « هذا حق ! »
ولكن بروسبيرو تدخل قائلا : « لو أن هذا قصدى ما كتبت ذلك التقرير إلى الامبراطور .. كيف أبيع لنفسى الآن أن أسوء إلى الامبراطور بتحقيق القائد الذى وضع فيه ثقته ؟ .. وما فائدتى من ذلك ؟ .. على أنه من الخطأ أن نظن أن دوريا سيقبل تكريما لنفسه على عمل لم تكن له فيه يد .. ولا بد من اقناعه حتى يقبل ! »
ولكن دون ألفارو سخر من ذلك ولم يصدقه ! ..

وكان رستول دوريا إلى دل فاستو يستمع إلى ذلك .. ولما انتهى دل فاستو من حديثه قال للرسول انه سيذهب إلى قصر فاسولو بعد ساعة حيث هناك الامiral دوريا .. وقال له بروسبيرو :
ـ انى أستاذنك فى أأن أصبحك !

قال له : « لست بحاجة إلى اذن مني لذلك ! »
وقال دون ألفارو : « وددت لو ذهبت معكما ! » .. فدعاه بروسبيرو إلى مصاحبتهما فى تلك الزيارة !

وقد استقبلهم دوق ملفى فى قاعة الاستقبال الكبرى .. وفوجيء بقدوم بروسبيرو اذ لم يكن يتوقع مجئه .. وكان مع الامiral ابنه أخيه جيانتينو وفلبينيو .. وقد وقف معتدل القامة مرفوع الرأس .. بينما مد جيانتينو يده متخاذلة إلى بروسبيرو ، وزعجر فللينيو بصوت كأنه صوت حيوان فلم يفهم أحد الكلمة التى نطق بها ! ..

وانحنى المركيز للدوق وقال له : « انى أحسيك يا دوق باسم الامبراطور .. وقد أحضرت لك هذه »
ثم سلمه ربطة مختومة بخاتم الامبراطور .. فتناولها الامiral بطريقة آلية ولكنه لم ينظر إليها ولا إلى المركيز، وإنما كان يحملق فى بروسبيرو، وكان هنا واقفا إلى جوار دون ألفارو والعملاق .. ثم قال للمركيز :

- لم أكن أتوقع أن تجئ وبصحتك أحد !
فقال له المركيز : « بعد أن تقرأ كتاب الامبراطور سترى السبب
الذى جاء من أجله السيد بروسبيرو »

فلم يزد الامiral على أن قال : « أهكذا الأمر ؟ » . ثم فض خاتم
الربطة فسقط منها سيف صغير مطعم بالعقيق وقد ربط به شريط من
حرير أحمر . وانحنى جيانينو فالقططه من الأرض فى حين أخذ الامiral
يقرأ الخطاب ، وكان يتنفس بصوت مسموع في خلال قراءته . حتى اذا
انتهى منه قال للمركيز : « أعرفت ما جاء بهذا الخطاب ؟ . ان صاحب
الجلالة يشرفني بشقته .. ولكن أتصدق ما هو مكتوب ؟ »
فقال المركيز : « كيف لا أصدق كلام الامبراطور ؟ ! »

- ولكن هل جلالته يعتقد ذلك حقا ؟ !

ثم أعطى الامiral ذلك الخطاب الى جيانينو ، فأخذ هذا يقرؤه مع
فيليبينو .. ثم تقدم الامiral خطوة نحو المركيز ، وكان معتدل القامة
صارم الوجه وقال له : « لابد أن هناك التباسا ! »
وهنا تدخل بروسبيرو وقال للمركيز : « أرجو أن تسمع لي بأن أحدث
الامiral لحظة على انفراد »

فقال له دوريا : « تحدثنى أنا ؟ وماذا يمكنك أن تقوله ؟ »

ثم انتحى به بروسبيرو جانبا فقال له الامiral : « ماذا تريد مني ؟ .
لعلك تنتهز هذه الفرصة لتسخر مني بعد أن أفسدت على كل شيء ..
أهذا قصدك ؟ . لقد جلبت على الذل والعار . ألا يرضيك هذا ؟ »
- انك تذكر الذل والعار مع أن كتاب الامبراطور اليك ليس فيه الا
التكريم والتشريف !

- لقد قلت ان هناك التباسا !

فقال بروسبيرو : « ان كثيرا من شئون الحياة يعتورها سباب ..
ولكنها مع ذلك تسير في طريقها .. ان كل ما حدث بيننا انما هو وليد
التباس بعد التباس ! »

وكان فيليبينو على مقربة منهما فقال : « لم يكن هناك التباس فيما
يتعلق بدرك وخيانتك ! »

فرد عليه بروسبيرو قائلا : « وكذلك فيما يتعلق بحقنك المستمر ! ..
ولكنى الآن أحدث عما .. ان هذا القتال الذى بيننا قد استمر أكثر
ما يجب ! »

فقال الامiral ساخرا : « انك تقول ذلك لأنك تعتقد انك خرجت منه
منتصرًا ! »

- فليكن ذلك اذا شئت ! .. لقد أقسمت على نعش أبي يمين الانتقام ..
وجدد فيليبينو قسمى هذا حين جعلنى أسيرا أكدح على مجذاف ! .. ولكن
ذلك كلله قد انتهى الآن !

قال الامiral : « والآن قد أوفيت بعهدك وانتقمت ، وصرت أنا أضحوكة العالم .. وقضيت على مجد كسبته لنفسى فى خلال ستين سنة . فلتتها بذلك يا سيد بروسبيرو ! ان هذه السخرية قد طالت أكثر مما يجب ! »

وهنا تقدم جيانتينو وهو يخلع قفازه فأشار اليه بروسيرو مندرا وقال له : « أريد أن أقول لك كلمة قبل أن تخلع هذا القفاز .. لا تنس أن العالم يجهل كل ما حدث بيننا .. والدليل على ذلك هو هذا الكتاب من الامبراطور .. وجنوا الآن تنتظرون بحماسة لتحتفى بالامiral الذى هو موضع تشريف الامبراطور .. ومن الذى يقدر أن يقول للعالم كله انى لم أكن أعمل وفق أوامرك حين انتصرت على ياقوت فى ثغر ماهون؟ .. ربما لا يعلم ذلك سوى أمير أورانج ودون الفارو دى كارباجال .. ولكن أيعزون أن يذكرا للامبراطور إنك أخطأت اذا سكت أنا !؟ »

فقال الامiral مندهشا : « اذا سكت ؟ »

وقال جيانتينو : « لكاني بك ترييد أن تساؤلنا ! »

وقال له فيليبيو : « أجل .. يخيل الى أن للديك ما تبيعنا ايه »

فرد بروسبيرو قائلًا : « بل لدى شيء أعطيه ! .. وقد أعطيته فعلاً .. لا شك أنكم لم تقرأوا خطاب الامبراطور جيداً .. انه يذكر فيه انه علم من تقرير الكابتن بروسبيرو أدورنو أنه بناء على الخطة التي وضعها الامiral اندرية دوريا قد أمكن تحطيم أسطول ياقوت الخ .. أليس هذا ما كتبه الامبراطور ؟ و اذا كان قد كتب ذلك فقد كان بناء على ما كتبته أنا في تقريري للله عن تلك المعركة ! »

وهنا عاد الامير الـ 11 الى قراءة خطاب الامبراطور متمهلاً فقرأ فيه ما يلى:

« علمت من رسالة حاكم مينوركا ، وعلى الاخص من تقرير بعث به الكابتن بروسبيرو ادورنو الذى قاد سفن نابولى التابعة للأسطول الذى تحت قيادتكم ، انه بناء على الخطة التى وضعتموها قام الكابتن بروسبيرو ادورنو بتصفيه منها خير قيام ، فقد أمكن تدمير أسطول ياقوت .. الخ»

ولم يقرأ الامiral أكثر من ذلك وقال غاضبا : « أتريده مني ان أحتمي
وراء تقرير منك ؟ .. هل أنا أقبل منك رداء لاستر به جسدي
العارى ؟ .. وهل أنا الذى أقبل ثناء على عمل لم أعمله ؟ .. رباه ! ..
كيف تجرؤ أن تقف أمامى فى هدوء و تعرض على ذلك ؟ .. ان لدى الجواب
المناسب على هذا الخطاب .. وقد كتبته الليلة الماضية .. وليس ذلك الجواب
سوى استقالتى من منصبى وقد بيئت فيها ما حدث فى جربة دون أن
أخفى شيئا .. وهذه الاستقالة هي ختام خدمة طويلة اكتنفها المجد ،
ثم قضت عليها الخيانة التى مبعتها حب الانتقام ، اذ انقضت ياقوت من
المصيدة التى حبسه فيها ، لكنى يغير بعد ذلك على التغور والجزر
الآمنة ! ..

فقال له بروسبيرو في هدوء : « هل هذا ما تعتقد ؟ .. هل فعلت أنا ما فعلت في جربة مدفوعاً بالرغبة في الانتقام منك ؟ »

- لم أكن أقصدك مطلقاً بما فعلت .. هل نسيت أن جيانا كانت أسيرة معى في قبضة ياقوت ؟ .. لقد أتيحت لك فرصة إنقاذهما ولكنك أبيت !

- أتلومنى على ذلك ؟ .. لقد أنقذتها أنت .. وبأى ثمن ؟ .. إن الثمن هو غارات ياقوت على كورسيكا ثم ماجوركا .. كم من الأنفس راحت ضحية لإنقاذهما ؟ .. وكيف كنت أقبل إنقاذهما بهذا الثمن ؟

- إن جيانا بالنسبة لك ليست كما هي بالنسبة لي ! .. بل أنها في الواقع ليست من ذوى قرباك .. وما كان يمكنني أن أتوقع أن ياقوت سيقوم بتلك الغارات بعد رحيله عن « جربة » .. فقد قال لي انه ذاهب بأسطوله الى استانبول ليتحقق بغير الدين بربوسا .. ولعله غير قصده بعد ذلك .. وما كان يمكنني أن تأسره حتى لو كنت قد استوليت على سفنه !

ثم ذكر له كيف أراد ياقوت أن يسير باتباعه برا الى الجزائر ، الى أن قال له : « وعندئذ كنت أذهب معه ضمن الأسرى ، بينما ترسل جيانا الى استانبول لتضم الى جوارى السلطان .. فهل كان يمكنني أن أصبر على ذلك ؟ .. تصور نفسك فى مكانى .. هل كان واجبك نحو الامبراطور يحول دون إنقاذهما من ذلك المصير ؟ »

وসكت متظراً الجواب ، فلما لم يعجب الاميرال ولا ابناً أخيه .. استطرد قائلاً :

- انى لم افكر وقتئذ في الانتقام منك ، ولا في خيانة واجبى نحو الامبراطور ، وإنما فكرت في شيء واحد هو إنقاذهما ! .. والآن لعلك توقين انى اذ اعرض عليك الصلح فانما اعرضه عليك في اخلاص لا تشوبه شائبة ! .. وفي هذه الحالة تحرق هذه الاستقالة وتستمر في خدمة الامبراطور !

وأخيراً رد عليه الاميرال قائلاً : « أتظن انى أرضى انى أفيده من ذلك الالتباس الذى وقع فيه الامبراطور ؟ »

- اذا رفضت ثناء الامبراطور عليك فانما تحقره وتهينه ، وفي الوقت نفسه تحرمه خدمات أقدر قائد بحري عنده .. لقد علمت ان خير الدين بربوسا يعد الآن للسلطان سليمان أسطولاً ضخماً .. وييمكنك انى تتصور الغرض منه .. وأوربا كلها لا تعرف غرك ندا لخير الدين .. فهل تفر من الخدمة في هذا الظرف بدافع تقدير كاذب للكرامة ؟

وأخيراً انضم جيانينو وفيلينينو الى رأى بروسبيرو .. بعد اذ استشنعا الاخلاص من كلامه ، وكان خطاب الامبراطور الى الاميرال شاهد صدق على اخلاصه !

ثم مد بروسيرو يده الى الامiral فصافحه هذا بعطف وحرارة . . .
وعادوا الى حيث كان المركيز ينتظركم في قاعة الاستقبال فقال له
الامiral : « ان من دواعي الشرف لي أن أقلد هذا الضابط الشجاع باسم
الامبراطور وسام صليب سانت جيمس ! . ولكن ليس هنا بل يجب أن
يكون ذلك في حفل حاشد ! »

وكانت جيانا مع الدوقة تنتظران على أخر من الجمر عقد الصلح النهائي
بين دوريا وأدورنو . . وما لبستنا قليلا حتى دخل عليهما الامiral اندريرا
ومعه بروسيرو ، يزفان اليهما البشرى ففرحتا فرحا شديدا ، ونهضت
جيانا فعانقته حبيبها عنقا طويلا ثم زفت اليه بعد يومين من هذا الصلح ،
وعاشت الأستان فى سعادة وهناء . وكان للحب الفضل فيما ساد
بينهما من سلام ووثام



** معرفتي **
www.ibtesama.com/vb
منتديات مجلة الابتسامة



ونهضت جيانا فعاقة حبيبها عناقًا طويلا ثم زفت اليه بعد يومين من الصلح التهاؤ

** معرفتی **
www.ibtesama.com/vb
منتديات مجلة الابتسامة

الرواية القادمة

أحدب نوتردام

تأليف

فيكتور هجو

روايات الملاك

مجلة قصصية شهرية تصدرها دار الملاك

بدأت حياتها في يناير سنة ١٩٤٩ باصدار الروايات الخالدة التي وضعها المرحوم جرجي زيدان عن تاريخ الاسلام ولقيت في عهده انتشاراً كبيراً ... ثم واصلت جهودها في خدمة الأدب الفصحي الرفيع بتقديم منتخبات من روائع القصص العالمية ...

فهل تنقص مجموعتك احدى هذه الروايات؟

روايات تاريخ الاسلام لجرجي زيدان

عروض فرغانة	شجرة الدر
قصة الدولة العباسية في عهد المعتصم	قصة مبايعة أول ملكة في الاسلام بصر
احمد بن طولون	ارمانوسية المصرية
قصة استقلال مصر في عهد احمد بن طولون	قصة فتح مصر على يد عمرو بن العاص
عبد الرحمن الناصر	غدراء قريش
قصة العصر الذهبي للعرب في الاندلس	قصة مقتل الخليفة عثمان بن عفان
فتاة القيروان	١٧ رمضان
قصة فتح الفاطميين لمصر على يد القائد جوهر	قصة مقتل الامام علي وفتنة الخوارج
فتاة فسان (جزءان)	فادة كربلاء
قصة ظهور الاسلام وفتحاته الاولى	قصة مقتل الامام الحسين وآل البيت
اسيم التمهدي *	الحجاج بن يوسف
قصة ثورة عرابي بصر والمهدي بالسودان	قصة مقتل عبد الله بن الزبير بعد حصار مكة
استبداد المماليك	شارل وعبد الرحمن
قصة الحرب بين روسيا وتركيا	قصة نتوحات العرب في فرنسا
الانقلاب العثماني	ابو مسلم الغراساني
وفاة حالة تركيا في عهد عبد الحميد	قصة قيام الدولة العباسية في بغداد
الملوك الشارد	الامين والمأمون
وصف مصر وسوريا في القرن المأمون	قصة انتقام الخلافة من الامين لأخيه المأمون
جهاد المعين	قصة انتصار الحب الصادق برفم كل العقبات

أسرع بالحصول على هدية صلك

ويمكنك الحصول على ما ينقص مجموعتك من هذه الروايات من قسم الاشتراكات بدار الملاك شارع محمد بك عز العرب (المبتدئان) بالقاهرة (وثمن الرواية الواحدة ٢٠ مليونا

... ومن روائع القصص

فرايميات راسبوتين
 تأليف شارل بتي
 جريمة في الريف
 تأليف أجاثا كريستي
 هاري انطوانيت
 تأليف ستيفان زفابع
 الفارس الخامس
 تأليف اسكندر دوماس الكبير
 الاب الخالد
 تأليف اونوريه دي بلزاك
 مقامرات مستر بيكونيك
 تأليف شارل ديكنز
 كاتالينا
 تأليف سومرست موэм
 الفرسان الثلاثة (الجزء الاول)
 تأليف اسكندر دوماس الكبير
 الفرسان الثلاثة (الجزء الثاني)
 تأليف اسكندر دوماس الكبير
 زهرة العصبة
 تأليف اونوريه دي بلزاك
 الشفاعة البربرية
 تأليف ايمرلي ستانلى جاردنر
 شعب وطاغية
 تأليف اسكندر دوماس الكبير
 الفانية اللعوب
 تأليف ايغان تروجنيف
 صراع الحب
 تأليف فيدور دستوييفسكي
 في مهب الريح
 تأليف لين يوتونج
 اوليفر توبيست
 تأليف شارل ديكنز
 «الثورة العصراء»
 تأليف اسكندر دوماس الكبير
 جريمة في وادي النيل
 تأليف أحاثا كريستي

فرام عطيل
تأليف أميل لو دافيج

رسول القيصر
تأليف جول فيرن

فادة طيبة
تأليف اجايا تريستي

روميو وجولييت
تأليف بول ديبو

فادة الكاميليا
تأليف مرسيل موريلت

انا كارنيينا
تأليف ليو تولستوي

الزنقة السوداء
تأليف اسكندر دوماس الا

اغلال الحب
تأليف سومرست مو

قلوب تعترق
تأليف ستيفان زفنايج

ملوك الرعيب
تأليف ادجار والاس

ذات الرداء الابيض
تأليف ويلكي كولنتر

الكونت دي امونت كريستو
تأليف اسكندر دوماس الكبير

البعث
تأليف ليو تولستوي

محمد على الكبير
تأليف لويزا موليان

ذو القناع العديدي (جزءان)
تأليف اسكندر دوماس الكبير

ابنة البخيل
تأليف اونوريه دي بلزاك

مائساة مايرلنج
تأليف بول ديبو

الارض الطيبة
تأليف نهل مك

منها فلاتزال بعض نسخ باقية

ومن شركة الصحافة المصرية بميدان المحطة بطنطا ، ومن السيد محمود حلمي صاحب المكتبة
العصرية شارع التنببي ببغداد ، ومن شركة فرج الله للمطبوعات بشارع بيكون طريق المالكى
القاهرة .

** معرفتی **
www.ibtesama.com/vb
منتديات مجلة الابتسامة

اسئل في روايات الهلال

(أسعار الاشتراك على الصفحة الثانية من الغلاف)

وكالاء روايات الهلال

سوريا ولبنان : شركة فرج الله للمطبوعات - مركبها الرئيسي
بطريق الملكي المتفرع من شارع بيكون في بيروت
(تلفون ٧٨-١٧) صندوق بريد ١٠١٢ -
أو بحدى وكالاتها في الجهات الأخرى .
(الأعداد ترسل بالطائرة للشركة وهي
تتولى تسليمها لحضرات المشتركين)

العراق : السيد محمود حلمي - المكتبة العصرية - بغداد
اللاذقية : السيد نخله سكاف
مكة المكرمة : السيد هاشم بن السيد على نحاس - ص.ب ٩٧
البحرين : السيد مؤيد احمد المؤيد . مكتبة المؤيد
برقة : السيد محمد على بوقعيقيص - بنغازى
ص . ب ١٠٤

Snr. Jorge Suleiman Yazigi,
Rua Varnhagem 30,
Caixa Postal 3766,
Sao Paulo, Brazil.

البرازيل :

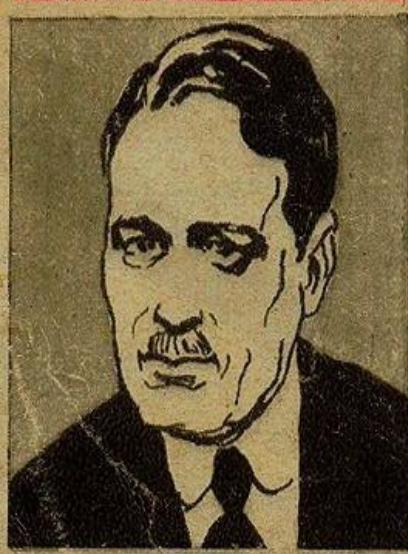
The Queensway Stores, P.O. Box 400,
Accra, Gold Coast, B.W.A. ساحل الذهب :

Mr. M.S. Mansour, 110, Victoria Street,
P.O. Box 652, Lagos, Nigeria, W.C.A. نيجيريا :
Arabic Publications Distribution Bureau,
7, Bishopsthorpe Road, Sydenham,
London, S.E. 26, England. إنجلترا :

متعهدو توزيع روايات الهلال للباعة والمكتبات في طرابلس الغرب
السادة أبناء ابراهيم المشيرقى

متعهدو توزيع روايات الهلال في سورابايا - اندونيسيا
شركة مكتبة سالم بن سعد بن نبهان وأخيه احمد

هذه الرواية



باسم « قلبان في عاصفة » . وقد تناول فيها المعارك التي وقعت على شواطئ البندرية وشمال إفريقيا بين خير الدين بربروسا ومساعدته ياقوت ، والقائدان الإيطاليين أندريرا دوريا وبروسبيرو وأودرني

ما يحرك الأشجان ، ويغذى الوجдан أروع النصر الأعظم فيها لاحب ، كما هو على

الدوم !!!

لقد اشتهر « سباتيني » في جميع رواياته بروعة الأسلوب القصصي ،

ووصف الحوادث الجسام فوق ظلمات الأمواج ، وبين عواصف البحار ، وله غير هذه الرواية « قيسر بورجيا » التي صدرت في سنة ١٩١٤ ، و « صقر البحر » التي صدرت في سنة ١٩١٥ ،

وغيرها ..

ولكن رواية « قلبان في عاصفة » تعد أروع رواياته وأبلغها أسلوباً . ولهذا ستفضي إليها القاريء في صفحاتها وهي تلك الرواية التي قدم ترجمتها أقرائنا

متنازع هذه الرواية عمما سبقها من الروايات التاريخية ، بأن حوادثها كلها تجري فوق سطح البحر الأبيض المتوسط ، حتى حادثها الفrai الرائع ، لم يجد مسرحاً خيراً من أمواج البحر ، ولم يجد متنفساً من عواصفه ، تجمعت بين قلبين ، وتشد وثاق روحين ، وتندف بهما بعيداً عن حسد الحاسدين ، ونقمة الناقدين ، وعن حسد العاذلين !

وهي - إلى ذلك - رواية وطنية شائقة ، يبرز فيها حب الوطن ، والذود عن حماه ، والجهاد في سبيل حريته واستقلاله ، وألسعى لخلاصه من ربقة الاحتلال والاستبداد ومؤلف هذه الرواية « سباتيني » إيطالي الأُم ، ولكنه انجلزي الأُب ، ومع ذلك فقد كان وفيأً لوطنه إيطاليا الذي ولد فيه ، وتربي بين أكناافه ، فكتب في تاريخه عدة روايات ، كانت أروعها « سيف الإسلام ». وهي تلك الرواية التي قدم ترجمتها أقرائنا أتمع الأوقات وتجنى أحسن الغوائد

بصريات



www.ibtesama.com